LEA HOY EL SUPLEMENTO DEPORTIVO

TIEMPO PARA SANTIAGO: Disminución de la nubosidad; precipitaciones débiles en la noche. TEMPERATURAS DE AYER: Máxima, 9,2 grados, a las 15.50 horas; mínima, 2,6 grados, a las 6 horas.
APRECIACION GENERAL: Nuboso en el Norte; disminución de la nubosidad entre La Serena y Santiago; más al sur, precipitaciones y nubosidades.

LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 13 DE JUNIO DE 1963 — PRECIO: Eº 0,10 — N.o 16.626

Denuncia el Presidente de la OEA:

BOLIVIA HIZO FRACASAR ENTENDIMIENTO CON CHILE

Deliberadamente Desautorizó a Gonzalo Facio.- Responsabilidad del Delegado Boliviano

En una declaración dada a conocer ayer por el Canciller Carlos Martínez Sotomayor, el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile informó del fracaso, por culpa de Bolivia, de la gestión personal y extraoficial que realizaba el Presidente de la Organización de Estados Americanos, Gonzalo Facio, para obtener la reanudación de relaciones diplomáticas entre nuestro país y Bolivia.

Al mismo tiempo, la Cancillería dio a conocer los textos de las notas entregadas al respecto por Gonzalo Facio, a los representantes ante la OEA, de los Gobiernos de Chile y Bolivia.

El siguiente es el texto de la declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores:

1.— "En la exposición que el Ministro de Relaciones Exteriores hizo el 28 de marzo pasado sobre las relaciones chileno-bolivianas, tuvo oportunidad de referirse a las gestiones de avenimiento que —a título personal y extraoficial— estaba realizando el señor don Gonzalo Facio, que ocupa los cargos de Presidente del Consejo de la Organización de Estados Americanos y de Embajador de Costa Rica, ante esta Organización.

2.— Como se expresó entonces, el Embajador Facio circunscribió el marco de sus gestiones amistosas al restablecimiento de relaciones diplomáticas entre Chile y Bolivia, que sería seguido por la iniciación de conversaciones directas entre ambas partes, encaminadas a una solución del diferendo sobre el río Lauca.

3.— En todo momento, el Gobierno de Chile cooperó a los constructivos esfuerzos del Embajador Facio, esfuerzos que se obstaculizaron por la tenaz tentativa boliviana de incluir en la gestión las aspiraciones portuarias de ese país. Dado que la ruptura de relaciones diplomáticas por iniciativa de Bolivia derivaba exclusivamente de la controversia surgida con motivo del aprovechamiento por Chile de parte de las aguas del río Lauca, la pretensión boliviana aparecía completamente desligada y ajena al problema que originaba la generosa iniciativa del Embajador Facio, y el Gobierno de Chile se opuso a esa pretensión.

4.— En repetidas oportunidades, el Gobierno de Chile hizo presente que las referidas gestiones de avenimiento las realizaba el Embajador Facio a título personal y extraoficial y que en ningún caso involucraban al Consejo de la OEA, Organismo que había puesto término a su intervención en el asunto del Lauca, al desestimar, el 24 de mayo de 1962, la demanda presentada por Bolivia en contra de Chile.

5.— Pues bien, aprovechándose de la ausencia de Washington del Embajador Facio, el representante de Bolivia ante el Consejo de la OEA le remitió una nota oficial, en su calidad de Presidente del Consejo, y obtuvo que ella fuera circulada por la Secretaría de la OEA entre los miembros de la Organización. Dicha nota, firmada por el Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, se refería a las gestiones que, en forma personal y extraoficial, venía realizando el Embajador Facio y pretendía hacer derivar estas gestiones de la referida Resolución del 24 de mayo de 1962. Esta pretensión quedaba de manifiesto en el siguiente párrafo de la nota: "El Gobierno de Bolivia considera que las gestiones que Vuestra Excelencia viene realizando emergen de la Resolución unánimemente aprobada por el Consejo de la OEA el 24 de mayo de 1962, que, en su acápite 4, ofrece los ser-

(PASA A LA PAGINA 6)

Salvadoreños becados por Chile



...e profesores y dieciséis estudiantes de El ...vador visitaron al Director de Educación ...maria y Normal, Luis Moll, a su arribo ... Santiago, donde cumplirán una jornada ... estudios regulares. La presencia de los ...vadoreños obedece a un plan de becas para profesores y estudiantes de la República hermana, que ofreció el Gobierno chileno. En el grabado, Luis Moll rodeado de profesores salvadoreños y jefes de Educación Primaria.

Bolivia se retira de la OEA

LA PAZ, 12 (UPI).— Bolivia se retirará con carácter permanente de la Organización de los Estados Americanos (OEA) debido a que la misma no ha podido hallar solución a la disputa surgida con Chile en torno al río Lauca, según anunció hoy el Ministro de Relaciones Exteriores, José Fellman Velarde.

Dijo el Canciller que la OEA ha demostrado que es "un organismo incompetente", en la gestión realizada para tratar de zanjar el diferendo en cuestión.

Las informaciones oficiales dan cuenta de que el presidente de la OEA, Gonzalo Facio, envió un cablegrama al Ministro Fellman Velarde, indicando que desahuciaba la solución al diferendo del Lauca.

Cooperación leal de Chile



El Canciller, Carlos Martínez Sotomayor durante la lectura de la declaración sobre las causas del fracaso de la gestión que realizaba el Presidente de la OEA., a título personal y extraoficial, para superar el diferendo chileno-boliviano. El acto se realizó a las 20 horas, en la Sala Belio del Ministerio de Relaciones Exteriores. Dijo el Ministro Martínez que Chile cooperó lealmente en la gestión a fin de reanudar las relaciones interrumpidas como consecuencia de la utilización de parte del caudal del río Lauca.

...EITERO EL MINISTRO DE JUSTICIA:

...royecto que modifica DFL 425 no ...enta contra libertad de prensa

...ió carta ayer al Director de "La Prensa", de Buenos Aires, rectificando un comentario hecho por el matutino argentino.

...Ministro de Justicia, En... Ortúzar Escobar, dirigió una carta al Director del "La Prensa", de Bue...ires, señor Alberto Gain... haciendo alcances y ...ando un comentario pu... en el matutino argen... en el cual se refirió al ... que modifica dispo... del Decreto-Ley núme... sobre Abusos de Pu..., que pende de la con...ción del Parlamento chi...

...carta del Ministro Ortú... Escobar dice, textualmen...

...tiago, 10 de junio de ...

...or
...rto Gainza Paz,
...ector del diario
...a Prensa",
Buenos Aires.
República Argentina.
Señor Director:

Por informaciones cablegráficas publicadas en la prensa de Santiago, me he impuesto de que el diario de su digna dirección ha comentado el proyecto del Gobierno, sobre abusos de publicidad, actualmente pendiente de la consideración del Congreso.

Dicho editorial refiere la tramitación legislativa del proyecto, hace un análisis de los principios que informan el Código de Etica Periodística dictado por el Consejo Nacional del Colegio de Periodistas de Chile, señala algunas de las disposiciones del actual decreto-ley 425, que, según dice, "aparecen ampliadas y actualizadas en la iniciativa que auspicia el Ministerio de Justicia", y termina expresando que "tan vasta gama de restricciones de legislación penal es innecesaria **"para quienes observan"** las normas que señaló el Presidente de Chile, en su discurso en el Club de la Prensa Extranjera en Nueva York, y la carta de ética periodística". Agrega el comentario que sus preceptos resultan de tal gravedad y desusados alcances, "por el riesgo de interpretaciones subjetivas", que justificarían la alarma que habría provocado esta iniciativa de ley.

La circunstancia de que estas opiniones hayan sido vertidas en el editorial del diario "La Prensa", de Buenos

(PASA A LA PAGINA 2)

Confirmado: Riera viene para tomar bajo su control el fútbol de UC

Fernando Riera confirmó ayer desde Portugal, en entrevista radial, que se vendría a hacer cargo de la actividad futbolística de Universidad Católica. Expresó el entrenador que había comunicado al Club Bénfica que no renovaría su contrato, y que, pese a que tenía proposiciones de dos institutos españoles y uno italiano, el comprom...

(PASA A LA PAGINA 6)

FERNANDO RIERA

...RULLA MILITAR ...CA AL AVION ...NZA PERDIDO

...a patrulla militar, in...da por 20 expertos en montaña, está reco...do un amplio sector ...ino chileno, en búsqueda del avión Bonanza ... se extravió el domin... del mes en curso. ... intervención de la pa... fue dispuesta por la ...oridad del Ejército. ... al mando del ca... Herbert Orellana, del ...ento de Infantería ... de Chillán. Los hom... que la integran per... a Unidades Mili... de Chillán, Cauquenes ... Angeles, e inició sus ...dades el martes pasa... ...stalando un campa... en las Termas de ...ue, sector chileno. ... allí empezó la bús... del avión, recorrien... sector fronterizo de la ... del Copahue, en don... presume que cayó el ... cuando se dirigía ... Isla Mocha al aero... de Hualpencillo, en ...ción. La máquina ...iloteada por Carlos ... y viajaban como ...os Armando Barra y ... Gonet.

VOLCAN COPAHUE

...s informaciones por ... se recibieron en ...ando en Jefe del ..., indicaron que la ... —de la que también ... parte el teniente ... Cubillos— amplió ... de operaciones ... el Paso de Los Co... hacia el Paso de ... a Mahuida, y al ... Copahue, zona cor... donde se presume ... el avión.

AEROPUERTO DE PUDAHUEL SE CONSTRUYE CUMPLIENDO LA LEY Y LOS REGLAMENTOS

El Ministro de Obras Públicas refuta afirmaciones del Colegio de Ingenieros

"La adjudicación de los trabajos de proyecto, inspección y construcción de las obras, se han ajustado a las disposiciones reglamentarias de este Ministerio", dijo ayer el titular de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, en una nota de respuesta que dirigió al Presidente del Colegio de Ingenieros, Mario Durán.

En su comunicación, el Ministro hace un completo examen de las diversas actuaciones de la Secretaría de Estado a su cargo, en la gestación, estudio y materialización del proyecto para construir el aeropuerto de Pudahuel.

TEXTO DE LA NOTA

El texto de la nota, es el siguiente:

El Ministro sintetiza, al comienzo de su carta, las conclusiones aprobadas por el Colegio, como sigue:

1.o— Que resulta inconveniente que el Gobierno de Chile acepte en sus contratos con financiamiento externo, que los proyectos sean confeccionados por firmas extranjeras;

2.o— Que resulta aún más inconveniente aceptar la imposición de que la inspección de las obras sea encargada a Consultores extranjeros;

3.o— Que no parece justificada la resolución del Ministerio de Obras Públicas de pagar íntegramente el valor del Proyecto de Pudahuel, en circunstancias de que el decreto aprobatorio dejó testimonio de numerosas e importantes observaciones que afectaron a la calidad y bondad del proyecto;

4.o— Que la paralización de las obras ocurrida en el mes de marzo del presente año constituye un problema que debe ser investigado y resuelto de acuerdo a las normas usuales y reglamentarias del Ministerio de Obras Públicas; y

5.o— Que la tramitación y adjudicación de las propuestas, tanto para la ejecución del proyecto como para la supervisión e inspección de las obras y de la construcción de la pista de aterrizaje, se ajustaron a las normas administrativas vigentes.

LA SUPERVISION EXTRANJERA

Al dar a conocer la opinión de su Ministerio sobre las conclusiones mencionadas, la carta del Ministro de Obras Públicas expresa textualmente:

"1.o— El crédito aprobado por el D. L. F. (Development Loan Fund), hoy A. I. D. (Agencia Internacional de Desarrollo), en 1959, convino el financiamiento total de las obras para realizar en el aeropuerto de Pudahuel, hasta la suma de US$ 10.500.000, incluyendo los gastos en moneda local, lo que constituye una excepción en extremo favorable para Chile en relación con los créditos internacionales usuales, los que en general se conforman al financiamiento de la componente externa del costo de las obras.

"Dicho organismo de crédito consideró entonces, que para la ejecución de este proyecto, un aeropuerto de primera clase, ajustado a los últimos adelantos de la técnica, no existía en Chile suficiente experiencia y debía recurrirse

(PASA A LA PAGINA 6)

PREMIOS DE SEGURIDAD 1962



En un acto realizado ayer en el Hotel Carrera, fueron entregados los Premios de Seguridad correspondientes a 1962, otorgados por el Consejo Nacional de Seguridad de Chile y el Consejo Interamericano de Seguridad. En el grabado, don Rodolfo Mitchell, presidente de la Anaconda, que fuera distinguida con uno de los Premios de Seguridad 1962, a la derecha, observa la placa que se le entregara, como distinción especial, a Reinaldo Harnecker, izquierda, por su labor como ex presidente del Consejo Nacional de Seguridad.

Consternación causó en ánimo de Kennedy asesinato de líder negro

WASHINGTON, 12 (UPI).— El Presidente John F. Kennedy está "consternado por el bárbaro asesinato" del líder negro Edgard Evers, según se informó hoy.

Evers fue muerto de un tiro por la espalda pocas horas después que Kennedy exhortó a la nación para que haga posible la paz racial.

En relación con este asesinato ocurrido en Jackson, Mississippi, tuvieron lugar los siguientes hechos:

—La Oficina Federal de Investigaciones (FBI) anunció que puso a disposición de la policía de Jackson sus laboratorios y los servicios de su División de Investigaciones. Informó además que el FBI está en contacto con las autoridades locales en el esfuerzo para identificar al autor del hecho;

—El Secretario de Justicia y hermano del Presidente, Robert F. Kennedy, dijo "nos ha conmovido y entristecido el asesinato de Evers. Todos compartimos la esperanza de que los responsables serán detenidos y juzgados.

—Miembros del Parlamento del Mississippi lamentaron el asesinato. El representante demócrata William Colmer habló en la Cámara y dijo: "Ha sido un atentado cobarde. El autor debería ser castigado con la severidad máxima que prescribe la ley".



John F. Kennedy

El Presidente fue informado sobre el asesinato de Evers esta mañana a las siete. La Casa Blanca dio a conocer poco después la siguiente declaración:

"El Presidente está consternado por este bárbaro hecho. Recibió seguridades del Departamento de Justicia de que toda la organización de Investigaciones ha sido puesta a disposición de la policía de Jackson, en un esfuerzo por identificar al asesino".

EL CRIMEN

JACKSON, Mississippi, 12 (UPI).— El principal estratega de la campaña de integración racial de la Asociación Nacional para el Progreso de la Gente de Color en Mississippi fue muerto de un disparo en las primeras horas de hoy, al regresar de una concentración.

La muerte de Edgard Evers, de 37 años de edad, se produjo sólo horas después de que el Presidente Kennedy hizo un llamamiento al país para que se aplique la "regla de oro", a fin de sofocar "las llamas de la frustración y la discordia" entre los negros.

Evers, agónico, como consecuencia de un disparo de fusil que lo alcanzó en la espalda fue hallado por la policía que investigaba una denuncia en el barrio de color en que Evers residía.

El herido falleció unos 15 minutos más tarde, en el centro médico de la Universidad de Mississippi.

Un vecino de Evers, Houston Wells, dijo que el dirigente negro trató de hablar antes de morir, pero que sus palabras eran incoherentes.

ARGENTINA:

Juicios contra Arturo Frondizi y Solano Lima ordenó el Gobierno

Son acusados de violar la ley haciendo propaganda a favor de Juan D. Perón.

BUENOS AIRES, junio 12 (UPI).— En medio de crecientes versiones de intranquilidad militar, el Gobierno dio esta noche los primeros pasos oficiales para llamar al ex Presidente Arturo Frondizi y al candidato presidencial que él apoya, Vicente Solano Lima, ante los tribunales, a fin de que expliquen su posición en relación con su reciente elogio del depuesto dictador Juan Domingo Perón, que vive ahora en el exilio en España.

El Dr. José Mariano Astigueta, Ministro de Educación y Justicia, ordenó al Procurador Fiscal que entable juicio a Frondizi por una presunta violación de decretos-leyes, nuevos y viejos, que prohiben toda propaganda en favor del régimen peronista.

Se tiene entendido que Astigueta actuó de acuerdo con una solicitud del General Osiris Villegas, Ministro del Interior, culminando así la serie de reuniones que ha sostenido el Gobierno con las Fuerzas Armadas durante las últimas 24 horas.

En el caso de Solano Lima, los agentes federales están estudiando sus recientes declaraciones, con instrucciones de hacerlo comparecer ante la justicia para que responda de cargos similares. El pleito contra Solano Lima se presentó ante el Juez Carlos Rodrigos a las 16.20, mientras que el de Frondizi debe tener lugar en breve.

CAMARLENGO DEL VATICANO AGRADECIO PESAME DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA

En respuesta al cable de pésame enviado por el Rector de la Universidad Católica de Chile, el Cardenal Aloisi Masella hizo llegar el siguiente agradecimiento:

"Ciudad del Vaticano

Excmo. Monseñor Alfredo Silva Santiago, Rector de la Universidad Católica de Chile.

Con sentimientos de gratitud profunda hacia Vuecencia, Claustro Profesores, almunado esa Universidad por delicada evocación figura Su Santidad Juan XXIII, correspondo expresiones dolor y oraciones ofrecidas su eterno descanso.

CARDENAL ALOISI MASELLA, CAMARLENGO".

"El Nuncio Apostólico en Chile, con íntimo reconocimiento, hace público su agradecimiento a todos los órganos de la Prensa, de la Radio, de la Televisión y de los diversos servicios informativos nacionales e internacionales, que sin mirar los sacrificios, mantuvieron informada la opinión pública, con cariñosa eficiencia, sobre la enfermedad y la muerte de Su Santidad Juan XXIII, de feliz memoria.

El representante de la Santa Sede se impone el deber de enaltecer el esfuerzo cumplido por ellos en las horas dolorosas que hemos vivido; y como no puede llegar personalmente a cada uno, lo hace, en general, sin olvidar a ninguno, por medio de las presentes líneas.

Además, el Nuncio Apostólico se siente deudor de su gratitud a los innumerables chilenos que han llorado la muerte del Padre amadísimo, que han exteriorizado de alguna manera su respeto, su simpatía y su emoción ante esta luminosísima vida que se nos ha apagado; que han consagrado a su inmortal memoria, la oración, la palabra, el silencio reverente: autoridades, prensa, radio, televisión, comunidades religiosas, agrupaciones de católicos, de ciudadanos, centros de estudios, hogares, fieles y amigos.

A todos ellos, y a los innumerables de toda clase social, especialmente a los humildes, que han venido a la Nunciatura Apostólica para presentar su conmovido pésame, al Nuncio Apostólico quisiera dar las gracias y decirles que esta triste ocasión ha revelado en forma patente la nobleza del alma chilena".



EL INSTITUTO CHILENO-HELENICO DE CULTURA ofreció un coctel en honor de su vicepresidente, señor Jerónimo Saa Jiménez, con motivo de haber sido reelegido regidor de la comuna de Ñuñoa. En el grabado aparecen, de izquierda a derecha, Julio César Vignale, Embajador de Uruguay; el regidor Jerónimo Saa; Adolfo Guerro Cood, presidente del Círculo de Amigos de Grecia y el Cónsul General de ese país, Gabriel Mustakis.

EN LA MONEDA: PROMISORIAS CONVERSACIONES CON BANCO MUNDI[AL]

Vicepresidente de la institución se mostró satisfecho del resultado de su [en]trevista con el Presidente Alessandri.

"Estámos muy satisfechos del resultado de nuestras conversaciones" dijo el Vicepresidente del Banco Mundial, Horwitz Schmiedt, conversando con los periodistas al término de una entrevista de una hora y media con el Presidente de la República, a la que concurrió acompañado del experto de esa institución internacional, Eduardo de Alba. Estuvieron presentes, además, los Ministros de Hacienda y Economía. El señor Schmiedt dijo: "Hemos tenido una oportunidad magnífica de tratar con el Presidente Alessandri, asuntos de interes para el Banco y para el Gobierno de Chile. Hemos financiado muchos proyectos del Gobierno chileno, y es costumbre hacer, de cuando en cuando, un intercambio de ideas sobre la marcha de las operaciones aprobadas y posibilidades de futuras operaciones". Anunció además que el experto Eduardo de Alba regresa hoy, y que mañana partirá él mismo a Buenos Aires mientras miembros de la misión permanecen tres o cuatro [días] más en Santiago, finiquitando los estudios que han estado realizando durante su [estada] en Chile.

Condecorados dos funcionarios de Embajada del Brasil

Dos funcionarios de la Embajada del Brasil en Santiago, fueron condecorados ayer por el Subjefe del Protocolo, Fernando Lorca, en una ceremonia realizada ayer. Se trata del Primer Secretario Antonio Carlos de Abreu e Silva, en el grado de Comendador de la Orden al Mérito, y el Segundo Secretario, Othon do Amaral Henriques Filhom, en el grado de Oficial. El primero fue destinado por su Gobierno a otro cargo en Roma; y el segundo al Líbano.

Misión Pesquera del Perú visitará a pesqueros chilenos

Se anunció la próxima llegada a Santiago de una misión de representantes de la pesca privada del Perú, para tomar contactos con pesqueros chilenos. Presidirá el grupo Roberto Leoca. En relación a materias pesqueras atingntes a ambos países ha estado celebrando consultas en Santiago, además, el Ministro Consejero de la Embajada de Chile en Lima, Guillermo Lagos, quién se encuentra en Santiago desde la semana pasada.

Atención de inscripciones en Ropero del Pueblo

El Ropero del Pueblo, está atendiendo la inscripción de niños para la Primera Comunión que se efectuará en la Moneda. Los menores deben presentarse acompañados de su madre o apoderado y llevar la respectiva fé de bautismo. Las inscripciones se reciben de 14 a 16 horas, en las Oficinas del Ropero, Patio de Los Naranjos de la Moneda.

Audiencias del Canciller

Con el Ministro de [Rela]ciones Exteriores se [entrevis]tó ayer el Embajador [chile]no en Ecuador, Serg[io ...]neeus, quién viajó a [Santia]go en el vuelo inaugu[ral de] Air France de la ruta [Ecua]dor — Chile. También [fue] recibido ayer por el [Canci]ller Martínez Hug[o ...] Plaza, quién se desem[peña] como Encargado de N[egocios] en Austria.

Partida de Embajador En Argelia

El Embajador de Chi[le en] Argelia, Túnez y Ma[rruecos,] Eugenio Velasco, parti[rá] a asumir su cargo. L[o hará] vía Estados Unidos, a f[in de] entrevistarse en Wa[shington] con el Embajador ant[e la] OEA, Manuel Trucco, [respec]to a la Organización [de Es]tados Africanos, en cuy[a for]mación cooperó el de[legado] chileno. Posteriormente [via]jará a Nueva York pa[ra to]mar contacto con los [dele]gados de los países [africa]nos ante las Naciones [Uni]das.

Proyecto que modifica... (De la Primera Página)

Aires, que goza de merecido prestigio en América y Europa, me obliga, en el carácter de Ministro de Estado de mi país, patrocinante del proyecto, a hacer un alcance al referido comentario, que, estoy cierto, ha sido el producto de la falta de información adecuada acerca de los fundamentos y el verdadero sentido y alcance de sus disposiciones.

Chile es un país que, a través de su historia, exhibe una limpia tradición democrática, que ha sido señalada como ejemplo en América Latina, y que constituye su gran patrimonio moral, del cual, con razón nos enorgullecemos todos los chilenos.

El Gobierno del Excmo. señor Alessandri tiene absoluto convencimiento de que el más amplio disfrute de las libertades del ciudadano es condición esencial en una democracia, y por ello ha sido fiel intérprete y ejecutor de esa trayectoria, que ha merecido a nuestra nación el respeto y consideración de los pueblos de América y del mundo.

El concepto de libertad está tan adentrado en la conciencia del actual Jefe del Estado y de sus colaboradores, que es digno de señalarse, porque, tal vez, sea uno de los pocos casos en América, que está próximo al término de su período, sin que jamás haya decretado un estado de sitio o solicitado una ley de facultades extraordinarias para restringir las libertades publicas.

Este solo antecedente de tan extraordinaria significación, es suficiente para pensar que en el proyecto de ley sobre abusos de publicidad del Gobierno de un país tan profundamente democrático, no puede haber precepto alguno que atente contra la sagrada libertad de información y que, por el contrario, sólo se trata de poner atajo a un libertinaje, organizado en negocio lucrativo, que sí constituye un peligro para la libertad.

Creo oportuno recordar las siguientes palabras de S. S. León XIII, en su Encíclica "Libertas":

"Casi no hay necesidad de decir que, si esta libertad no es moderada ni reconoce término o límite alguno, es completamente nula, jurídicamente. Pues el derecho es una facultad moral que, como dijimos y lo repetiremos muchas veces, no es posible que la naturaleza la otorgue indistintamente a la verdad y a la mentira, a la virtud y al vicio". Y agregó: "A medida que gana terreno la licencia, lo pierde la libertad, y cuanto más aquélla se frena, tanto es ésta mayor y más segura".

Por su parte, Su Santidad Juan XXIII, ese hombre sabio, justo y humilde, que hoy llora la humanidad entera, dirigiéndose a los periodistas, dos días después de su coronación, declaró "que la prensa era algo formidable que se parecía a un arma". "La belleza de vuestra profesión", dijo, "estriba en poder expresar con la pluma algo de sí mismos. Es el primer placer que se siente al haber producido algo propio, es un rayo de luz del creador para la generación humana". Y, posteriormente, en la célebre Capilla Sixtina, señaló: "que en nuestros días la prensa terminará por orientar los pensamientos, los sentimientos y las pasiones de una gran parte de la humanidad". Y agregó: "La deformación de la verdad por los órganos de información, puede tener consecuencias incalculables".

Es el principio fundamental de la libertad, unido al de la responsabilidad, el que hace posible los derechos y libertades de los demás, y el que inspira la Declaración Universal de los derechos humanos y nuestra Constitución Política que "asegura a todos los habitantes de la República la libertad de emitir, sin censura previa, sus opiniones de palabra o por escrito, por medio de la prensa o en cualquiera otra forma, **sin perjuicio de responder de los delitos y abusos que se cometan en el ejercicio de esta libertad, en la forma y casos determinados por la ley**".

Es, también el que inspiró las siguientes palabras del Presidente de la República de Chile en el Club de la Prensa Extranjera en Nueva York, a que alude su editorial:

"La libre expresión de las ideas y la libertad de información constituyen uno de los motores más poderosos del progreso de la humanidad, un sólido baluarte de la dignidad del hombre y piedra angular de todo sistema de auténtica democracia.

"Pero al mismo tiempo, creemos que son precisamente la extensión y la magnitud del poder y de la influencia de los medios de difusión e información los que obligan a quienes los manejan a actuar con el más grande sentido de la responsabilidad y, con apasionado fervor por la verdad y por la justicia."

La iniciativa de ley del Gobierno, revisada por una Comisión de destacados juristas, en muchos de sus preceptos, se basa fundamentalmente en el proyecto elaborado hace algunos años por el Instituto de Ciencias Penales, organismo técnico que agrupa en su seno a los más connotados magistrados, penalistas y abogados que representan las más diversas tendencias ideológicas y que goza de gran prestigio no sólo en el país, sino en el exterior. Ella es la expresión fiel y justa de los principios de libertad y responsabilidad que deben presidir toda legislación de esta naturaleza y cuyo equilibrio se había perdido en nuestro país como consecuencia de que el Decreto-Ley 425, dictado hace 38 años, no contempla sanciones adecuadas para los delitos y abusos de publicidad, ya que las multas que establece, hoy resultan absolutamente irrisorias por causa de la devaluación monetaria producida desde entonces.

El proyecto tiene, pues, por objeto, actualizar esta legislación, incluir en sus disposiciones a los nuevos medios de difusión que ofrece la tecnología moderna, como son la radio, la televisión y la cinematografía, y que sus preceptos ignoran; consultar sanciones de acuerdo con la naturaleza e importancia de los delitos en que se incurra y establecer un procedimiento expedito que haga operante y eficaz el derecho de los ciudadanos, por modestos que sean, a defender su honra y reputación.

No hay en el proyecto una sola disposición que atente contra la legítima libertad de información y no podría haberla, no sólo, porque el Gobierno es profundamente respetuoso de las garantías que la Constitución consagra, sino, también, porque tiene cabal concepto de la alta y noble misión del periodismo en la hora presente, cumplida en nuestro país en forma honrosa por la prensa propiamente tal.

Pero, por lo mismo que la función de la prensa es de tal extraordinaria magnitud y trascendencia, es que le cabe también gran responsabilidad.

Su deber es informar, pero ajustándose a la verdad, sin falsearla, desfigurarla o tergiversarla; sin injuriar, calumniar o difamar a nadie, porque la honra es el más preciado bien y a veces el único patrimonio de las personas; sin incurrir en la pornografía, ni en la explotación comercial del crimen y el escándalo, porque el periodismo, como lo señala el Código de Etica Periodística que su artículo recuerda, debe estar al servicio de la verdad, del entendimiento mutuo, de los derechos humanos y de los ideales de perfeccionamiento de la sociedad. La prensa que no cumple con estos postulados fundamentales desprestigia su elevada y noble misión, y en lugar de "informar" contribuye a "deformar" la opinión pública de un país.

Recordemos que el presidente de la Sociedad Interamericana de la Prensa en su visita a nuestro país, a fines del año pasado, dirigiéndose a los periodistas expresó:

"Muchos de ustedes llevan a cabo su tarea con entera responsabilidad. Pero algunos periódicos parecen considerar que sólo su circulación o la vanidad de sus propietarios es lo importante. Y, no pocos, siento decirlo, creen que tener un periódico significa la licencia para la difamación, para publicar rumores en lugar de hechos, para actuar en forma totalmente irresponsable con respecto a la nación y al hemisferio."

La legislación propuesta por el Gobierno tiene precisamente por objeto permitir a los cuidadanos y especialmente a los humildes que no tienen otros medios de defenderse, hacer efectiva la responsabilidad de aquellos que utilizan con fines innobles y perniciosos, volviéndola contra la sociedad, el arma poderosa del periodismo.

Lamentablemente, hay cierto tipo de publicaciones que nada respeta, ni siquiera el recuerdo sagrado de los próceres que forjaron la independencia de América.

Debe recordar, señor Director, por ejemplo, las diatribas e injurias de que fue objeto, no hace mucho, por una de ellas la memoria del general San Martín, venerada por el pueblo de Chile, que ha querido perpetuar su gratitud en una hermosa estatua de bronce erigida frente a la del General O'Higgins, Padre de la Patria.

Este hecho que mereció el repudio de la ciudadanía y diversos actos de desagravio, motivó las siguientes palabras de protesta del diario "El Mercurio", de nuestra capital, cuya ponderación es reconocida unánimemente:

"Quienes así enlodan a los forjadores de nuestra independencia, enlodan las páginas en que escriben y salpican al periodismo bajo cuyas banderas pretenden cobijarse".

"Que se tome, pues, ese gesto sólo como lo que es: el estallido aislado de un periodismo **que nada respeta y ni siquiera sabe inclinarse con reverencia ante quienes nos dieron las libertades a cuyo amparo podemos expresar hoy libremente todas las opiniones**".

El editorial que motiva esta carta hace especial hincapié en las disposiciones del Código de Etica periodística dictado, por lo demás, con posterioridad al envío del proyecto de ley al Congreso.

Es cierto que este Código contiene disposiciones que condenan los desbordes y abusos de publicidad, de cualquiera naturaleza que sean, pero, lamentablemente sus preceptos no se cumplen y carecen de sanciones legales adecuadas.

En todo caso, usted tiene que comprender que una cosa es la jurisdicción disciplinaria y correccional que la directiva de todo gremio debe ejercer cobre sus asociados, y otra la acción que corresponde a los Tribunales de Justicia, como Poder Público, para sancionar a los culpables de delitos que afecten a los componentes de la sociedad.

Es comprensible, por lo demás, que para el Consejo del Colegio resulte difícil, por razones obvias, sancionar al colega que ha incurrido en un ejercicio abusivo de la profesión, y sólo así se explica que jamas haya ejercido esta facultad ni cumplido ciertas disposiciones del propio Reglamento de la ley que creó el Colegio de Periodistas. Así, verbigracia, éste dispone en su artículo 28, letra ñ), que es deber del Consejo procurar que la prensa no sea sensacionalista, esto es, que no estimule la delincuencia, destacando a los delincuentes y a los hechos delictuosos, y en el art. 124 considera actos abusivos del ejercicio de la profesión, destacar estos hechos en primera plana, en la última o en las paginas centrales, con letras impresas en tinta de colores o con caracteres que cubran más de un centímetro cuadrado por letra.

No obstante, esta disposición jamás ha sido cumplida por el Consejo y, es precisamente la explotación sensacionalista del crimen y del escándalo, que ciertas publicaciones efectuan con fines de lucro, lo que ha hecho más urgente la necesidad de legislar sobre la materia.

En un nuevo editorial de su diario se dice: "Que así como las enfermedades no se curan con el disimulo, el escandalo o la inmoralidad no desaparecen por el hecho de no hacerse públicos". A este respecto me permitirá transcribirle la siguiente opinión del distinguido periodista y abogado don Rafael Valdivieso, vertida en la 2a. Jornada de Ciencias Penales efectuada en Santiago en 1954, que abordó el tema "La publicidad como factor criminógeno" y que fue compartida por la unanimidad de los magistrados, médicos, psicólogos y penalistas eminentes que participaron en dicho torneo:

"Ciertamente, no creo que quienes utilizan la publicidad para explotar escandalosamente la crónica roja o para negociar con la pornografía, presten un servicio a la sociedad o colaboren a la acción de la justicia. Por el contrario, en un pueblo de formación reciente como el nuestro, ese aprovechamiento descarriado y repulsivo de la publicidad constituyen un mal gravísimo al que urge poner coto en forma inmediata y ejemplarizadora".

Nadie ha pretendido pues, señor Director, que las enfermedades se curen con el disimulo. Sólo hemos tenido presente que ciertas enfermedades pueden ser gravemente contagiosas a través de la propagación "morbosa" del micropio.

La necesidad de modificar la legislación vigente en materia de abusos de publicidad, está en la conciencia sana de nuestro país, y ha sido reconocida por los más altos personeros del Poder Judicial; por parlamentarios de diversas ideologías y de profundas convicciones democráticas que han préstado en la Cámara de Diputados su amplia aprobación en general al proyecto; por los más altos organismos científicos como el Instituto de Ciencias Penales y el Instituto de Estudios Legislativos; por las Asociaciones de Padres de Familia de todo el país, por los más altos dignatarios de la Iglesia, y otros.

Sólo ciertas publicaciones interesadas en continuar con el negocio lucrativo de explotar la honra ajena y la crónica roja en forma sensacionalista y que han hecho sentir su voz ante los organismos representativos de la prensa, que más que todo por espíritu de cuerpo le han préstado acogida sin dejar de reconocer la necesidad de legislar y otras que precisamente representan ideologías que persiguen la destrucción de la democracia y con ello la sepultación de la libertad de expresión y de todas las libertades del ser humano, son las que desesperadamente han tratado de provocar "la alarma" a que su editorial se refiere.

Pero la gran masa de los ciudadanos, que constituye la verdadera parte afectada por este tipo de publicaciones, está tranquila y espera que el Gobierno y el Parlamento cumplan con el deber de darle los medios legales que le permitan defender su honra y crédito y la salud moral y psicológica de sus hijos.

La prensa responsable también lo está, pues sabe que no verá amagada en lo más mínimo su más amplia libertad de información.

No es efectivo, pues, señor Director, que el proyecto atente contra esta sagrada libertad o persiga fines políticos. No podría citarse disposición alguna en este sentido. Pone, sí, término al libertinaje, en defensa de la libertad; a la injuria y a la calumnia, en defensa de la verdad; a la difamación en defensa del honor de todos los ciudadanos por humildes que sean; y a la explotación morbosa de la crónica roja en defensa del pueblo y de la juventud de Chile que son su mejor esperanza.

Sus disposiciones serán aplicadas por los Tribunales de Justicia, que en nuestro país son independientes y soberanos para juzgar, lo que junto a su idoneidad, les ha valido el prestigio de que gozan incluso en el exterior.

Para su mejor conocimiento me permito incluirle copia del proyecto y de sus antecedentes.

Mucho me agradaría, si tiene alguna observación concreta que formular, tuviera la bondad de comunicármela, a fin de hacerle las aclaraciones del caso.

Estoy cierto que su gentileza permitirá que estas líneas sean publicadas en el diario de su digna dirección, lo que le agradezco sinceramente, desde luego.

Lo saluda muy atentamente,

ENRIQUE ORTUZAR ESCOBAR, Ministro de Justicia de Chile."

A CONCEPCION EL SUBSECRETARIO DE AGRICULTURA

Acompañando al Ministro y al Subsecretario del Interior, viajará hoy a Concepción, Ciro Iturriaga Garcés, Subsecretario de Agricultura.

El viaje será por el día, y será aprovechado por el señor Iturriaga para conocer —en el terreno mismo— diversos problemas de los agricultores de la provincia.

En forma especial atenderá los asuntos relacionados con la marcha de los Créditos Supervisados.

CREA TRES NUEVAS DIRECCIONES ZONALES:

Descentralización efectiva impulsa [el] proyecto del Ministerio de Agricult[ura]

Agiliza, además, procedimientos de trabajo y fija las plantas de la Sub[secre]taría, el CONSUFO, la Dirección General y la Oficina del Presup[uesto]

Vigoroso impulso a la descentralización administrativa en materia agraria dará el Gobierno del Presidente Alessandri con la creación de tres nuevas Direcciones Zonales, las que, agregadas a las cinco que ya existen en virtud de una iniciativa de 1960, formarán ocho organismos dotados de bastante autonomía y capaces de resolver rápidamente todos los problemas administrativos, asistenciales y crediticios a nivel regional que se les presenten.

APROBADO

La creación de estas tres nuevas Direcciones, así como de la Subdirección de Agricultura y Pesca —que aliviará del trabajo actual a la Dirección General del ramo— se consulta en un proyecto de ley patrocinado por el Gobierno, por el cual se fijan las plantas de funcionarios de cuatro importantes organismos del Ministerio de Agricultura: la Subsecretaría, el Consejo Superior de Fomento Agropecuario, la Dirección General de Agricultura y Pesca y la Oficina del Presupuesto.

Este proyecto —después de tres agotadoras sesiones— fue aprobado en su totalidad y prácticamente sin indicaciones por la Comisión conjunta de Gobierno Interior y Hacienda del Senado y pasará —calificado de urgente— a la Sala el próximo martes. Fue defendido por el Ministro Orlando Sandoval Vargas y por el Subsecretario Ciro Iturriaga Garcés.

MAYOR AGILIDAD

Otra novedad del proyecto en cuestión es un sistema por el cual se agiliza el procedimiento para autorizar comisiones de servicio. Esto permitirá a los diversos Jefes enviar oportunamente los funcionarios técnicos que se necesite para resolver los problemas que se presenten a los agricultores de cada zona.

Consta el proyecto de 21 artículos permanentes y nueve transitorios, en los cuales se ha procurado dar cumplimiento a lo dispuesto por la Ley N.o 15.020, Orgánica de la Reforma Agraria, la cual, creó nuevos servicios, modificó la organización del Ministerio en algunos aspectos y le asignó nuevas responsabilidades.

CASI TODOS TECNICOS

Según expresó el Subsecretario Ciro Iturriaga Garcés a LA NACION, el proyecto aumenta la planta actual de la Dirección General de Agricultura y Pesca de 1.220 funcionarios a 1.313, pero la gran mayoría son profesionales y técnicos. Esto no constituye una novedad en el [Ministerio] de Agricultura, cuya pl[anta ha] sido siempre básicame[nte téc]nica.

En general, de es[tos] funcionarios, 904 so[n profe]sionales y técnicos c[on título] válido. Pero, del res[to,] 347 que figuran como [adminis]trativos, en circunstan[cias que] la mayoría de ellos se [desem]peña en funciones e[minente]mente técnicas, tales c[omo] dibujantes, los guardi[anes,] los inspectores de pe[sca e] inspectores de ganader[ía.]

Un caso parecido es [el del] Consejo Superior de F[omento] Agropecuario. Este or[ganismo] clave de la Reforma [Agraria] tiene una planta de [...] funcionarios, de los cua[les ...] técnicos y profesionales [casi] todos.

CONSTRUIRAN PUENTE EN EL ARRAYAN

En la Dirección de Vialidad se abrieron ayer propuestas públicas para la construcción del Puente Arrayán, en la provincia de Santiago, obra en la cual se invertirán 42.065,67 escudos.

El puente tendrá una extensión de 30,60 metros y su construcción deberá realizarse en un plazo de cinco meses.

La cantidad mencionada corresponde a la oferta más baja y fue presentada por la firma Arellano, Bacarezza y Cía. Su oferta es inferior en casi 10 mil escudos al presupuesto oficial confeccionado por Vialidad, que ascendía a 52.528,46 escudos.

JUAN RIESCO GALVEZ ES EL NU[EVO] PRESIDENTE DEL CLUB DE LE[ONES]

Presidente del Club de Leones de Santiago ha si[do de]signado el abogado Juan Riesco Gálvez.

El nuevo presidente de la institución ingresó al [mis]mo como socio del Club de Leones de la capital [en] 1949, siendo designado secretario por el período 19[...] y primer vicepresidente por el año 1951-1952. Fue de[signa]do director general de la Convención del Area Andin[a ce]lebrada en Santiago en 1952. Se trata de un dist[inguido] miembro del leonismo capitalino, por lo que su design[ación] ha sido muy bien recibida entre los socios de esta [insti]tución.

El señor Juan Riesco ha manifestado que presta[rá es]pecial atención al incremento de las actividades de su [Club] ampliando hasta donde sea posible la atención de las [perso]nas que necesitan anteojos u otra ayuda que otorga el [Club] que preside.

Entre sus proyectos, tiene en estudio la instalació[n de] una clínica de refracción, donde solamente se otorgarí[an re]cetas de anteojos, para el que verdaderamente lo ne[cesite,] enviando a examen médico a los enfermos que hasta [allí] llegan.

También ha manifestado su especial interés por [el] área que le corresponde al Club de Leones de Santia[go en] la atención y protección del niño en situación irreg[ular.]

SNS dicta normas para [el uso] de la penicilina procaín[a]

Una circular ha enviado la Dirección General del Servicio Nacional de Salud a los jefes de áreas hospitalarias del país, dando normas sobre el uso de Penicilina Procaína.

Señala la comunicación que es obligatoria la investigación sobre la tolerancia de esta droga, como asimismo, el empleo cauteloso de esta penicilina y su sustitución cuando está indicada y no se cuenta con otro antibiótico agente quimioterápico por Penicilina sódica o Antihistamí[nicos.]

Por otra parte, se [establece] la obligación de mant[ener an]tialérgicos, corticoeste[roides,] analépticos, cardio-[vascula]rios y medicación de [...] para tratamiento [...] en todos los establec[imientos] del SNS.

También se señala [como] obligatoria la notifica[ción in]mediata y rápida de [los casos] confirmados de intoler[ancia o] intoxicación, indicando [si se tra]se de penicilina que [...] sospechosa.

No sólo se pretende [...] las reacciones alérgica[s que] suelen producirse, [sino] también evitar la re[sistencia] microbiana que provoca [el em]pleo indiscriminado de [an]tibióticos.



...ISA LARA, presidenta de la Asociación ...nal de Mujeres Periodistas de Chile, ...e la manifestación que ayer se brindó a ...rdo Cienfuegos. En el grabado, hacia la derecha de la presidenta, el festejado, seguido de Marina de Navasal, y de Iván Cienfuegos.

...l impulsor del periodismo ...menino recibió un premio

...n pergamino, firmado por las periodistas que asistieron ...lmuerzo en homenaje al primer jefe de informaciones ...n periódico, que dio la oportunidad a una mujer para ...bajar de reportera, fue entregado ayer a Eduardo Cien...go, periodista jubilado del diario "El Mercurio".

...n el almuerzo, celebrado en el Hotel Panamericano, se ...regaron los miembros de la Asociación Nacional de Mu...es Periodistas, presidida por Luisa Lara. Asistieron invita...s los jefes de diarios, revistas, agencias noticiosas, radio y ...ELCO.

...a señora Hilda Muller, hi...vocaciones de la opo'tu...d que le brindara, el en...es jefe de informaciones ..."El Mercurio" Eduardo ...fuegos, para escribir la ...era página femenina, pu...ada en el país.

...espués de esto, nacieron ...páginas dedicadas a espe...dades como agricultura, ...itectura y ot-as" expresó ...señora Muller, periodista ...ilada.

...ambién hizo destacar la ...acogida que el señor ...fuegos dio siempre a las ...aciones relacionadas con ...tividades femeninas; aso...ones, agrupaciones, y ...s.

...SIDE EN BRASIL LA PRIMERA REPORTERA

...ria Elba Miranda, cono...escritora chilena, autora ...s libros "La Heredad" y ...ntos de Brujos", fue la ...era mujer que trabajó en ...ónica de un diario, en ca... de reportera, labor has...entonces exclusiva de los ...bres.

...esde Río de Janeiro, clu... en que se ha radicado ...a Elba Miranda, y donde ...ja como Relacionadora ...ca Internacional de la ...ersidad del Brasil, envió ...carta a su antiguo jefe, ...fue leída en la reunión.

...ue en un día de mayo de ...que me presenté a usted ...u sala de trabajo. Mi ex...encia periodística era en ...momento algunas crónicas ...fueron publicadas en un ...ódico de mi provincia na...Coquimbo. Usted dijo, co...consultándose consigo mis...: "La mujer consiguió el ...municipal, y han sido ele...s las primeras regidoras; ...que no pueden ser tam...reporteras?", y me envió ...cer una entrevista..." ...ecuerda que ganaba 300 pe... mensuales.

NOMBRAMIENTO DE ...ECTORES HONORARIOS

...ambién Marina Navasal, ...ectora de la revista "Ecran", ...breves palabras agradeció ...oportunidad que el señor ...enfuegos le otorgó al ...arla en su equipo.

...l Director de Zig-Zag, Fer...do Orrego, pronunció un ...urso, en que hizo memoria ...los años de periodismos, ...compartió junto con el fes...do, que le permitieron apre... sus cualidades de com...ero.

...a presidenta de la Asocia...n Nacional de las Mujeres ...iodistas de Chile, Luisa La... informó a los comensales, ...tanto el ex jefe de infor...ciones, Eduardo Cienfuegos ...o la ex reportera Mar... Elba Miranda, fueron ...gnados Directores Ho...rarios de la Institución.

Finalizó el almuerzo-sesión, con las palabras del festejado, quien vivamente impresionado, agradeció el homenaje.

Ordenan restitución de terrenos en Valparaíso al Banco Germánico

La Primera Sala de la Corte de Apelaciones de Valparaíso ha dictado sentencia en el juicio seguido por el Banco Germánico de América del Sur contra la Honorable Junta de Beneficencia de Valparaíso, fallo por el cuál se revoca a la sentencia de primera instancia y se ordena a la Junta de Beneficencia restituir al Banco Germánico la propiedad de la calle Prat, donde funcionaban antiguamente las oficinas del Banco, edificio del cuál fue privado con motivo de las medidas tomadas por el gobierno para la liquidación de los Bancos alemanes.

ENTREGADOS MAS DE LA MITAD:

2.800 FAMILIAS OBRERAS TENDRAN SITIO Y CASA PROPIA EN CALAMA

Cinco poblaciones podrán ahora solicitar créditos de construcción en la CORVI y las Asociaciones de Ahorro y Préstamo.

Dos mil 800 familias dispondrán de sus títulos definitivos y absolutamente gratuitos sobre los sitios fiscales que hoy ocupan en Calama, gracias a la rapidez con que han trabajado los funcionarios de la Oficina de Tierras de Antofagasta.

Se trata de los terrenos que ocupan actualmente cinco grandes poblaciones obreras de Calama.

DOS GRANDES CENTROS DEMOGRAFICOS

Uno de ellos es la Población "Independencia", que está formada en su totalidad por familias de mineros. En ella los funcionarios de Tierras han mensurado y confeccionado los planos de mil 300 sitios.

De éstos, el Ministerio ya ha hecho entrega de 850 sitios, según lo acreditan los respectivos Decretos Supremos. El saldo es objeto de intenso trabajo por parte de los topógrafos y personal administrativo, y se espera que la entrega se pueda realizar antes de la primavera.

La Población "O'Higgins" quedará integrada por mil 200 sitios, de acuerdo con el acucioso trabajo realizado por la oficina local.

De estos sitios, el Ministerio ya ha entregado por Decreto 940. El resto quedará listo en las próximas semanas.

LAS OTRAS TRES POBLACIONES

Existen en Calama otras tres poblaciones, de las cuales son particularmente importantes la "Pizarreño" y la "Gabriel González Videla".

El Ministerio ha estado trabajando activamente en la planificación definitiva de estas tres poblaciones.

Los planos, que comprenden un mínimo de 300 sitios, quedarán confeccionados en pocos días más, siendo enviados entonces a la Municipalidad y a la Dirección de Arquitectura, para su aprobación.

ACELERARA SOLUCION DEL PROBLEMA

Realizado este trámite, se prepararán los Decretos Supremos que permitirán a estas familias disponer por fin de un pedazo propio de tierra e impetrar numerosos beneficios de los cuales ahora se hallan privadas. Entre los más importantes se encuentran, por cierto, los créditos habitacionales de la CORVI y los de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo.

En otras palabras, la intensa campaña del Ministerio por radicar definitivamente a estas familias obreras de Calama impulsará fuertemente la actividad de la autoconstrucción y acelerará la solución integral del problema de la vivienda en ese importante centro de trabajo.

145 años de existencia

EL GRABADO es elocuente. Cuatro hombres de la Infantería de Marina de la Armada Naciona. realizan diariamente estos ejercicios, en el Fuerte Vergara, de Las Salinas. La Infantería de Marina es el núcleo principal del Cuerpo de Defensa de Costa, que el próximo domingo celebrará sus 145 años de existencia. Los actos conmemorativos se iniciarán mañana, continuando el sábado y culminarán el domingo. Ese día, a las 11 horas, se efectuará una ceremonia militar en el Fuerte Vergara, en presencia del Contralmirante Fernando Bascuñán Arancibia. El ejercicio que desarrollan los "infantes de marina" se conoce por el nombre de "superando obstáculos".

HOMENAJES A BRASIL Y A CARABINEROS RINDEN ESTA MAÑANA EN Q. NORMAL

A las 10.30 horas de hoy se llevará a efecto la ceremonia de homenaje a los Estados Unidos del Brasil y al Cuerpo de Carabineros de Chile, programada en el Teatro Maipo por el Centro para el Progreso de Quinta Normal.

Al acto han sido invitados el Embajador de Brasil en Santiago, señor Fernando Ramos de Alencar, y el Agregado Cultural de esa misma representación diplomática Tiago de Melo, representantes de la institución policial, autoridades y caracterizados vecinos de la comuna.

Durante la ceremonia se hará entrega al Sr. D'Alencar de una estatuilla en bronce de Manuel Rodríguez, y se premiará a Carabineros y a los ganadores del concurso de las composiciones alusivas a Carabineros y al Brasil.

En esta ocasión usará de la palabra el Alcalde de la comuna, el presidente del Centro para el Progreso de Quinta Normal, y el profesor de la Escuela 103, Raúl Romero.

La entrada será enteramente gratuita, y a ella están invitados todos los vecinos de Quinta Normal.

NUEVO DIRECTORIO DEL CIRCULO DE VETERANOS DEL 79

Fue elegida la nueva mesa directiva del Círculo de Veteranos del 79 y oficiales en retiro. El directorio lo forman los siguientes jefes de las FF. AA. en retiro

Presidente, general Eduardo Veas Alvarez; vicepresidente, teniente coronel Manuel Morales Torres; secretario, teniente coronel Miguel Alfonso Tucas; tesorero, coronel Francisco Conte Pardo; directores, comandante Manlio Bustos Quezada, Ernesto Muñoz Figueroa, Jorge Ibarra Castro, Justo Contador Navarrete, Guillermo Sepúlveda Jara y coronel Dante Silva Escobar.

ESCUELA DE CIEGOS CUMPLIO 12 AÑOS DE LABOR REHABILITADORA

La Escuela de Ciegos dio término ayer al programa de celebración de su 12.o aniversario. En la mañana hubo un acto cívico en el que se izó al pabellón nacional y actuó la banda de una unidad militar. Al mediodía se efectuó un almuerzo al que asistieron el personal y alumnado y por la tarde, tuvo efecto una velada.

El establecimiento que dirige Juan Escobar Destremau, no vidente, cuenta con un moderno y cómodo local en calle Rosita Renard. Desde su fundación ha triplicado la matrícula que en este año alcanza a 150 niños y jóvenes.

La finalidad del plantel es proporcionar educación y orientación adecuadas al ciego y con este fin les ofrece la oportunidad de adquirir un oficio, además de cierto nivel cultural. Prueba de ello es que egresados de la Escuela han tenido éxito en la Universidad y otros estudios superiores.

REUNION EFECTUARA HOY EL CIRCULO DE AMIGOS DEL ECUADOR

A las 21 horas de hoy se reunirá el Círculo de Amigos de Ecuador, con asistencia del embajador de ese país, Arturo Borrero Bustamante.

En la sesión de hoy, el diplomático tomará la promesa de servicio a la nueva directiva que integran Héctor Moya Bravo, presidente; José Carocca Deflor, vicepresidente; Ricardo Estrada Bañados, secretario; Gabriel Tobar, tesorero; Ricardo Salas Salazar, Humberto Coba Méndez, Gregorio Maureira Espinoza y Raúl Mora Nilo, directores.

810 catedráticos elegirán Rector de la U. de Chile

A sólo dos meses de la elección de Rector de la Universidad de Chile, la Corporación da a conocer el procedimiento que sigue para este efecto, según como está determinado en su Estatuto Orgánico.

El 11 del presente el actual Rector, Juan Gómez Millas, emitió un edicto para convocar al Claustro Pleno Universitario. El domingo 11 de agosto, a las 9 horas, se reunirán en la Sala del Consejo, los profesores ordinarios, propietarios de una Cátedra universitaria; profesores contratados que se encuentran a cargo de una Cátedra sin formar parte de la planta docente; los profesores extraordinarios, siempre que tengan más de cinco años consecutivos de labor docente y en actual ejercicio, y los miembros académicos. En esta oportunidad tendrán derecho a voto alrededor de 810 catedráticos.

SIN REQUISITOS

Para ocupar el cargo de Rector el Estatuto no especifica requisito alguno, de manera que se aplica la reglamentación vigente para ingresar a la administración pública.

El voto es secreto y no hay inscripción previa de candidatos, de manera que cada profesor puede votar, en teoría, por cualquier persona.

La sesión se realizará por lo menos con asistencia de la mitad más uno de los miembros del Claustro residentes en Santiago y deberá presidirla el Rector, siempre que no esté implicado.

El Secretario General de la Universidad, si no está implicado, deberá actuar como Ministro de Fe y llamar uno a uno a los miembros del Claustro presentes para que depositen su voto en las urnas.

El presidente realizará el escrutinio. Si en la primera votación uno de los candidatos obtiene los dos tercios de los sufragios, se hará una propuesta unipersonal al Presidente de la República, que por disposiciones del Estatuto Universitario, es quien debe nombrar al Rector.

En caso contrario, se procede a nueva votación reducida a los dos candidatos con más alta mayoría. Si uno de ellos obtiene los dos tercios, la propuesta también será unipersonal.

Si tampoco ocurre el caso anterior, se hace una propuesta en terna. En primer lugar va el candidato que obtuvo la más alta mayoría y los otros dos son propuestos por el Claustro Pleno, mediante votación.

Gerente de "Clairol"



En breve visita al país, llegó el Gerente de Producción de "Clairol Incorporated", de Nueva York, Mr. Robert H. Giuliano. Durante su estada en nuestro país, este alto personero de la Clairol Incorporated tomará contacto con los importadores y distribuidores de esos productos en Chile, como asimismo, con diversos personeros del comercio capitalino.

MAL ESTADO DE LAS INSTALACIONES CAUSO INCENDIO EN LA VEGA CHICA

Se quemaron numerosos locales comerciales. Regidores visitaron el local.

Sólo en la madrugada de ayer se conocieron detalles del siniestro que destruyó varios negocios del sector denominado "El Baratillo", junto a la Vega Chica y que comenzó a las 23 horas de antenoche, siendo extinguido a las 0,45 horas.

El fuego redujo a escombros la tostaduría ubicada en Artesanos 731, mientras que otros ocho locales sufrían daños por la propagación del siniestro. La tostaduría pertenece a la sociedad Vilensky e Hijos.

Los demás negocios afectados son: fiambrería de Manuel Idalsoaga; almacenes de abarrotes de Jorge Bacall, Moisés Dergman, Julio Dorfman, Cecilio Sherman y Elena Alfaro Astudillo; la paquetería de Assad Yatib Jaled y la confitería de Pedro Alfaro.

Durante la extinción del incendio resultaron con principios de asfixia los voluntarios Jorge Saavedra y Mario Boraceda y con herida punzante en el pie derecho el voluntario Roberto Bobadilla. Los daños no fueron avaluados, pero se estiman cuantiosos. Hay seguros comprometidos pero no se determinó su monto. El edificio que ocupa "El Baratillo" pertenece a la Sociedad Inmobiliaria Artesanos Ltda.

Regidores de la Municipalidad visitaron en la mañana de ayer el local incendiado, estableciéndose que una de las causas del siniestro pudo ser el pésimo estado de las instalaciones eléctricas tanto de la Vega Chica, como de la Vega Central, y locales adyacentes, lo que ha motivado diversas intervenciones en el seno de la Corporación.

...o hay falsificación masiva ...e cheques o billetes dólares

...ajero de un Banco creyó descubrir uno de estos documentos.

...uentes policiales autoriza... desmintieron la versión ...un matutino relativa a una ...sificación masiva de che...es-dólares que habría sido ...cubierta en una institución ...cia de la capital.

...e informó que uno de los ...eros del Banco, al efectuar ...recuento de billetes de cien dólares, había creído que dos de ellos nuevos, eran falsificados, por lo que se pidió la intervención de peritos del Laboratorio de Policía Técnica. El informe pericial indicó que los billetes eran legítimos, dejando sin efecto una investigación que se había ordenado.

ATROPELLO Y MATO A SU HIJO

...arabineros de Rancagua ...cuenta que en el lugar ...minado Copequín, en los ...entos en que Héctor Gál... Aragón, de 26 años, entraba a su domicilio un tractor atropelló a su hijo, Juan Gálvez Romero, de 3 años de edad, causándole una muerte instantánea.

DETENIDOS DOS TRAFICANTES DE COCA

...os traficantes de cocaína ...ron detenidos en María ...na, mientras transportaban ... sacos que contenían 75 ...s de esa droga, en hojas, ...un Station-wagon. Ambos ...tos fueron puestos a dis...ción de la Aduana de Tocopilla.

Los detenidos son Cipriano Esteban Mamani, de 30 años, agricultor, propietario de la mercadería, y Humberto Aguilar Blanch, de 20 años, chofer, quien conducía le vehículo.

...ADRON MUERTO ACCIDENTALMENTE POR POLICIA

...ccidentalmente murió un ...rón en Lonquimay, pocos ...utos después de recibir ...u espalda un proyectil ...ado del revólver de un ...abinero. El policía inten... disparar al aire para in...idarle, pero la obscuridad ...ente lo hizo tropezar y ..., disparándosele entonces ...arma.

...l hecho ocurrió de madru...a, luego de que se pre...ó Héctor Espinoza en la ...ncia de Lonquimay y declaró que en la casa vecina había un sujeto que parecía tener intenciones de robar. Al acudir hasta allí el carabinero Benjamín Chávez, el desconocido se dio a la fuga. El carabinero Chávez sacó su arma y cayó al intentar intimidar al ladrón, produciéndose el hecho anotado.

El herido resultó ser Miguel Figueroa Sepúlveda, de 22 años, soltero, obrero, quien falleció mientras era trasladado al Hospital Regional.

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.— DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Televisión educativa

—"...Y ahora nos referiremos a la influencia romántica en el ballet del siglo XIX..."

El mejor teléfono para la paz

Todo indica que va viento en popa el proyecto para instalar una línea telefónica de emergencia entre Washington y Moscú, que servirá no para que Jacqueline Kennedy y Nina Khrushchev dialoguen sobre modas, sino para que sus prominentes maridos eviten una guerra "por accidente".

Por desgracia, parece que no se tratará de un teléfono cualquiera, a través del cual el Presidente y el Premier podrían cambiar impresiones acerca del tiempo, el ballet, el golf o una partida de caza. Será, más bien, un sistema de teletipos, con clave, que no se prestará para esa clase de expansiones que abren el espíritu y disipan mejor que un buen argumento los peores malentendidos y tensiones. Pero, ¿qué se puede esperar, en cambio, de la fría impersonalidad de una máquina que no entrega la voz viva de otro ser, sino un mensaje cifrado, escrito electrónicamente sobre una hoja en blanco?

Los estrategos y los técnicos saben, indudablemente, lo que hacen. No obstante, se nos ocurre que un teléfono vulgar y corriente, eso sí que libre de interferencias y de números equivocados, podría hacer tanto o más por la paz y un mejoramiento atmosférico a escala universal, que una o varias conferencias en la cima. En éstas siempre hay la oportunidad de chocar por desacuerdos respecto a las correspondientes virtudes del caviar o las langostas, o, aún más peligrosamente, por alguna discusión sobre el superior sabor del whisky o del vodka.

El ideal, incluso, sería un aparato con un sistema anexo de televisión que permitiera ver al contrario, es decir, al interlocutor. ¿Quién sería capaz, mientras observa a un hombre en un todo igual a él, de dar la orden de ir a rociarlo con radiaciones atómicas para hacer desaparecer en un tris a su nación, con todo lo que ella encierra?

Más todavía si los niños se apoderan del fono para hacer alguna de sus características diabluras, o las esposas, sin dejarse intimidar por la alta política, convierten el teléfono de la vida o la muerte en un vehículo para intercambiarse una que otra receta de cocina. En realidad, se trataría de la receta más decisiva y provechosa para los destinos del mundo.

MARIO GARFIAS

5.o Concierto Sinfónico

por PABLO GARRIDO

Con un programa que comprendía obras de Johann Christian Bach, Beethoven y del chileno Alfonso Letelier, Víctor Tevah condujo a la Orquesta Sinfónica de Chile, en su último concierto del Teatro Astor; actuó el solista en guitarra Luis López.

Este programa tuvo un momento escabroso: el estreno del Concierto para guitarra de Alfonso Letelier, y el público se percató (porque el público si no es especializado, intuye). Cierto es que una primera audición no permite, ni al experto más sagaz, formar opinión más allá de lo sensorial y de ciertas lineaturas generales de los esquemas propuestos. Pero, cierto es, también, que el público es inclemente. Inclemente, porque la preparación de cualquier obra implica múltiples desvelos, comenzando por los del creador, que pasan instantáneamente a ser los del maestro concertador y, seguidamente, del solista (si lo hay), para no decir nada de la masa orquestal. Esta obra de Letelier, posiblemente sea un tanto densa de sinfonismo, máxime cuando el solista ha de lucir como tal. Pero tiene el plausible mérito de revelarnos algo más que una madurez en su descarnada serenidad, bien en la línea de aquella obra cumbre suya de "Sonetos de la Muerte". Tevah comprendió esto con toda claridad, y, contrariamente a lo que se pudiera estimar con poca hidalguía, preparó el estreno dentro del marco estrecho que se le oferta por múltiples razones no analizables aquí. Es más, en la repetición dominical, demostró que su talento va más allá de lo inverosímil, pues, tanto el público como el autor, el director, y el solista, amén de lo básico, la orquesta, lograron llegar a una versión distinguida. Digamos, de paso, que guitarrísticamente, este concierto es virtuoso, pero a la manera de hoy, lo que implica un denuedo solístico inenarrable; Luis López es un excelente músico, un virtuoso sereno y posee visión poética.

Tevah rindió una exquisita y fresca Sinfonía en Si bemol del menor de los hijos de Juan Sebastián. La orquesta tocó con empaque, luciéndose Adalberto Clavero (oboe, 2.o movimiento). En la vibrante Séptima de Beethoven, todos comprendimos que Tevah es, hoy por hoy, un artista genial. La orquesta le siguió con brío, con misticismo, es decir, con autoridad y la ovación que se ganaron todos, será memorable.

Don Carlos Méndez Carrasco

La noticia del fallecimiento del caballero que fuera don Carlos Méndez Carrasco, además del dolor profundo que causa en sus familiares y en quienes tuvieron la suerte de conocerlo, pondrá luto en el corazón de aquellos que con pesar ven cómo las reliquias de la Patria y esos grandes señores de antaño, de rancia prosapia y corazón generoso, de figura y gesto hidalgo, y mano abierta para la dádiva anónima, con el tiempo van desapareciendo.

La enhiesta silueta de don Carlos Méndez Carrasco ya no traspasará más los umbrales de su bienamado Club de la Unión, que lo contaba con justo orgullo como su socio más antiguo y honorario. Sus contertulios no escucharán ya más sus opiniones claras y tajantes, su charla culta y salpimentada de giros arcaicos y viriles; como no recibirán sus autorizadas opiniones del sociólogo que fue, titulado en La Sorbonne y el abogado que fundó su tésis en "La Responsabilidad del Presidente de la República y de sus Ministros". Pero en la memoria de quienes siquiera una vez lo vieron pasar, trascendiendo respeto, y de quienes alguna vez estrecharon su diestra, fuerte como la raíz de un añoso roble, y dulce y tierna en el cariño patriarcal, don Carlos Méndez Carrasco permanecerá como la imagen viva de esos "tiempos mejores"...

Ligereza inexcusable de Bolivia

Nuevamente, el Gobierno de Bolivia ha recurrido a expedientes del todo reprobables para conseguir, aunque sea en mínima medida, y con un efecto ulterior altamente contraproducente para sus vedados designios, alentar su campaña revisionista y mantener a su anarquizada opinión pública unida alrededor de un problema internacional sobradamente resuelto por tratados válida y libremente consentidos.

La ruptura de relaciones con Chile, provocada por el Gobierno del señor Paz Estenssoro, con motivo de las obras realizadas para el aprovechamiento parcial de las aguas del río Lauca, ha terminado siendo un caso no susceptible de mejora alguna, como consecuencia de la arbitrariedad que el Gobierno del país vecino emplea para plantear, sostener, activar y reactualizar sus pretensiones de una salida al mar.

Rechazada unánimemente la acusación presentada por Bolivia en contra de nuestro país al Consejo de la Organización de Estados Americanos, en la que intentaba una condenación en contra de Chile, por agresión territorial, el Gobierno del señor Paz Estenssoro dedicó la acción de sus diplomáticos y enviados especiales en todo el mundo, a deformar la opinión de juristas, políticos y periodistas; a lograr, en forma engañosa, declaraciones ambiguas, que, al ser cotejadas con el pensamiento de fondo de sus autores, no significaron otra cosa que una desautorización a las maniobras altiplánicas.

El comunicado del Ministerio de Relaciones, entregado ayer a la publicidad, en que se da cuenta de que el presidente del Consejo de la OEA ha desistido de continuar adelante sus gestiones privadas para lograr la reanudación, sin condiciones, de las relaciones entre ambos pueblos, envuelve una clara denuncia a nuevos procedimientos ligeros y carentes de seriedad y responsabilidad internacional, ejercitados por el Gobierno del Palacio Quemado.

Al querer Bolivia aprovechar la ausencia temporal del Embajador Gonzalo Facio de sus funciones, para obtener que circulara una nota de su Embajador, con intenciones de oficializar gestiones privadas y devolver a la OEA una jurisdicción inexistente sobre un caso ya resuelto, el Gobierno del señor Paz Estenssoro ha sido sorprendido en la comisión de un acto pleno de ligereza y ayuno de responsabilidad.

La dejación que ha debido hacer el señor Facio de sus propósitos americanistas, ante esta verdadera desautorización boliviana, no sólo es una sanción, sino que una acusación. En efecto, su nota reitera el carácter privado de su iniciativa; confirma que el Consejo de la OEA nada tiene que ver con el caso, porque la Resolución de 1962 puso fin a él; le sirve para expresar "su desfavorable sorpresa" por la maniobra, y deja en evidencia la "generosa acogida" y "amplio sentido de cooperación" que Chile brindó a sus gestiones.

El ladrón detrás del juez

Un diario de ayer editorializa sobre el "generalísimo". Y lo hace para convertirlo en blanco de su odio y su basura...

Pero, antes de seguir adelante, veamos a quiénes representa este catonete deslenguado. Nada más y nada menos que a los cómplices de Hitler, de Eichman, de Martín Borman y de otros siniestros nazis; a los ladrones de aceite; a los asesinos de Hungría; a los que se roban la plata de las cuotas de sus camaradas en los sindicatos; a los hambreadores de Cuba; a los que se quedaron con el dinero que recolectaron para las víctimas del accidente de Sewell... La lista es larga.

¿Hace falta nombrarlos? ¿Acaso todo el mundo no sabe quiénes son los rojos?

Cuando el mundo libre se defendía, en una guerra a muerte, del salvaje ataque de los nazis, y Winston Churchill pedía a los suyos "sangre, sudor y lágrimas", ellos, los rojos, pactaron con los asesinos que inventaron las cámaras de gases ambulantes, con los creadores de los campos de concentración, como Dachau, donde se hallaron miles y miles de cadáveres de personas asesinadas por los más horrendos métodos. Los rojos, con su Pacto, fueron cómplices de esos genocidios.

El mismo "generalísimo", al que hoy vituperan, les dio en 1946 y 1947 la oportunidad de que tomaran obligaciones y responsabilidades de Gobierno. Y, ¿cómo pagaron? Con la más vil de las monedas: robándose el aceite destinado a los humildes, estafando a la gente del pueblo, a ese mismo pueblo que dicen defender.

En Hungría impusieron un Gobierno por la fuerza de las armas y cuando los húngaros, cansados de la delación, del hambre y de la persecución a que fueron sometidos, se rebelaron, los rojos —"los defensores del pueblo"— barrieron al pueblo húngaro con tanques, cañones y ametralladoras.

Cuando los camaradas llegan a ser mayoría en alguna directiva obrera, lo primero que hacen es robarse el dinero de las cuotas sociales, so pretexto que hay que contribuir al "glorioso" partido.

En Cuba, donde mandan —no es un secreto para nadie—, han hecho desaparecer la carne, la mantequilla, los huevos, los zapatos, la ropa, el arroz, todo.

En 1960 hubo un accidente ferroviario en Sewell. Los camaradas se apresuraron a organizar una colecta para socorrer a los heridos y a los deudos de las víctimas. Reunieron millones de pesos. Durante cien días se les preguntó desde las columnas de LA NACION: "¿Dónde está la plata?" Todavía no contestan porque, en sus manos, pasó lo que con la sal en el agua.

Son esos deshonestos los que se atreven a hacer imputaciones, a hacer cargos, a hacer acusaciones. Es verdaderamente inaudito, inconcebible.

Afortunadamente, el país conoce las realizaciones positivas del "generalísimo" y conoce las fechorías de "los camaradas", sus acusadores.

¡Pobre vocero de una asociación de delincuentes!

CIPRIANO SOTO LOPEZ.

Hacia la dignificación de la libertad

El medio propio del hombre sui juris, es decir, del individuo en la plenitud de sus derechos, no puede ser otro que el de las democracias liberales, en donde la persona y la colectividad no actúan como factores antagónicos, sino a la manera del engranaje de una máquina, donde piezas distintas coordinan su trabajo en un mismo y unánime proceso de superación social.

Esto no significa que la democracia liberal haya alcanzado suprema perfección. La perfección suprema en la vida social (trasunto de la vida orgánica) es un ideal utópico. Quienes de buena fe lo proclaman, aceptan con ello, niéguenlo o no, que todo el proceso evolutivo llegará a un punto muerto, el de esa perfección.

Signo de salud es la afirmación contraria, pues siempre hay un plus ultra, un más allá, que puede y debe ser alcanzado.

En 1929, en el capítulo X de la Rebelión de las Masas, sostenía Ortega y Gasset, como cosa indudable, que el liberalismo del siglo XIX necesitaba ser superado; pero que la manera de hacerlo no era negando las conquistas liberales, sino, precisamente, haciéndose, en nuevas formas, más liberal que antes. "Hay una cronología vital inexorable —dijo entonces, y no se desmintió en el resto de su vida—. El liberalismo es en ella posterior al antiliberalismo, o, lo que es lo mismo, es más vida que éste, como el cañón es más arma que la lanza."

Y más adelante agrega: "Sería todo muy fácil si con un no mondo y lirondo aniquilásemos el Pasado. Pero el Pasado es, por esencia, revenant. Si se le echa, vuelve, vuelve irremediablemente. Por eso, su única auténtica separación es no echarlo. Contar con él. Comportarse en vista de él para sortearlo, para evitarlo. En suma, vivir a la altura de los tiempos, con hiperestésica conciencia de la coyuntura histórica... El Pasado tiene razón, la suya. Si no se le da ésa que tiene, volverá a reclamarla y, de paso, a imponer la que no tiene. El liberalismo tenía una razón, y ésa hay que dársela per saecula saeculorum. Pero no tenía toda la razón. Y esa que no tenía es la que hay que quitarle. Europa necesita conservar su esencial liberalismo. Esta es la condición para superarlo."

Ahora bien, este esencial liberalismo que precisaba Europa, y más que nadie necesita hoy la América cobriza, es el de un limpio amor a las conquistas de la libertad civil. Es a ella, a sus frutos conseguidos y a los frutos por lograr, que el hombre occidental debe la pujanza y el brillo de su ecuménica cultura. Y será con pena de quedar fuera de la civilización, que engloba esa cultura, el pago que le tocaría hacer a nuestros hijos si descuidamos el cultivo de esa herencia y no hacemos nada por defenderla.

Mas, ¿en qué forma debemos entender esa libertad y cuál la medida para no interferir con individualismo egoísta en el bien colectivo, retrasándolo u obstaculizándolo?

La persona es libre cuando honestamente afirma poseer la plenitud de sus derechos ciudadanos, esto es, si actúa como individuo y como ser social, y en ambos caracteres es igualmente respetado por la ley. Lo que implica, a la vez, su obligación inversa de respetar en igual forma las leyes reguladoras del bien público en la sociedad en que se integra.

Este ideal de las doctrinas liberales, sustento ideológico de las verdaderas democracias, desde las más incipientes a las mejor constituidas, sólo ha florecido —y aún así, en forma muy irregular— en la civilización de Occidente. Los asiáticos apenas cabe decir que la conocieron a comienzos de este siglo; la mayoría de los africanos, jamás. En Oceanía, en las islas bajo la tuición británica, cuando se conoció, fue mercadería ajena, lo mismo que en otras partes de los que fueron dominios y colonias de ese Imperio. En América del Norte la segregación racial ha sido cosa dura; lo que no autoriza para afirmar que a las llamadas "democracias latinoamericanas" sea correcto considerarlas cartabón digno de ejemplo; pues, a excepción de Chile, y de dos o tres hermanas continentales de su altura cívica, el espectáculo ofrecido por ellas durante el siglo XIX, y lo corrido del actual, tal vez sería materia de sonrojo, pues ellas son las que han dado pábulo, dentro de nuestro hemisferio, para hablar del fracaso de las democracias liberales, cuando más bien se trataría de la inexistencia jurídica de tales entidades, en el sentido de efectivas y verdaderas democracias.

El trabajo constructor debe comenzar, pues, por mejorar el ambiente, a fin de que la libertad civil respire a pulmón lleno. Muchos pueblos de este hemisferio copiaron sus leyes de viejas organizaciones políticas expertas en un liberalismo de avanzada. Naturalmente, esos experimentos, por lo general, no han tenido éxito; la libertad no es mercadería importable, sino planta de cultivo nacional. La paradoja de querer comerciarla de contrabando ha sido de continuo la parodia, cuando no la astracanada, de una excelsa ambición. En grandes sectores de la geografía de América, v. gr., se dio especial resonancia y bombo al hecho de haberse suprimido en las Constituciones del Estado el comercio de esclavos, con la afirmación contingente de que todo individuo, caso de no ser libre, por el solo evento de pisar territorio de esa república, obtenía su libertad, y con ella el derecho de quedar amparado por la Carta.

La importancia de tales declaraciones, de no ser correlativas con ciertas realidades de su mundo circundante, y sin las cuales la libertad no puede subsistir, ha sido siempre muy pequeñita. Cualquier habitante de un país en el que impere un régimen despótico, puede llamarse "hombre libre"; pero sin los medios legales a su alcance para que él mismo se considere un hombre libre, no lo será; ni nadie, honestamente, comulgará con la idea de que lo sea.

Los totalitarios han explotado mucho estos aspectos de las falsas democracias, y amparándose en dichas mascaradas hacen el

(PASA A LA PAGINA 5)

Reformas estructurales en Formosa

por OSVALDO SAGÜES

Con una mezcla de erudición, orgullo y coraje, el señor Shih explica el problema de la producción agrícola, que ha debido enfrentar el Gobierno de Chiang Kai Shek.

Ha sido, en realidad, una lucha titánica de más de diez años entre la curva de la producción de alimentos y la curva del crecimiento de la población, hasta que ésta cedió el paso a aquella.



El señor Shih toma como base el índice de 1938, el más alto que pudo obtener la administración japonesa de ocupación. Este índice vuelve a su punto inicial en 1945, fecha de la retirada del Japón.

El Gobierno de Chiang Kai Shek, que se ha retirado a la isla, se da tiempo, dentro de los afanes de la guerra, para emprender la rehabilitación de la provincia. Lo fundamental es producir más alimentos. Con el Presidente han llegado a Formosa, dos millones de personas.

Ya en 1952 el índice de la producción vuelve al límite de 1938; pero, entretanto, la población se ha incrementado en mayor escala.

Se emprende, entonces, la Reforma Agraria, sobre las siguientes bases: 1) Reforma del Sistema de tenencia de la tierra; 2) Aplicación de la ciencia y la técnica al desarrollo de la agricultura, 3) Educación campesina; 4) Mejoramiento de los sistemas de irrigación; y 5) Plan gubernativo de producción agrícola, esto es, definición de una política agraria sostenida y coherente.

Ahora bien, el sistema de tenencia de la tierra era una de las causas principales del bajo rendimiento de la industria agrícola. Propietarios que eran dueños de muchas más tierras que las que podían cultivar por sí mismos, las arrendaban a precios usurarios, que fluctuaban entre el 50 y el 70 por ciento del valor de las cosechas. Al arrendatario no le quedaba lo suficiente para vivir, y tanto él como su familia trabajaban a desgano en una vida sórdida y sin horizontes, sumidos en la ignorancia.

Con miras a remediar esta situación, en 1949 se fijó el valor de los arriendos en un 37,5 por ciento del valor de la cosecha principal de cada predio. Ella, por lo general, era de arroz. Esta cifra del 37,5 por ciento se obtuvo restando los costos de producción —semillas, abono, riego, etc., que se estimaron en un 25 por ciento. El resto, 75 por ciento, se dividió por iguales partes entre cada propietario y cada arrendatario, resultando un 37,5 por ciento para cada uno. Esta primera medida de esencial equidad, dio alientos al campesinado que, viendo aumentar sus ingresos, redobló su actividad productora. Se advirtió en los años siguientes un sensible y progresivo incremento de la producción, aunque todavía muy lejos de ser suficiente.

Paralelamente se emprendió una intensa campaña de difusión de las técnicas modernas en materia de producción agrícola, y de preparación del personal llamado a aplicarlas. Mil quinientos técnicos extranjeros enviados por las organizaciones internacionales llevaron a cabo esta tarea de difusión, enseñanza y aplicación práctica de la técnica preconizada.

De otra parte, se dio un impulso extraordinario a la educación rural. Dondequiera que hubiese jóvenes en edad escolar, se puso en funciones una escuela, sin descuidar, por cierto, la alfabetización de los adultos.

De este modo, se estimuló y se facilitó la aceptación voluntaria y consciente de los métodos científicos de la técnica agrícola, poniendo, además, a disposición de los campesinos, semillas genéticas, abonos e implementos mecánicos.

El riego, cosa fundamental en Formosa, fue perfeccionado al máximo. Donde ello fue posible, se formaron represas para almacenar el agua durante la noche y en los días de lluvias y se procedió al revestimiento de las canchas de distribución con cemento y piedras y se les dotó de compuertas de fierro. Lo primero, para evitar pérdidas y filtraciones del agua de riego, y lo último, para cautelar el buen uso de la misma. Incluso, fueron canalizados los ríos en las vecindades y al paso de las ciudades, lo cual permitió, por otra parte, la rehabilitación de terrenos malogrados por los aluviones.

La etapa siguiente consistió en la distribución de las tierras públicas entre los campesinos, la compra por el Estado de los suelos que los terratenientes no trabajaban por sí mismos, y su venta a los labradores que las arrendaban.

El precio para los terratenientes fue el equivalente de dos y media veces el valor de la cosecha principal anual de cada predio, pagadero en un 70 por ciento en bonos del Estado, amortizables en cuotas anuales durante diez años y en un 30 por ciento en acciones de empresas estatales. El precio para los campesinos fue el mismo, también pagadero en cuotas anuales, durante diez años, y en dinero o en productos.

El sistema, que fue puesto en práctica en 1952, ha funcionado sin tropiezos. La operación quedará terminada en [illegible] en curso y de ahora en [illegible] lante, el total de la [illegible] de la explotación de la [illegible] agrícola será para los [illegible] sinos que la trabajan.

El resultado de esta [illegible] agraria ha sido un incre[illegible] sin precedentes de la [illegible] ción de alimentos, cuya [illegible] estadística sobrepasó [illegible] mente la curva del creci[illegible] de la población. Es más, [illegible] mo de la expansión demo[illegible] ca ha comenzado a retro[illegible] de 3,5 por ciento al año [illegible] por ciento. Signo evidente [illegible] mejoramiento de las con[illegible] nes alimenticias.

El mayor nivel de ingre[illegible] los campesinos constituye [illegible] vez, la base de la expa[illegible] industrial. Casi todos [illegible] radios, bicicletas e imple[illegible] agrícolas; han amplia[illegible] construido nuevas casas [illegible] terial sólido. Tal vez [illegible] las industrias de mayor [illegible] sión es la constructora [illegible] taciones y colegios. En to[illegible] pueblos existen inmensos [illegible] nos para cocer la[illegible] en plena actividad. [illegible] ve, en parte alguna, [illegible] menesterosa. Los es[illegible] con sus uniformes corres[illegible] dientes a los diversos [illegible] de la educación, son la [illegible] dominante en los cam[illegible] en las calles de las ci[illegible] Todos saludables y ale[illegible]

Formosa es un país [illegible] censo, cuya densa pobl[illegible] vive en paz y de acuerdo [illegible] las normas de la demo[illegible] representativa.

Sólo el ajetreo de las [illegible] des militares de la defensa [illegible] la prohibición de mirar [illegible] las ventanillas de los [illegible] al paso por algunos [illegible] del territorio, recuerdan [illegible] este país está en pie de [illegible] rra y bajo la amenaza de [illegible] invasión.

Las reformas educa[illegible] agraria e industrial de [illegible] mosa son sin duda las [illegible] res victorias del [illegible] Chiang Kai Shek y de [illegible] ñado de hombres esfor[illegible] que lo secundan.

Todos ellos están [illegible] por la esperanza de la [illegible] del Gobierno de la Re[illegible] china al continente y [illegible] con razón, que el mejor [illegible] dio para lograrlo es el [illegible] tado victorioso de [illegible] progresista en Formosa. [illegible] rrotada la miseria en [illegible] provincia, no hay posi[illegible] des en ella de un rebrote [illegible] munista. Este no es [illegible] que a nadie preocupe. Pe[illegible] preocupa a todos la [illegible] situación de sus herma[illegible] continente. Ahora mismo [illegible] da viajero que vuela a H[illegible] Kong, lleva por lo menos [illegible] litro de agua de beber [illegible] que allí se ha suspendido [illegible] suministro de agua [illegible] en una ciudad de 115 [illegible] nes de habitantes.

Taipei, 4 de junio de [illegible]

CAFE INTERNACIONAL:

No siempre donde las dan...

Casi junto con el título, el profesional médico, el abogado, el ingeniero o el dentista, reciben una dosis de seriedad de la que no sufría cuando era estudiante. El único profesional que continúa niño de bromas es el periodista. Existe una excepción: Roy Howard, dueño de una cadena de periódicos, radios y televisión



en los Estados Unidos. Roy tiene razón para temerle a las bromas. Cuando empezaba su carrera como reportero, en el Saint Louis Post Dispatch, alguien, mientras Roy escribía, se le acercó y prendió un fósforo cerca de su cuello para que sintiera el calorcito. Pero míster Howard, quien siempre fue muy apitiguado y engominado, ese día usaba una mezcla especial para mantenerse bien peinado. Esta contenía algo inflamable y en un instante, con el fósforo del bromista, la cabeza del futuro Zar de la United Press, del World Telegram y del mundo periodístico, parecía una crepe suzette flambée. Pero Roy es la excepción. El resto sigue invariable.

Ayer, a la vera de una mesa y con el rodar de unos whiskies, y juntos con las burbujas de la soda, estallaron algunos recuerdos.

De paso en Chile, estaba John C. White, veterano redactor del Boston Globe, de la Associated Press y ahora trotador de mundos por una firma de relaciones públicas de Nueva York. La mejor anécdota que le conocemos a John sucedió cuando era redactor del Boston Globe y debía hacer viajes desde Boston a San Francisco de California. Eran cuatro o cinco días de camino y John, que iba solo, se aburría más que sacristán sin campana. La solución para su ennui la halló mandándose a hacer una máscara de goma, lo más perfecta posible y con expresión de idiota completo. Cuando ya iba en carretera se la colocaba en la parte trasera de su cabeza y cuando veía que algún automovilista quería pasarlo, se asomaba y por supuesto se veía la cara de idiota de la máscara, al mismo tiempo que empezaba a zigzaguear fantásticamente con su automóvil. El motorista de atrás, viendo al insano que manejaba mirando para atrás y con una cara de un incapaz de andar a pie, frenaba y cuidadosamente se quedaba rezagado, esperando llegar al primer puesto de policía para dar cuenta que un cretino confirmado iba manejando un automóvil con peligro para todo el mundo.

John, con esto gozaba. Y ayer nos dijo que todavía conservaba la máscara en su casa de New Canaan. Pero uno de los campeones, era Tony Burke, un irlandés inmenso que fue compañero nuestro en Time y en Life. Su talento para la jugarreta floreció especialmente durante la guerra, cuando como corresponsal de guerra saltaba, como langosta, del Cairo a Beirut, de Beirut a Damasco, de Damasco a Madras, de Madras a Estambul y Madrid y Londres. Tiempos locos aquellos en que trabajábamos hasta 16 horas diarias y lo único que nos entretenía eran las bromas de Tony Burke.

Cuando Italia fue liberada, Tony hacía poco se había casado en Londres y le había prometido a su flamante esposa que jamás haría otra broma a nadie. En su dilatada luna de miel, llegó un día con su novia a Venecia. Betty venía rendida de tanto zarandearse en aviones militares, en los que los asientos eran pertrechos de guerra. Al llegar, al hotel, naturalmente, comieron y Betty se fue a dormir. Tony, siempre inquieto, bajó al bar donde siempre se podía encontrar algún colega solitario. Esa noche no había nadie y la mente diabólica de nuestro amigo Burke empezó a funcionar de inmediato. No tenía sueño, la noche era joven, su esposa dormía y a pesar de la promesa, el ambiente invitaba a desarrollar una última payasada. Su mujer lo comprendería y le volvería a jurar de nuevo, que nunca más. Y sin más ni más, [illegible] a su cuarto, desocupó [illegible] maletas grandes, tomó [illegible] periódicos y partió.

Llegó a tierra firme y [illegible] rigió a un establo donde [illegible] tenían caballos, le regaló [illegible] co dólares al cuidador y [illegible] dadosamente, para que [illegible] trizaran, llenó las dos [illegible] con lo que los caballos [illegible] cuando se van. Tomó [illegible] góndola y se fue a la [illegible] Plaza de San Marcos, [illegible] sólo se puede llegar p[illegible] marítima. Se bajó e hi[illegible] ríos montoncitos. Esto [illegible] como a las tres de la m[illegible] gada, cuando no hay [illegible] Regresó al hotel y se d[illegible]

Al día siguiente, toda [illegible] necia estaba conmovida. ¡¡¡Miracolo!!!, decían [illegible] necianos. ¡¡Miracolo!!, [illegible] los únicos caballos que h[illegible] tado en la Plaza eran [illegible] la Catedral de San Mar[illegible] éstos eran de mármol. [illegible] tanta la sensación y lo[illegible] tantes que fueron a [illegible] los montoncitos, que el [illegible] de de Venecia resolvió [illegible] piar la Plaza por cinco [illegible] para que todos los vene[illegible] pudieran ver el prodigio.

El éxito de la última [illegible] de Tony Burke hizo que [illegible] Betty lo perdonara y [illegible] de la ocurrencia.

DANIEL DEL SO[illegible]

SALA MERCED 858

Horacio García y Víctor Orellana

por Nathanael Yáñez Silva

Fui a ver las marinas de Horacio García, [illegible] pintor en este género que se ha alejado de las [illegible] pictóricas, con lo cual ha hecho mal, porque hay [illegible] seguir en la brecha, hasta el último suspiro. [illegible] pequeña, que parece taller. Me recibió un señor [illegible] pático, parecido al maestro escultor Coll y Pi, de [illegible] años. Es Víctor Orellana. Le digo que voy a ver [illegible] marinas de Horacio García. Las han comprado [illegible] todas —me dice—; quedan dos. Ahí están. Una [illegible] presentaba, en gama gris muy armoniosa, un [illegible] zado en pleno mar, de un aspecto muy fino en [illegible] gris.

García ha sido uno de los pintores de alta [illegible] dad en este género. Sabe ver muy bien el mar [illegible] bre todo, lo pinta con su movimiento, con la gra[illegible] de sus olas, con su profundidad. No se ve allí [illegible] na corrección; todo ha salido en forma espontá[illegible] ¡Gran marinista! Hace años se desalentó porque [illegible] un Salón de la Nacional, con toda injusticia, el [illegible] rado no le concedió una primera medalla, muy [illegible] cida, y se retiró a cuarteles de invierno. ¿Por qué [illegible] castigó él mismo? Debió haberse castigado al ju[illegible] torpe y arbitrario. Y no se presentó más a un S[illegible] Lástima, cuando pintaba tan bien en su género [illegible] mo un maestro. Celebramos poder aplaudirle con [illegible] do entusiasmo y justicia.

De paso vi unas cabras, y creí que eran del m[illegible] tro Rebolledo Correa. Y eran de Víctor Orellana. ¡Qué bien pintadas, con qué bella luz, con cuánta [illegible] pontaneidad! El parecido solamente a Rebolledo [illegible] casi una consagración. Abajo, sin colgar, un c[illegible] de una tempestad, también muy finamente [illegible] pintado.

Acompaña a éstos una calle muy hermosa de [illegible] de Ulloa Burgos. Es, en su género, un magnífico [illegible] dro. Estos pintores excelentes juegan a las esc[illegible] das con el público. ¡Lástima!

Orellana le hizo a un visitante un "lápiz" [illegible] mucho carácter, en media hora.

INFORMACIONES GREMIALES

Décimo aniversario del Instituto Previsional



...un acto realizado ayer en la sede de ...ntegui 95, se celebró el 10.o aniversario ...Departamento de Indemnización de Obre... Molineros, Panificadores y Fideeros, que ...Arturo Venegas Velarde. El acto con... la concurrencia del Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez Gajardo, ...sistieron los Subsecretarios de Trabajo, ...Pfeffer, y de Previsión, Reinaldo Vi...; el regidor de Santiago, Luis Castro; ...sentantes patronales y consejeros. En ...trabado, Arturo Venegas hace uso de la palabra al iniciar el acto, teniendo a su derecha al Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez; el regidor Luis Castro, el jefe administrativo de la Subsecretaría de Previsión, Luis Medel, y Alfredo Rodríguez, de Fabripán, y a su izquierda, a Osvaldo Pávez, presidente de la Asociación de Molineros del Centro, y al presidente de la Asociación de Fideeros. Hicieron uso de la palabra, además, Osvaldo Pávez, por la representación patronal, y Manuel Hormazábal, por los consejeros.

EN UN ACTO EN EL HOTEL CARRERA SE ENTREGARON AYER PREMIOS DE SEGURIDAD

...Acto contó con la asistencia de los Ministros de Justicia, Enrique Ortúzar, y de Salud, Benjamín Cid, y representantes de varias industrias y autoridades

...un acto que se realizó ...a las 18.30 horas, en el ...de los Embajadores del ...Carrera, el Consejo Na... de Seguridad y el Con... Interamericano de Seguridad procedieron a la distribución de los premios de Se...dad discernidos por estas entidades a empresas a ...nas que se destacaron du... el año 1962 en su labor ...prevención de accidentes ...las industrias o colabora... con ambas instituciones ...la campaña que realizan ...la seguridad de las perso...

...acto se inició con asis... de los Ministros de ...cia, Enrique Ortúzar Es..., y de Salud, Benjamín ..., abriendo el acto el 1er. presidente del Consejo ...al de Seguridad, en au... del presidente, Carlos ..., quien señaló los ob... de la reunión y que se ...fijado esta fecha por ...arse en esta semana el Internaiconal de la Se...dad. Al término de su dis... leyó carta de excusa de ...Excelencia.

...continuación hizo uso de ...palabra a nombre del Go... el Ministro de Salud, ...jamín Cid, quien mani... que el Ejecutivo ha comprendido, auspiciado y fomentado esta iniciativa del Consejo de Seguridad, en la prevención de accidentes. Destacó que entre los hechos sobresalientes sobre seguridad del presente año, había que hacer resaltar la actuación del Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar, con su campaña de Seguridad en el Tránsito y del Ministerio de Educación en la dictación del decreto de enseñanzas sobre seguridad en los colegios y, por su parte, dio cuenta que en su viaje a Estados Unidos había firmado un Convenio sobre Medicina del Trabajo y Contaminación Atmosférica, cuyo instituto entraría a funcionar en breve.

Después de destacar la labor de la Braden y la Compañía de Electricidad en la prevención de accidentes, citó la labor de Reinaldo Harnecker, y junto con dar el estímulo del Gobierno a la institución formuló votos por su progreso.

ENTREGA DE PREMIOS

A continuación se procedió a la entrega de premios otorgados por el Consejo Nacional de Seguridad, los cuales correspondieron a las siguientes empresas:

PREMIADOS POR EL CONSEJO NACIONAL DE SEGURIDAD

ASMAR (Astilleros y Maestranza de la Armada).
Bethlehem Chile Iron Mines Co.
Empresa Nacional de Electricidad S. A. (ENDESA), en construcción y en Empresas de Utilidad Pública.
Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones.
Cía. Sudamericana de Explosivos.
Cía. Acero del Pacífico (C.A.P.).
Cobre Cerrillos.
Cía. Chilena de Electricidad Ltda. (CHILECTRA).
Chiprodal (Osorno).
Chiprodal (Los Angeles).
Industria Nacional de Neumáticos S. A. (INSA).
Manufacturera Caucho Tejidos y Cueros (CATECU S.A.)
Textil Progreso.
Mención Honrosa: Fábrica Yarur S. A.

A nombre de las industrias premiadas hizo uso de la palabra Ernesto Ayala, representante de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones de Puente Alto, quien destacó la necesidad de educar a patrones y trabajadores en la prevención de accidentes, siendo obligatoria esta iniciativa, tanto para las grandes empresas como para las pequeñas, terminando por rendir un homenaje a Reinaldo Harnecker por su labor.

Enseguida, a nombre del Consejo Interamericano de Seguridad, habló su representante en Chile, Juan Zapata, quien destacó el esfuerzo realizado por las industrias distinguidas con los premios del Concurso de 1962, cuyo ejemplo debía ser imitado en el país.

Las industrias que se hicieron acreedoras a las Placas Concurso y Placas al Mérito, fueron:

Ganadores de "Placa Concurso"

Braden Copper Co.
Cía. Chilena de Electricidad Ltda.
Empresa Nacional de Minería (PAIPOTE).

Ganadores de "Placa de Mérito".

Andes Copper Mining Co.
Industria Azucarera Nacional (IANSA).
Industria Nacional de Neumáticos (INSA).

Enseguida se hizo objeto de una distinción especial y su designación como Presidente Honorario a Reinaldo Harnecker, por Carlos Heuser, quien manifestó que en esta forma se le daba reconocimiento a su labor.

A continuación habló Arturo Aldunate Phillips, de Chilectra, a nombre de las empresas premiadas, quien destacó lo que significaba la prevención de accidentes y las metas de progreso alcanzadas en esta labor, destacando en este aspecto a la Braden Copper Company y la Chilectra.

Después de sus palabras habló Reinaldo Harnecker, para agradecer la distinción de que fue objeto, y enseguida se procedió a la entrega de diplomas por menciones honrosas correspondiendo la primera de ellas al Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, por su iniciativa sobre la Campaña de Seguridad en el Tránsito y la dictación de la Ley 15.123. Agradeció el Ministro este homenaje, diciendo que era un estímulo para seguir con mayor empeño en esta campaña, que reemplazará la agresividad del conductor por su cordialidad, mediante una campaña educativa.

Las otras menciones honrosas correspondieron al Club de Seguridad en el Tránsito, que recibió su presidente, Manuel Barahona, y a la Industria Yarur.

Finalizó el acto con un coctel, amenizado por el Coro del Ministerio de Obras Públicas.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

...SAMBLEA ROGELIO ...ARTE.— Cita para las 20.30 ...s de mañana, en su local ...Sierra Bella 1790.

...SAMBLEA DE ÑUÑOA.— ...bado 22 del presente, a las ... horas, y en su local de ...ravazal 3386, se ofrecerá un ...erzo en honor del Alcalde ...Comuna, Raúl Cabezas ...iguez.

...SAMBLEA DE LA REI...— Cita para el próximo do..., a las 10.30 horas, en su ... de Avenida Larraín 6208.

...SAMBLEA UNIVERSIDAD. ...Comisión Política por el ...do 1963-64 quedó compues... por los señores Alberto Mi..., Francisco Meza, José ...llera, Gustavo Vallejos y ...llermo Pérez.

PARTIDO LIBERAL

...GRUPACIONAL DEL TER... DISTRITO.— Eligió la si...te nueva directiva: Pre...te, Humberto Arriagada ...; vicepresidente, Patricio ...alez Argomedo; secretario, ... Soza Briceño; tesorero, ... Puelma Bunster; vocales: ... Guerrero, Sergio Mora... Arturo Armaza.

...SAMBLEA DE PROVI...CIA.— Cita para mañana, ... 19.30 horas, en su local ...venida Manuel Montt 58. ...carece la asistencia.

...RTIDO CONSERVADOR

...SAMBLEA DE LA SEGUN... COMUNA.— Cita para ma..., a las 19.30 horas, en su ...oficial de calle Rosas 1853.

...nsionados de Famae agradecen beneficios a S. E. y Ministros

El Comité de Pensionados de Famae, ha dirigido una ...rta abierta de agradecimiento a S. E. el Presidente de ...República, que hace extensiva al Ministro de Defensa ...cional, Julio Pereira; al Ministro de Hacienda, Luis ...ckenna; al Subsecretario de Guerra, general Carlos Gar...weg, y el Subsecretario de Hacienda, Carlos Reed.

El texto de dicha nota es el siguiente: "Por intermedio ...esta carta venimos a hacer públicos estos agradecimien... por haber cumplido la promesa de incluir en el pro...to de ley que beneficia a las Fuerzas Armadas, el res...blecimiento del beneficio de quinquenios de los obreros ...Famae, que por espacio de muchos años esperaron esta ...ticia.

Hacemos extensivos estos agradecimientos al señor Mi...tro de Hacienda, Luis Mackenna; al señor Subsecreta...o, Carlos Reed; al Ministro de Defensa Nacional, Julio ...reira, y al Subsecretario de Guerra, general Carlos Gar...weg, como también a los honorables senadores, que siem... estuvieron de nuestra parte y que consideraban que ...de toda justicia lo que solicitábamos. Estos senadores ..., Francisco Bulnes, Fernando Alessandri, Julio Durán ..., Tomás Pablo, Humberto Aguirre D., y, finalmente, tam...n, el diputado Jacobo Schaulsohn."

Firman estos agradecimientos por este Comité: Arca...o Godoy, Luis Contreras, Miguel Rivas, Juan Torres, José ...sales Elías Almendra, Fernando Rosales, Armando Soto, ...mistocles Vielman y Guillermo Muñoz.

Homenaje a don Gustavo Rivera rindió la Cámara de Diputados

Proyectos despachados en la sesión ordinaria de ayer. Pidieron antecedentes sobre la televisión.

Un homenaje a la memoria de su ex Presidente y ex Senador de la República, don Gustavo Rivera Baeza, rindió ayer la Cámara de Diputados.

En primer término hizo uso de la palabra el diputado por Valparaíso, Carlos Muñoz Horz, quien destacó la personalidad del señor Rivera Baeza y los valiosos servicios que prestó a la provincia que representa y a todo el país. Luego, el diputado padenista Luzberto Pantoja, de Concepción, expresó las condolencias de su partido, y la señora Graciela Lacoste, demócratacristiana, manifestó enseguida que "fue un ciudadano ejemplar, que honra a su Patria por sus altos merecimientos personales".

El diputado Edmundo Eluchans habló a nombre del Partido Conservador, y Juan Luis Urrutia por el Partido Liberal. En emocionadas palabras agradeció el homenaje el diputado Guillermo Rivera Bustos, hijo del señor Rivera Baeza.

PROYECTOS APROBADOS.— En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara aprobó los siguientes proyectos: el que aumenta el monto del "Premio Nacional de Periodismo" del "Premio Nacional de Arte", el que modifica la ley 13.584, que autorizó a la Municipalidad de Colina, para contratar un empréstito; el que concede el beneficio de montepío a los hijos naturales de los imponentes de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional; el que exime del pago de impuestos y contribuciones fiscales a las empresas de aviación comercial, cuyos capitales pertenezcan a su menos en sus cuartas partes a personas naturales o jurídicas chilenas, que fue aprobado en general y volvió a comisiones para un segundo informe; el que concede franquicias para la internación de máquinas de coser destinadas al Servicio de Seguro Social, y el que establece normas para que el Fisco pueda disponer los inmuebles que adquiera por herencia.

SESIONES ESPECIALES

La Cámara celebró ayer dos sesiones especiales. De 10.30 a 13.30 horas, se ocupó del "problema de la televisión en Chile y sus implicancias de orden cultural, social y político en la vida nacional".

Los diputados de Oposición, Alberto Jerez, Volodia Teitelboim y Luis Pareto formularon denuncias en el sentido de que se estaría obrando con fines políticos en la posible concesión de canales para la televisión comercial.

Sus afirmaciones fueron refutadas por el diputado Hernán Leigh, quien expresó que los partidos de Oposición están actuando basados en meras suposiciones y agregó que existe una legislación adecuada para las concesiones en cuestión; Joaquín Morales Abarzúa, quien expresó su plena confianza en las prácticas administrativas del actual Gobierno; Guillermo Donoso, que levantó un cargo específico formulado en esta cuestión contra el Subsecretario del Interior, Jaime Silva; Gregorio Eguiguren, que tuvo un violento incidente con Luis Pareto, y Rufo Ruiz-Esquide, quien señaló que existen organismos competentes y serios para el estudio de este problema.

Se aprobó un proyecto de acuerdo pidiendo antecedentes al Ministro del Interior e invitándole a una sesión especial, cuya fecha se fijará oportunamente.

La otra sesión especial se efectuó de 21 a 23 horas y se pronunciaron numerosos discursos sobre el conflicto del trabajo que se ha suscitado en los Almacenes París y Los Gobelinos.

PROFESORES PROCLAMARAN A DURAN EL 11 DE AGOSTO

Con la incorporación de representantes de sectores independientes, ayer se reunió el Comando de Profesores del Frente Democrático. También se recibió la visita del señor Guillermo Délano, presidente de los trabajadores del Frente Democrático.

J. DURAN

Se acordó: 1) Activar la captación de adherentes a la candidatura presidencial del senador Durán, en cada una de las ramas de la enseñanza; 2) Proclamar esta candidatura, durante un acto público, el 11 de agosto, y 3) Participar en la proclamación del señor Durán a efectuarse en Chillán, el sábado 15 del presente, por intermedio de su Secretario General, señor Hugo Omar Inostroza.

La próxima reunión se efectuará el viernes 21, a las 18 horas, en Agustinas 620.

CITACION.— La Organización de Profesores Radicales "Comando de Profesores Duranistas", cita para el jueves 20, a las 19.30 horas, en Catedral 1111.

Despacharon reestructuración del Ministerio de Agricultura

Figurará en la tabla del Senado, el próximo martes.

Fracasó ayer, por falta de quórum, la sesión ordinaria del Senado. Sólo concurrieron 8 de los 11 senadores que exige el Reglamento, y ellos fueron los señores Zepeda, Presidente, Aguirre, Contreras, don Víctor; Correa, Chelén, González, Letelier y Rodríguez.

La tabla contenía dos asuntos de Fácil Despacho y veintiuno en el Orden del Día. Entre éstos, el proyecto que fija nuevas normas para el funcionamiento de la Superintendencia de Seguridad Social y el proyecto que reestructura la planta de la Dirección General del Crédito Prendario y de Martillo; el veto al proyecto que fija normas para el ejercicio de la profesión de practicante, y 22 mensajes de ascensos en las Fuerzas Armadas.

Todos estos asuntos volverán a figurar en la tabla de la sesión del próximo martes, oportunidad en que también deberá despacharse el segundo informe del proyecto que reestructura el Ministerio de Agricultura. El estudio de éste finalizó ayer en las Comisiones Unidas de Gobierno y de Agricultura.

Proyecto de reforma Constitucional para constituir municipios

Diputados demócratacristianos presentaron a la Cámara un proyecto de reforma constitucional, referente a la constitución de los municipios.

Según este proyecto, sería designado Alcalde en cada comuna, el candidato que obtuviera la primera mayoría dentro de la lista que también sacara el mayor número de sufragios.

APROBARON COMISIONES UNIDAS DE LA CAMARA PROYECTO DE FF. AA.

Las Comisiones Unidas de Gobierno Interior y de Defensa Nacional de la Cámara de Diputados aprobaron ayer, en general, el proyecto que reajusta las rentas del personal de las Fuerzas Armadas y Carabineros.

También despacharon el articulado, pero quedaron pendientes algunas indicaciones. Vencido el plazo reglamentario de la suma urgencia, el proyecto fue enviado sin informe a la Comisión de Hacienda, que lo tratará mañana en una sesión especial de 9.30 a 13 horas.

En la tabla de esta sesión figuran también el proyecto, con suma urgencia, que otorga recursos para la terminación de las obras del puerto de Arica, y el que reajusta las rentas del Magisterio, que debe quedar despachado por la Cámara en su sesión ordinaria del martes próximo.

Comisión de RR. EE. del Senado celebra sesión especial el 20

Aprobada en Hacienda creación del Departamento de San Miguel.

No alcanzaron a terminar, ayer, el segundo informe de la Revalorización de Pensiones, las Comisiones Unidas de Gobierno y de Trabajo del Senado. Volverán a sesionar en la tarde de mañana.

HACIENDA.— La Comisión de Hacienda del Senado despachó ayer el proyecto que crea el Departamento de San Miguel, en la provincia de Santiago (sólo votó en contra el señor Quinteros) y el proyecto que autoriza la contratación de empréstitos a la Municipalidad de Nueva Imperial. Ambos entrarán a la Tabla del martes de esta rama del Congreso.

RELACIONES EXTERIORES.— La Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, será citada a sesión especial para el jueves próximo, de 16 a 18 horas, con el objeto de escuchar una exposición del senador, Baltazar Castro sobre política latinoamericana. Se invitará especialmente al Canciller Carlos Martínez Sotomayor.

NUEVA DIRECTIVA DEL GRUPO HABITACIONAL "DR. RENE VALLE".

Fue constituida la nueva mesa directiva, que regirá los destinos del Grupo Funcional Radical "Dr. René Valle Osorio" por el período 1963-1964, quedando formada de la siguiente manera:

Presidente, Fernando Bascuñán López; vicepresidente, José Palma Leal; secretaria general, señora María Reveco Zamorano; secretaria de actas, Myrta Varas Catalán; secretario de organización, Rodolfo Rebolledo Rebolledo; secretario de prensa y propaganda, Raúl Morales R.; tesorera, Betsabé Labra Cabrera; protesorero, Luis Poblete Torres; directores, Oscar Escárate Escárate, Gustavo Navarro Castro, Luis Sánchez Sánchez.

HACIA LA DIGNIFICACION... (De la Pág. 4)

juego de confundir los ideales del liberalismo con la maliciosa o errada aplicación de sus principios.

El hombre sui juris, por el que trabajan y luchan las democracias liberales, no es el reverso, en la letra de la ley, del esclavo, que en el Derecho Antiguo no es persona, sino "cosa". Los griegos lo creyeron así, y también los romanos, en algunas de las etapas fundamentales de su evolución jurídica. Para ellos, el hombre libre era el hombre "no-esclavo". Pero este criterio nada tiene que ver con las ideologías liberales del siglo XX. Para sus defensores, cuando éstos saben lo que defienden, la libertad no es arreglo de bambalinas para dar en el escenario internacional apariencias de palacio de mentirijillas. Precisamente, es lo contrario, y, por su trascendencia, todo cuanto de más serio cabe en las especulaciones del espíritu humano, pues su goce implica un conjunto de obligaciones y derechos en donde no debe haber ni trampa ni fraude; derechos y obligaciones virtualmente equitativos, pero de ningún modo definitivamente equitativos. Es esta sociedad de individuos con significación ciudadana la que debe elegir sus representantes, los cuales sólo pueden ejercer funciones preestablecidas por la voluntad nacional.

Por otra parte, cualquier definición envuelve un compromiso dialéctico y está de más. La libertad se experimenta sin explicaciones; por eso se la compara con el amor. Los novios no necesitan de programa para enamorarse; lo hacen espontáneamente, y si se equivocan, no es por causa del amor, sino de ellos.

La Constitución de la patria de Lincoln no define la libertad, pero es explícita al hablar de las garantías constitucionales. Lo mismo ocurre en la Carta chilena.

Eso basta cuando se respira en atmósfera libérrima; pero no es todo. Hay que superar los inconvenientes: dignificar lo que hasta ahora conquistó la libertad, y hacer que los fraudes y burlas con que todavía se la veja, tengan un acusador en cada libre ciudadano, o que aspire a serlo...

AUGUSTO IGLESIAS

BALANCES DEBERAN HACERSE AL 31 DE DICIEMBRE DE CADA AÑO

Así lo acordaron ayer las Comisiones Unidas que estudian la Reforma Tributaria. Indicaciones para exceptuar de contabilidad a los pequeños mineros y pequeños comerciantes.

Las Comisiones Unidas de Hacienda y de Economía del Senado, que estudian el proyecto de Reforma Tributaria, consideraron ayer la declaración y pago anual de los impuestos, o la retención de los mismos, asuntos a los cuales se refieren los artículos 63 a 74, inclusive.

Con respecto al artículo 63, según el cual todos los contribuyentes —salvo expresa disposición de ley en contrario— están obligados a declarar sus resultados efectivos, comprobados por contabilidad fidedigna completa, cualquiera que sea la naturaleza de sus rentas, el señor Videla Lira formuló indicación para que no se exija contabilidad a los pequeños mineros, definidos por la Ley 10.270.

Por su parte, los señores Bossay y Quinteros señalaron que esta exigencia tampoco debería hacerse a los analfabetos, a los pequeños comerciantes y a otros sectores. Se dará una nueva redacción al artículo.

También se acordó modificar el artículo 66, con el objeto de que los balances se efectúen al 31 de diciembre de cada año para que las declaraciones anuales se hagan antes del 31 de marzo del año siguiente.

Latamente se debatió el artículo 68, que suprime la renta mínima presunta y que, en cambio, presume que toda persona disfrute de una renta a lo menos proporcionada al rango o importancia de sus gastos de subsistencia y de las personas que viven a sus expensas. Si el interesado —agrega este mismo artículo— no probare la naturaleza u origen de sus rentas, se presume que son utilidades afectas al impuesto establecido en la primera categoría, y se las gravará, de acuerdo a la naturaleza de sus actividades, con una tasa del 20 por ciento, más la correspondiente al impuesto de compraventas o de cifra de negocios, según sea el caso. Este impuesto también se aplicará a los contribuyentes que no puedan explicar los gastos que hagan en sus bienes o la adquisición de otros que incrementan su patrimonio y que no provengan de herencias, legados o donaciones, de ingresos que no constituyan renta o que la ley exima, o de rentas que hayan tributado en algún impuesto establecido en esta ley.

Para estos efectos, el artículo 69 faculta al Director de Impuestos determinar el monto de las rentas representativas de los impuestos substitutivos.

Finalmente, las Comisiones Unidas entraron a considerar el artículo 75, que se refiere a las instituciones obligadas a retener los impuestos. Al efecto, se tomó conocimiento de una indicación del Colegio de Ingenieros de Chile, según la cual, cuando las retenciones exceden del monto del impuesto que debe pagar al profesional, éste podrá imputar ese exceso al valor del impuesto Global Complementario que correspondiera pagar por el mismo año.

Las Comisiones volverán a reunirse el lunes, de 11 a 20 horas.

Quedó constituído en Antofagasta Comando del Frente Democrático

Unidad en la democracia para trabajar por el triunfo de la candidatura presidencial de Durán.

En concurrida y entusiasta reunión, representantes de los Partidos Radical, Liberal y Conservador, constituyeron, en la ciudad de Antofagasta, el Comando General del Frente Democrático.

La presidencia será desempeñada, en forma rotativa, por las personas que encabezan este Comando, cuya composición es la que sigue:

Presidentes. Augusto Millán Daniel (radical), Alfonso Campusano Núñez (liberal) y Olegario Trujillo Ríos (conservador).

Secretario general: Raúl Pereira Araya (liberal).

Secretarios asesores: Arístides Progulakis Luksic (conservador) y Sergio Duce Andrade (radical).

Secretarios de actas: Hilda Soto de Bascur (liberal), Luis Larrondo Amaya (conservador) y Oscar Santibáñez Chandía (radical).

Tesorero: Demetrio Tirado Zepeda (radical).

Protesorero: Angel Vyeite Montt (conservador).

Departamento de Prensa: Jorge Baeza Osorio (radical), Manuel Astuya Valderrama (liberal) y Froilán Cordero (conservador).

Departamento de Propaganda: Juan Moretic Castillo y Heriberto Giménez San Juan (radicales), Victorino Cerpa Romero y Danilo González Gahona (liberales), y dos representantes conservadores que posteriormente serán designados.

Departamento Femenino: Angelina Moroso Moroso (liberal), Leontina de Giménez (conservador), y una representante radical, que será designada próximamente.

Departamento de Trabajadores: Alejandro Núñez Núñez (radical), Luis Meneses Contreras (liberal) y Presbítero Giménez (conservador).

Departamento de la Juventud: Samuel Vergara Cortés (radical), Sergio Vallejos (liberal) y Sergio Aguirre (conservador).

Departamento Técnico Electoral: Osvaldo Gallardo Granado y Alfredo Naveas Bonilla (radicales), Pedro Silva y Jorge Santander Rojo (liberales), y dos representantes conservadores que próximamente serán designados.

Luego de aprobarse diversas ideas sobre la mejor organización de la campaña, los señores Alvaro Gómez, Alfonso Campusano y Nicanor Borkoski, en representación de los Partidos Radical, Liberal y Conservador, respectivamente, manifestaron que la unidad y lealtad de propósitos que inspira este Comando, tiene por base la defensa de la democracia y la libertad, que asegura el triunfo de la postulación presidencial del senador Julio Durán.

González Videla se querellaría contra "El Siglo"

El diputado Raúl Morales Adriasola declaró ayer que el ex Presidente de la República, don Gabriel González Videla, probablemente se querellaría con el diario comunista "El Siglo", por el editorial publicado por este matutino en su edición de ayer.

Agregó el diputado Morales Adriasola que artículos como el aludido son los que justifican el pronto despacho del proyecto que modifica el DFL N.o 425, sobre Abusos de Publicidad.

Una charla ofrecen mañana sobre la Revalorización

Mañana, a las 19 horas, y en los salones del Círculo Republicano Español, Agustinas 621, se efectuará una conferencia que sobre el proyecto de ley de Revalorización de Pensiones ofrecerá el profesor extraordinario de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile, Bernardino Vila Aliaga.

Esta conferencia es auspiciada por la Asamblea Radical de La Reina, dentro del plan de divulgación cultural que esta entidad ha elaborado para el presente año.

La extraordinaria actualidad del tema y la gran versación del profesor Vila en materias relacionadas con la previsión, han hecho que esta conferencia haya despertado gran interés en todos los círculos que tienen atingencia con el proyecto de ley que se tramita en el Congreso Nacional.

REDUCIRAN COSTOS DEL TRANSPORTE DE MERCADERIAS EUROPEAS A CHILE

A raíz de la integración económica latinoamericana, se intensificará el intercambio entre estos países y el viejo mundo.

El transporte de carga por vía marítima de mercaderías europeas a nuestro país, puede resultar más barato en el futuro, debido a ciertos estudios que se realizan, mediante los cuales, empresas navieras europeas trasbordarían en Buenos Aires la mercadería que viene destinada a Chile. Allí serían reembarcadas en barcos chilenos, que darían la vuelta por el Estrecho de Magallanes.

Según informó el gerente de la empresa naviera española Ibarra y Compañía, señor José Poch, esta posibilidad puede ser realidad en un futuro cercano. La economía de fletes se produce porque mediante este sistema, se ahorraría el pago de derechos en el Canal de Panamá, y por otra parte, la distancia es más corta para la mercadería que viene de España, Italia o de la costa mediterránea de Francia hacia Chile.

Todo esto deberá tener mayor importancia aún, por el hecho de que España puede ser, con el tiempo, el puente de unión entre las economías de la Zona de Libre Comercio Latinoamericana y el Mercado Común Europeo.

Es atendiendo a la actual demanda para transportar carga marítima que la firma Ibarra, ha puesto en navegación entre Latinoamérica y Europa, dos nuevos barcos de carga y dos de pasajeros que realizan cruceros de turismo. El año pasado ya se efectuó un crucero de esta especie, desde puertos brasileños y argentinos hacia Punta Arenas. El viaje fue exitoso. Este año, igualmente se hará este tipo de viaje y es posible que se efectúen dos cruceros en vez de uno, ya que en 1962 se debieron rechazar más de trescientos turistas por estar agotados los camarotes en el transatlántico.

IMPORTANCIA DEL TURISMO

Me agradaría señalar, puntualiza el señor Poch, la importancia extraordinaria que tiene el turismo para la economía de un país.

En España, durante los últimos cinco años el turismo ha experimentado un auge extraordinario, que ya se venía incubando con anterioridad. A tal punto es importante, que ha cambiado el signo de la balanza de pagos española. Del déficit que tenía antes, ahora tiene superávit. Se estima que en la actualidad, visitan España aproximadamente unos ocho millones de turistas. La construcción de hoteles modernos, es fabulosa. Entre Gibraltar y Almería (costa mediterránea española) con una extensión de poco más de 250 kilómetros, se han construido hasta la fecha cerca de 500 hoteles. Y así, más al norte, y también en las Baleares, especialmente en Bizerta, donde afluyen por miles y miles los turistas. El turismo hacia España, no sólo se realiza en verano, sino también en invierno, época en que los turistas de los países nórdicos huyen del frío, buscando los climas templados del sur de la península ibérica.

Creo, termina manifestando el naviero Poch, que Chile, por las extraordinarias condiciones que tiene, en cuanto a la naturaleza, y a la idiosincrasia de su gente, cordial y acogedora, tiene un verdadero capital inigualable para explotar, desarrollando su turismo al máximo. Las empresas navieras, no sólo la que represento, están atentas para colaborar en esta posibilidad de afluencia de turistas europeos a Chile, como asimismo atentas a servir el mayor tráfico de mercaderías que significará indudablemente el desarrollo económico de los países de este continente a través de su integración en la Zona de Libre Comercio y del intercambio entre América Latina y Europa, que también deberá incrementarse, ya que es una ley económica sabida, que mientras más se desarrollan e industrializan los países, sostienen un mayor intercambio y comercio exterior con las demás naciones.

Rebajarán flete marítimo



Juan Pcoch, naviero españ!l, que ayer ofreció una conferencia de prensa en la cual explicó las posibilidades de rebajar el costo de los fletes europeos hacia Chile y las inmensas posibilidades de desarrollo turístico de nuestro país. A su derecha el señor Jorge García, alto ejecutivo de la Interoceánica y representante de Ibarra y Compañía en Chile

INTENSIFICAN CAMPAÑA DE VACUNACION MASIVA CONTRA LA DIFTERIA

El Servicio Nacional de Salud está intensificando en el país los programas de vacunación masiva de la población contra la tos ferina y la difteria, con el objeto de reducir el alto número de casos y de muertes que registran las estadísticas de los últimos años.

Estas vacunas son aplicadas gratuitamente a la ciudadanía y los programas de inmunización se han extendido a los establecmientos escolares.

Por su parte, se ha dispuesto que equipos móviles visiten los sectores rurales del territorio, a fin de garantizar que estas vacunas combinadas lleguen hasta el campesinado.

Terminarán para siempre con la[s] poblaciones callampas en Chil[e]

Vasto plan nacional para terminar radicalmente con este problema fue aprobado por el COPE[RE]

Un plan nacional para terminar definitivamente con las poblaciones callampas en nuestro país, fue aprobado ayer en la reunión celebrada por el COPERE. En este plan se contemplan las medidas necesarias para convertir en propietarios a todos esos pobladores, entregándoles sitios definitivos y medios para construir sus viviendas.

La idea quedó materializada en una reunión celebrada ayer en la sala del Consejo de Gabinete de la Moneda. La reunión se efectuó bajo la presidencia del Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Luis Escobar Cerda, y con asistencia de los Ministros del Interior, Sótero del Río; de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue; de Agricultura, Orlando Sandoval; de Salud Pública, Benjamín Cid; del vicepresidente de la Corporación de Fomento y Reconstrucción, Arturo Mackenna, y del vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, Javier Vidal.

El secretario ejecutivo del Comité de Programación Económica y de Reconstrucción (COPERE), Humberto Díaz, que es a la vez gerente general de la CORFO, informó que se había estudiado extensamente un completo informe elaborado por los Comités Provinciales de Desarrollo, con la asesoría técnica de la Sección de Planificación Regional de la Corporación y la CORVI. Este informe tiene por objeto formular un plan nacion… radicación de pobladores … viendas marginales.

La idea central del pro… es la de hacer propietar… todos los sin casa, entreg… les un sitio urbanizado… agua, luz y alcantarill… los materiales necesario… la autoconstrucción de … viendas.

El informe fue aprob… general y se encomendó … nistro de Obras Públ… búsqueda del financiam… para obtener una urgen… mitación en el Congres… proyecto de ley sobre … ción enviado por el Go…

LA FACH APOYARA ESTUDIOS SOBRE LA FAUNA MARINA

La Fuerza Aérea de Chile prestará su más amplio y decidido apoyo al Departamento de Pesca y Caza del Ministerio de Agricultura para el mejor desempeño de sus programas de investigación científica.

Sobre el particular, el Comandante en Jefe de dicha Institución, General del Aire Eduardo Iensen, accediendo a una petición formulada por el Jefe del Departamento de Pesca y Caza, Fernando Mujica Richatt, impartió instrucciones a los Jefes de las diferentes Unidades Aéreas del país, para que faciliten al máximo el oportuno traslado a Santiago, en aviones militares, de las muestras biológicas que se obtienen en las costas del litoral chileno y que deben ser sometidas a estudios científicos en laboratorios de San Antonio y Valparaíso.

BOLIVIA HIZO... (De la Primera Pági[na])

vicios del Consejo a efecto de encontrar una solución pacífica a la cuestión del río Lauca." El objetivo perseguido por el Gobierno de Bolivia mediante este procedimiento, era claro: buscaba oficializar dichas gestiones y obtener por medios indirectos la intervención del Consejo en un asunto que no era de su incumbencia.

6.— Al tener conocimiento de la circulación que se hacía por la Secretaría de la OEA de la nota antedicha, el Gobierno de Chile representó de inmediato su extrañeza y expresó su protesta por tal procedimiento, encontrando —como era lógico— no sólo la sorpresa, sino la reacción que era de esperar del Embajador Facio, quien, con fecha 10 del presente, dirigió al Representante de Bolivia en el Consejo de la OEA, una nota. El texto de dicha nota al Representante de Bolivia, como el de la transcripción de ella hecha al Delegado de Chile, se incluyen como anexos de esta declaración.

7.— Como puede verse en el texto de la nota a que hacemos referencia, el Embajador Facio reitera que su gestión fue de carácter personal y extraoficial; que el objetivo de esta gestión era exclusivamente producir una reanudación de las relaciones diplomáticas entre Chile y Bolivia, creando de este modo un "clima apropiado para que se iniciaran así las negociaciones directas destinadas a ponerle fin al diferendo que había causado la ruptura entre los Ilustrados Gobiernos de Bolivia y Chile", es decir, la controversia sobre el río Lauca; que las gestiones que el Embajador Facio venía realizando "no tenía fundamento alguno en la Resolución de 1962"; que a su entender, esta Resolución "había puesto término a la acción del Consejo en la materia"; que la acción del Gobierno boliviano al entregar durante su ausencia una nota oficial relativa a estas gestiones, con la petición de hacerla circular entre los miembros del Consejo, le había producido una "desfavorable sorpresa" por pretender darle a ellas "un carácter oficial que jamás han tenido", todo lo cual lo lleva a considerar esta acción como una desautorización por parte de Bolivia de dichas gestiones y se ve "en la penosa necesidad de ponerles término".

8.— El Gobierno de Chile estima innecestrio agregar comentarios a los hechos y consideracioses expuestos por el Embajador Facio al Representante boliviano ante el Consejo de la OEA. La nota del Embajador Facio tiene más elocuencia por sí misma y por los hechos que relata, que cualquier otro comentario. En ella se deja claro testimonio de los procedimientos empleados por el Gobierno de Bolivia, procedimientos semejantes a aquéllos que empleó con anterioridad y que impidieron un arreglo directo con Chile sobre uso de parte de las aguas del río Lauca.

9.— Sólo resta al Gobierno de Chile agradecer públicamente al Embajador Facio la generosa y noble actitud asumida para tratar de encontrar un avenimiento entre dos países hermanos de este continente, iniciando una gestión amistosa y tratando de llevarla a buen término en largos meses de labor tesonera —con tino, paciencia y habilidad— y a la cual se ha visto obligado a ponerle fin, sin haber conseguido el éxito buscado, debido al uso por Bolivia de procedimientos que quedan entregados al juicio y calificación de los Gobiernos y de la opinión pública americanos.

Stgo., 12 de junio de 1963."

TEXTO DE LA NOTA ENTREGADA POR EL EMBAJADOR DOCTOR DON GONZALO FACIO AL EMBAJADOR MANUEL TRUCCO, REPRESENTANTE DE CHILE ANTE LA OEA.

11 de junio de 1963.

"Señor Embajador:

Tengo el honor de acompañar a esta nota, copia auténtica de la comunicación que con fecha 10 de junio de 1963, dirigí al Excelentísimo señor doctor Emilio Sarmiento, Embajador, representante de Bolivia ante el Consejo de la Organización de los Estados Americanos.

Por las razones que expongo en la comunicación referida considero imposible continuar las gestiones que, en forma personal y extraoficial, vengo realizando desde el mes de noviembre de 1962, encaminadas a lograr se reanuden las relaciones diplomáticas entre las Repúblicas hermanas de Chile y Bolivia.

Al dar por terminada mi intervención personal y extraoficial en este asunto, quiero reiterar a Vuestra Excelencia, así como a Vuestro Gobierno, a vuestro Canciller y al personal de vuestra Embajada, las muestras de mi más alta consideración y aprecio por la generosa acogida que todos vosotros brindásteis a mis gestiones y el amplio sentido de cooperación y de confianza hacia mi persona puestas de manifiesto en todo momento.

Renuevo a Vuestra Excelencia las seguridades de mi consideración más alta y distinguida.

(Fdo.) **Gonzalo J. Facio,** Embajador de Costa Rica."

COPIA DE LA NOTA ENVIADA POR EL EMBAJADOR DR. GONZALO J. FACIO AL REPRESENTANTE DE BOLIVIA ANTE LA ORGANIZACION DE ESTADOS AMERICANOS.

"Excelentísimo señor doctor Emilio Sarmiento, Embajador, Representante de Bolivia ante Consejo de la OEA,

Señor Embajador:

Como consta a Vuestra Excelencia, desde el mes de noviembre de 1962 he venido realizando una serie de gestiones encaminadas a lograr se reanuden las relaciones diplomáticas entre las Repúblicas hermanas de Bolivia y Chile.

Dichas gestiones las he realizado, como reiteradamente lo he expuesto a los ilustrados Gobiernos de ambas partes, en mi carácter personal y en forma extraoficial, ya que ni el Conseáo de la OEA, que me honro en presidir, ni el Gobierno de Costa Rica, que me honro en representar, me han conferido ningún encargo al respecto.

Creí de mi deber interponer mis buenos oficios para la reanudación de relaciones diplomáticas entre vuestros dos países por las siguientes razones:

a) Porque el rompimiento diplomático se originó en un diferendo específico sobre el uso de parte de las aguas del río Lauca el que, a mi juicio, podría solucionarse mejor por medio de negociación directa entre las partes.

b) Porque esas negociaciones se habían iniciado ya informalmente, y en una entrevista también informal celebrada en Washington entre los Excelentísimos señores Cancilleres boliviano y chileno durante el mes de octubre de 1962, se habían insinuado fórmulas conciliatorias muy convenientes, y

c) Porque lo que en mi opinión yo tenía que hacer era simplemente instar a ambas partes para que, con base en esas y otras fórmulas de mutua aceptación, se reanudarán las relaciones diplomáticas entre vuestros dos países y se creará así el clima apropiado para que se iniciaran oficialmente las negociaciones directas destinadas a ponerle fin al diferendo que había causado la ruptura entre los ilustrados Gobiernos de Bolivia y Chile.

Por las razones expuestas, las gestiones que he venido realizando no tenían fundamento alguno en la resolución de 1962 la cual, a mi entender, había puesto término a la acción del Consejo en la materia, expresando éste sólo el ofrecimiento de los servicios del Consejo de la OEA, en los términos del Pacto de Bogotá, en relación con los procedimientos de solución pacífica de controversias entre Estados americanos.

Dado el carácter y l… de las gestiones que … empeñé en realizar, con … torización y el benepl… Gobierno de Vuestra E… cia y del Gobierno de … pública de Chile, tuve … cuidado de mantener… tro del marco de reser… juzgaba esencial para … éxito. Las numeros… que sobre el asunto … sentaron las Cancill… cada uno de vuestros … las consideré siempre … denciales, y sólo entreg… pía a la otra parte cuan… plícitamente se me pi… cerlo.

Lo anterior es suficie… ra destacar ante Vuest… celencia el grado de d… rable sorpresa que tuv… do, al regresar ayer d… que emprendí a Costa … día 25 de mayo de 19… enteré de que una n… rigida a mí por el Ex… simo señor Canciller d… via, fechada el 27 de … próximo pasado, había … tregada por Vuestra E… cia al señor president… rino del Consejo de l… Su Excelencia el Emb… Weldmann, con el ru… que la hiciera circular … los miembros del Conse… cedimiento mediante el … pretende darle a mis … nes un carácter oficial … más han tenido.

Además, esa nota … tesis y argumentos e… ción con mis gestiones … hubiera preferido discu… vadamente con Vuestra … lencia y con el señor … jador de Chile.

El hecho de que se h… dado tramitación ofici… tro de la OEA a esa n… contiene una interpr… diferente a la que yo h… a mis gestiones, hace … ble para mí el continu…

No puedo interpretar … cisión de vuestro Gobi… presentar la nota de … mayo de 1963 al dis… amigo que me sustitu… te mi ausencia en el … de la presidencia del … jo, y de solicitarle … su distribución, sino co… desautorización a las g… que en mi carácter p… y extraoficial he veni… lizando desde el mes d… viembre de 1962 y m… en consecuencia, en la … necesidad de ponerles … no.

Quiero dejar constan… que, antes de que se p… tara esta enojosa sit… tanto vuestro President… vuestro Canciller, as… Vuestra Excelencia y … más funcionarios de la … gación boliviana, brind… más generosa acogida … gestiones, mostrando u… plio sentido de cooper… de confianza hacia mi … na, por lo que estoy … mente reconocido.

Iguales manifestacion… bí del Gobierno de Chil… su representación ante … sejo de la OEA, lo que … cía albergar confianza … feliz resultado de mis … nes personales.

Renuevo a Vuestra E… cia las seguridades de … sideración más alta y … guida.

(Fdo.) **Gonzalo J. Faci[o]** … bajador."

AEROPUERTO DE... (De la Primera Página)

a alguna firma especialista norteamericana, de capacidad demostrada por la ejecución de proyectos similares en otros países del mundo, a fin de garantizar al organismo financiero el mejor resultado de la inversión del crédito.

"El proyecto mismo del aeropuerto incluye en sus líneas fundamentales, el diseño de las pistas de aterrizaje, carreteo y espacio para el estacionamiento de los aviones, edificio para la atención del público, despacho de Aduana, bodegas y otros, redes generales de agua potable, desagües, iluminación, elementos de instalaciones electrónicas para la ayuda a la aeronavegación y sistema para el abastecimiento de los diferentes combustibles.

"En varios de estos aspectos la experiencia chilena era relativamente precaria, no por falta de capacidad de sus profesionales, sino que porque ellos no habían tenido la oportunidad de realizar en nuestro país obras semejantes, lo que determinó al Ministerio de Obras Públicas en ese entonces, con pleno conocimiento de su responsabilidad, a llamar a propuestas a un grupo de firmas proyectistas norteamericanas, previamente seleccionadas y calificadas, para presentar sus ofertas para la ejecución de dicho proyecto. En dicha licitación resultó más conveniente la propuesta presentada por la firma Airways Engineering Corporation, con experiencia en el proyecto y supervisión de más de 20 aeropuertos similares al de Pudahuel, firma que, para la ejecución del proyecto, fijó sus honorarios en la suma de US$ 111.400, lo que significa aproximadamente el 1% del valor de la obra por realizar. Quisiera destacar que el honorario propuesto representa aproximadamente la tercera parte del que ese Honorable Consejo patrocina en sus Aranceles profesionales como valor mínimo para los Ingenieros acogidos a ese Colegio, en obras de esa categoría.

OBSERVACIONES

"El proyecto fue encomendado a la firma Airways Engineering por contrato de fecha 27 de noviembre de 1959 y realizado por ella de acuerdo a los términos pactados. Sometido a la consideración de los Servicios nacionales especializados: Dirección de Vialidad, Dirección de Obras Sanitarias, Dirección de Arquitectura y Dirección de Aeronáutica, fue objeto de diferentes observaciones y luego, una vez atendidas, fue aprobado por decreto número 847, del Ministerio de Obras Públicas, de 13 de abril de 1961, y posteriormente por el Development Loan Fund hoy AID. Sin embargo, en el decreto citado se estableció textualmente lo siguiente: "En la construcción de la citada obra deberán considerarse las indicaciones hechas por las diversas Direcciones de este Ministerio en los oficios mencionados, como, asimismo, las de la Dirección de Aeronáutica."

"Las observaciones referidas son en síntesis las siguientes:

Dirección de Vialidad.— Oficio 471 de 25|3|61: a) Se debe completar el proyecto en los perfiles longitudinales y transversales de pistas, etc.; b) Modificación del proyecto de los desagües, y c) Hacer un resumen aclaratorio de las especificaciones para el uso de contratistas chilenos.

"Dirección de Obras Sanitarias.— Oficio número 1948 de 22|3|61.— Las observaciones consignadas se refieren al derecho que se reserva la Dirección, para complementar el proyecto con planos de detalles y especificaciones de acuerdo a los usos y normas chilenas, y a proponer el reemplazo de algunos materiales que estima más apropiados para Chile.

"Dirección de Arquitectura.— Oficio 599 de 28|3|61.— Aprobado sin observaciones.

"Dirección de Aeronáutica.— Oficio 824 de 28|3|61.— Aprueba el proyecto, pero reserva su opinión respecto del ítem 5 "Centro de Comunicaciones punto a punto", mientras completa estudios más acabados sobre el sistema definitivo a emplear para una mejor utilización de las instalaciones.

"Abastecimiento de combustible — Oficio número 472 de 25|3|61.— Establece que el sistema proyectado es muy completo y dotado de los elementos necesarios para la seguridad. Sin embargo, cree el Ingeniero informantes, que podrían obtenerse algunas economías en el proyecto antes de ordenar la ejecución de las obras.

NO HAY DEFECTOS

"Las observaciones de los diferentes organismos especializados nacionales antes señalados no establecen defectos en el proyecto, salvo los consignados en las letras a) y b) del oficio 471, de la Dirección de Vialidad, sino que, como en el caso de la Dirección de Obras Sanitarias y de la Dirección de Aeronáutica, se reservan el derecho para introducir modificaciones que ajusten en mejor forma el proyecto a las costumbres nacionales una y a proponer cambios en el sistema de ayuda la otra, una vez que haya realizado estudios con mayor profundidad.

"Respecto de las observaciones de la Dirección de Vialidad, el contrato celebrado con la firma Airways Eng. establece que ésta deberá proporcionar "los perfiles transversales tipo de la pista y calles de rodaje" y "yos perfiles transversales necesarios en el diseño y construcción de los pavimentos", antecedentes que quedaron incluídos en el proyecto presentado al Ministerio. En cuanto a la modificación del desagüe de los drenajes, especialmente en vista de la diferencia de cota y de la interferencia producida con el colector de Conchalí, que no existía en la fecha de ejecución del proyecto, ha sido realizada por la firma proyectista durante la construcción de la obra, de acuerdo con lo dispuesto en el decreto 847, antes mencionado.

BUEN PROYECTO

"En resumen, este Ministerio estimó que el proyecto realizado por Airways Eng. en sus diferentes aspectos, es un buen proyecto, lo que incluso fue reconocido por la empresa constructora beneficiada con el contrato, la que de acuerdo con el artículo 5.o de las bases de propuesta declaró haber "estudiado en el terreno las obras por ejecutar, las condiciones locales en que se ejecutará el trabajo, etc." y que aseguró, de acuerdo con su carta que comento, que "los planos, especificaciones y antecedentes que integran el proyecto de Airways Eng. corresponden a un proyecto minucioso y completo hasta en sus menores detalles". Sin embargo, es posible que al realizar las obras resulten diferencias o correcciones de adaptación, lo que no es una excepción en los contratos que realiza este Ministerio u otras Instituciones del país o del extranjero y que deben corregirse o resolverse durante la ejecución de las obras.

SERAN ASESORES

"2.o En el Convenio de préstamo suscrito con DLF, hoy AID, en 1959, se estableció textualmente en su sección 604, letra b): "Con anterioridad y como condición previa adicional a la emisión de compromiso o desembolso bajo este Convenio de préstamo, el prestatario entregará al DLF un contrato con términos y condiciones satisfactorias al DFL, para obtener los servicios de Ingenieros Consultores de los Estados Unidos para el proyecto, que sean de conformidad del DFL". Dicha institución exigió en su oportunidad como condición "sine quanon" para otorgar el crédito, que la inspección de la obra debía ser realizada por una firma Consultora norteamericana, por lo que este Ministerio llamó a propuestas para la prestación de dicho servicio a cuatro firmas calificadas, resultando la más conveniente Airways Eng. En la práctica, se ha demostrado la inconveniencia de reemplazar la inspección fiscal de la obra por una empresa extranjera, por lo que durante el mes mayo pudo, la superioridad de AID modificó la exigencia indicada, reservando a la empresa consultora extranjera el papel de asesoría y supervisión, entregando, por lo tanto, la inspección de las obras a los canales normales del Ministerio de Obras Públicas.

"Por este motivo, se encuentra en tramitación un contrato de supervisión con la firma Airways Eng., que espero, al mismo tiempo de asegurar a la organización financiera la correcta inversión de su crédito, permitirá al Ministerio de Obras Públicas asumir la responsabilidad de los contratos por las diferentes etapas de la construcción de la obra

"3.o— Por las razones indicadas en el punto primero de la presente, no estimo justificada la observación planteada por el H. Consejo de ese Colegio, ya que el pago de proyecto se ajustó a los términos del decreto 847 antes mencionado.

SE REANUDAN TRABAJOS

"4.o— Una vez deslindados los campos de acción de las inspecciones fiscales y de la empresa supervisora, se requirió del contratista la reiniciación de las obras, lo que ocurrió el día 1.o del presente mes de junio.

"Para atender las observaciones que formula la firma supervisora y coordinar las diferentes taenas de que se compone la construcción de esta obra, el Ministerio ha nombrado un Ingeniero Coordinador, dependiente de la Dirección de Planeamiento, con permanencia total en la faena, el que al actuar a través de las inspecciones fiscales permitirá que los contratistas reciban las instrucciones a través del canal habitual, la inspección fiscal correspondiente.

"En relación con el proyecto de drenaje, existen diferencias de criterio entre la Dirección de Vialidad y la firma supervisora; aquélla estima necesario ejecutar mayores obras de saneamiento para asegurar la depresión de la napa subterránea; en cambio, ésta insiste en que dichas obras no serán necesarias una vez retirados los actuales canales de regadío que, a su juicio alimentan la napa subterránea.

"En definitiva, el proyecto de drenaje considera la posibilidad de realizar las obras sugeridas por Vialidad sólo una vez que la experiencia demuestre, después de los próximos meses, que ellas son indispensables.

"5.o— En efecto, como lo reconoce ese H. Consejo, todos los pasos dados por este Ministerio para la adjudicación de los trabajos de proyecto, inspección y construcción de las obras se han ajustado a las disposiciones reglamentarias de este Ministerio."

Curso intensivo de Física para profesores de la UTE

El 17 de este mes se iniciará un curso intensivo de física teórico-experimental para los profesores de ese ramo de la Universidad Técnica del Estado.

El curso lo organiza el consejo docente de Matemáticas, Física y Química de la misma universidad y tiene por objeto renovar conocimientos de aquella materia; proponer al desarrollo de la física moderna y elevar el nivel docente de este ramo. Los profesores serán adiestrados en el manejo de aparatos destinados a demostraciones experimentales en el laboratorio.

El curso contará con 24 alumnos-profesores provenientes de escuelas de provincias y Santiago de la Universidad Técnica y durará seis semanas. Será dirigido por el profesor Darío Moreno, con la colaboración de catedráticos del Instituto Pedagógico e Instituto de Física de la Universidad de Chile y de las escuelas de Artes y Oficios; Ingenieros Industriales y Pedagógico Técnico.

Posteriormente, se efectuarán cursos de especialidades de matemática y química, con los mismos propósitos.

Confirmado...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

so moral que tenía con Universidad Católica lo respetaría. Agregó que viajaría a Chile a mediados de julio, una vez que terminara su contrato con Benfica. Y anticipó que se quedaría a trabajar en el fútbol de su patria por un tiempo extenso. Saludó por intermedio de los micrófonos de la emisora que lo entrevistó, a sus familiares, amigos y deportistas en general, diciéndoles ¡hasta pronto!... (Informaciones más amplias sobre la confirmación del regreso de Fernando Riera

ÑUÑOA:

Alcalde Cabezas inicia pl[an] de economías en la com[una]

En información de prensa el Alcalde de Ñuñoa, señor Raúl Cabezas Rodríguez, en ejercicio desde el 19 de mayo último, dio a conocer sus planes de trabajo y su punto de vista para su administración comunal.

En líneas generales, el Alcalde señor Cabezas impone una estricta economía con el término de los planes en ejecución ya trazados y estudio de las posibilidades con que puede contar hasta el término del año presupuestario, aplicándose ya efectivas normas de restricción.

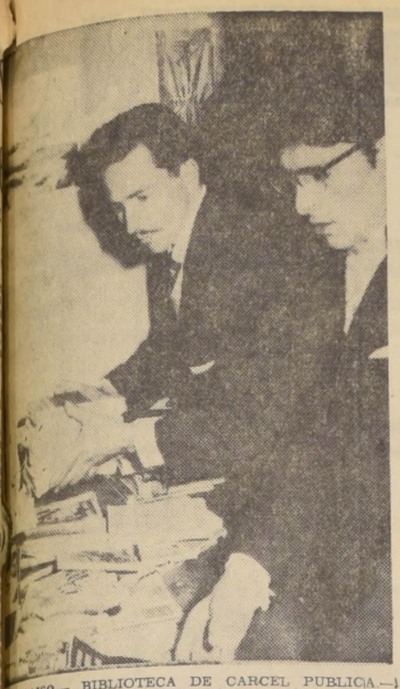
Enseguida el señor Cabezas se ha referido a la atención del público, a la que confiere especial importancia y para la cual está poniendo en marcha un trato más moderno y acorde con las necesidades de los contribuyentes, dentro de su intención de agilizar el movimiento de las oficinas y liberarlas del lastre burocrático. Las puertas de la Municipalidad están abiertas al público, nos dice, para atender cualquiera de sus reclamaciones o sugerencias. En este sentido, se nos hace anotar, una medida práctica muy acertada ha sido la implantación de la venta de estampillas municipales en cada departamento, eliminando las colas y pérdidas de tiempo. Las horas de atención en el Departamento de Obras y Arquitectura, de mucha concurrencia, fueron de inmediato ampliadas hasta las 12.30 horas, lo que ha llevado un alivio a los centenares de personas que activan permisos de construcciones, y retiran formularios o certificados. El Alcalde se ha acercado en dos oportunidades a este Departamento, apunta el Secretario Municipal, señor Vergara Flores, observando la aten… público que es intensa.

Luego el Alcalde de … señor Cabezas, se ref… aseo de la comuna y … estar de los habitante… niendo su ánimo de … la tranquilidad del ve… con normas básicas. … guran planes de defens… sectores vecinales, par… ción, locomoción. En … a esto último, se está … tando una nueva plan… de los recorridos de la … na, de acuerdo con la… ridades de Transporte.

Pero indudablemente … yor énfasis de la acci… nuevo Alcalde de Ñuñoa … Raúl Cabezas Rodríguez … ra en el tratamiento d… y la limpieza de la c… En forma enérgica y … ha propuesto limpiar y … mentar tan vasto sector … gurar a los vecinos … estar viviendo con el … de limpieza y agrado. … cuentran trabajando … cuadrillas por sectores … afán es el de devolver … comuna su carácter de … limpiándola y refores… con un activo plan.

En el momento de to… tas declaraciones, se s… vecino de la plaza Ti… Eduardo Castillo Velas… poner su sorpresa y … ción porque a este … aunque central rincó… somete a un trabajo d… glo y limpieza, que l… mucha falta.

El señor Cabezas a… bores edilicias en Ñu… tercera vez. Es un hom… lativamente joven, … visiblemente resuelto … plir una tarea comunal … lleve real y positivo.



...PARAISO.— BIBLIOTECA DE CARCEL PUBLICA.— ...reos Carlos Capucchelli y Diego Avaria, que nos expresa... su sentimiento por el incidente ocurrido en la Biblioteca ... Vial", que logró salvarse del intento de incendiarla. ... con más de trescientos libros y sólo se quemaron ... En el grabado, los reos mencionados, ordenando los libros que quisieron destruir.

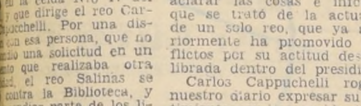
...N REO QUISO INCENDIAR ...BLIOTECA DE LA CARCEL

...PARAISO.— Con moti... ...un incidente ocurrido en ...rcel de este puerto, y cu... ...erdadera proporción apa... ...desvirtuada por una ra... ...porteña, el presidente de ...Asociación de Escritores ...rios "Rafael Silva Las... ...formuló a LA NACION el ...exacto de los hechos, pi... ...dos dejar en claro que ...ngún momento ha habi... ...rebelión en el penal', co... ...nformara esa emisora. ...reo de nombre Carlos Sa... ...Molina, conocido en el ...como irresponsable, ya ...ecuentemente sufre de ...nerviosas y de ataques ...urbación mental, pien... ...uego, el lunes en la tar... ...la Biblioteca, que fun... ...en la celda N.o 17 del ...y que dirige el reo Car... ...Capucchelli. Por una dis... ...con esa persona, que no ...ndió una solicitud en un ...nto que realizaba otra ...dad, el reo Salinas se ...contra la Biblioteca, y ...incendiar parte de los li... ...y ocasionar otros destro... ...una máquina de escri... ...propiedad fiscal, vidrios ...ventana y objetos pers... ...del reo Capucchelli. En ...momento se trató de un incendio que hiciera necesaria la llegada de los bomberos, como dice una publicación de "Clarín".

Lo grave de las cosas fue la reacción de la población penal, que al enterarse de la emisión radial en que se decía que los reos se habían rebelado contra el Alcaide y autoridades de la prisión y habrían pretendido quemar la Biblioteca, se ha alterado, con razón, al considerarse víctima de una injusticia. Desgraciadamente, esto ha creado un clima de violencia en contra del mismo director de la Biblioteca, a quien suponen autor de la información desfigurada que se dio del hecho.

Es conveniente, por esto, aclarar las cosas e informar que se trató de la actuación de un solo reo, que ya anteriormente ha promovido conflictos por su actitud desequilibrada dentro del presidio.

Carlos Cappuchelli rogó a nuestro diario expresar su sentimiento por lo ocurrido, hecho lamentable que en nada compromete —nos expresó— la actitud de los otros reos, que sólo tienen motivos de agradecimiento y afecto hacia el Alcaide, Natalio Ricci.



"EL CORREO DE VALDIVIA":

Nuestra Favorable Cosecha Triguera

Hay justo motivo para sostener que el programa de ...rrollo agropecuario puesto en práctica por el Gobier... del señor Alessandri ha empezado a dar sus frutos y ...ra demostrar la efectividad de esta afirmación nos co...rresponde destacar los resultados favorables de la cose... triguera del año agrícola que recién termina.

Los cálculos oficiales nos afirman que la recolección ...trigo ha llegado a un total de 12.681.000 quintales mé...tricos y que el rendimiento medio de cosecha en el país ...de 15,4 quintales métricos de trigo por hectárea. Ambas ...s son las más elevadas que se registran en nuestra ...toria estadística.

El área de cultivos trigueros alcanzó en el último año ...cantidad de 843 mil hectáreas, cifra que también es... dentro de las más altas a que se ha llegado en nues... país y que comprueba el interés de los agricultores ...r dedicar sus campos al cultivo cerealero, en conside...ción a la política de estímulos seguida durante el año ...ién pasado.

El hecho más significativo, sin duda, lo constituye el ...vado rendimiento medio señalado, porque representa ...mento en la productividad, y, consecuencialmente, me...ramiento de la técnica, empleo de mejores semillas, ...mento en el uso de abonos nitrogenados y fosfatados, ...todo lo cual es índice de progreso agrario.

Se podrá argumentar, y ello es cierto, que el país con... durante el año último con condiciones climáticas in...orables, en la generalidad de los casos; que el tiempo ...presentó muy favorable en las épocas de siembra y de ...lección y que el régimen de lluvias también fue muy ...picio para el desarrollo de las sementeras.

Para el país estos resultados son extraordinariamen... halagadores. Desde luego nos indican que este año el ...ficit de cosecha será considerablemente inferior que el ...e se venía produciendo desde hace más de diez años, ...que representaba un considerable desembolso de divisas ...r la adquisición de trigo extranjero y su fletamiento al ...s. Por otra parte, significará un entonamiento de la ...nomía agraria del país, en especial de las provincias ...gueras de la región sur, lo que beneficiará el desen...volvimiento de sus actividades comerciales e industria... y contribuirá a un mejor standard de la vida cam...pesina en la zona.

Podemos resumir, en consecuencia, que estos resul...tados son principalmente el producto de la ayuda pres...tada al pequeño y mediano productor, a través de la po...lítica gubernativa, en las facilidades y difusión para la ...colocación de abonos, en poner a su alcance el empleo ...de buenas semillas, etc., y en general, en la determina...ción de un precio para el trigo ajustado a la realidad eco...nómica de nuestra agricultura.

La política oficial necesita inspirarse con respecto al ...o en procurar elevar, de año en año, el rendimiento ...las cosechas, pues, de acuerdo con el cultivo medio ...el país, cada quintal más por hectárea sembrada que ...obtenga en promedio, significa muy aproximadamente ...total unos ochocientos cincuenta mil quintales y tam... ...en una economía cercana, dentro de los precios actua... ...a los cinco y medio millones de dólares, valor que ...lugar de salir del país, pasará a tonificar directamen... la economía agraria y enseguida nuestro desenvolvi...miento comercial e industrial.

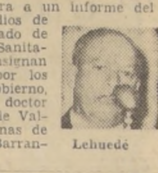
1.917.000 escudos para obras de alcantarillado del 2.o Distrito

Se realizarán en Las Barrancas, Quinta Normal, Renca y Conchalí. Diputados Galleguillos, Lehuedé y Tagle Valdés, patrocinaron peticiones de los pobladores, las que fueron acogidas por el Gobierno.



Tagle

En una concentración de vecinos y autoridades municipales de Las Barrancas y Quinta Normal, celebrada en la Plaza Garín, con asistencia de diputados del Segundo Distrito para tratar problemas relacionados con la instalación de servicios de alcantarillado para esas comunas, el diputado doctor Héctor Lehuedé, frente a las críticas demagógicas formuladas por representantes de los partidos Demócrata Cristiano y Comunista, dio lectura a un informe del Departamento de Estudios de la Sección Alcantarillado de la Dirección de Obras Sanitarias, en el que se consignan las obras solicitadas por los parlamentarios de Gobierno, Florencio Galleguillos, doctor Lehuedé y Manuel Tagle Valdés, para las comunas de Quinta Normal, Las Barrancas, Renca y Conchalí.



Lehuedé

El plan de extensión de la red de alcantarillado, cuya construcción se iniciará durante el presente año, tiene incluidas las siguientes obras:

Quinta Normal: a) Sector José Joaquín Pérez, Arteaga, Camino Loyola y Neptuno. Aproximadamente 23 kilómetros. Costo aproximado, E° 580.000. Fecha de iniciación de los trabajos, septiembre - octubre.

Galleguillos

b) Colector Mapocho y Emisario General de la zona poniente, desde calle Ayuntamiento hasta el río Mapocho, a 900 metros al sur poniente de Domeyko esquina de Salvador Gutiérrez. Son 3,9 kilómetros de obra mayor. Costo aproximado, E° 400.000. Fecha de iniciación de los trabajos: septiembre - octubre.

c) Colector Salvador Gutiérrez, entre Ayuntamiento y Domeyko. Tres kilómetros. Costo aproximado, E° 130.000. Fecha de iniciación de la obra, octubre - noviembre.

Las Barrancas: a) Poblaciones Lautaro, anexa Lautaro y Blanqueado; Sector Las Rejas, Portales, Neptuno, Camino Lo Prado. Además emisario común, entre Neptuno y Población Roosevelt, que permite desaguar "cordón sanitario" existente del sector agua potable de Población Jardín Lo Prado. Son 16 kilómetros. Costo aproximado de la obra, E° 330.000. Fecha de iniciación de los trabajos, agosto - septiembre.

b) Emisario del sector poniente o Barrancas Antiguo; calles San Pablo, Serrano hasta río Mapocho. Son 4 kilómetros. Costo de la obra, E° 130.000. Fecha de la iniciación de ella, agosto - septiembre.

Conchalí: a) Colector Conchalí oriente, entre Recoleta y Población Einstein Son 1,9 kilómetro aproximadamente. Costo de la obra, E° 52.000. Fecha de iniciación de los trabajos, septiembre - octubre.

b) Colectores Independencia Vivaceta. Son 7,5 kilómetros. Costo aproximado, E° 180.000. Fecha de iniciación de los trabajos, noviembre - diciembre.

Renca: a) Red Población Santa María, prolongación Colector Ensanche Norte y red Población Lo Benito. Costo aproximado de la obra, E° 115.000. Fecha de su iniciación, octubre - noviembre.

Así el diputado Lehuedé, dejó en claro que quienes habían formulado críticas al Gobierno, son personas interesadas en crear confusionismo con fines electoreros, pues todas las peticiones que habían hecho los diputados del Frente Democrático al Ministerio de Obras Públicas, para dar solución a los problemas de alcantarillado de las comunas de Quinta Normal, Las Barrancas, Renca y Conchalí habían sido acogidas y se habían presupuestado los fondos para iniciarlas este año.

Al terminar sus palabras el diputado Lehuedé recibió una salva cerrada de aplausos de los pobladores, los que se hicieron extensivos a los diputados Florencio Galleguillos y Manuel Tagle.

Gerente General de Asociación de Armadores viajó a Uruguay

VALPARAISO.— Viajó a Montevideo, el Gerente General de la Asociación Nacional de Armadores de Chile, Félix García Infante.

En esa ciudad, asistirá en el carácter de observador a la reunión constitutiva del Comité Asesor de Transporte de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, ALALC.

Durante esa reunión el señor Félix García tomará contacto con diversos armadores latinoamericanos que estarán presentes, con el fin de reiterarles la invitación para asistir al Primer Encuentro de Armadores que se iniciará el día 11 de julio, en Viña del Mar.

Por otra parte, en el curso de la semana viajarán a otros puntos del continente representantes de la Asociación Nacional de Armadores de Chile, con el propósito de reiterar invitaciones a personeros de compañías navieras latinoamericanas.

Entre los personeros de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio que estarán presentes en la reunión, se encuentran el doctor Alberto Solá, Secretario Ejecutivo de la ALALC; René Ortuño, presidente del Comité Ejecutivo Permanente de esa entidad, y Abelardo Silva, Embajador de Chile ante ese organismo.

PESCADO BARATO.— Muy favorables comentarios ha producido la venta que los tripulantes de las goletas pesqueras hacen de pescado blanco, en especial de cojinovas, a mitad de precio, principalmente en los sectores populares. Se nos pide hacer presente la conveniencia de proseguir esta venta en forma continua, por constituir una manifiesta economía para los hogares más necesitados.— (CROSA.

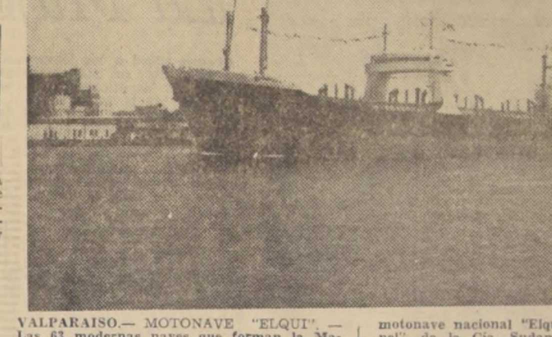
Refugio de Cristo celebró ayer su 10º aniversario

VALPARAISO.— Diez años de existencia cumplió ayer el Refugio de Cristo de Valparaíso. La fecha se celebró con una misa oficiada por el Obispo de este puerto, Monseñor Emilio Tagle y que se dedicó a la memoria del fallecido Papa Juan XXIII. Asistieron a esta ceremonia 84 niños del Refugio de Cristo porteño y de los Refugios de Quilpué, San Pedro, y La Calera.

Luego, en carácter interno, por el mismo motivo, la celebración prosiguió con un almuerzo a base de cinco corderos que regaló el señor Arsenio Fernández, antiguo amigo de los niños y durante este mismo asado al palo se repartieron obsequios donados por el comercio de la ciudad a los festejados. En la tarde hubo una velada artística que organizaron los propios niños, en homenaje de su director, R. P. René Pienovi. Se contó con la cooperación de la Banda del Regimiento Maipo y exhibición de películas. Finalmente, los niños disfrutaron de unas once-comida especialmente preparada para ellos.

Fueron recogidos 100 niños vagos en Valparaíso

VALPARAISO.— El Juzgado de Menores, Carabineros y las autoridades de Valparaíso, hicieron ayer en la noche una de las más trascendentales y encomiables campañas al recoger a más de un centenar de niños vagos, en furgones y radiopatrullas en las que carabineros de civil, recorrieron las calles, buscando a los niños que a esas horas vagaban por la ciudad. Todos fueron enviados a la Casa de Menores de Playa Ancha. Sesenta quedaron internados. Algunos se rebelaron, al no saber las intenciones que se tenían con ellos, pero al observar el trato benévolo que les fue otorgado, se adaptaron a la situación en buena forma. El Juzgado de Menores al frente de la Juez Fanny Leibovich, se constituyó a las 21.30 horas de ayer, siendo integrado además en forma extraordinaria por el Intendente de la Provincia, Luis Guevara, autoridades de Carabineros y del Servicio Nacional de Salud. Este Juzgado fue el encargado de dictaminar la suerte de los niños. En libertad fueron dejados cua-



VALPARAISO.— MOTONAVE "ELQUI".— Las 63 modernas naves que forman la Marina Mercante de Chile estarán representadas en el Primer Encuentro de Armadores Latinoamericanos que se realizará en Viña del Mar, entre el 11 y el 13 de julio próximo, con asistencia de todos los navieros de los países que forman la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio. En el grabado, la motonave nacional "Elqui", gemela del "Illapel", de la Cía. Sudamericana de Vapores, nave especializada, destinada al transporte de carbón metalúrgico, mineral de hierro y caliza para la elaboración del acero chileno y que cubre habitualmente la ruta desde Norfolk, EE. UU., San Vicente, hasta Isla Guarello. Esta nave fue construida en 1960 con 17.200 toneladas Dixt.

Presidente de El Salvador visita "La Esmeralda"

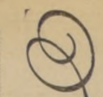
VALPARAISO.— El Presidente de El Salvador, Teniente Coronel Julio A. Rivera, visitará hoy jueves el buque-escuela "Esmeralda", anclado en el puerto de Acajutla, en El Salvador. El barco chileno recibirá la visita del Mandatario salvadoreño, antes de emprender viaje hacia Nicaragua.

Se pide la terminación de las obras del Club Hípico de Arica

ARICA.— Más de cien accionistas del Hipódromo de Arica han enviado una nota al Gobernador departamental y presidente de la Junta de Adelanto Local, Antonio Encina, para solicitar la terminación de los trabajos de construcción de ese campo hípico, para poder iniciar pronto sus actividades. En estas obras se han invertido hasta el momento 400 millones de pesos.

ROL DE AGRICULTORES.— El presidente de la Asociación de Agricultores de Arica, Oscar Barrientos, informó que esa entidad pedirá al Presidente de la República la creación del Rol de Agricultores, con el objeto de lograr el mismo trato preferente del que gozan actualmente los industriales.

INVITACION A MINISTROS.— Ayer viajó a la capital el regidor Humberto Palza, con el fin de invitar, a nombre de la Municipalidad de este puerto, a los Ministros del Interior, de Obras Públicas y de Hacienda a visitar Arica en una fecha próxima.



el hogar sus niños y Ud.

Los Padres y los Maestros

La influencia de los colegios en los niños es hasta cierto punto limitada, los profesores se esfuerzan en lo posible para asegurar a sus alumnos una vida sana, inculcándoles sólidos conocimientos, pero, salen de las clases y escapan a su autoridad. Es entonces cuando interviene la influencia del hogar.

Muchos padres cometen el error de no interesarse en los problemas de sus hijos creyendo que basta con la educación de los colegios y no consideran que los niños pasan solamente la sexta parte del día en las clases.

La colaboración entre padres y maestros es una verdadera necesidad; estando ellos en estrecho contacto se puede ayudar y beneficiar al niño en sus trabajos, indicándoles la mejor forma de aprovechar su tiempo. Es imprescindible educar la facultad de atención en los alumnos, los mejores y más estudiosos no son los que consagran más horas a sus deberes, sino los que se dedican a hacerlos con mayor atención, poniendo método en la tarea y sabiendo intercalar las horas de descanso y de juego.

La Mujer que Trabaja

Observe usted a las jóvenes que salen de sus respectivos empleos en las oficinas a última hora de la tarde y notará la diferencia entre unas y otras y los milagros que se logran mediante el cuidado personal. ¿Qué es lo que hace que algunas mujeres se vean siempre frescas y arregladas aunque estén todo el día trabajando fuera de su casa?

En primer lugar la cuidadosa y oportuna elección de la vestimenta, y en segundo término el inteligente uso del maquillaje. La mujer que trabaja debe elegir cosas prácticas, colores que no sean muy delicados y telas que sean inarrugables, así mantendrá su ropa impecable. En cuanto al maquillaje, debe tener a mano en la oficina lo necesario para renovarlo si fuera necesario.

Zapatos bien lustrados, guantes blancos, medias impecables, un sencillo collar y un peinado bien hecho y que le venga, son los detalles que hacen de la joven que trabaja un verdadero exponente de lo que puede y debe ser la mujer moderna.

Temporada de Cordillera



¿Por qué las parkas que usaban las aficionadas al deporte del esquí debían ser tan serias? Ahora son alegres y sentadoras, de múltiples colores. Vemos en el grabado dos encantadores modelos ejecutados en tela nylon, la de lunares en tonos verde y rojo y la otra es acolchada con rayas diagonales en amarillo fuerte sobre fondo gris. Se llevan sobre estrechos pantalones que combinan con el color.

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 45. De lunes a viernes, de 14.20 a 19.30 horas. Sábado, de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO, B. VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal, martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas. Cerrado los lunes; entrada libre.

MUSEO HISTORICO: Miraflores 50. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 hrs. Domingos, de 15 a 18 hrs.

MUSEO DE ARTE POPULAR: Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 hrs. Domingos, de 15 a 18.30 hrs.

BIBLIOTECA NACIONAL.— Av. B. O'Higgins entre Miraflores y Mac-Iver. De lunes a viernes, de 9 a 12.30 y 15 a 19 horas. Sábados de 9 a 12.30 y 15 a 18 hrs. Domingo de 15 a 18 hrs.

HOY:

ESTAMPADOS: Exp. de géneros estampados de Paulina Brugnoli y Eduardo Stagnaro. Inaugura a las 19 horas, Instituto Cultural de Providencia, Avenida Providencia 2653.

FORMAS: Exp. de acuarelas de Hans Soyka, profesor de la Escuela de Bellas Artes, de Viña del Mar, Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Moneda 1467. Inaugura a las 19 horas. Abierto hasta el 18 del presente, de 10 a 12.30 y de 16.30 a 20.30, excepto sábados y festivos.

EL PAISAJE DE ÑUÑOA: Exp. pinturas sobre este tema con cuadros de Ciccarelli, J. Fco. González y otros. Casa de la Cult. Ñuñoa, Irarrázaval 4055.

PINTORES DEL NORTE GRANDE: Exp. del Primer Salón, Círculo de Periodistas: Amunátegui 31.

FRESIA MORALES: Exp. de acuarelas de paisajes y marinas. Sala Previsión Bco. de Chile, San Antonio 327, subterráneo. Entrada libre.

CARLOS GUTIERREZ: Exp. óleos de paisajes. Sala Bco. Chile, Huérfanos 972, piso 2.o. Artista premiado con primeras y segundas medallas en los Salones Oficiales de Santiago.

EL BAYREUTH DE HOY: Exposición auspiciada por el Instituto Chileno-Alemán de Cultura para conmemorar el 150.o aniversario del nacimiento del compositor Richard Wagner. Sala Exposición Biblioteca Nacional, Moneda 650.

CARLOS DONAIPE: Expos. de pinturas del artista que ha exhibido en Italia, Francia, España con éxito. Cuadros en varias Bienales Juveniles de París. Sala Libertad, Catedral 1261.

CANADA VISITA CHILE: Exp. en Sala de Arte, Ministerio de Educación, Avda. O'Higgins 1371, interior.

FRANCISCO OTTA: Exp. retrospectiva. Sala Universitaria, Avda. B. O'Higgins 1040 altos. De 10 a 13 y 16.30 a 20.30 hrs. Sábado de 10 a 13 hrs.

HORACIO GERARDO GARCIA: Exp. marinas. Sala Moder. Merced 588.

MARIA HELENA ANDRES: Exp. de obras de la pintora brasileña Centro Brasileño de Cultura, Avenida B. O'Higgins 1650, inaugura, a las 19 horas.

GRACIA BARRIOS: Exposición de pinturas en Galería Carmen Waugh, Bandera 121, altos, de 9 a 19 horas.

MAÑANA

PELICULAS: "Las Riquezas Naturales de Nevada" y "Sonido y su Historia", que describe la técnica usada en las grabaciones de alta fidelidad. 19.30 hrs. Inst. Ch-N. Americano de Cult. Moneda 1467.

LITERATURA MODERNA DE LA INDIA: Conf. en castellano de la Embajadora de la India, Srimati Kamala Ratnam. Sala V. Letelier, Huérfanos 1117, piso 3.o, a las 19 hrs.

PELICULAS: "The Moor'Pavane", basada en Otelo de Shakespeare, y "Pensadores de Concord", a las 19 y 20 hrs. Inst. Ch-N. Americano, Moneda 1467. Entrada libre.

RUBENS DE LORENA: Recital de Canto, del barítono Rubens de Lorena, a las 19.15 hrs. Casa de la Cultura, Ñuñoa, Irarrázaval 4055. Entrada libre.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Modificación Tránsito Vehículos

Decreto Sección 2a. 1161, de 11 de junio de 1963.

ESTABLECESE que el tránsito de vehículos en calle GENERAL JOFRE, será en un sólo sentido; de ORIENTE A PONIENTE.

Firmado: **RAMON ALVAREZ GOLDSACK**, Alcalde de Santiago. — **MARIO ARENAS BLANLOT**, Secretario de la Alcaldía.

Renueve el Ambiente de su Hogar

Cuando no se puede cambiar el mobiliario de nuestra casa que lo encontramos un poco anticuado y lúgubre, queda el recurso de cambiar el decorado. Una forma sencilla y económica de darle nueva vida a una habitación es por medio del color. Un rayo de sol entra en una habitación y la revive porque en la luz del sol están contenidos, aunque no los veamos, todos los colores. Por eso con unos cuantos potes de pintura, unos retazos de tela y unos cuantos objetos decorativos, se puede hacer lo mismo que hace la luz: llenar una casa de calor, de alegría y de vida. Con unos elementos bien elegidos, la misma habitación que parecía triste, fría, inhabitable se volverá alegre y acogedora. Para que se destaque un detalle importante, contraste en los colores, rodéelo con diferentes tonos e inmediatamente tomará importancia. Es muy conveniente estudiar y darle importancia a la decoración en su hogar, a veces un pequeño cambio hace mejorar todo el conjunto haciendo un ambiente cálido y acogedor.

IN MEMORIAM.— Al cumplirse un año del sensible fallecimiento de don Leonardo Varoli Fuzzi, quien había nacido en Ravenna, Italia, cabe recordar su actuación en la vida.

Llegó a Chile en el año 1908 y fue el precursor de una familia de deportistas, fundador del Santiago Moto Club, institución a que perteneció hasta su muerte. Su sobrino Lorenzo Varoli figura señera en el deporte automovilístico, compartió con él sus inquietudes de deportista.

Como jefe de una distinguida familia, don Leonardo Varoli Fuzzi sembró el terreno de los afectos y cultivó con incansable fe los más nobles ideales de unión y respeto.

Por sus condiciones de caballero y hombre de bien, gozó de un merecido prestigio entre sus amigos, a lo cual unía una enorme simpatía y gran sentido del humor. Deja en nuestra patria una descendencia de hombres de trabajo y de familias honorables, contribuyendo en esta forma a dar brillo y prestancia a un pueblo que fue para él como su verdadera patria.

Con motivo del aniversario de su muerte, se oficiará una misa hoy 13 de junio, a las 11 horas, en la capilla del Cementerio General, para lo cual se invita a todos sus amigos.

...icias de Arte y Cultura

...NION DE COROS SANTIAGO: Para seleccionar los ...que participarán en el Primer Festival de Coros de América ...III Festival Nacional, de Antofagasta se reunirá hoy ...20 horas en Asamblea General de Coros de Santiago, ...tados por sus Directores y dos Delegados, en la Federación Provincial en Fanor Velasco 43, piso 3o. En la misma ...lea General, se entregarán los pormenores de la Con... de Estudio Técnico que se realizará en el balneario ... durante los días 28, 29 y 30 del presente. También se ... el calendario de los participantes en la Temporada Corales, que se inicia el próximo mes.

...OS MIL AÑO DE MONTE ATHOS: Conferencia del pro... Fotios Malleros, catedrático de Lengua y Literatura Grie... Filosofía y Educación. Lunes 17 del presente a las 19 horas en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, piso 3o. El ... ennista de Buda y el moniganismo; Acetismo, cristianis... los primeros anacoretas; El pensamiento monástico en ... clásica; Monte Athos y Bizancio; Biblioteca y manús... el arte de Monte Athos. La conferencia será ilustrada ...positivas.

LITERATURA MODERNA DE LA INDIA: Conferencia en ... de la Embajadora de la India Srimati Kamala Rat... mañana a las 19 horas en la Sala Valentín Letelier, de ...fanos 1117, piso 3o. El tema a tratar será de: La sabiduría de la India: herencia común; Seis mil años de literatura; ... primeros libros; Vedas: cultura de los Vedas; Teoría de ... Espíritu de aventura; La epopeya ó la edad clásica, ...mayana y el Mahabarata, hasta Rabindranath Tagore.



...ER DE PUEBLO, acuarela de la pintora Fresia Morales, ... ha recibido numerosos premios en los Salones Nacio... y de provincia. La artista es actualmente presidenta ...ntro de Arte y Cultura de Curicó. La exposición de ...ras pueden ser visitadas diariamente, incluso hoy jueves ..., en el horario de 10.30 a 13 y de 17 a 21 horas, en la ... Previsión del Banco de Chile, San Antonio 327, subterráneo.

CRONICAS SOCIALES
por LUCIA ARRIETA

En la Embajada de Gran Bretaña



El Embajador de Gran Bretaña señor David Scott-Fox y señora Briggite de Scott-Fox aparecen en el grabado, acompañados del Embajador de Yugoslavia y señora, durante la recepción que ofrecieron en la sede de la Embajada, con motivo de celebrar el natalicio de S. M. la Reina Isabel II.

VIAJEROS.—

Se ha dirigido a Farellones la señora Isabel Eastman de Edwards.

—A Viña del Mar la señora Olga Eastman de Valdés.

DE ARICA.—

De Arica regresaron el señor Francisco Tagle Larraín y señora María Carolina Claro de Tagle.

IN MEMORIAM, SEÑOR ANTONIO BASCUÑAN PEREZ.—

Señor Antonio Bascuñán Pérez.

Hoy jueves 13 se oficiará una misa en memoria de don Antonio Bascuñán Pérez, a las 11 horas, en la Iglesia de la Población La Granja de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones de Puente Alto (Camino a Puente Alto, paradero 32).

IN MEMORIAM, SEÑOR BALTAZAR SANCHEZ CERDA.—

Mañana viernes 14, primer aniversario del fallecimiento del señor Baltazar Sánchez Cerda, se oficiará una misa en su memoria en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles, a las 11 horas.

EN MEMORIA DE DON JOSE PICÓ MIRÓ.—

Mañana se cumple un año del sensible fallecimiento de don José Picó Miró.

En la Iglesia de la Casa Nacional del Niño, ubicada en Avda. Providencia 1619, a las 10 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma

DESPEDIDA AL EMBAJADOR DE ISRAEL.—

El próximo martes 18, a las 13 horas, se efectuará en el Club de la Unión, el almuerzo que le ofrecen un grupo de amigos, al Embajador de Israel, Excmo. señor Eliezer Dorón con motivo del regreso a su país.

Adhirieron a esta manifestación las siguientes personas:

Hon. senador don Humberto Alvarez S., vicepresidente del Senado; honorable diputado, don Hugo Miranda, presidente de la Cámara de Diputados; honorables senadores: Julio Durán N., Eduardo Frei M., Ulises Correa, Fernando Alessandri, Radomiro Tomic, Angel Faivovich, Hermes Ahumada, Salomón Corbalán; honorables diputados: Jacobo Schaulsohn y Juan Martínez C.; don Mauricio Litvak, Alcalde de Providencia; profesor Dr. Hernán Alessandri R., Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile; profesor Dr. Rodolfo Rencoret, Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile; profesor Dr. Benjamín Viel, Director de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile; señor Francisco Valdivieso, señor José Ramón Gutiérez, señor Fernando Friedman, señor Manuel E. Hübner, profesor Carlos Vergara Bravo, señor Noy Furman, profesor señor Astolfo Tapia, señor Julio Barrenechea y señor Hermann Schachner.

DE BUENOS AIRES.—

Procedente de Buenos Aires se encuentra pasando una temporada en nuestra capital la señora Blanca Bombal de Alvarez de Toledo.

MANIFESTACION AL SEÑOR CHARLES HENRY LEE Y SEÑORA.—

Ernesto Pinto Lagarrigue y señora; Patricio Barros Alemparte, Benjamín Cid Quiroz y señora; Orlando Sandoval Vargas y señora; Luz Yrarrázabal de Philippi; Alicia Cañas de Errázuriz; Fernando Alessandri Rodríguez y señora; Eduardo Jensen Francke y señora; Fernando Aldunate Errázuriz y señora; Carlos Correa Valdés y señora; Raúl Tagle Bennett y señora; Héctor Barrios Sánchez y señora; Osvaldo Montes Rodríguez y señora; Antonio Tagle Valdés y señora, invitan a usted a adherir a la manifestación en honor de don Charles Henry Lee y señora, que se llevará a efecto en el Club de la Unión, el viernes 21 del presente, a las 13.15 horas, con motivo de su alejamiento del país.

BODAS DE PLATA.—

Ayer cumplieron sus bodas de plata matrimoniales el señor Alberto Undurraga Correa y señora Teresa Undurraga de Undurraga. Con tal motivo reunieron en su residencia de Santa Rosa de Huechuraba a sus familiares.

MANIFESTACION.—

Con motivo de la próxima partida del Excelentísimo señor Embajador de Israel don Eliezer Dorón y señora a su país, el Embajador de la República Federal de Alemania Dr. Hans Strack y señora ofrecieron hoy una recepción en su residencia, a la cual asistieron miembros del Cuerpo Diplomático y amistades del señor Dorón.

MATRIMONIO CONCERTADO.—

Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Ana María Pacheco Cortínez, con el señor Julio Ovalle Covarrubias. Harán la visita de estilo el señor Rafael Valdivieso Ariztía y señora Magdalena Ovalle de Valdivieso. Bendecirá las argollas el Reverendo Padre Gustavo Ferraris.

ENFERMOS.—

Se encuentra mejor la señorita Dolores Vial Videla.

Delicado de salud se encuentra el señor Enrique Costabal Zegers.

DE RIO DE JANEIRO.—

De Río de Janeiro han regresado el señor Germán Riesco Bezanilla y señora María Verónica Illanes de Riesco.

LUISIN LANDAEZ fue en su patria amigo predilecto de los artistas chilenos que visitaron la patria de Bolívar. Con Lucho Gatica, Los Flamingos y otros, trabó larga amistad. EN EL GRABADO, vemos al príncipe del son tropical y figura continental del sabor moreno con nuestra Hilda Sour. Luisín se despide mañana viernes con un show de homenaje en CLUB TARAPACA de la tan cálida acogida que encontró en Chile. Actuará todo el show con algunos artistas invitado.

Taller-Escuela de Arte Dramático en MADEMSA

En sectores estudiantiles, teatrales y artísticos hay inusitado interés por un estreno de carácter no oficialístico, ni de teatros centrales, ni mucho menos realizado por compañías de fuste. Se trata del debut de un nuevo elenco, que salido del Taller Escuela de Arte Dramático, que preside el profesor y dramaturgo Enrique Gajardo Velásquez, busca la ampliación de un público popular que llegue a encontrar en el teatro su auténtica expresión. Es por esta razón que el nuevo grupo estrenará en una sala sindical y su trabajo está dispuesto a llevarlo siempre a salas o lugares alejados del centro.

Para el debut de este novel elenco, se han elegido tres piezas en un acto. Estreno absoluto será la crónica dramática en un acto de Enrique Durán y titulada "La Noche del 6 de Diciembre", que es dirigida por el propio autor. Otra pieza de interés será "El Hombre que se convirtió en perro", de Osvaldo Dragún, según adaptación chilena y dirección de Enrique Gajardo, previamente autorizada por el autor. Además, la pieza en un acto, de Miguel Littin, "El Hombre de la Estrella", que fuera estrenada en el Festival Universitario de 1962 y televisada por el Canal 9 de la U. de Chile. Se trata ahora de una nueva versión, corregida y dirigida por el propio autor. No dudamos de que estas tres piezas constituirán un programa de gran interés para todos los públicos.

La función de estreno es patrocinada por el Departamento de Extensión Cultural de la Federación de Estudiantes de Chile, y será seguido de un foro. El local del SIM queda ubicado en Chiloé 4625 (altura del paradero 9 1/2). El mismo programa se repetirá el domingo 16, siempre en el horario de las 18 horas.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— 22 hrs.: Teatro de Ensayo, en "El avaro".
CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— 15.20, 18.30 y 21.40: Cía. de Radio Teatro del Pacífico: "Contra su orgullo mi amor".
ATELIER, Huérfanos N.o 714. (392523).— Compañía de Susana Bouquet-Pepe Rojas: Cuando ella es la otra. 19 y 22.
LA COMEDIA, Merced 349 (391523) 19 horas: Conjunto ICTUS, presenta "El lugar donde mueren los mamíferos".
MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19.15 y 22.15 horas: Raúl Montenegro en "El Prestamista", de Jooseau.
MONEDA, Estado 82 (31477).— 19 y 22: Cía. de Américo Vargas-Pury Durante. Usted puede ser el asesino.
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144) — 19 y 22 horas: "Tiempo para convivir".
TALIA, San Diego 242 (66592). — Teatro Independiente "Arlequín Bancario" presenta: "El oso en la trampa", 19.15 hrs.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657) —19.30 y 22.30 horas: Cía. de Revista Humoresque: "Bocazo 71".
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.45: Cía de revistas Bim Bam Bum. Las chicas del Bossa Nova.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606) 19, 21.40 y 22.15: Cía. de Revisvista Picaresque, Strep Tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 13.30, 16, 18.45 y 22: Matar un ruiseñor, 14 años.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16, 19 y 22: Sangre, sudor y lágrimas. Inglesa, documental. Mayores y Menores.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 11 hrs.: Jacqueline. 15 hrs.: Misión suicida. 19.10 y 22.15 horas: Cuatro días de rebelión. May. de 14 años.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — 13.45, 16.15, 19 y 22: Dos buscando un destino. EE. UU. drama. May. de 18 años.
CINE ESPAÑA (Estado y Huérfanos).— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Teresa de Jesús.
DANTE, J. Washington 26 (494359). — Todo comienza en sábado. Turno para morir.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 15, 18.30 y 22: Sodoma y Gomorra. 18 años.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) — 14.30: El pirata negro. Mothra, la destructora del mundo. 19 y 22 horas: Perro mundo. Italiana, descriptiva. May. de 21 años.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) — 19.15 y 22.15 horas: La isla del héroe. EE. UU. acción. Menores.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 14.30, 18.15 y 22: Motín a bordo. May. de 14 años.
HUERFANOS, Huérfanos 930.— (33555), 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Día de vino y rosas. Mayores de 18.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Mientras sopla el viento. Inglesa, drama. Men.
KING, Huérfanos 840 (82838). — 14.10, 16.30, 19 y 22 horas: Cuatro días de rebelión. Italiana. Guerra, 14 años.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067) — 14.45 horas: Sissi y su destino. Mi tío. 19.15 y 22.15 horas: Ana de los milagros. EE. UU. Drama. 14 años.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 14.30 horas: El pirata negro. Mothra, la destructora del mundo. 19.15 y 22.15 horas: Algo que parezca amor.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 14, 16.15, 19 y 22 horas: Sibila. Francesa. Drama. 18 años.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481181).— 14.30 horas: Un ángel sobre la tierra. Sangre en el río. 18.45 y 22.15 horas: Lo que el cielo nos da. EE. UU. Drama. Menores.
METRO, Bandera 137 (83361).— 13.30, 16, 19 y 22 horas: Cuatro días de rebelión. 14 años.
NILO, Monjitas 879 (392078).— 14.15, 16.15, 19.15 y 22.15 horas: Almas perdidas. EE. UU. Drama. Menores.
ORIENTE Pedro de Valdivia 099 (41345).— 14.45 horas: Los tres chiflados en órbita. 19.15 y 22.15 horas. El doctor No.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). 14, 16, 19 y 22 horas: La isla del terror. Mayores y menores.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 14.30 horas: Siga ese ensueño. Millonario adolescente. 18.30 y 22 horas: Destinos fatales. EE. UU. Suspenso. 18 años.
PLAZA, Compañía 1068 (84714). — 14, 16, 19 y 22 horas: Lo que el cielo nos da. Not. EE. UU., drama, menores.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 15 horas: Siga ese ensueño y Agregados. — 18.45 y 21.45 horas: Algo que parezca amor. Inglesa, drama. May. de 18 años.
REX, Huérfanos 735 (41143-31144). — 13.45, 16.15, 19 y 22 horas: La paloma que conquistó Roma. 14 años.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— 14.30, 18.30 y 22 horas: La conquista del Oeste.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — 13.30, 15.45, 18.45 y 22 horas: El poder y la pasión. 21 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— El hijo de Espartaco. El león. 14 años.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rayito de luz. Ruta de Hong Kong.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — Mujercitas. El circo nunca muere. Blanca Nieves y los tres chiflados.
ALHAMBRA.— San Pablo 4160 (90527).— La guardia de la reina. La marca del zorro. El monstruo de la laguna negra.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Ben Hur. Las maravillas de Aladino.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Una vez a la semana. Lolita. La marca del renegado.
AUDITORIUM, Bandera 236 (84688). — Noticiarios, cómicas, dibujos animados.
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Ben Hur. El gran riesgo. Agregados.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Bucaneros del Caribe. El escudo negro. Menores.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— El extra. Vuelven los García. Aambores de venganza.
CAPITOL, Independencia N.o 224 (372406).— De los Apeninos a los Andes. Los valientes andan solos. Tambores de venganza.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Algo para recordar. Carmen de fuego.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Naciste en el valle de los reyes. La flecha rota. Tarzán al rescate.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Si contesta mi marido. EE. UU. comedia. May. de 18 años.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). —Tintán y las modelos. Cantinflas parrandero. May. de 18 años.
CITY, Agustinas 1022 (66687). — Amor justiciero. 15 años.
COLON, San Pablo 3011 (90577).— Así era mi madre. Caperucita Roja. Mi último tango.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— El bombero atómico. Menores.
CHILE, Recoleta 2104 (372566). — La trampa mortal. Sed de oro. El legado de una madre.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334). El cañonazo del año. La novia. Vecinos y amantes. Las maravillas de Aladino. Oro mortal.
ESMERALDA, San Diego N.o 1035 (64303).— El canal de la muerte. Trama siniestra. Nido de espías. May. de 18 años.
FLORIDA, Estado 226 (34288). — Al final de la noche. Not May. de 21.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Caperucita Roja. Así era mi madre.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— El hijo de Espartaco. El león. May. de 15 años.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Si contesta mi marido. EE. UU. comedia. May. de 18 años.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Maciste en el valle de los reyes. Sangre y arena. Cinco semanas en globo.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). —La dulce geisha. Cinco semanas en globo. La patrulla fantasma.
ITALIA, Bilbao 473 (41883).— Los depravados. Poseídos por el amor. La mano asesina. Selección de agregados.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Su mejor enemigo. Doce a la luna. El pequeño fugitivo.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). —Así era mi madre. Caperucita Roja.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181). —Yo amo, tú amas. El gato. Mi dulce geisha.
LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705). —Corazones sin destino. La hora final. Mesas separadas.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657) —El espadachín de Sienna. Algo para recordar. Carmen de fuego.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Historia de dos pilletes. Mi último tango. Así era mi madre.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Amarte fue pecado. La pandilla de Cara Cortada. May. de 18 años.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— Los diez mandamientos. Festival de Popeye.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464). — El amor es asunto privado. El rey de los falsificadores. Corazón impetuoso. 21 años.
MISTRAL, San Diego 270 (63994). —Otra vez adiós. Media noche pasional. El guapo de Nebraska.
MODERNO, Gran Avenida 6544 6544 (253 La Cisterna).— La rebelión de los cosacos. Su mejor enemigo. Doce a la luna.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845) —Melodía inmortal. Picnic. Jumbo.
MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555).— Si yo fuera millonario. El extra. Vuelve los García.
NACIONAL, Independencia 801 (370594). — El espadachín de Sienna. Jumbo. El fantasma de la ópera.
NORMANDIE, Avenida Bernardo OHiggins 139 (392749).— Primavera romana. Maniobras de amor. May. de 21 años.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— El rostro impenetrable. La princesa que quería vivir. El secreto mortal.
O'HIGGINS, San Pablo N.o 2285 (86929).— Historia de dos pilletes. Así era mi madre. El último tango.
PALACE OVALLE, Ureta-Iquique. —El pequeño fugitivo. Su mejor enemgio. Doce a la luna.
PAMILLA, Pedro Fontova 5021.— Carmen de ronda. Los maleantes.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Hotel de recién casados. La furia del ring.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Ursus en el valle de los leones. El niño mago. La trampa mortal.
REAL, Compañía 1040 (65555).— Los trescientos héroes. EE. UU. histórica. Menores.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133). —La ventana indiscreta. Lolita. La reina de los tártaros.
REPUBLICA, República 239 (93613) —Melodía inmortal. Picnic. El espadachín de Sienna.
RIO, Monjitas 743 (33550).— El gran impostor. Valiente y temerario. Menores.
RIT, San Antonio 50 (380613). — Semilla de perdición. Tuya en Septiembre. May. de 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Picnic. Melodía inmortal.
ROMA, San Diego 236 (67258). — Maciste en el valle de los reyes. La flecha rota. Tarzán al rescate.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— La magia negra. EE. UU., suspenso. 21 años.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— La noche. 21 años.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) — Bucaneros del Caribe. El escudo negro. Menores.
SAN MARTIN, Avda B. O'Higgins 776 (35357).— El espectáculo más grande del mundo. Noticiario. Menores
SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262).— El hombre y la bestia. El extra. La trampa mortal.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103) —La burrerita del Ipacaraí. El sexto sentido. Un guapo del 900.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— 13.15 horas: Juana Gallo. Not. Mayores de 14.
SAO PAULO, Merced 772 (397946).— Desde las 11 horas: Las cinco monedas. EE. UU. musical. Menores.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321). — Así era mi madre. Historia de dos pilletes.
SUR, San Diego 935 (61524).— El hijo de Espartaco, El león.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Atila frente a Roma. Operación faldas.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289).— América de noche. Cita en Ischia.
VALENCIA, Independencia 2199. — (370288).— Ursus en el valle de los leones. Lolita. La reina de los tártaros.
VENECIA, Castro 130 (80336). — Herencia salvaje. El dulce pájaro de la juventud. Alarma a bordo del Valiant.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273.— (499704).— El canal de la muerte. Trama siniestra. Nido de espías.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). — La vida íntima de cuatro mujeres. 21 años.
YORK, Ahumada 166 (66687). — Divorcio a la italiana. 21 años.

LIBRO DE "LAWRENCE DE ARABIA", PARA S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA



Con una dedicatoria especial para el Presidente de la República, Excmo. señor Jorge Alessandri Rodríguez, Columbia Pictures editó un artístico libro sobre la producción cinematográfica "LAWRENCE DE ARABIA", premiada con ocho Oscares de la Academia de Hollywood, como la mejor película del año y que será estrenada en el cine Gran Palace el 21 de los corrientes. En la ilustración aparece el Director de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, don Alfonso Reyes Mesa, en momentos en que el Director Gerente de Columbia Pictures de Chile, don Ernesto Oppheimer, le hace entrega del libro en presencia del Jefe de Relaciones Públicas de Columbia, don Luis Moreno García.

CINES COMUNALES

ALHUE (Población Dávila).— El amante de la muerte. Los secuestradores. Tierra violenta.
AVENIDA (Buin).— La cárcel de Cananea. Las aventuras de Miss Stone.
CERVANTES (San Antonio).— Santo remente. Barrabás era un ladrón.
MAIPU, 5 de Abril 19 (571530).— Maipú.— Unica actuación de Rosamel Araya y Los Playeros. El cine exhibe: Vacaciones en Mallorca.
MUNICIPAL (Peñaflor).— El espadachín de Sienna. El túnel 28.
MUNICIPAL (San Bernardo).— El bombero atómico. Ese soy yo.
NACIONAL (Puente Alto).— Así era mi madre. La venganza de la sombra. El pequeño coronel.
NAVIA (93422).— Los escándalos de Dodó. Dos mujeres. La legión de los Césares.
PLAZA (Puente Alto).— Gesta heroica. La fuga del monstruo. 14 años.
PLAZA (Talagante).— 14, 16 y 21.30: Vacaciones de papá. Alakazán, el mago.
SANTIAGO (San Bernardo).— Muñequita de lujo. El audaz asalto.

Audición de Jazz

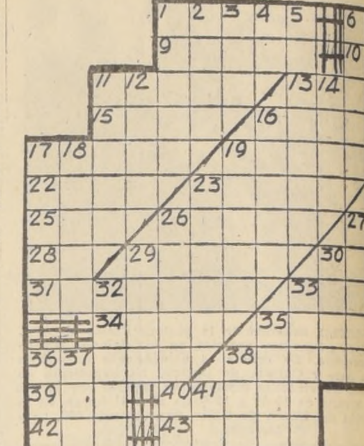
En la sede del Club de Jazz de Santiago, Mac Iver 273, se efectuará mañana viernes, de 19.30 a 21 horas, una audición de discos de conjuntos actuales de jazz tradicional. La entrada es libre.

Univ. de Chile
Hospital Clínico José J. Aguirre — Ley 15.076
CATEDRA CIRUGIA "B"

1 Ayudante 2.o (Monitor Quirúrgico), Grado 5.o, con 36 horas semanales de trabajo.
Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el día 27 de junio de 1963, a las 12 horas, en la Dirección del Establecimiento, calle Santos Dumont 999.

La Dirección

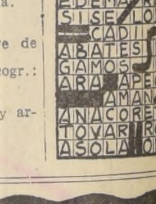
PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:
1.—Fijado irrevocablemente por la suerte.
6.—Igualdad de nivel de las cosas.
9.—Enlázalo con cuerda, cinta o soga.
10.—Reflexión del sonido.
11.—Nombre de varón.
13.—Vencen, subyugan, amansan un animal.
15.—Firma que se pone en una letra de crédito para responder a su pago.
16.—Hembra del toro.
17.—Proyectiles para armas de fuego.
19.—Frondosidad de las plantas.
22.—Rezan.
23.—De la boca.
24.—Conjunción negativa.
25.—Perro.
26.—Río artificial.
27.—Exactamente divisible por 2.
28.—Pref. negativa que indica ausencia.
29.—Cuadro de celdilla que hacen las abejas para depositar la miel.
30.—Coma de noche.
31.—Matar a pedradas.
33.—Tienes un valor de.
34.—Coger, agarrar.
35.—Signo aritmético.
36.—Neol: Salicilato de fenilo.
38.—Flor, pl.
39.—Aspiré el aroma.
40.—Gal.: por bejuco.
42.—Cualquier cosa atada.
43.—Aborreces.

VERTICALES:
1.—Reputación, nombre de una cosa, pl.
2.—Amer.: atole. Geogr.: Atolón.
3.—Apócope de tanto.
4.—Contrac. de prep. y artículo.
5.—Lodazal.
6.—Bogan.
7.—En este lugar.

SOLUCION DEL PROBLEMA ANTERIOR



...NICAS DE DON GOYO:

"LA TIA DE CARLOS"

La Sociedad de Arte Escénico ya tiene su público. Esto se debe, en gran parte al esfuerzo de Emilio Martínez, uno de los fundadodes del ITUCH, gran actor, director y hombre ... "La Tía de Carlos", sin constituir teatralmente una ... para Chile, lo fue evidentemente por la impecable ... de los actores. La obra de Brando Thomas que ... situada en el ochocentismo, ha sido representada ... de medio millón de veces y traducida a casi una veintena de idiomas. Siendo ella de la época victoriana y escrita ...mente para divertir, ha perdurado a través de los ... y siempre surge en los escenarios del mundo como ... fresco, agradable y de un excelente humor. En el elenco ... Marcelo Gaete nítidamente como uno de nuestros ... actores nacionales. Lo mismo impresiona la desen... desplazamiento y prestancia escénica de Rafael ...; de Jorge Quevedo puede decirse que hace una ... casi inglesa de su divertido personaje. Los demás: ... Pou, por su poca actuación hablada, se limita a ornamentar la escena; párrafos elogiosos merecen Carlos Que... Mauricio Davison y Alberto López. Paz Irarrázaval, ... Celis y Patricia del Río están ajustadas a sus ... personajes.

La escenografía de Emilio Hermansen dio la pauta para hacer un cursillo de invierno a fin de aprender a hacer ... de escenografías esas imitaciones de casas que se fa... en hojalata para entretener a los niños, jugando a las ...

La dirección de Fernando Colina le dio un ritmo a esta ... tía, tan preciso y gracioso que levantó el valor escé... de la farsa hasta un punto, pocas veces logrado, aún en ... y en el teatro del famoso bufo Lucho Córdoba. ¡No ... cómo se le pasó esa infantil escenografía!

"MATAR UN RUISEÑOR"

...película que provoca un impacto de emoción au... en todos los públicos. Exito rotundo del Astor en segunda semana.



...gory Peck representa un papel completamente distinto al ... a Aticus, abogado, y padre ejemplar, en "Matar un Ruiseñor", entretenida y conmovedora película que distribuye Universal. A la izquierda y derecha, respectivamente, aparecen ... Bradham y Phillip Alford, que personifican a sus hijos. ... J. Pakula produjo esta cinta, que dirigió Robert Mulligan. El film se está dando, con censura mayores de 14 años, y logra día a día mayores éxitos en el ASTOR.

...DRO SIENNA EN TEATROGRAFIAS

... lunes, a las 19 horas, en ... Teatro Talía, San Diego ... el actor, poeta y autor Pe... Sienna, dará una charla ... su vida artística-teatral. Dada la personalidad del señor Sienna, hay gran interés por asistir a escucharlo. La entrada es libre y puede ir quien lo desee.

...NOTICIAS DE TEATRO

A 8 millones de pesos se eleva ya el montaje de "El Avaro", obra de Moliére que estrenará el Teatro de Ensayo el ...ximo miércoles, a las 22 horas, en función especial para prensa y autoridades.

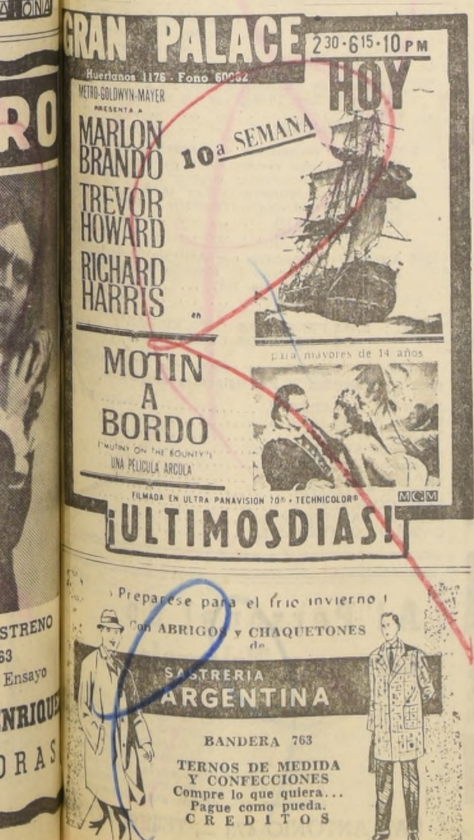
"El Avaro", considerada "la más grande obra del genio ...co de Moliére", ha sido preparada con todo esmero por ...nio Dittborn, director de este segundo estreno oficial del ...UC en 1963, de ahí entonces que se considere como suma... difícil el representar en nuestro medio una comedia ... solamente figura incluida en los repertorios de las más ...des compañías del mundo.

Eduardo Naveda, el destacado y conocido actor, cumple el papel de "Harpagón" (El Avaro), una completísima ac...ción. Sin duda que el hecho de ser este personaje uno de ... papeles cumbres para cualquier actor del mundo, han in...do al actor del Teatro de Ensayo a demostrar que él tam... está en condiciones de hacer una digna y fiel interpre...ción.

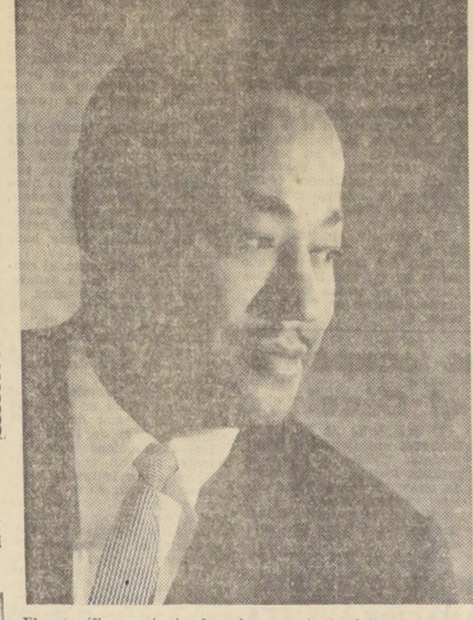
Ana González, una de nuestras mejores actrices, vuelve ... teatro clásico de Moliére, encarnando un personaje que ... para que ella muestre en una obra que le calza perfec...mente, todas esas cualidades que la han llevado al primer ... del teatro nacional y le han valido grandes elogios en ... extranjero.

Bernardo Trumper y Fernando Colina, miembros del Tea... de Ensayo de la Universidad Católica, han sido invitados ... tomar parte en la Bienal de Sao Paulo a efectuarse en esa ...dad de Brasil en el mes de septiembre.

Trumper participará con algunas escenografías de sus más ...cadas obras, y Fernando Colina, con el vestuario crea... especialmente por él en tres obras.



EL NORTE APLAUDIRA A R. ROBERSON



El magnífico cantante de color, que tanto éxito tuviera en radios y boites de nuestra capital, parte el 18 del presente al Norte Chico y Norte Grande para después continuar con una jira que abarcará todo nuestro país. "La Voz de Oro del Mississippi" se escuchará agradablemente en los ámbitos nortinos que tendrán la oportunidad de ver y oir a tan calificado exponente del canto popular norteamericano.

NOTICIAS DE CINE

LA LOLA Y LA KATY

MADRID, 12 (UPI).— La actriz mexicana Katy Jurado llegó hoy a Madrid, por vía aérea, procedente de México.

La Jurado dijo que viene a protagonizar una película, que se rueda en Alicante.

En el mismo avión arribó la actriz española Lola Flores, quien ha anunciado que el año próximo hará una película con Mario Moreno "Cantinflas", que llevará por título "Pigmalión".

LA LIZ Y RICHARD

NUEVA YORK, 12 (UPI).— Dos boletos para la primera exhibición de esta película de la 20th Century Fox filmada al costo de 37 millones de dólares, han sido reservados para Elizabeth Taylor y Richard Burton que desempeñan los papeles de Cleopatra y Marco Antonio. Sin embargo, se tiene entendido que ambos permanecerán en Londres donde Burton trabaja en otra película.

LEY MARCIAL

"Eso es bueno", dijo un vocero de la policía. "Tendríamos que declarar la ley marcial si esos dos se presentasen aquí".

Ni la señora Taylor ni Burton han visto la versión original de "Cleopatra", cuyos cortes finales se hicieron sólo esta semana.

MAS LARGO QUE "LO QUE EL VIENTO SE LLEVO"

El director Joseph L. Mankiewicz y media docena de sus colaboradores han visto la película en su forma final, que tiene cuatro horas y once minutos de duración, o sea, media hora más que "Lo que el viento se llevó".









Ania Dorfman, una Gran Pianista

por CLAIRE ROBILANT

Ania Dorfman, es ya hoy en día un sinónimo. Y un sinónimo que representa el romanticismo y el clasicismo en la música para piano, en los recitales y conciertos desde hace años. Esta extraordinaria mujer —pianista nacionalizada norteamericana, nacida en Odesa, Rusia, en las orillas del Mar Negro— viene a Chile por tercera vez. La primera fue cuando recién se había fundado la Orquesta Filarmónica en 1955; después estuvo aquí en 1960. Le encanta Chile y en la Conferencia de Prensa subrayó constantemente: He vuelto a Chile, porque siento una profunda atracción por esta tierra y su gente. Los elogios más grandes salieron de sus labios, cuando le preguntamos sobre los progresos de la Orquesta Filarmónica, con que tocará en su Cuarto Concierto de Abono. Interpretará bajo la batuta del director invitado Lazio Somogyi, uno de sus favoritos: "El Concierto N.o 3 para piano en Do Menor Op. 37 de L. van Beethoven.

Abandonó Rusia en 1920, en un barco desde Odesa. Junto a seis personas más tuvo que esconderse en la cabina del cocinero de la embarcación que la llevó por el Mar Negro hasta Constantinopla. Allá la joven se asombró. Vio por primera vez luz eléctrica. Hasta ahora había conocido solamente las "botellas con mechas", cómo ella explica.

En su familia había varios hermanos. Todos estudiaron el piano. Cuando ella a los 5 años expresó el deseo de aprender también a tocar, encontró oposición maternal. Había ya demasiados pianistas en la familia. Entonces, optó, por continuar por su cuenta y aprendió simplemente todo lo que tocaron sus hermanos. A partir de los diez años en París comenzó su estudio serio. Pero ya a los nueve había tocado en un concierto de beneficio.

El momento culminante en su vida artística fue sin duda aquél en que por primera vez tocó para el gran Toscanini. Lo había conocido ya antes por intermedio de su yerno, Vladimir Horowitz. En una oportunidad, después de un concierto en Londres, se efectuó una comida en privado en casa de una dama de la alta sociedad británica. Después de negarse varias veces y sentir tremenda angustia, fue casi obligada a interpretar para el maestro. Desde aquel momento su destino estaba sellado. Tres veces tocó para el gran maestro, —es una artista priviligiada: es la única mujer que ha tocado bajo la batuta de Toscanini. Memorable fue su actuación en el Triple Concierto de Beethoven en mayo de 1942, junto a la Sinfo-Filarmónica de Nueva York.

Ania Dorfman siente un profundo respeto y admiración por Claudio Arrau, quién según ella es "adorado y querido en los Estados Unidos y en mayor grado aún, casi venerado en Inglaterra.

La gran pianista, rusa-norteamericana, es viuda, madre de una hija de 33 años cuyo nombre es Natacha Stuart y que escribe cuentos cortos "que a menudo salen muy largos" en la revista "New Yorker".

Ania Dorfman, aparte de actuar con la Orquesta Filarmónica, tanto en el Concierto de Abono como en la Repetición del domingo, ofrecerá el lunes 17 un Recital en el Teatro Municipal y Conciertos en Concepción y Valparaíso. Su presencia en nuestro medio artístico es sin duda alguna un acontecimiento extraordinario.



El "Harpagón", de Moliere, será encarnado nada menos que por nuestro primer actor Eduardo Naveda, que agrega a su nómina de distinciones como actor la de ser "el mejor actor de habla castellana". En el grabado lo vemos con Ramón Núñez, una nueva revelación del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica ("El Avaro", de Moliere). La obra ha sido dirigida por Eugenio Dittborn,



Shirley McLaine, que en el grabado aparece con su suavidad acostumbrada, resultó ser bastante buena para los puñetes, a juzgar por los golpes que le propinó a un columnista con cuyas informaciones no concordaba. ¡Del agua mansa...!

"CONTRA TU ORGULLO... MI AMOR"

Con el BAUTIZO DE GERALDITO, hoy en el "Caupolicán", en MATINEE FAMILIAR, a las 3.20, y VERMUT y NOCHE.

Con un interesante cuadro más, "EL BAUTIZO DE GERALDITO", vuelve hoy a representarse por última vez en el TEATRO CAUPOLICAN la emotiva novela teatralizada "CONTRA TU ORGULLO, MI AMOR", que ha hecho impacto en la atención del gran público femenino de Santiago y que constituye otro éxito consagratorio del elenco de intérpretes de la popular y prestigiosa RADIO DEL PACIFICO y que encabeza el primer actor mexicano FERNANDO MORALES.

CONTRA TU ORGULLO, MI AMOR, hoy jueves 13 en tres últimas representaciones en Santiago, se presentará en matinée familiar, a las 3.20 de la tarde, y en última vermut, 6.30, y última noche, 9.40.

El "Caupolicán" calefaccionado, calientito. Precios económicos, boletos numerados en venta y agotándose, $ 1.200, preferencia numerada, $ 1.000, platea lateral y quinientos pesos balcones-anfiteatros generales del 2.o piso.



ATAHUALPA DEL CIOPPO DIRIGE OBRA DE BRECHT

El notable director uruguayo Atahualpa del Cioppo es el invitado de honor del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, que tiene a su cargo la responsabilidad directiva de "EL CIRCULO DE TIZA CAUCASIANO", de Bertold Brecht, pieza que se estrena el próximo sábado 22 de junio, en el Antonio Varas. Se trata de una superproducción extraordinaria con tres horas y media de espectáculo. En él concurren elementos teatrales, musicales, canciones, pantomimas, con un despliegue superior a los ciento veinte actores. Equipos reforzados de técnicos trabajan día y noche, en jornadas extras para lograr el estreno de esta obra en la fecha indicada.

Devaneos de Profumo no habrían dañado seguridad de Gran Bretaña

LONDRES, JUNIO 12 .— (UPI).— El Primer Ministro, Harold Mac Millan, ganó hoy la primera vuelta en su lucha por sobrevivir al escandalo formado por el "Caso Profumo", al obtener la aprobación del gabinete por su manejo de la cuestión, pero circulaban con persistencia entre los miembros del Parlamento versiones de que se producirían otras novedades.

Una fuente informada dijo que "ninguna renuncia inmediata" era probable, pero que la situación está cambiando con tanta rapidez que es difícil predecir con certeza cómo se desarrollará la crisis y si podrán surgir nuevas amenazas al Gobierno de Mac Millan.

Aparentemente, el Primer Ministro ganó la confianza del Gabinete mediante un informe de Lord Dilhorne, el Lord Canciller, en el que se dice que no hubo ninguna violación de la seguridad del Estado por el hecho de que John Profumo, el ex Ministro de Guerra, compartiese una amante con el Capitán Eugene Ivanov, que fuera Agregado Naval a la Embajada soviética en Londres y a quien se le sospecha de ser agente del espionaje soviético.

El gabinete quedó impresionado por la celeridad con que actuó Mac Millan cuando se enteró finalmente de que su Ministro de Guerra y el apuesto agente soviético aceptaban los favores de la pelirroja Christine Keeler, una modelo de 21 años.

El Gobierno ha de presentar así un frente unido el lunes en la Cámara de los Comunes en el crucial debate requerido por el líder laborista Harold Wilson que quiere convencerse, en una "confrontación directa" con el Primer Ministro, que no había involucrado en este sorprendente triángulo un riesgo para la seguridad del Estado.

Los integrantes de la masa partidaria conservadora, preocupados por la brusca disminución de la popularidad de su partido y de sus propias posibilidades de ser reelectos, no estaban tan campantes como el gabinete. Se dice que exigen que Mac Millan revele todos los hechos vinculados al episodio, incluso aquéllos que hasta ahora son poco conocidos.

La crisis política desde la renuncia de Profumo ha sido tan grave que ha tendido a ensombrecer la envestigación que Scotland Yard ha llevado a cabo sobre ciertas jóvenes de vida fácil y sus principales clientes, investigación que ha estado latente en el fondo de la escena política.

Se decía en el West End —el barrio elegante de Londres— que una de las jóvenes había mencionado un "amigo" tan conocido que siempre se escondía tras un antifaz.

En lugares nocturnos elegantes, como Les Ambassadeurs, el Micabelle, Siggi's Club y el White Elephant, se conjeturaba intensamente sobre quién sería la próxima figura que aparecería vinculada al caso Profumo y varios nombres prominentes se mencionaban como posibles, presumiblemente por su amistad con Stephen Ward, el médico osteópata y artista que está ahora detenido acusado de haber cometido delitos contra la moral.

La señorita Keeler tenía una habitación en el apartamento de Ward, adonde era visitada por Profumo e Ivanov a veces en el mismo día, según dijo una de sus amigas, Mandy Rice-Davies. La rubia señorita Rice-Davies dijo que le había entregado a Scotland Yard una declaración de cinco cuartillas de largo y un poema que había escrito "Sobre los hombres que Christine y yo conocimos".

ITALIA:

SE ACERCAN A SU FIN GESTIONES PARA INTEGRAR NUEVO GOBIERNO

ROMA, 12.— (UPI).— Las dilatadas negociaciones encaminadas a resolver la seria crisis gubernamental italiana parecen ir esta noche aproximándose a un final aún incierto.

Cerca de un mes después de la dimisión del Presidente del Consejo de Ministros, Amintore Fanfani, veteranos observadores se muestran reacios a vaticinar si Aldo Moro, el secretario del Partido Demócrata Cristiano, encargado hace 18 días de gestionar la formación de un nuevo Gabinete, logrará cumplir esa misión o tendrá que renunciar a ella. En lo que sí están de acuerdo los observadores es en que el desenlace está próximo y probablemente se conozca esta semana.

Todo depende de si el Jefe del Partido Socialista, Pietro Nenni, que prestó el vital apoyo que sostuvo al Gobierno centrista de izquierda de Fanfani, quiere o puede hacer lo mismo con un Gabinete de Moro que sea centrista de izquierda algo más que de nombre.

Si Nenni se niega a prestar esa colaboración, o si le obliga a ligaria la poderosa ala filocomunista de su partido, los socialistas se desviarán hacia los fortalecidos comunistas y se desvanecerá la ilusión de aislar a los rojos.

El Gabinete Fanfani dimitió el 16 de mayo a consecuencia del severo revés que sufrió en las elecciones generales, en las cuales los comunistas ganaron un millón de votos.

Sorteadas las celdas que ocuparán los Cardenales durante el Cónclave

CIUDAD DEL VATICANO, 12.— (UPI).— Las sencillas "celdas" que habitarán los Cardenales participantes en el Cóclave de la próxima semana fueron sorteadas hoy, mientras los Príncipes de la Iglesia, que visten sus hábitos de luto color violeta, siguen cambiando impresiones tranquilamente acerca de "qué clase" de Papa requiere La Iglesia como sucesor del difunto Juan XXIII.

Los Cardenales deberán seguir guardando luto hasta que sea elegido el nuevo Pontífice y sólo entonces podrán despojarse de los hábitos violeta que significan la continuación del duelo por El Santo Padre desaparecido hace hoy nueve días, luego de una prolongada agonía.

Los servicios fúnebres por el descanso de su alma se vienen celebrando en la Basílica de San Pedro y continuarán hasta el próximo lunes, aunque mañana quedarán en suspenso por ser el día del Corpus Cristi.

La pereginación a la sencilla sepúltura de Juan XXIII en las grutas del Vaticano se desarrolla sin interrupción, día tras día. Entre los visitantes de hoy fguraban Los Alcaldes de 211 ciudades poblaciones italianas.

El Presidente de Indonesia, Sukarno, que llegará a Roma mañana, visitará la tumba el próximo sábado. Miles y Miles de anónimos peregrinos desfilan incesantemente por la sencilla tumba para colocar una flor en ella o decir una oración.

General De Gaulle deja entre[ver] que no aspira a la reelecci[ón]

ANGULEMA, 12 (UPI).— El Presidente de la República francesa, Charles de Gaulle, recordó hoy a sus conciudadanos que su período ejecutivo de siete años está llegando a su fin, y dejó deslizarse en sus palabras lo que pareció una insinuación de que acaso no aspire a la reelección.

El Presidente expresó su pensamiento en una serie de discursos con que inició un viaje de cinco días para ponerse en contacto con el pueblo del sudoeste de Francia, el décimonoveno viaje provincial de tal naturaleza hecho por De Gaulle desde hace cinco años.

Hablando en Cognac, el centro productor de la famosa bebida del mismo nombre, el Presidente dijo: "Mi tarea llegará a su fin algún día".

En otro discurso, De Gaulle se refirió en Confolens a "cuando yo haya desaparecido del escenario".

Su período presidencial de siete años expira en enero de 1966 y su sucesor deberá ser elegido a fines de 1965.

Las observaciones del Presidente parecían encaminadas a mover a los franceses a comenzar a pensar en un posible sucesor para el caso de que decida no buscar la reelección. Altos funcionarios allegados a él han dicho que probablemente no pretenda sucederse a sí mismo a menos que se produzca una importante crisis internacional para entonces, o que haya en perspectiva una conferencia en la cumbre entre el Este y el Oeste con miras a dar fin a la guerra fría.

En su discurso de Cognac, De Gaulle manifestó:

"El público está muy preocupado por lo que pueda suceder después de mi desaparición de la Presidencia. Eso es natural, es normal.

"Pero yo, por mi parte, estoy algo menos preocupado por ello, porque sé que la solución del problema del pueblo francés nunca se halla en arreglos ni transacciones. Depende del propio pueblo francés, y yo tengo con[fianza en] el pueblo de Franc[ia]".

En los otros disc[ursos] reiteró la misma con[fianza] expresada en Cognac.

De hecho, el tema [...] del presente viaje [...] sistir en decir al pue[blo] francés que nunca [...] que bajo su régimen [...] tarlo a proseguir co[n] la República gaull[ista] "hombre fuerte" [...] termine su misión.

DIARIO LONDINENSE PRONOS[TICA] LA RENUNCIA DE H. MACMIL[LAN]

LONDRES, 12 (UPI). — Cuatro miembros del Gabinete británico consideran la posibilidad de obligar a Harold Macmillan a que renuncie al cargo de Primer Ministro, como derivación del escándalo Profumo, según una información que publica hoy el "Daily Express".

Dice el despacho que el grupo de Ministros rebelde lo encabeza el titular de la Cartera de Salud Pública, Enoch Powell, quien renunció como Secretario de Finanzas del Tesoro en 1957 por una cuestión de principio.

El artículo no cita cuál es la fuente de la información, pero lo firma Henry Fairlie, quien es un comentarista político astuto y sumamente respetado por su posición conservadora.

La noticia aparece en la primera edición de mañana del "Daily Express" que salió a la venta poco antes de medianoche (2300 GMT).

Fairlie dice que Powell y sus colegas, que participaron poco antes en una reunión de Gabinete, presidida por Macmillan, quieren que el Primer Ministro "renuncie antes del lunes".

Al terminar la reunión del Gabinete fuentes informadas indicaron que Macmillan, que hace frente a la crisis más grave de su carrera política, había ganado la primera vuelta de su batalla al lograr la aprobación de sus [...] por su actuación e[n] con el escándalo Pr[ofumo].

El artículo del Da[ily] dice que "los cuat[ro] tros consideran q[ue Mac]millan actuó con [...] que Ian MacCleod [...] la Cámara de los C[omunes] culpable por haber [...] a Profumo, y que R. [A. Bu]tler (Viceprimer M[inistro]) probablemente inoce[nte] da esta cuestión, [...] ninguna manera [...] candidato para reem[plazar a] Macmillan."

Otros dos diarios [...] indican que existe [...] de confianza contr[a Macmi]llan.

El "Times" dice que [es] prematuro afirmar [...] camente que el Prim[er Minis]tro resolvió la vuelta [...] de su Gabinete".

El "Daily Mirror" [dice] que Macmillan "está [...] ve peligro de ser ob[ligado a] renunciar con motiv[o del es]cándalo Profumo".

Querella con S. Maugham presenta hij[a]

NIZA, FRANCIA, 1[2] —Los abogados de La[dy Hope] pidieron hoy a un tri[bunal de] Niza, que declare [...] adopción por parte [del] nario escritor brit[ánico So]merset Maugham, de [su secre]tario Alan Searle.

El presidente del tri[bunal hi]zo desalojar la sala y [...] el caso en privado. [...] tendrá que tomar [...] to de la demanda de [...] que pide que Lady Hop[e de]vuelva todos los regalo[s que] hizo durante las dé[cadas] que vivió como hija [...].

Maugham sostiene q[ue] Hope, que nació ante[s del] matrimonio con Syri[e,] y cuando ésta [...] casada aún con Henr[y] me en 1915, no es su [hija le]gal.

Pero la dama, que [...] a esta ciudad, y que [...] en uno de los lujosos [...] de esta ciudad veranie[ga...] ra que se declare in[...] adopción de Searle p[or el es]critor.

Lady Hope se present[ó al] tribunal ésta mañana [...] Maugham, que vive [en una] villa en la vecina local[idad de] St. Jean Cap Dorrat, [...] zo presente.

Arrecian los disturbios en la Guayana Inglesa

GEORGETOWN, Guayana Inglesa, 12. (UPI).— La policía hirió ayer a balazos a una muchacha de 17 años, alumna de una escuela secundaria, y a cuatro hombres, en medio de la creciente ola de disturbios que se está produciendo en Georgetown.

En su esfuerzo por impedir los disturbios, la policía detuvo a más de cien personas, entre las que se cuenta el ex Ministro de Servicios Sociales Jai Narine Singh.

La muchacha fue herida por el rebote de una bala disparada por un oficial de policía contra un grupo reunido frente al Royal Bank of Canadá.

Los hombres fueron heridos cuando la policía disparó contra un grupo en un intento por terminar con una pelea callejera.

Forbes Burnham, dirigente del Congreso Nacional del Pueblo —de la Oposición— pidió a los ciudadanos que detengan la violencia y restablezcan la tranquilidad en la ciudad.

"La provocación es grande", dijo Burham, haciendo referencia a la oposición de la política seguida por el Primer Ministro Cheddi Jagan, "pero les ruego que desistan de llevar a cabo actos de violencia personal y que comprendan que, luego de ganar la batalla —de hecho aún antes— tenemos que hacer que la coexistencia pacífica sea una realidad."

DEFUNCIONES.—

✝ Ha fallecido nuestro querido padre y abuelito, señor

JOSE PASCUAL RAMIREZ RAMIREZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 11 horas, en su casa habitación, (Miguel Claro 422.)

Familia, Ramírez-Letelier.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y tío, señor

DOMINGO GARCIA RODRIGUEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle Alameda N.o 4232, a las 16.30 horas.

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

MARIA FUENTES O.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Las Barrancas. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle Salvador Gutiérrez N.o 6735, a las 15 horas

La familia.

EXPRESION DE GRACIAS.—

✝ Damos los más sinceros agradecimientos a nuestros familiares, amigos y vecinos que nos acompañaron en nuestro dolor, ante la irreparable pérdida de nuestro querido e inolvidable hijito,

SERGITO EDUARDO FIGUEROA AEDO
(Q. E. P. D.)

Para todos los que nos consolaron en este doloroso trance, nuestra más profunda y eterna gratitud.

Sus padres.

In Memoriam.-



Con motivo del onomástico de nuestro inolvidable deudo, don

MANUEL FIGUEROA DONOSO
(Q.E.P.D.)

se oficiará una misa hoy jueves 13, en la Capilla del Cementerio General, a las 10 horas. Se invita a todos los que fueron sus amigos.

La familia

Denegada la libertad al "Dr." Ward

LONDRES, 12.— (UPI).— El Juez John Stephenson, del Alto Tribunal, rehusó hoy conceder la libertad bajo fianza al doctor Stephen Ward, acusado de vivir de utilidades de la prostitución.

El juez Stephenson rechazó la petición de libertad bajo fianza en audiencia de 25 minutos a puertas cerradas, en la que Ward no estuvo presente. Ward quedó encarcelado el lunes mientras la policía prosigue sus investigaciones que, según se afirmó, pueden producir "acusaciones más graves".

Violento temblor registraron en California

PASADENA, California, 12 (UPI).— Un agudo temblor de tierra con epicentro a 320 kilometros en dirección indeterminada fue registrado a las tres y quince de la tarde (10.15 GMT), en el sismógrafo del Instituto Tecnológico de California.

El Dr. Charles Richter dijo que el temblor tuvo una magnitud de cinco en la escala de Richter, casi tanto como la intensidad registrada ayer de un movimiento sísmico con epicentro en Baja California.

El movimiento de ayer hizo retemblar las ventanas e hizo caer latas de las estanterías en los almacenes en la zona de San Diego.

Sukarno visitará la tumba del Papa Juan XXIII

CIUDAD DEL VATICANO, 12.— (UPI).— El Presidente de Indonesia, Sukarno, visitará a altos funcionarios del Vaticano y la tumba del Papa Juan XXIII, cuando llegue a ésta el sábado próximo, según se anunció oficialmente.

El Mandatario indonesio se encuentra actualmente en Yugoslavia.

AIRADA REACCION DE JUNTA DEL PERU ANTE RECLAMACION APRISTA

LIMA, 12 (UPI).— La Junta Militar de Gobierno declaró hoy que el Partido Aprista de la Alianza Popular Revolucionaria Americana tiene la intención de "desprestigiar el proceso electoral y sembrar dudas sobre sus legítimos resultados".

Tal fue la reacción oficial frente a las acusaciones apristas en el sentido de que las Fuerzas Armadas eran responsables del reemplazo de algunas cédulas de sufragio en los departamentos de Cajamarca y Ancash, ocurrido en las elecciones del pasado domingo.

Luego de afirmar que el Gobierno nada ha tenido que ver con los inconvenientes registrados en esos dos departamentos, los que, por otra parte, no afectan el resultado de los comicios, la Junta añadió que quienes resulten con mayoría de votos en los cómputos finales serán legítimamente elegidos por el pueblo.

"La Junta de Gobierno está segura de haber cumplido la solemne promesa que hizo al país el 18 de julio de 1962, de darle elecciones libres y honestas y respetar el resultado" —se dijo autorizadamente.

Adversarios reconocen amplio triunfo de F. Belaúnde Terry

LIMA, 12.— (UPI).— Con la casi totalización de las cifras extraoficiales del recuento de los votos, se ha establecido la virtual posición de Presidente electo alcanzada por el arquitecto Fernando Belaúnde Terry, jefe del Partido de Acción Popular.

El ingeniero Mario Sameme Boggio, que obtuvo la más baja votación de los comicios del último domingo, entre los cuatro candidatos que disputaron la Presidencia de la República, reconoció el triunfo de Belaúnde Terry.

También ha reconocido el amplio triunfo de Belaúnde el general Manuel A. Odría, de la Unión Nacional Odriista, que terminó en tercer lugar, según los cómputos extraoficiales.

Por su parte, voceros del Partido Aprista, que lanzó la candidatura del veterano líder Víctor Raúl Haya de la Torre, hicieron saber que no emitirán declaración alguna hasta después que finalice el recuento oficial que se viene verificando en el Jurado Nacional de Elecciones.

En una declaración escrita, la Unión del Pueblo Peruano, que lanzó la candidatura de Mario Samame Boggio, felicita públicamente al arquitecto Fernando Belaúnde Terry por "su indiscutible y amplio triunfo electoral", que lo consagra Presidente electo de la República para el período que se inicia el próximo 28 de julio.

La declaración que es suscrita por el candidato derrotado Samame Boggio, señala que logrado el primer objetivo de asegurar el retorno a la constitucionalidad, "es ahora deber de todos los peruanos garantizar igualmente, con su decidido y patriótico concurso que se alcance la meta fundamental de unidad y concordia, para ir, sin vacilaciones, a un esfuerzo conjunto de transformación nacional".

Mientras tanto, el tema político más apasionado de la actualidad es sobre cómo alcanzará Belaúnde Terry una sólida mayoría en el Parlamento para poder gobernar, ya que la alianza de los partidos Acción Popular y Demócrata Cristiano, que lanzó la candidatura de Belaúnde, no ha logrado por sí sola formar mayoría. Sin embargo, el candidato derrotado, Manuel Odría, declaró que los parlamentarios de su partido colaborarán patrióticamente con el nuevo Gobierno.

Según los cómputos extraoficiales, un diputado comunista integraría el próximo Parlamento. Se trata de Genaro Ledesma, líder del Frente de Liberación Nacional, que postuló a una diputación en la región minera de Cerro de Pasco. Lo curioso del caso es que Ledesma se encuentra detenido en la isla-prisión de El Frontón, desde el 5 de enero, cuando la Junta Militar anunció haber desbaratado un complot comunista. El caso del dirigente extremista y virtual diputado será visto la próxima semana por el Consejo de Oficiales Generales.

CONMOCION CAUSO PRE-ESTRENO MUNDIAL DE CINTA "CLEOPATRA"

NUEVA YORK, 12 —(UPI) — "Cleopatra" la película más costosa y de más largo metraje —pero quizás no la mejor que se ha hecho— se exhibió hoy en Broadway en un pre-estreno mundial que convirtió a Times Square en un circo romano.

Ni su protagonista Elizabeth Taylor ni su "Marco Antonio", Richard Burton, asistieron a la función de gala del Teatro Rivoli, los honores de cuyo debut dejaron para Rex Harrison. A quién celebra la crítica por su papel de César, así como a Roddy Ruuc Donwall quién caracteriza a "Octavio".

La Taylor y Burton siguen sus amoríos de carne y hueso en Londres, donde Burton actúa en una nueva película que se está rodando.

Fue menestar la presencia activa de 125 policías a caballo, detectives de civil y guardias particulares para contener a las muchedumbres ávidas de ver a estrellas conocidas. Muchos pretendían ver a Eddie Fischer o a la señora Burton, cónyuges separados de los protagonistas del film pero aunque ambos se encontraban en la ciudad no se preocuparon por aparecer.

El público aguardaba impaciente el pre-estreno desde que se anunció en 1958 en proyecto de rodar "Cleopatra" y su curiosidad sobrepasó hoy la del estreno de "Lo que el viento se llevó" en 1939. Las emisoras de radio y televisión nacionales transmitieron con sus cámaras y micrófonos el acontecimiento cinematográfico de esta noche y hasta "La Voz de los Estados Unidos de América", lo difundió a ultramar.

Se cree que esta película que ha costado 40 millones de dólares a la productora 20th Century-Fox, la no muy próspera empresa la levante o la acabe de hundir en la ruina. Los 1.523 espectádores que ataviados de etiqueta asistieron esta noche al estreno pagaron de 25 a 100 dólares cada uno por el boleto de entrada.

Países morosos desatan controversia en la ONU

NACIONES UNIDAS, 12 (UPI).— La Unión Soviética sostiene que los Estados miembros atrasados en el pago de sus contribuciones a las Naciones Unidas, sólo pueden ser privados de su derecho de votar, por decisión de una mayoría de dos tercios de la Asamblea General.

Esta posición soviética dará lugar a una gran batalla constitucional con Estados Unidos, y las autoridades de la Organización Internacional, que sostiene que el derecho de voto se pierde automáticamente cuando un Estado miembro se atrasa en el pago del equivalente a las contribuciones de dos años.

La crisis surgirá en la primera reunión del período de sesiones de 1964, oportunidad en que la Unión Soviética, la mayoría de sus satélites, Francia y otros países miembros, estarán suficientemente atrasados en sus pagos, como para no tener derecho a votar.

Esta es la única penalidad que prevé la Carta de las Naciones Unidas, que no establece la expulsión por falta de pago.

En una carta enviada al Secretario General, U Thant, el Embajador soviético, Nicolai T. Fedorenko, dice que la Carta no autoriza la revocación automática del derecho de votación de un Estado miembro.

La posición de Estados Unidos está basada en el artículo 19 de la Carta, que dice que, "un miembro... que se atrase en el pago de sus contribuciones financieras no podrá votar en la Asamblea General, si el monto de su atraso equivale o excede a las contribuciones correspondientes a los dos años precedentes".

Llegó a México nuevo Embajador de Chile

MEXICO, 12.— (UPI).— El nuevo Embajador de Chile, Dr. Alberto Sepúlveda Contreras, se encuentra ya aquí para reemplazar a Juan Smitmans López, que regresó a Santiago tras más de diez años de servicios en esta capital.

El Dr. Sepúlveda estuvo últimamente en Colombia.

Kubitschek dará cuenta a la OEA de su misión

RIO DE JANEIRO, 12 (UPI).— El ex Presidente Juscelino Kubitschek manifestó hoy que su próximo viaje a Washington "es parte de mi fervoroso deseo de contribuir a la causa de la unidad de las Américas".

Agregó el ex Presidente que el informe que entregará a la Organización de los Estados Americanos (OEA) sobre la Alianza para el Progreso contiene "sinceras y francas" sugestiones sobre la firma de dar más dinamismo a la Alianza "en la forma más objetiva y auténtica posible".

Kubitschek manifestó también que ha adelantado la fecha de su partida y que saldrá esta noche por vía aérea hacia Nueva York, ciudad a la que llegará mañana, a las 7.30 A. M.

HORA DEL CIERRE:

Tribunal del Fútbol aplicó suspensiones y multas anoche

El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol aplicó anoche las siguientes sanciones: 1 partido de suspensión, a Verdugo (L. Cruz); E° 30 de multa, a Luco (U. Española), y Pino (San Bernardo); E° 15, a Sullivan (U. Católica), Pozo (O'Higgins) y Brunetti (San Luis); E° 10, a Cantattore (Rangers), Cabrera (O'Higgins), Rojas (San Bernardo) y Gutiérrez (Magallanes); E° 5, a Soto, Parada y Tapia (Lister Rossel).

En el mes de abril, el Servicio de Seguro Soci[al] concedió 2.705 pensi[ones]

En la Sesión N.o 25 de fecha 11 de junio de [1963, el] H. Consejo del Servicio de Seguro Social, se aprob[aron las] pensiones concedidas en el mes de abril de 1963, de [los ase]gurados imponentes de la Institución.

Debe destacarse que en ese sólo mes fueron conc[edidas] 2.705 nuevas pensiones por esa Institución, de acuerdo [al] siguiente resumen:

1.092	Pensiones de vejez concedidas de acuerdo con la Ley 10.383 de asegurados mayores de 65 años, por un monto mensual de ... ... PROMEDIO	E° [...]
10	Pensiones de vejez de aseguradas mayores de 55 años, concedidas de acuerdo con la Ley 14.687, por un monto mensual de ... PROMEDIO	E° [...]
475	Pensiones de invalidez concedidas de acuerdo con la Ley 10.383, por un monto mensual de ... ... PROMEDIO	E° [...]
379	Pensiones de viudez concedidas de acuerdo con la Ley 10.383, por un monto mensual de ... PROMEDIO	E° [...]
742	Pensiones de orfandad concedidas de acuerdo con la Ley 10.383, por un monto mensual de ... PROMEDIO	E° [...]
7	Pensiones concedidas de acuerdo con la Ley 10.986 con concurrencia de otras Cajas de Previsión hasta enterar la cantidad calculada conforme a la Ley 10.383. Monto mensual que corresponde al Servicio de Seguro Social ... PROMEDIO	E° [...]
220	Aumentos concedidos por Artículo 39 de la Ley 10.383. Acuerdo H. Consejo N.o 49 de 17 de diciembre de 1957 ... ... PROMEDIO	E° [...]

TOTAL: 2.705 PENSIONES CONCEDIDAS
220 AUMENTOS CONCEDIDOS

Las diez pensiones de monto más alto concedid[as en el] mes, corresponden a los siguientes asegurados: por [...]

JUAN M. ALVAREZ V. ....
FELIX A. BELMAR A. ....
MANUEL VERA Q. ....
AGUSTIN ARMIJO V. ....
MIGUEL VASQUEZ S. ....
JUAN DE D. CASTRO A. ....
JOSE A. SOTELO A. ....
LUIS GONZALEZ P. ....
JOSE E. RAMIREZ R. ....
CAMILO CONTRERAS L. ....

DEFUNCION.—

✝ La Sociedad Unión de los Tipógrafos tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de la señora madre de nuestro consocio señor Luis Miranda Sepúlveda, doña

Clemencia Sepúlveda vda. de Miranda
(Q.E.P.D.)

Se ruega a sus asociados y amigos asistir a una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, el viernes 14, a las 10.30 horas, en la capilla del Hospital Militar, y a continuación, a sus funerales en el Cementerio General.

EL DIRECTORIO

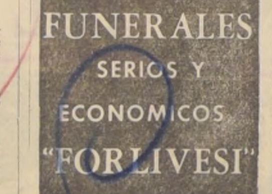
IN MEMORIAN.—

✝ Con motivo del onomástico del suboficial mayor de Ejército, señor

MANUEL DIAZ GUTIERREZ
(Q. E. P. D.)

invitamos a usted, familiares y amigos a una misa, a celebrarse por el descanso de su alma, hoy jueves 13, a las diez horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Parrales, Santa Rosa N.o 6513. Su asistencia comprometerá la gratitud de su hija.

GRACIELA DIAZ DE BARROS, ESPOSO E HIJOS.



REMATE JUDICIAL

El seis de julio de 1963, a las once horas, ante el SEXTO JUZGADO DEL TRABAJO, se rematará la propiedad raíz ubicada en AVENIDA BROWN NORTE N.o 348 (ex N.o 166 y ex N.o 200), Lote o Casa B, Comuna de Ñuñoa, Departamento de Santiago, inscrita en el Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, a fojas 6640, N.o 11.925, del año 1952, y a fojas 8175, N.o 14.718, del año 1953. Corresponde a un CHALET amplio, en buen estado, sobre un área de 136,50 metros cuadrados, según Plano N.o 10.115, de 16-12-1957, protocolizado en C. B. R. de Santiago. Mínimo para el remate: E° 7.386, equivalente al avalúo fiscal. El precio se pagará: mitad al contado y saldo en dos cuotas trimestrales iguales y sucesivas, a contar desde fecha de subasta. Garantía para participar en remate: 10 por ciento del mínimo. Gastos por cuenta de subastador. Demás bases y antecedentes en Secretaría del Tribunal, Expediente N.o 32.093. Autos acumulados "CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES CON INES MUJICA DE PIZARRO".—

Santiago, 5 de junio de 1963.—

EL SECRETARIO

SUPLEMENTO DEPORTIVO

Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 13 DE JUNIO DE 1963

Fundado el 14 de enero de 1917



¡TERCEROS!— Ha terminado el partido con Yugoslavia, prendida la euforia en la muchedumbre, que vitorea al paso de los muchachos. Los saludó como a verdaderos campeones. El marcador está fresquito el triunfo: Chile, 1 gol; Yugoslavia, 0. Eladio Rojas, el autor del único tanto del partido, convertido sobre el filo de los 45 minutos finales, corre por la derecha, teniendo a su lado a Leonel Sánchez, Tobar, Toro y Eyzaguirre. ¡Terceros! Ese fue el grito de hace un año.

1966: MUNDIAL DE ESQUI

Se hará en Portillo y será la sexta competencia mundial deportiva que se realice en nuestro país en el plazo de 10 años. Cómo surgió la idea. Belledone, Von Schroeder y Navarrete, émulos, en Atenas, de lo que hicieron Dittborn, Pinto Durán y Bianchi, en Lisboa. Una Villa Olímpica a 2.800 metros de altura en plena cordillera. Bondades de las canchas de Portillo. Respaldo del Gobierno, las Fuerzas Armadas, el Ejército argentino y el Hotel Portillo, a la iniciativa. Proyecciones del torneo.

Portillo, idílico centro turístico y de esquí, enclavado en pleno corazón del macizo central andino, cerca del Cristo Redentor y a sólo 130 kilómetros al noroeste de Santiago, será escenario —en 1966— de una nueva gesta deportiva internacional de jerarquía para Chile: el Campeonato Mundial de Esquí.

Será éste, en el plazo de diez años, el sexto torneo mundial en un deporte que se realice en nuestro medio. Auténtico timbre de orgullo para el país más austral del orbe, pero que supo organizar con señorío y éxito, el Mundial de Pentatlón Moderno, de Rocas de Santo Domingo, en 1952; el Mundial de Básquetbol Masculino, de 1953; el Mundial de Básquetbol Femenino, de 1959; el Mundial de Hockey sobre Patines, de 1962, y el gran Mundial de Fútbol del año pasado, en cuatro puntos distanciados de nuestro extenso litoral.

La idea, audaz y atrevida para muchos, surgió en Chamonix, en 1962, a raíz de las diferencias producidas entre el Gobierno de Francia y las delegaciones del otro lado de la Cortina de Hierro, para la realización del Mundial de Esquí. El torneo estuvo a punto de fracasar. Chile, entonces, lanzó la bomba de tiempo: se ofreció como sede. La Federación Nacional de Esquí ratificó, de inmediato, por cable, dicho ofrecimiento y, de atrás, sobre la marcha, envió a Europa a sus adelantados-campeones para defender aspiraciones. Ellos fueron: Héctor Belledone, Arturo von Schroeder y Sergio Navarrete. Y, como el fútbol, siguiendo los ejemplos de Carlos Dittborn, Juan Pinto Durán y Manuel Bianchi Gundián, en Lisboa, estos tres nuevos mosqueteros del deporte nuestro, ganaron en el Congreso de la Federación Internacional de Ski (FIS) de Atenas, este año, la sede, para Portillo, Chile, América del Sur, del Mundial de Esquí de 1966.

El hecho [illegible] Von Schroeder y Navarrete esgrimieron en Atenas casi el mismo argumento que Dittborn: "No lo tenemos todo, pero lo haremos todo". Y convencieron con pruebas y argumentos irrefutables. Contaron, además, con el respaldo de los muchos campeones olímpicos y mundiales que habían actuado en Chile y conocían las canchas de Portillo. Y ellos dieron fe de que esas laderas andinas, protegidas por un majestuoso e impresionante cinturón de altos picachos, entre ellos el monte más alto del continente americano: el Aconcagua, ofrecían condiciones incomparables para el esquí. Desde junio hasta agosto había en ellas un espesor de dos metros de nieve base con nieve polvo ideal y en septiembre se podía practicar un excelente esquí de primavera sobre nieve granulada de primera calidad. Por otra parte el clima seco y temperado en la temporada, permitía esquiar perfectamente en tenida ligera y saludable. Y resultaban apropiadas para cualquier esquiador. Los expertos podían sortear la Bajada del Cristo de los Andes, la Roca Jack y la Raplh Miller Run, donde se impuso el actual record mundial de velocidad en bajada. Y los principiantes podían disfrutar de los primeros descensos con emoción y sin peligro, sobre una pendiente ideal moderada de casi media milla, servida, eficientemente, por un Poma Lifh de gran capacidad.

¿Y lo por hacer, de acuerdo a lo prometido?

Sigue su ritmo constructivo a paso redoblado. Gran parte de los 50 chalets nuevos que conformarán, a 2.800 metros de altura, la moderna Villa Olímpica, están ya casi terminados. Como asimismo, todos los andariveles que se pondrán en uso. También, en la chuzada, ha tomado su lugar el Gbno. El M. de Obras Públicas está trabajando firme en la construcción del camino hasta Juncal y éste es muy posible que quede habilitado este otro año. Por otra parte, el problema máximo: el del alojamiento de las 3.000 personas, entre competidores, dirigentes y público que asistirán al torneo, quedará resuelto por el Hotel Portillo que ha elevado, en este año 130 habitaciones y sus siete pisos, su capacidad



EN PLENA ACCION. Bajando a vertiginosa velocidad por una de las laderas de Portillo, van aquí dos eminencias internacionales del esquí: arriba Egon Zimmerman, campeón mundial, y abajo, Othmar Schneider, ex campeón olímpico y actual jefe de la Escuela de Esquí de Portillo.

de hospedaje y en el concurso que ha ofrecido, a la vez, el Gobierno argentino, para facilitar, como lugares de alojamiento, sus puestos de avanzada en Puente del Inca, Caracoles y Las Cuevas y el concurso que aportará, igualmente, el Ejército chileno, para este mismo efecto, con su Refugio Militar de Río Blanco, y recintos de Juncal y Los Andes.

Y por si esto fuera poco, el total respaldo con que ha contado para la solución de cuanto inconveniente se ha presentado, la Federación Chilena de Esquí que dirige Reinaldo Solari, y que controlará la justa, de parte de los propietarios de la Sociedad Hotel Portillo, señores Robert W. Purcell y Richard Albrich.

En marcha, pues, un nuevo Mundial en el deporte para Chile, sin el escape de divisas y con los consiguientes beneficios para nuestra política turística, fuente casi inexplotada de recursos en nuestra economía.

RAUL AEDO RUIZ

SALUDO OFICIAL DE LA FEDERACION DE ESQUI

El esquí chileno abre sus brazos a los esquiadores del mundo.

Cuando la Federación de Esquí de Chile organizó sus primeros Campeonatos Internacionales, en la década del 30, ya podía pensar que, en un período no muy lejano, sus canchas, esparcidas a través de la Cordillera de los Andes, acogerían las banderas de todas las naciones, en un Campeonato Mundial.

Verán, si vienen, estamos seguros, que nuestras canchas de Portillo serán del agrado, no sólo del competidor más exigente, sino que también del espíritu más sensible, ya que la grandiosidad de nuestras montañas es imponente.

Chile, tradicional sede de torneos mundiales, espera ansioso su venida, amigo esquiador, para ofrecerle hospitalidad, organización y muy buen esquí.

Son nuestros deseos que el lector de estas líneas reciba el saludo afectuoso de los esquiadores que practican su deporte favorito al Sur del Ecuador, en un mundo que, ojalá, ellos también conozcan.

(Nota editorial del primer folleto de propaganda de la Federación de Esquí de Chile y la I. Municipalidad de Los Andes, del Mundial de Esquí de 1966.)

RECUERDOS DE UNA JORNADA BRILLANTE:

¡GOOOL...DE CHILE!

Hace un año de la VII Copa Jules Rimet, donde vibró el público chileno y la expectación se extendió por el mundo entero. Se incrustó nuestro fútbol en la historia de este deporte. Un tercer puesto inolvidable.

Como si constituyera un escenario gigantesco, Chile entero, de sur a norte y de cordillera a costa, vivió, hace poco más de un año, un espectáculo que sacudió al mundo, y que en nuestro país tuvo mucho más alcances que una confrontación deportiva. Fue el chileno, sin distinción de banderías políticas o de condición social, el que vibró estremecido en esos dieciocho días durante los cuales todo se concentró, todo giró alrededor del CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL.

Fue nuestro campeonato: el suyo, el mío, el de todos los chilenos y tal vez porque no volveremos a tener la suerte de ver otro, nos conformaremos con recordar sucintamente los hechos más salientes o que en cada caso pudieron tocar más hondo en la sensibilidad de cada uno de nosotros.

Como en una especie de cinta cinematográfica, va reflejando la memoria cada minuto, cada hora, cada día de aquel suceso inolvidable. Todo debía comenzar cuando el 30 de mayo de 1962, simultáneamente en Santiago, Viña del Mar, Rancagua y Arica, se declaró oficialmente inaugurado el certamen. Pero no fue así. Antes poco días antes, y en plena efervescencia preparatoria, un hecho profundamente doloroso nos hirió en pleno corazón. ¡MURIO CARLOS DITTBORN! y con ello, un crespón de luto se prendió al estandarte deportivo no sólo de nuestro país sino también del mundo entero.

Pero la vida inexorablemente sigue y siguió marchando y también lo hizo el torneo. A medida que avanzaba cada episodio de lo que para algunos fue drama y para otros una alegre comedia, fueron naciendo esperanzas y asomando en otros casos la fea cara del fracaso.

En Santiago, el corazón apretado como un puño golpeó ilusionado con la actuación que iba cumpliendo el cuadro chileno. Primero fue Suiza, que con su famoso cerrojo no pudo detener el andar ambicioso y lleno de fe del grupo de muchachos de la casaca roja y el escudo tricolor. Más tarde, la pretenciosa Italia, con su plantel jalonado de estrellas refulgentes, del fútbol mundial, bebió también el acíbar de la derrota. Luego, y como en una especie de tropezón, la rígida mecanización del fútbol alemán, pudo más que el intento creativo y de juego alegre de los chilenos. Pero fue sólo una desilusión a medias, ya que se había conseguido lo principal: quedar clasificado para la rueda siguiente. Junto con los nuestros lo hicieron también los teutones, que al igualar con Italia echaron por tierra las últimas esperanzas de los compañeros del "genial" Sívori.

Mientras esto ocurría en la capital, en los tres escenarios restantes el drama alcanzaba su máxima tonalidad. España, otro de los colosos, no obstante la presencia de Puskas, Santamaría, Gento, Martínez, Del Sol y otros de igual o mayor nombradía, caía en Viña del Mar, extrañando tal vez la conducción del gran ausente: Alfredo di Stefano. Eliminados los hispanos y con ellos los modestos representantes de México, siguieron adelante, Checoslovaquia y el campeón moreno, cuya estrella máxima, la perla negra: Pelé, debió ceder el paso por lesión a Amarildo, que luego sería pieza fundamental en el triunfo que logró la escuadra brasileña.

En Rancagua, Hungría e Inglaterra, protagonistas de un partido de inolvidable muestra de fútbol, asentaban sus pretensiones en desmedro de Argentina y Bulgaria. Los transandinos, considerados por muchos como pretendientes serios, pagaron tributo, más que a la carencia de una calidad individual, que indiscutiblemente tienen,, al apego incontrolado a moldes añejos y a una errónea dirección técnica, que fue el reflejo de una falta de seriedad directiva. Bulgaria, en cambio, sin otros recursos que la fortaleza física de sus hombres, debió inclinar la cabeza ante el mejor fútbol de los magiares y argentinos, conformándose con haber empatado con los fríos súbditos de la reina Isabel.

Arica, la arenosa ciudad nortina veía, mientras tanto, cómo Rusia, enigmática, de planes rígidos, y su "compañera", la altiva Yugoslavia, iban cavando la tumba de los belicosos "charrúas" y de los alegres morenos de Colombia. Estos, en una tarde que estremeció al mundo, hicieron tambalear al oso ruso, para luego ver frustradas sus esperanzas, ante el fútbol tremendamente positivo de los yugoslavos. Uruguay, no obstante sus pergaminos y el afán con que sus hombres defendieron su chance, no pudieron, con espíritu de lucha y fortaleza física, reemplazar la falta de calidad propiamente futbolística.

La memoria se clava, justa-

(PASA A LA PAGINA 15.)

PRIMER GOL DEL EQUIPO CHILENO.— Leonel Sánchez, que no aparece en la nota gráfica, con su cañón de zurda, batió al arquero suizo, en la primera actuación del cuadro nacional. 3x1 ganó el elenco chileno, y con ello se abrió la compuerta a una esperanza que, con el correr del torneo, fue haciéndose una realidad.

Notable Actuación



Llora el campeón Leonel Sánchez. Se retira de la cancha, luego del triunfo sobre Unión Soviética, "coloso" del fútbol mundial, a quien Chile dejó en el camino. Toda Arica se emocionó con la notable victoria.

Pormenores de los seis encuentros que disputó el cuadro chileno en la VII Copa Rimet.

La actuación del equipo chileno en la VII Copa Jules Rimet de 1962, fue la siguiente:

OCTAVOS DE FINAL

GRUPO II: SANTIAGO.— Miércoles 30 de mayo, 1962. CHILE (3)-SUIZA (1). Equipos: CHILE: Escuti; Eyzaguirre, R. Sánchez y Navarro; Contreras y Rojas; Ramírez, Toro, Landa, Fouilloux y L. Sánchez. SUIZA: Elsener; Crobety, Schneider y Tacchella; Morf y Weber; Antenen, Wuethrich, Eschmann, Pottier y Allemann. ARBITRO: K. Ashton, inglés. GOLES: L. SANCHEZ (2) y RAMIREZ, para Chile, y WUETHRICH, para Suiza.

GRUPO II: SANTIAGO.— Sábado 2 de junio, 1962. CHILE (2)-ITALIA (0). Equipos: CHILE: Escuti; Eyzaguirre, R. Sánchez y Navarro; Contreras y Rojas; Ramírez, Toro, Landa, Fouilloux y L. Sánchez. ITALIA: Mattrei; David, Janich y Robotti; Tumburus y Salvadores; Mora, Maschio, Altafini, Ferrini y Menichelli. ARBITRO: K. Ashton, inglés. GOLES: RAMIREZ y TORO, para Chile. Expulsados Ferrini y David.

GRUPO II: SANTIAGO: Miércoles 6 de junio 1962. CHILE (0) — ALEMANIA (2). Equipos: CHILE: Escuti; Eyzaguirre, R. Sánchez y Navarro; Contreras y Rojas; Moreno, Tobar, Landa, L. Sánchez y Ramírez. ALEMANIA: Fahrian; Novak, Erhardt y Schnellinger; Schul y Giesemann; Krauss, Szymaniak, Seeler, Bruells y Schaefer. ARBITRO: A. Davidson, escocés. GOLES: SZYMANIAK, de penal, y SEELER, para Alemania.

CUARTOS DE FINAL

GRUPO I: ARICA: Estadio "Carlos Dittborn", domingo 10 de junio 1962. CHILE (2) — UNION SOVIETICA (1). Equipos: CHILE: Escuti; Eyzaguirre, R. Sánchez y Navarro; Contreras y Rojas; Ramírez, Toro, Landa, Tobar y L. Sánchez. UNION SOVIETICA: Yashin; Chokhelin, Maslenkin y Ostrovsky, Netto y Voronin: Chislenko, Ivanov, Ponendeljnik, Mamykin y Meski. ARBITRO: A. Horn, holandés. GOLES: SANCHEZ Y ROJAS, para Chile; CHISLENKO, para Unión Soviética.

SEMIFINALES

ESTADIO NACIONAL, SANTIAGO, miércoles 13 de junio 1962. CHILE (2) — BRASIL (4). Equipos CHILE: Escuti; Eyzaguirre, R. Sánchez y Rodríguez; Contreras y Rojas; Ramírez, Toro, Landa, Tobar y L. Sánchez. BRASIL: Gilmar; Djalma Santos, Mauro y Nilton Santos; Zito y Zózimo; Garrincha, Didí, Vavá, Amarildo y Zagalo. ARBITRO: T. Yamasaki, peruano. GOLES: TORO y L. SANCHEZ, de penal, para Chile; Garrincha (2) y Vavá (2), para Brasil. Expulsados: Landa y Garrincha.

POR EL TERCER PUESTO

ESTADIO NACIONAL, SANTIAGO, sábado 16 de junio de 1962.

CHILE (1)—YUGOSLAVIA (0).— Equipos: CHILE: Godoy; Eyzaguirre, R. Sánchez y M. Rodríguez: Cruz y Rojas; Ramírez, Toro, Campos, Tobar y L. Sánchez. YUGOSLAVIA: Soskic; Durkovic, Markovic y Svinjarevic; Radakovic y Popovic; Kovacevic, Sekularac, Jerkovic, Galic y Skoblar. ARBITRO: L. Gardeazabal, español, GOL: ROJAS, para Chile.

EL MEDALLON DE LA SEMANA



Miembro distinguido del foro nacional y deportista de fuste, Eugenio Velasco Letelier ha agregado un galardón más a su carrera personal: ser el primer hombre salido del deporte chileno que alcanza los galones de Embajador de nuestra patria en el extranjero. El primero en despojarse de su toga de abogado y su birrete de director de la Escuela de Derecho: de sucasco y su overol de campeón automovilístico, para vestir la casaca diplomática.

De sobra, pues, en vísperas de abandonar el terruño para representar a Chile en otras latitudes, se merece el "Medallón de la Semana".

Fundador del Club Deportivo de la Universidad de Chile, presidente del instituto estudiantil y de la Asociación Central de Fútbol; astro nacional del volante y prestigioso dirigente automovilístico, lo mejor que se llevará Eugenio Velasco Letelier en su valija diplomática a otras tierras serán precisamente, estos recuerdos y presentes, fieles reflejos de su recia personalidad.

R. A. R.

Juanito Soto Vuelve a Ser en Talca el Niño Mimado

El ex colocolino sabe nuevamente del afecto de la hinchada. Ha recobrado la confianza y la fe, como hombre y como jugador. Es el goleador que habíamos olvidado.

Un algo especial de acogedor debe tener Talca. La bohomía de su gente, la tranquilidad de sus calles, o el fervor futbolístico de sus hinchas pueden ser factores que mueven a muchos hombres del ambiente deportivo a afincarse en tierra piducana.

Para siempre se quedó en Talca, Néstor Bello, ese back centro que vino de Concepción para Audax Italiano —junto con Luis Vera— y que posteriormente fue transferido por los itálicos a Rangers. Lo vimos en la sede social del club talquino, ya no como jugador, sino que como aficionado. ¡Iba a comprar una entradita! Bello tiene su hogar constituido en Talca, y se siente muy bien en el ambiente que lo rodea.

Caminábamos por la plaza talquina y nos topamos con Juanito Martínez, el delantero de U. Española, —quien luego formó en Audax— y ahora se halla en Rangers. Martínez también está radicado —y feliz— en Talca. Con su hogar levantado al conjuro de la amistad sincera que le han brindado los piducanos.

Estábamos en el hall del Hotel Plaza cuando nos sorprende el entusiasmo que se advierte entre numerosos hinchas menudos por la presencia de los cracks de Rangers, que se disponían a trasladarse al estadio. Y a quien rodeaban esos pequeños —y grandes— aficionados, era a Juanito Soto. El muchacho que siendo casi un niño fue considerado ídolo. El colocolino que perforó numerosas vallas. El jugador que acaparó la atención, especialmente de los infantiles. Juan Soto vuelve a tener en Talca ese afecto que se le había perdido en Colo Colo. Ya casi no era titular del cuadro albo. Ya casi se habían olvidado de él. Pero se fue a Talca, y si como jugador recobró su personalidad, como hombre volvió a sentir ese cariño sincero de quienes mejor lo demuestran: los niños.

¿Qué hay, Juanito; cómo está usted?

—Muy bien, muy bien.

¿Radicado en Talca?

—Sí, con mi esposa y herederos.

¿Acostumbrado aquí?

—Quién no se acostumbra en Talca. La gente es muy cariñosa, sincera. Buena en toda la extensión de la palabra.

¿Y por usted parece que sienten especial afecto?

—He vuelto a recibir aquí el cariño que se me había perdido en Santiago. Los niños me "tocan". Los adultos me conversan amablemente.

¿Fue un acierto entonces venirse a Rangers?

—De eso no me cabe la menor duda. Mi oportunidad en Colo Colo ya había pasado. Y había que buscar otra tienda. Felizmente fui transferido a Rangers.

Como jugador, ¿cómo se siente?

—Me parece como si hubiera reencontrado la confianza en mí mismo. La fe en mi juego. La seguridad frente al arco. Estoy muy cerca de volver a ser el de antes en este aspecto sicológico de mi campaña de futbolista.

Y como persona, ¿qué siente?

—Un algo especial que no se puede expresar en palabras. Verse rodeado de compañeros e hinchas efectivos, significa mucho. Y más si los dirigentes depositan en uno total y absoluta confianza.

Mi preocupación por tanta gentileza es poder responder como persona, y especialmente como jugador, a la tan buena acogida que se me ha dispensado. Ojalá Rangers gane muchos encuentros. Y ojalá yo siempre aporte lo que me corresponde a los éxitos que de todo corazón deseo para esta pujante institución.

¿Usted ya habla como un talquino de tomo y lomo, Juanito?

—Es que Talca a uno lo "agarra"...

Juanito Soto dice lo que siente. Siempre ha sido un muchacho sin dobleces. Comprobamos en la calle y en el estadio el afecto que los piducanos a él le expresan. Y ratificamos que desea —poniendo todo de sí— responder al cariño que se le dispensa.

Al ver afincando a Bello, radicado a Martínez y establecido a Soto, volvemos a pensar que Talca tiene un algo especial que acoge. Y quizás si aquello de Talca, París y Londres no sea sólo un decir... Porque si París deslumbra por sus luces y goces materiales; porque si Londres luce el historial siempre afectible de Reinas y Reyes, Talca ofrece lo más puro y bello que hay en este mundo: amistad. Y amistad verdadera. De esa que difícilmente se consiga en París y Londres.

¡Con razón la gente del ambiente deportivo que va a Talca se queda por allá! Juanito Soto ha tenido la más reciente comprobación de que la gente del Piduco es derecha, buena y sincera.

MANUEL EMILIO COSSA

LOS NIÑOS rodean a Juanito Soto —ahora crack de Rangers—, en donde él se encontró. En Talca, Soto ha vuelto a saber de ese gran afecto que se le dispensaba cuando era ídolo en Colo Colo.

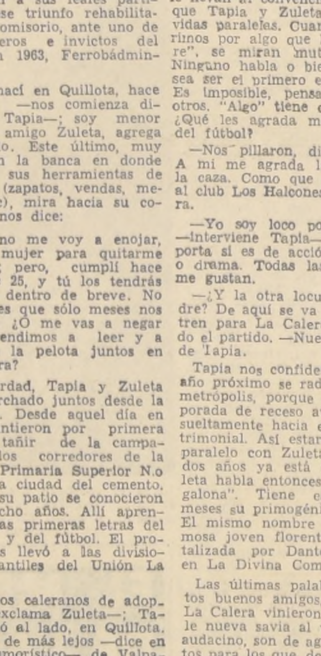


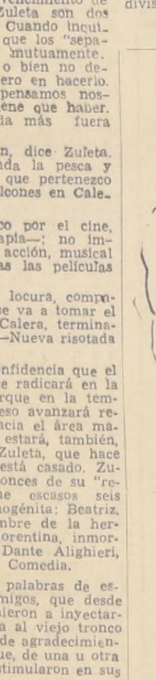
AMIGOS DE SIEMPRE.— Creemos que no es común en el deporte, el hecho que dos jugadores tengan una trayectoria paralela, desde la infancia, siempre juntos, incluso hasta la consagración. Tal es el caso de Sergio Tapia y Fidel Zuleta, a los que vemos juntos en el grabado, como en la vida real. Audax Club Sportivo Italiano puede estar seguro que estos dos hombres le brindarán muchos halagos.

TAPIA Y ZULETA:

Vidas Paralelas

Los defensas de Audax Club Sportivo Italiano aprendieron juntos a leer y a jugar al fútbol. Sólo difieren en sus gustos personales: Tapia es fanático por el cine, y Zuleta, por la caza y pesca.





Alguien dijo que la auténtica amistad suele ser más fuerte que los nexos de la sangre. Nunca pareció al cronista más exacta esa apotegma que en el caso de los jugadores Sergio Tapia y Fidel Zuleta, mediovolante izquierdo y zaguero central, respectivamente, en el equipo de Audax Club Sportivo Italiano.

Charlamos con estos dos buenos valores, el domingo pasado en el camarín del Estadio Nacional, antes y después del encuentro en que brindaron a sus leales partidarios, ese triunfo rehabilitador y promisorio, ante uno de los punteros e invictos del certamen 1963, Ferrobádminton.

—Yo nací en Quillota, hace 24 años —nos comienza diciendo Tapia—; soy menor que mi amigo Zuleta, agrega sonriendo. Este último, muy cerca en la banca en donde prepara sus herramientas de trabajo (zapatos, vendas, medias, etc), mira hacia su colega, y nos dice:

—Yo no me voy a enojar, ni soy mujer para quitarme la edad; pero, cumplí hace poco los 25, y tú los tendrás también dentro de breve. No te olvides que sólo meses nos separan. ¿O me vas a negar que aprendimos a leer y a jugar a la pelota juntos en La Calera?

Es verdad, Tapia y Zuleta han marchado juntos desde la infancia. Desde aquel día en que sintieron por primera vez el tañir de la campana en los corredores de la Escuela Primaria Superior N.o 18, en la ciudad del cemento. Allí en su patio se conocieron a los ocho años. Allí aprendieron las primeras letras del alfabeto y del fútbol. El profesor los llevó a las divisiones infantiles del Unión La Calera.

—Somos caleranos de adopción —exclama Zuleta—; Tapia nació al lado, en Quillota. Yo vine de más lejos —dice en tono humorístico— de Valparaíso.

—Sólo un año nos separamos, interviene Tapia—: ocurrió el año 1955, cuando mi amigo Zuleta se fue a Wanderers. Y no gustó allá.

—Es cierto —comenta Zuleta— no sé que pasó, pero el hecho es que debí retornar a Calera.

—Tú no sirves lejos de mí, retruca Tapia.

Grandes risas de Zuleta, para celebrar la salida de su amigo inseparable.

El cronista va conociendo interminables anécdotas que le llevan al convencimiento de que Tapia y Zuleta son dos vidas paralelas. Cuando inquirimos por algo que los "separe", se miran mutuamente. Ninguno habla o bien no desea ser el primero en hacerlo. Es imposible, pensamos nosotros. "Algo" tiene que haber. ¿Qué les agrada más fuera del fútbol?

—Nos pillaron, dice Zuleta. A mí me agrada la pesca y la caza. Como que pertenezco al club Los Halcones en Calera.

—Yo soy loco por el cine, —interviene Tapia—; no importa si es de acción, musical o drama. Todas las películas me gustan.

—¿Y la otra locura, compadre? De aquí se va a tomar el tren para La Calera, terminado el partido. —Nueva risotada de Tapia.

Tapia nos confidencia que el año próximo se radicará en la metrópolis, porque en la temporada de receso avanzará resueltamente hacia el área matrimonial. Así estará, también, paralelo con Zuleta, que hace dos años ya está casado. Zuleta habla entonces de su "regalona". Tiene escasos seis meses su primogénita: Beatriz. El mismo nombre de la hermosa joven florentina, inmortalizada por Dante Alighieri, en La Divina Comedia.

Las últimas palabras de estos buenos amigos, que desde La Calera vinieron a inyectarle nueva savia al viejo tronco audacino, son de agradecimientos para los que, de una u otra manera, los estimularon en sus comienzos en la ciudad del cemento, y ahora, aquí, en Audax Club Sportivo Italiano.

—Audax es un gran club, y es una suerte que estemos juntos aquí. —Fueron las expresiones finales, en medio de ese clima eufórico del camarín, luego del triunfo ante Ferrobádminton. Con el tiempo, ese concepto puede variar, en el sentido de que la suerte fue para Audax, adquirir para sus filas a estos dos elementos, que, de seguir en su camino ascendente, brindarán muchas tardes de jolgorio a la clásica divisa itálica.

RENAN ANDRADE M.

EDDY BERMUDEZ:

Malabarismo en Color

El jugador de Costa Rica puede constituirse en la atracción del torneo de básquetbol de la Asociación Santiago. Palestino, con esta adquisición, ratifica la capacidad de sus dirigentes, al buscar un refuerzo que dejará enseñanzas.

Desde hace varias temporadas el equipo de Palestino viene constituyéndose en la atracción del Torneo de Básquetbol de la Asociación Santiago. Sus dirigentes, realizando una labor encomiable han demostrado siempre inquietud por tener en el plantel de Honor, verdaderas figuras de nuestro medio.

Defendiendo esa casaquilla, pasó Juan Guillermo Thompson, el crack internacional, que actualmente está en Brasil y como él muchos más. Pero este año en un afán interesante de mover un poco el ambiente, han logrado el concurso de un jugador, que pese a solamente haber jugado un encuentro (escribimos el lunes en la noche) ya ha llamado la atención por su capacidad técnica, habilidad y destreza en el manejo del balón. Nos referimos al jugador de Costa Rica, Eduardo Bermúdez. En su bitácora deportiva aparecen actuaciones que lo acreditan como el crack que realmente es. No es el jugador extraordinario por su altura o corpulencia. Es más bien bajo para este deporte, físicamente débil, pero tremendamente eficaz y productivo. Es decir, una elección atinada. Más que eso, conveniente.

Tuvimos oportunidad de conversar con Eddy Bermúdez y pudimos aquilatar la experiencia que tiene en estos trajines del básquetbol, deporte que lo ha hecho viajar por diferentes países de Sudamérica, siempre brindándole satisfacción y alegría. "Juego básquetbol desde una edad muy temprana, pero oficialmente lo hice a los 12 años. Y a los quince fui selecionado de mi país, Costa Rica."

—¿Quién le enseñó a jugar?

—Pensándolo bien, y si mi memoria no me falla, nadie. Lo que pasa que en Costa Rica no hay buenos entrenadores, es decir no hay donde ir a aprender o a pulir defectos. Todo se hace en forma individual y en general el básquetbol no es el deporte que cuenta con el respaldo de las grandes masas. El fútbol se lo lleva todo.

—¿Usted estuvo en Panamá?

—Es verdad, estuve jugando varias temporadas en ese país, y últimamente había viajado con ellos, a un cuadrangular en Ecuador, cuando recibí el ofrecimiento de venir a jugar a Chile por Palestino. Conocía el básquetbol chileno por las referencias que me hizo saber Eugenio Luzcando y Egidio Ocaña, que actualmente están aquí en Chile. Sabía que en este país se juega buen básquetbol.

—¿Tuvo un ofrecimiento de los Globe Trotters, para integrar ese equipo?

—En verdad, no sólo fue un ofrecimiento, sino que he recibido varios. En tres ocasiones jugué con ellos en Centroamérica, cuando realizaban una jira y por un motivo u otro nunca finiquité mi ingreso oficial al cuadro. La última vez me mandaron llamar, para que firmara contrato con ellos, a la vez me incluyeron un plan de trabajo, en el cual figuraban cuatro meses de entrenamiento, solamente en dribling. Como no lo podía realizar, tuve que contestar que desistía una vez más de jugar con ellos.

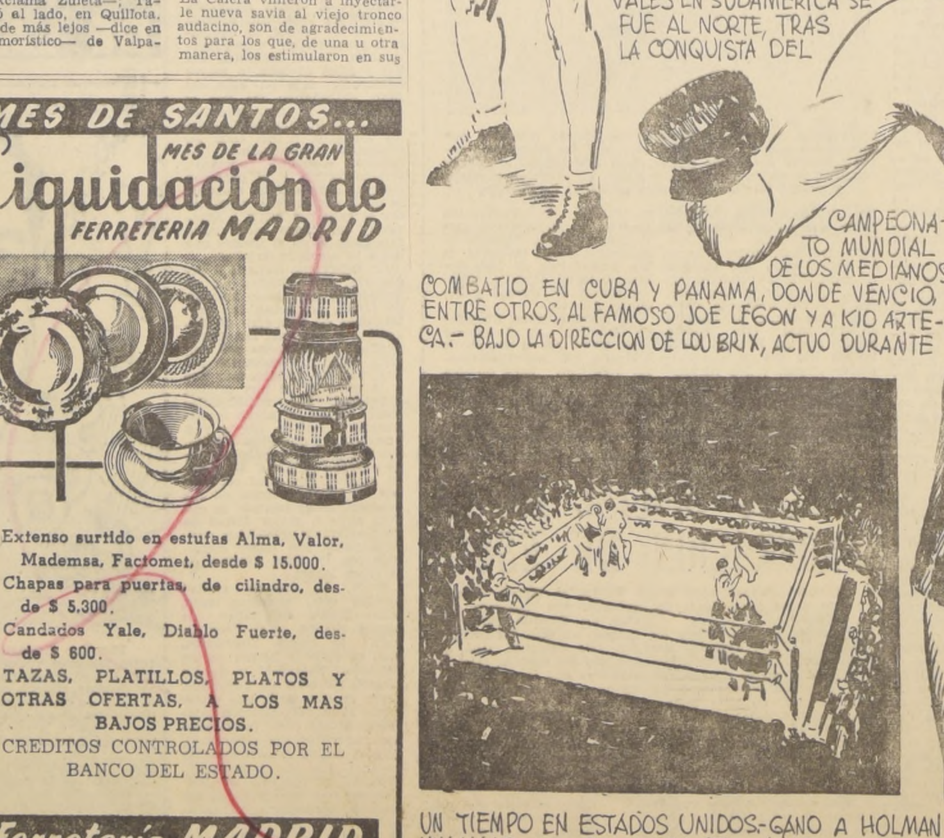
—¿Qué puntaje medio ha logrado convertir en los torneos?

—Generalmente estoy entre 25 ó 30 puntos por partido. Esto varía en forma ascendente, nunca menos de 20. En el último certamen centroamericano me clasifiqué scorer.

Como se puede apreciar, un jugador que es garantía de triunfo y calidad. Un aporte de fuste que le hacía falta al básquetbol metropolitano. Más adelante, con el correr de sus actuaciones, enfocaremos a Eddy Bermúdez, ya con conocimiento de causa. Ahora por lo menos sólo podemos agregar que se trata de un valor con pedigrée.

JUNTO AL ENTRENADOR, Miguel Gallegos, aparece el jugador de Costa Rica, Eddy Bermúdez, minutos antes de actuar frente a Sirio, en su match debut. Jugador de color con chispa, vivacidad y una mente despierta para realizar toda clase de evoluciones que llaman la atención.





Brown: "Un Boxeador Contra su Destino"

Un boceto de la personalidad del peleador panameño, próximo rival de Rambaldi. Circunstancias lo llevaron al pugilismo. Personalmente hubiera preferido ser músico, pintor o sastre.

Moreno "achocolatado", ojos negros y vivos, pelo ensortijado, caminar zigzagueante sobre dos piernas combas y una juventud que toca apenas los 2.. años, conforman el "muestrario" físico, la fachada de Valentín Brown, el boxeador panameño, que hace algún tiempo ha sentado sus reales en nuestra capital.

Lo de "boxeador" es una manera de justificar un oficio, que es público, pero que a él le resulta sólo un medio de ganarse la vida, de ser "alguien", con prescindencia del agrado que suele provocar el ejercicio de una actividad fí... Para ser más explícito, Brown fue impulsado al pugilismo. Fue su destino el que lo condujo al ring.

Las razones, porque siempre las hay, tienen un trazado extraño, como es curiosa la personalidad íntima, del caribeño. Nunca me gustó el boxeo, dice. Hubiera preferido ser pintor, músico o sastre, que son actividades que realmente me agradan...".

—¿Por qué prefirió, entonces, el boxeo?

—Vea, señor. Mi hermano mayor —somos cuatro— peleó bastante mientras estuvo en el Ejército de Estados Unidos. De tanto verlo, yo quise ser como él, y un día cualquiera me subí a un ring.

—¿No hay otra razón?

—No hay otra. Espérese, un permisito". Sí. Sí. Hay otra. Resulta que mi hermano mayor, cuando se fue al Ejército, me dejó su ropa para usarla. Y la verdad que quise tener mi propia ropa, no una prestada o regalada. El único camino era el boxeo, que mal que mal me daba algunos dólares.

Brown parece darle una importancia extraordinaria a la vestimenta. Mientras habla, inesperadamente cambia de tema y dice:

—¿Le gusta mi sombrero? Es bonito, ¿verdad? Lo compré recién, y pienso comprarme otros.

Dice esto y ríe. Su faz se ilumina con el destello de sus dientes de oro. Vuelve a interesarse por el cuestionario.

—¿Qué más quiere saber? ¿Quiere...

—Bueno. ¿Cómo empezó y cuántas peleas ha realizado hasta el momento?

—Como aficionado me inicié en Colón, mi ciudad natal, en 1955. La pelea más importante la hice ante Patrocinio Allen, con quien disputé la final del Campeonato de los plumas aficionados.

—¿Cómo le fue?

—En el ring, bien. Yo gané, pero como nunca tuve apoderado, la mano se la levantaron a él, y así consiguió viajar al extranjero, que era el premio de la pelea.

Bruscamente, como antes, deja en suspenso la respuesta para formular una petición:

"Si salgo bien en las fotos, ¿me las regala, quiere? Es para mandarlas a mi mamá. A ella le van a gustar mucho, ya que hace tiempo que no me ve...".

Lo enderezamos con cierta dificultad al tema. Bueno, y qué pasó después. ¿Cuándo entró al profesionalismo?

—¡Ah!... Esa es otra historia. Después de lo de Allen, no quería pelear más. Pero como siempre fui muy "busca-pleitos", un "peleón" empedernido, pero en la calle, me habló un "tipo" llamado Jesús Santa María para que lo acompañara como segundo en un combate que tenía con el campeón de la categoría. Fui con él, pero resulta que el campeón no se presentó a pelear y entonces Santa María me dijo que lo reemplazara yo. El tipo era grandote y yo no quería, pero soy muy popular en Colón y mis amigos me gritaban: "peléalo Dickie" —así me llaman— y al final tuve que ceder. Sabía muy poco, pero, a pesar de ello, lo agarré por ahí y se fue a la lona. Después, él, más experimentado me ganó. Sin embargo, no quedé contento y le pedí revancha. Ya le dije que nunca tuve apoderado, de manera que la revancha no se hizo nunca. Me dijeron: "Vas a pelear con dos antes y después con Santa María". Pasaron los dos y en fin le "saqué" el aire" a quince seguidos, y a todo esto en el noveno combate "mi tipo" se retiró... y yo quedé con las ganas de la revancha.

—¿A cuántos más "les sacó el aire"?

—En total... en total hasta la pelea con Rambaldi, hice 41 y de ellas gané 32, varias por K. O....

—¿Cuáles son sus proyectos?

—Antes que nada ganarle a Rambaldi y después quedarme en Chile. Es el país de Sudamérica donde más me siento como en Panamá. Es igual todo: la amabilidad de la gente, la popularidad de los boxeadores, el trato con los extranjeros y económicamente es dónde he ganado más dinero... Por eso pienso quedarme. Es todo tan agradable. Oiga... fíjese que las chicas me escriben, me detienen en la calle y eso le gusta a cualquiera. Me paso de zonzo si no me quedo. ¿No le parece?

No alcanzamos a contestar cuando se incorpora y extendiéndonos la mano se despide y moviendo la cabeza, como si oyera un ritmo de su patria, se aleja rápidamente...

Jorge Fernández R.



FILOSOFO... A SU MANERA.— El negrito Brown, camina feliz por la vida, como lo registra el grabado. Llegó al boxeo no por instinto, sino por la imperiosa necesidad de vestirse bien.

VALENTIN BROWN: Anticipadamente serio, entrevé la seriedad del compromiso que tiene mañana con Hugo Rambaldi, quien después de mucho insistir le concedió la revancha.

Un Viejo Sueño...

Después del beso maternal, la figura de ella se perdió tras la puerta. El niño quedó solo, envuelto por las sombras de la pieza. El sueño no quería venir a sus ojos. En medio de la noche, el silencio se salpicó de sonidos lejanos. Era el campanario de la iglesia vecina. Los golpes del badajo pusieron un alto en los pensamientos del muchacho. Luego, recomenzó la senda de los recuerdos. El primer partido, jugado en el patio de la escuela; la pelea con el compañero que lo fouleó con violencia, sin motivo; el primer gol de cabeza. Todas eran hazañas en su corazón de niño.

El fútbol era la pasión obsesionante. Nada había comparable a la de "cuero". Después del colegio, aún habían energías para seguir dándole en la canchita Monserrat, con un par de arcos que incitaban al gol. Y así, todo el día. ¡Para qué estudiar las tablas de multiplicar! Primero había que dominar a la "redonda", aprender a driblear, darle efecto al shot, bajarla con el pecho, mandarla de cabeza a donde él quisiera... Y junto con esa pasión germinaba la idea de formar un club. El barrio necesitaba de una entidad que cobijara a todos los muchachos. ¿Pero quién les haría caso? Eran niños. La alcancía no era suficiente. A lo sumo servía para remendar a la de "cuero", cuando cansada de recibir shots se deshacía mansamente.

Los párpados del muchacho se tornaron pesados, como si la densidad de la noche se hubiera transformado en plomo. Y entró a la comarca del silencio y soñó con la idea del club. El estadio, repleto de público, aplaudió al equipo cuando ingresó al campo de juego. Allí, en las galerías, encaramados en tropel, estaban los amigos del barrio Conchalí. El Toño, el Peyuco, el Tito, el Lucho, el Lalo... y así, toda la vocinglera barra, agitando una enorme bandera con la insignia del club soñado: Club de Deportes Iberia. Cada shot suyo era vitoreado. Ninguno acertaba el arco adversario hasta que logró la conquista anhelada. El Estadio Monserrat rugía al término del partido... El alba lo sorprendió despierto. Por los resquicios de la ventana penetraban los primeros rayos del astro padre, poblando de luz el dormitorio.

El tiempo siguió su marcha inexorable. Los muchachos de ayer ya no visten de "cortos". Son hombres maduros, pero con el mismo entusiasmo de los primeros días del club, siguen en la brega desde los puestos directivos. En el largo caminar se han unido a ellos otros hombres; pero con el mismo común denominador: luchar porque la institución sirva al ideal del deporte.

De los que partieron, algunos han quedado en la ruta. Se alejaron hacia lo desconocido, por eso hay crespones negros en sus emblemas. Pero en el corazón de los que sobreviven flamea el espíritu de los ausentes. Por eso han llegado hasta el presente, con el aliento y fervor de los fundadores. Y continuarán hacia el futuro, sin mácula, enhiestos, hacia un horizonte amplio y generoso, porque el sueño de ayer es la hermosa realidad de hoy.

HERNAN ANDRADE M.

CLUB DE DEPORTES IBERIA:

Treinta Años de Vida Heroica

El 13 de junio de 1933 nació a la vida deportiva en la esquina de Avenida La Paz y Andrés Bello. La entidad ibérica es un símbolo de cómo se hace deporte en Chile. Con estadio propio mira tranquilo el porvenir.

En un día como hoy, hace tres décadas, un grupo de comerciantes y entusiastas deportistas de ultra Mapocho, se reunieron en el negocio situado en la esquina de Avenida La Paz y Andrés Bello, y decieron dar forma integral a un largo y atesorado sueño: el club de fútbol.

Los empleados y patrones jóvenes de ese bullente sector comercial que es la Vega, jugaban al más popular de los deportes, diseminados en diversas tiendas del barrio. Fortín-Mapocho, el Vega-Mapocho y tantos otros. Para aunar a los dispersos, el 13 de junio de 1933 nació el Club Deportes Iberia. ¿Por qué Iberia? Muy simple. Los comerciantes y empleados instalados en las ochavas de Avenida La Paz, Andrés Bello, Salas y Mapocho, o eran venidos de la Madre Patria o descendientes directos de los hijos del Cid.

Renato Acevedo, Alfonso Aguilar, Alberto y Tomás Villafaena, Arturo Urzúa, Pedro Casado, son algunos de los que echaron a andar a Iberia la noche del 13 de junio de 1933. Fútbol y básquetbol fueron las dos ramas del naciente club. Pocos días después requerían su afiliación oficial a la entonces Liga Conchalí. A partir de 1937, la expresada Liga pasó a denominarse Asociación de Fútbol de Conchalí, y ese mismo año Club Deportes Iberia fue campeón. Era el primer jalón de la novel entidad. Y sólo anotaba cuatro años de vida. La institución había adquirido prestigio y anchura, social y deportiva. Al cumplir los diez años, Iberia pide su ingreso y es aceptado en la Asociación Santiago. Se le asigna para cumplir su cometido deportivo la Serie Copa República y allí logra su segunda satisfacción. Ganan el campeonato de su serie. En el emblema ibérico se engarza la segunda estrella. Y no sería la última.

La Federación de Fútbol de Chile crea una Serie de Ascenso y allí ingresa, el año 1945, Club Deportes Iberia. Los forjadores de la institución, socios y simpatizantes del sector comercial mapochino vislumbran la posibilidad de entrar a la comarca de los grandes del fútbol profesional. Forman un buen cuadro y conquistan el derecho a ir a la Primera División del balompié profesional. ¡Lleban trece años de vida! Habían conquistado la mejor de las estrellas. Viejos y jóvenes vivían la realidad de los anhelos que el 13 de junio de 1933 parecían utópicos. ¡Jugaría el club en la serie privilegiada del fútbol chileno!

El año 1948, para los miembros de Iberia es inolvidable. Fueron cuarto en la competencia que tuvo como campeón al equipo de Audax Club Sportivo Italiano. Y entre sus hazañas, el haber derrotado a Colo Colo por 2 a 0, en el Estadio Santa Laura, con el famoso "embudo" de Cassorla.

Con suerte dispar continúa en Primera División. El año 1950 llega último por primera vez; pero, aventajados por escasos dos puntos por Universidad Católica. Al año siguiente ocupa el octavo lugar y por segunda vez en su historial derrota a Colo Colo, en la primera rueda, por 2 a 1.

En 1952 vuelve Iberia a ser penúltimo en el certamen, con 23 puntos, aventajando a Green Cross. Campeón ese año resultó Everton, de Viña del Mar. En 1953, Iberia vivió un año negro. Obtuvo la calidad de colista del certamen, con sólo dos puntos a favor, pero no descendió por haber adquirido una suerte de fuero el año 1948, de parte de las autoridades del fútbol rentado. En esa misma temporada habían subido a la serie de honor Palestino (2.o) y Rangers, de Talca (10.o). Campeón fue Colo Colo, que en la segunda rueda experimentó sólo dos contrastes y uno de ellos, precisamente a manos de Iberia.

El torneo del año 1954 resultó ingrato para los miembros de Iberia. Ese año comenzó a funcionar el Ascenso y Descenso. E Iberia cayó al pozo, peleando bravamente con Universidad de Chile, Everton, Santiago Morning, Rangers y Unión Española, en una tercera rueda chica entre ellos.

Está allí desde entonces. Y es uno de los paladines de la supervivencia del Ascenso. Su mejor espada en esa lucha sostenida y tenaz contra los que, de una u otra manera, han pretendido liquidar la división, ha sido y continúa siéndolo, el Presbítero Gilberto Lizana, que durante quince años seguidos fuera presidente de la entidad ibérica.

En su caída, Iberia tuvo un lenitivo. Gran parte de la colonia catalana residente requirió su ingreso a la institución. Y allí están los hijos de la generalidad aportando su espíritu indomable a la institución que ya completó seis lustres de vida.

EL ESTADIO PROPIO

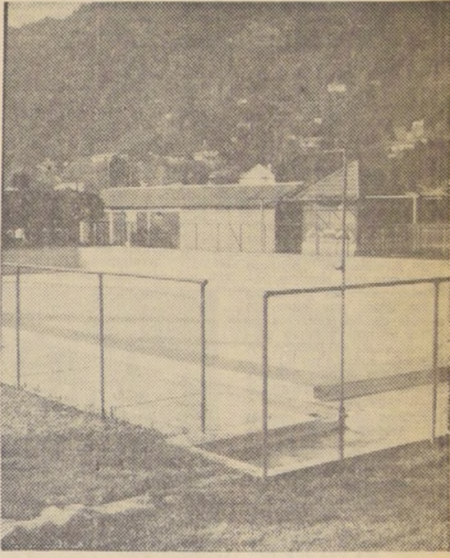
Club de Deportes Iberia, silenciosamente, sin aspavientos, dio un paso que en el fondo no es otra cosa que asegurar la supervivencia y el retorno a la primera división en un plazo no más allá de dos o tres años. Adquirió en arriendo y con compromiso de venta el ex Estadio Monserrat, situado en Avenida Valdivieso 0101. Allí, sobre el portón de acceso hay un rótulo que reza: Estadio Iberia ex Monserrat. Piscina—Canchas de Fútbol—Básquetbol—Casino—Secretaría. Dicho campo de juego situado en plena comuna de Conchalí es la base más segura hacia el futuro. Allí juegan los cadetes, el semillero de donde la savia nueva ha de fortalecer el árbol viejo para que retoñe en un mañana venturoso.

De esa cancha ya actúan en el cuadro que actualmente adiestra Valentín Beperet, Hacha Harceg, centrodelantero y actual scorer del torneo de Ascenso; Roberto Lecaros, Luis Cabrera y Zelada, para nombrar algunos. De allí saldrán los que en poco tiempo reeditarán antiguas glorias como Osvaldo González, zaguero centro; Amadeo "Pato" Aurenque, Mario Espinoza y Lorenzo "Lolo" Araya.

Este bien mueble de la institución es obra de todos los directorios, ya estuviera al frente Renato Acevedo, Juan Marzal, Alberto Cassorla, el cura Gilberto Lizana, Juan Cabané o Fernando Cucurella, como también del actual que dirige Raúl Talep, teniendo como vicepresidente al sacerdote Lizana; secretario, a Armando Poblete, tesorero, Lautaro Terra, y como directores, a Renato Acevedo, Alberto Bronfman, Jorge Ramírez, Daniel Murgues, doctor Carlos Salomón, Oscar Ruiz, Tito Rodríguez, Roberto Lecaros y Máximo Corral. Delegado ante la Asociación Central, Julián San Miguel, luchador infatigable por sus colores y conocedor a fondo de la historia de Club Deportes Iberia.

LA NACION, el diario de los deportistas, al reseñar en forma sucinta los treinta años de vida de Iberia, no sólo ha cumplido con uno de los deberes de la prensa, difundir el conocimiento de los que luchan por difundir la educación física en todas sus manifestaciones; también anhela asociarse al regocijo justo que hoy viven los socios y simpatizantes de esa prestigiosa institución. Club de Deportes Iberia, como toda obra humana, ha sabido de horas de triunfos y de horas de dura lucha. Las primeras no lo envanecieron; las otras templaron su espíritu, el mismo que dio paso a su nacimiento, en un día como hoy.

RENAN ANDRADE M.



LA PISCINA.— Iberia cuenta con un casino cómodo, en donde alternan los socios y simpatizantes de la entidad. En el verano, esas mismas personas y los habitantes de Conchalí utilizan la piscina de la institución. En el grabado, una vista panorámica de la piscina, teniendo como telón de fondo los faldeos del cerro San Cristóbal.



EL ESTADIO PROPIO.— En la Avenida Valdivieso 0101 —Conchalí— Club de Deportes Iberia tiene su estadio propio. El anhelo de toda institución deportiva ya es una realidad para los ibéricos. Allí funciona el semillero de donde saldrán los futuros defensores, misión a cargo del entrenador Valentín Beperet. En el grabado, la puerta de acceso al recinto deportivo.

¡GOOOL...

(De la Pág. 13)

mente, en Arica. Allí, en un domingo glorioso, los muchachos de Riera cumplieron una hazaña que parecía inalcanzable. Leonel Sánchez y Eladio Rojas, estremeciendo a Chile entero, vulneraron la valla de Yashin, el fabuloso meta ruso, quien, junto con sus 10 compañeros, vio, perplejo, cómo renacía de nuevo la vieja historia de David y Goliat.

Fue tal el impacto que produjo el sensacional triunfo, que mientras en la lejana Arica el CHILE-CHILE rebotaba en la Antártida, pasaba casi inadvertida la victoria de Yugoslavia ante Alemania; la eliminación de Inglaterra a manos de Brasil, y el avanzar de Checoslovaquia, en desmedro de las esperanzas de los técnicos "magiares".

Quedaban sólo cuatro y Chile era uno de ellos. Por imposición de los reglamentos y tal vez por cosas del destino, fue Brasil el campeón, quien quemó las ilusiones máximas de los nuestros. Existió pena, sin duda alguna, pero también llegó la conformidad cuando al analizar la derrota se concluyó que ésta se debió fundamentalmente a fallas imprevistas, más que a una superioridad técnica o táctica.

Mientras tanto, contrariando muchas prediccciones, Checoslovaquia, silenciosamente dejaba en el camino a la maciza y alegre expresión de fútbol que fue Yugoslavia.

Pero, las emociones no pararon allí. Fue otra vez Eladio, el espigado número 6 del equipo chileno, quien transformado en una especie de Robin Hood, con un tirazo de treinta metros le dio a Chile el tercer lugar del torneo, puesto al que también aspiraba Yugoslavia.

Caía el telón y en la final, los campeones reteniendo la Copa batían a Checoslovaquia en un match de emotivos contornos. Los sones de la zamba, los tamboriles, gritando una y otra vez dijeron al mundo que en Chile en 1962, Brasil, y con él, Sudamérica era el mejor exponente del fútbol mundial.

(Jorge Fernández)

"CONOZCO EL FUTBOL CHILENO Y SE DE SUS PROGRESOS"

Declaraciones del entrenador de Independiente, Renganeschi, durante el coctel que Colo Colo ofreció a los visitantes en el Hotel Crillón. El presidente de los Diablos Rojos de Avellaneda, sorprendido de la hospitalidad chilena.

Desde las 17 horas de ayer se hallan en nuestra capital los integrantes del Club Independiente de Buenos Aires, encabezados por el dirigente Antonio Luhia, con un total de dieciocho personas. El viaje lo realizaron por Aerolíneas Argentinas, vuelo 200.

Los invictos Diablos Rojos de Avellaneda, actualmente vicepunteros del torneo argentino, fueron recibidos por la directiva de Colo Colo en Los Cerrillos y luego se trasladaron al hotel Crillón su sitio de hospedaje mientras permanezcan en Santiago.

A las 18.30 horas la directiva de los albos festejó a los visitantes con un coctel. Durante el acto conversamos con el dirigente de los Diablos Rojos de Avellaneda, Antonio Luhia, el que dijo sentirse impresionado por las gentilezas recibidas desde que puso pie en la losa de Los Cerrillos. El dirigente declaró que era primera vez que se hallaba en Chile y aún cuando no ha visto a ningún cuadro chileno, tenía muy buenas referencias sobre su capacidad.

Charlamos también con el director técnico de los argentinos, Armando Renganeschi. A una pregunta nuestra, dijo: Conozco el fútbol chileno, sé de sus progresos, evidenciado en el último torneo por la Copa Jules Rimet disputado precisamente aquí en Chile. El año 1961 fue la última vez que estuve acá con Independiante y jugamos precisamente contra Colo Colo. Claro que ahora el equipo chileno debe ser otro. Desde luego, cuentan con Walter Jiménez, a quien conozco muy bien. Yo más que nadie lamenté la ida del cuadro de Avellaneda del entreala Jiménez, como también el alejamiento de Abeledo, transferido a Nacional de Montevideo. Walter Jiménez es un excelente jugador, muy hábil, rápido y cuida muy bien el balón. El fútbol de Independiente es de típico corte moderno. Este año esperamos reeditar la campaña de 1960, en que resultamos campeones. River Plate está en gran forma, pero aún queda mucho camino que recorrer y nosotros no hemos perdido ningún encuentro. El domingo pasado empatamos con Vélez Sarsfield allá en su reducto, y fuimos los más perjudicados con la cancha enormal, barrosa. Espero que mañana (hoy) el tim responda a lo que sabe y haremos un buen papel que deje contenta a la afición chilena y a nosotros. Repito que el fútbol de acá sé que está en muy buen pie. Se está jugando rápido y con mucha técnica. Que gane, por último, el que haga mejor las cosas".

Aprovechamos de conversar con el capitán de los Diablos Rojos de Avellaneda, el seleccionado argentino Rubén Navarro, zaguero lateral derecho, el que gentilmente nos expresó: "He jugado varias veces contra selecciones chilenas, de manera que tengo una idea definida sobre el fútbol que se está jugando acá. Vi al representativo del Mundial, de manera que si Colo Colo va puntero en el campeonato, es porque tiene un gran cuadro. Por informaciones de prensa sé que mi amigo Walter Jiménez está muy bien conceptuado acá. Es un gran jugador, de modo que no se equivocaron los directivos chilenos al contratarlo".

La recepción de la directiva de Colo Colo a los integrantes de la delegación de Independiente fue acto de la auténtica confraternidad existente entre ambas entidades y así quedó reflejada en las palabras de los oradores.



REAPARECE en la ofensiva de U. de Chile Ernesto Alvarez. De ganar la "U" a Palestino, los azules asumirán el liderato del torneo.



OCHO SELECCIONADOS ARGENTINOS.— Walter Jiménez, jugador de Colo Colo y ex defensor de Independiente, de Buenos Aires, alternó con sus ex compañeros durante el coctel que la directiva de los albos ofreció a los visitantes en el Hotel Crillon. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, Guagliardi, Walter Jiménez, Suárez, Ferreiro, Rodríguez, Savoy, Maldonado y Navarro. Todos ellos, incluso Jiménez, actuaron en selecciones albicelestes.

¿QUE CONVERSAN? LA NACION sorprendió durante el coctel que Colo Colo ofreció a los Diablos Rojos de Avellaneda, en el Hotel Crillon, al entrenador, Armando Renganeschi, en amena charla con el capitán del cuadro, Rubén Navarro. Atrás, al centro, el dirigente de la delegación, Antonio Luhia, con el doctor Verdugo, de Colo Colo.

Independiente mostrará su calidad ante Colo Colo

Se enfrentan hoy, a las 15.30 horas, en el Estadio Nacional. U. de Chile tratará de vencer a Palestino en el preliminar para encumbrarse al primer puesto.

Un programa doble de extraordinaria jerarquía se efectuará esta tarde en el Estadio Nacional. Tendrá él mismo gran emotividad, por la importancia —por los puntos— que encierra el encuentro oficial entre Universidad de Chile y Palestino (pendiente de la segunda fecha); y por el buen fútbol que habrán de desplegar Independiente y Colo Colo, en el match estelar. La jornada comenzará a las 13.30 horas, saliendo a la cancha U. de Chile (7 puntos) y Palestino (2). Los azules vienen de derrotar a Magallanes, y de vencer a los palestinistas se ubicarán en el primer lugar de la tabla, en doble condición de punteros e invictos. Algunos cambios habrá en el cuadro universitario, anunciándose las reapariciones de Eyzaguirre, Alvarez y Leonel Sánchez. Su rival Palestino, viene de derrotar a O'Higgins en Rancagua. Y como ganó, lo más probable es que no haga cambios en su alineación. La constitución de los equipos será la siguiente:

U. DE CHILE (7 puntos): Pacheco; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Moris y Hodge; Rojas, Coll, Alvarez, Marcos y L. Sánchez.

PALESTINO (2 puntos): Donoso; Quiroga, Readigós y Toro; Castañeda y Spencer; Toledo, Coll, Fuentes, López y Navarro.

ARBITRO: Hernán Silva.

COLO COLO CON INDEPENDIENTE

A las 15.30 horas comenzará este importante encuentro internacional, que arbitrará Claudio Vicuña. Se ha advertido lógico interés en los aficionados por presenciar esta brega que pondrá frente a frente al invicto equipo argentino de los Diablos Rojos de Avellaneda y al popular y poderoso elenco de Colo Colo. Viene el cuadro argentino con su oncena de mayor capacidad. Y enfrentará a un team albo que, con las reapariciones de Walter Jiménez y Bernardo Bello, ganará mucho en potencial. Será, a no dudar, un match acorde con los pergaminos de los rivales.

Hugo Tassara, coach de Colo Colo, y Armando Renganeschio, de Independiente, nos informaron que las alineaciones iniciales de sus equipos serían las siguientes:

COLO COLO: Escuti; Montalva, Lepé y González; Cruz y Ortiz; Moreno, Jiménez, Alvarez, Valdés y Bello.

INDEPENDIENTE: Santoro; Navarro, Decaria y Ferreiro; Rolán y Maldonado; Zeola, Caniglario, Rodríguez, Savoy y Guagliardo.



QUINTETO COLOCOLINO, integrado por Mario Moreno, Walter Jiménez, Luis H. Alvarez, Francisco Valdés y Bernardo Bello, que enfrentará esta tarde, en un match que presenta atractivo, a la defensa de Independiente, invicto equipo argentino.

BASQUETBOL:

Adeptos de Palestino están seguros de otra victoria

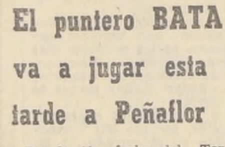
El quinteto de colonia, reciente ganador de Normal, juega hoy con Universidad Técnica, a las 11 horas, en el Gimnasio Nataniel. A las 10, lo hará Mademsa con Municipal.

■ En la mañana de hoy, en el Gimnasio Nataniel, se cumplirá otra jornada del Campeonato de Apertura de la Asociación de Básquetbol de Santiago, cuyo programa consulta como preliminar, a las 10 horas, el partido de Mademsa con Municipal, y en el encuentro de fondo, a las 11 horas, el que sostendrán los conjuntos de Palestino y Universidad Técnica.

■ La inclusión del costarricense Bermúdez en el quinteto de Palestino, ha dado al cuadro más peso, lo que quedó demostrado en el triunfo de antenoche sobre Escuela Normal. Superado en el primer tiempo por los normalistas, con el score de 39 a 29, el equipo de colonia levantó su juego hasta emparejar el marcador al término del tiempo reglamentario, que sorprendió a los rivales empatados a 74. En los periodos adicionales, se acentuó el repunte palestinista, consiguiendo un buen triunfo por 89 a 82.

■ Universidad Técnica, rival de hoy de Palestino, fue presa fácil de Colo Colo en la reunión de antenoche, cayendo vencido por 78 a 64. De no operarse una recuperación profunda por parte de los "técnicos", nada tendrán que hacer ante Palestino, cuyas bondades de su acción lo hacen surgir de nuevo como uno de los "grandes" del campeonato local. Sus parciales están seguros de saborear hoy otra victoria...

■ Tal como lo anunciamos ayer, la primera jornada del torneo femenino de básquetbol de "Invitación", se cumplirá el domingo venidero, en la tarde, en el Gimnasio Nataniel. El programa agrupa tres partidos, a saber: 16 horas, Llico con La Cisterna; 17 horas, Readi con Iberia, y a las 18 horas, Juan Yarur con Ferroviario.



El puntero BATA va a jugar esta tarde a Peñaflor

Por la 11a. fecha del Torneo Regional de Fútbol de la Zona Central se cumplirán hoy, los siguientes partidos:

EN GRANEROS: General Velásque (11 puntos) con Lautaro (7). Arbitro, Luis Castillo.

EN CASABLANCA: Defensor (6 puntos) con Aviación (10 puntos). Arbitro, Mario Alvarado.

EN POLPAICO: Unión Cepol (13 puntos) con Ignacio Serrano (7). Arbitro, Jaime Meneses.

EN PEÑAFLOR: Bata (14 puntos) con Fatucén (11). Arbitro, Angel Miquel.

EN MAIPU: INSA (12 puntos) con Chiprodal (9). Arbitro, Guillermo Ibarra.

EN SANTIAGO: Cancha Fábrica de Gas: Walter Müller (7 puntos) con Guillermo Guzmán (8). Arbitro, Guillermo Caldentey. Cancha 2, Estadio Ferroviario: LAN-Chile (6 puntos) con Mademsa (4). Arbitro, Gumercindo Mateluna.

Se ampliarán estadios de Valparaíso y Talca

Avanza la construcción de la nueva tribuna de Santa Laura. Riera confirmó su venida a U. Católica. Lesionado el wanderino Alvarez. Valparaíso Ferroviario y San Bernardo jugarán el sábado.

FUTBOLERIAS

■ Fue totalmente confirmada, por el propio Fernando Riera, la noticia que dimos ayer, en el sentido de que vendría a hacerse cargo del fútbol de la Universidad Católica. Radio Presidente Balmaceda le hizo a Riera una entrevista telefónica, contestando Riera desde Portugal, lo siguiente: "El contrato con Benfica no lo renovaré... Estoy en general de acuerdo con U. Católica para suscribir un contrato. Justamente en estos días redactaré una carta sobre el particular, y podré finiquitar mi situación alrededor del 10 de julio, fecha en que termina mi contrato con Benfica... He recibido ofertas de los clubes Español y Coruña, de España, y de un instituto italiano, pero tengo un compromiso moral con U. Católica... Despidiéndose el coach así: "Estaré en Chile a mediados de julio... A mi familia, amigos y todos los deportistas chilenos, un gran saludo. A todos ellos quiero decirles que regresaré a mi patria, para trabajar, en forma más o menos definitiva. Para todos, un gran abrazo."

■ Valparaíso Ferroviario y San Bernardo Central disputarán el próximo sábado, en la cancha del Estadio de la Compañía Chilena de Tabacos, el encuentro correspondiente a la sexta fecha del torneo profesional de segunda división.

■ Se activan las gestiones para la ampliación del Estadio Playa Ancha de Valparaíso. Es muy posible que dentro de poco tiempo el escenario porteño cuente con nuevas y modernas tribunas.

■ Otro estadio que pronto será ampliado es el de Talca. Es muy posible que en el año en curso se inicien los trabajos.

■ Los trabajos de construcción de la tribuna norte del Estadio Santa Laura se encuentran muy adelantados. La nueva tribuna del escenario hispano será habilitada en septiembre.

■ Wanderers tiene lesionado de consideración a Juan Alvarez. A tanto, que el piloto porteño guarda cama.

■ Mal se le dan las cosas a José Pérez en O'Higgins. Como que ya se habla de renuncia del coach argentino. A todo esto, Juan Nakwacki aún no se recupera de su desgarro.

■ Municipal organiza una caravana de socios con motivo de su compromiso con Ñublense. Las inscripciones para esta caravana las recibirá el club Municipal hasta el sábado a las 13 horas.

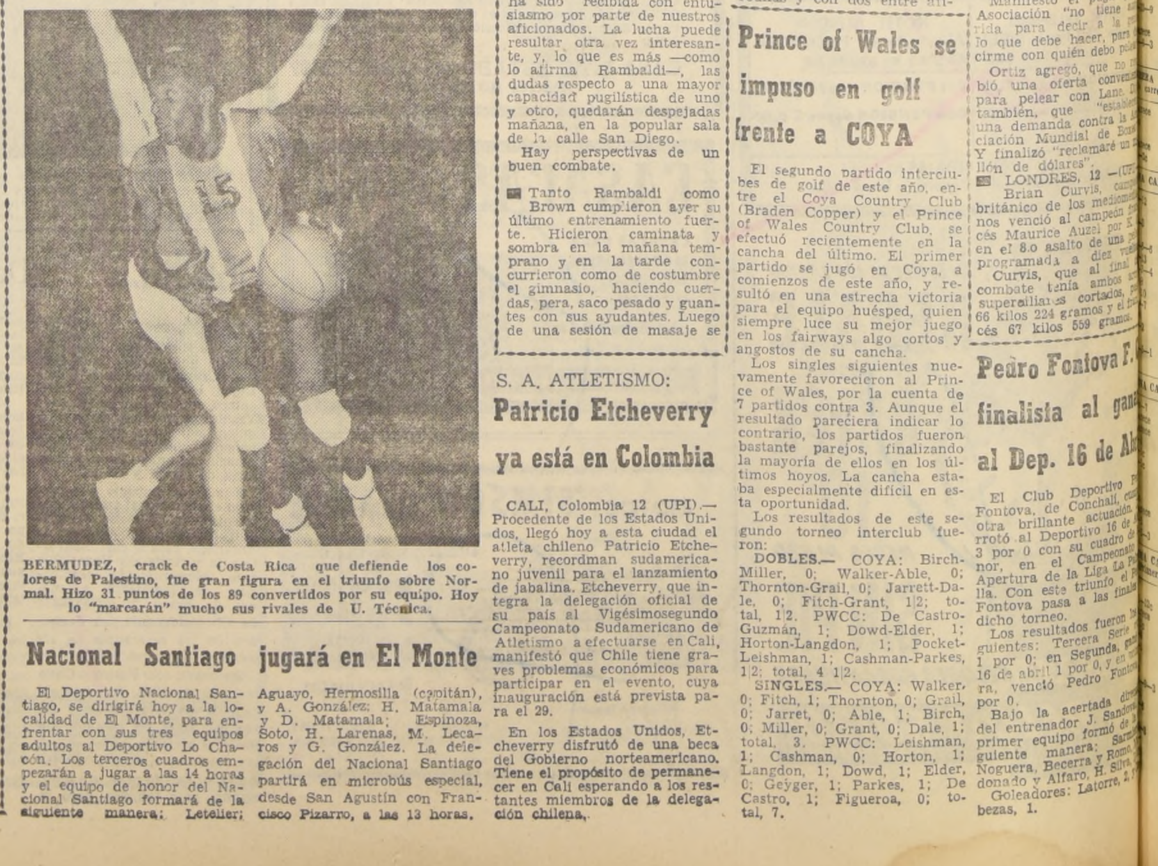
■ Se ha lanzado el rumor —sin base— de que Eladio Rojas y Jorge Toro vendrían para Colo Colo, para jugar en la segunda rueda. Lo dicho no tiene pie ni cabeza, ya que es totalmente antirreglamentario que ello pueda ocurrir. Y por otra parte, por parte baja la contratación de Rojas y Toro les costaría a los albos, alrededor de 500 mil escudos. Todo esto, sumado al hecho que las contrataciones de Lepe, Cruz y Walter Jiménez le significó a Colo un gasto del orden de los 250 mil escudos, hace imposible hablar de otras contrataciones millonarias.

■ La tabla de recaudaciones de la división de ascenso la encabeza Temuco y la cierra Municipal. Los parciales de la última fecha y los totales generales en esta estadística económica, son los siguientes: Temuco, E° 537,11-8.510,72; Ñublense, E° 99,07-3.890,94; Luis Cruz, E° 460,10-3.865,42; Transandino, E° 824,25-3.745,51; Ovalle Ferrov., E° 703,79-3.650,37; Colchagua, E° 785,36-3,191,74; San Antonio, E° 724,23-2.737,90; U. Técnica, E° 100,68-2.319,29; Valpso. Ferroviarios, E° 487,64-2.165; Green Cross, E° 121,27-1.639,53; Lister Rossel, E° 589,07-5.490,40; Iberia, E° 363,50- 1.465,90; San Bernardo, E° 313,37-1.198,17; y Municipal, E° 107,30-631,01.

■ Confirmado el primer match entre Universidad de Chile y Boca Juniors, en Buenos Aires, para el 26 del mes en curso, —por la Copa Libertadores de América— el cuadro campeón nacional espera la respuesta de Olimpia para disputar el 30, el primer match en Asunción, con el campeón paraguayo.

■ Huachipato está muy conforme con el rendimiento de Francisco Sinkowitsh, arquero que U. Católica cedió en calidad de préstamo. Sinkowisth, germano, de 21 años, mide 1,87 y pesa 82 kgs. Es decir, se impone por su presencia.

■ Un dirigente de Magallanes nos informó que estaba a punto de producirse el cambio de entrenador del primer equipo de la entidad. Martín García sería el reemplazante de Carlos Orlandelli, con quien se firmaría el finiquito correspondiente.



BERMUDEZ, crack de Costa Rica que defiende los colores de Palestino, fue gran figura en el triunfo sobre Normal. Hizo 31 puntos de los 89 convertidos por su equipo. Hoy lo "marcarán" mucho sus rivales de U. Técnica.

Nacional Santiago jugará en El Monte

El Deportivo Nacional Santiago, se dirigirá hoy a la localidad de El Monte, para enfrentar con sus tres equipos adultos al Deportivo Lo Chacón. Los terceros cuadros empezarán a jugar a las 14 horas y el equipo de honor del Nacional Santiago formará de la siguiente manera: Letelier; Aguayo, Hermosilla (capitán), y A. González; H. Matamala y D. Matamala; Espinoza, Soto, H. Larenas, M. Lecaros y G. González. La delegación del Nacional Santiago partirá en microbús especial, desde San Agustín con Francisco Pizarro, a las 13 horas.

RAMBALDI CONFIA REPETIR FRENTE AL PANAMEÑO BROWN

"Será una nueva oportunidad para mí de demostrar que puedo ganarle otra vez y que todas las dudas quedarán aclaradas", agregó el invicto pupilo de Ammi. Brown, por su parte, cree que se rehabilitará de su anterior contraste ante el trasandino. Carlos Ortiz demandará a la Asociación Mundial de Boxeo por haberlo despojado de su título en el peso liviano. Brian Curvis, welter inglés, venció por nocaut al francés Auzel.



■ Valentín Brown, púgil panameño de color, cayó por K. O. T. al séptimo round, en su debut en nuestros cuadriláteros, frente al argentino Hugo Rambaldi, pero el centroamericano no quedó conforme con el desenlace de ese encuentro.

Según lo pudo probar después, peleó resfriado y eso lo hizo sentirse mal. A la altura del quinto asalto empezó a respirar dificultosamente y en el sexto se sintió ahogado.

Y, sobre la marcha, pidió al invicto pupilo de Alejandro Ammi la revancha.

■ Atendidas esas razones, su demanda fue acogida por la Comisión de Boxeo Profesional de la Federación Chilena de Boxeo, que formalizo el desafío-revancha.

Y Rambaldi, celoso de su reputación y seguro en su capacidad, aceptó el reto del caribeño.

—Creo haberlo superado en buena forma la primera vez —contestó sonriendo, por toda explicación—, pero si Brown quiere el desquite, con todo agrado le daré en el gusto. Será esta una nueva oportunidad para mí de demostrar que puedo ganarlo otra vez. Y las dudas, al respecto, quedarán aclaradas.

■ Así están las cosas para el combate principal de mañana, en el ring del Caupolicán. Esta nueva confrontación de Rambaldi y Brown —por lo que dejó ver la primera, hasta producirse el retiro del panameño— ha sido recibida con entusiasmo por parte de nuestros aficionados. La lucha puede resultar otra vez interesante, y, lo que es más —como lo afirma Rambaldi—, las dudas respecto a una mayor capacidad pugilística de uno y otro, quedarán despejadas mañana, en la popular sala de la calle San Diego.

Hay perspectivas de un buen combate.

■ Tanto Rambaldi como Brown cumplieron ayer su último entrenamiento fuerte. Hicieron caminata y sombra en la mañana temprano y en la tarde concurrieron como de costumbre el gimnasio, haciendo cuerdas, pera, saco pesado y guantes con sus ayudantes. Luego de una sesión de masaje se retiraron a descansar, cosa que también harán en la mañana de hoy para estar listos para el pesaje y exámen médico de rigor.

Ambos se vieron en buen estado de salud y muy animosos.

■ También realizaron ayer su último training a fondo, los pugilistas Iván Obreque y Ricardo Pulgar, encargados de protagonizar mañana la pelea de semifondo de la velada. Este combate será a ocho vueltas.

La reunión, como lo hemos anunciado, se verá complementada con dos combates entre profesionales a cuatro rounds y con dos entre aficionados, a tres rounds, en el preliminar del programa.

Los aficionados que combatirán serán Moisés Páve[z] [...] Jorge Medina, en el pri[mer] encuentro, y Manuel Aven[da]ño con Luis Ponce, en el se[g]undo. Los profesionales [...] Sergio Lacoste con Alejan[dro] Maturana y Enrique Ne[...] con Humberto González.

■ SAN JUAN DE PUER[TO] RICO, 12 —(UPI)— [...] púgil Carlos Ortiz, a q[uien] la Asociación Mundial [de] Boxeo, privó del título m[un]dial de peso liviano, por [no] presentarse a pelear con [...]ne Lane, declaró que se [tra]ta de "una actitud dict[ato]rial" de ese organismo.

Manifestó el púgil que [la] Asociación "no tiene [...] rida para decir a la [...] lo que debe hacer, para [...] cirme con quién debo pe[lear]".

Ortiz agregó, que no [reci]bió una oferta conven[iente] para pelear con Lane. [...] también, que "establ[ecerá] una demanda contra la A[so]ciación Mundial de Box[eo]". Y finalizó "reclamaré un [mi]llón de dólares".

■ LONDRES, 12 —(UPI)— Brian Curvis, cam[peón] británico de los mediome[dia]nos venció al campeón f[ran]cés Maurice Auzel por K[...] en el 8.o asalto de una p[elea] programada a diez v[uel]tas. Curvis, que al final [del] combate tenía ambos [...] superciliares cortados, p[esó] 66 kilos 224 gramos y el fra[n]cés 67 kilos 559 gramos.



EL INVICTO púgil argentino, Hugo Rambaldi, está seguro de vencer nuevamente mañana, en el Caupolicán, al panameño Valentín Brown, en el match internacional básico de la velada a cumplirse en dicho recinto, con los caracteres de revancha.

S. A. ATLETISMO:

Patricio Etcheverry ya está en Colombia

CALI, Colombia 12 (UPI).— Procedente de los Estados Unidos, llegó hoy a esta ciudad el atleta chileno Patricio Etcheverry, recordman sudamericano juvenil para el lanzamiento de jabalina. Etcheverry, que integra la delegación oficial de su país al Vigésimosegundo Campeonato Sudamericano de Atletismo a efectuarse en Cali, manifestó que Chile tiene graves problemas económicos para participar en el evento, cuya inauguración está prevista para el 29.

En los Estados Unidos, Etcheverry disfrutó de una beca del Gobierno norteamericano. Tiene el propósito de permanecer en Cali esperando a los restantes miembros de la delegación chilena.

Prince of Wales se impuso en golf frente a COYA

El segundo partido interclubes de golf de este año, entre el Coya Country Club (Braden Copper) y el Prince of Wales Country Club, se efectuó recientemente en la cancha del último. El primer partido se jugó en Coya, a comienzos de este año, y resultó en una estrecha victoria para el equipo huésped, quien siempre luce su mejor juego en los fairways algo cortos y angostos de su cancha.

Los singles siguientes nuevamente favorecieron al Prince of Wales, por la cuenta de 7 partidos contra 3. Aunque el resultado pareciera indicar lo contrario, los partidos fueron bastante parejos, finalizando la mayoría de ellos en los últimos hoyos. La cancha estaba especialmente difícil en esta oportunidad.

Los resultados de este segundo torneo interclub fueron:

DOBLES.— COYA: Birch-Miller, 0; Walker-Able, 0; Thornton-Grail, 0; Jarrett-Dale, 0; Fitch-Grant, 1|2; total, 1|2. PWCC: De Castro-Guzmán, 1; Dowd-Elder, 1; Horton-Langdon, 1; Pocket-Leishman, 1; Cashman-Parkes, 1|2; total, 4 1|2.

SINGLES.— COYA: Walker, 0; Fitch, 1; Thornton, 0; Grail, 0; Jarret, 0; Able, 1; Birch, 0; Miller, 0; Grant, 0; Dale, 1; total, 3. PWCC: Leishman, 1; Cashman, 0; Horton, 1; Langdon, 1; Dowd, 1; Elder, 0; Geyger, 1; Parkes, 1; De Castro, 1; Figueroa, 0; total, 7.

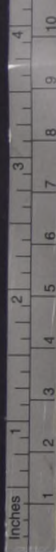
Pedro Fontova F. finalista al ga[nar] al Dep. 16 de Ab[ril]

El Club Deportivo P[edro] Fontova, de Conchalí, co[n] otra brillante actuación [de]rrotó al Deportivo 16 de A[bril] 3 por 0 con su cuadro de [ho]nor, en el Campeonato [de] Apertura de la Liga La P[...]lla. Con este triunfo el P[edro] Fontova pasa a las final[es de] dicho torneo.

Los resultados fueron los siguientes: Tercera Serie [...] 1 por 0; en Segunda, ga[nó] 16 de abril 1 por 0, y en [Prime]ra, venció Pedro Fontova [3] por 0.

Bajo la acertada di[rección] del entrenador J. Sando[val] [el] primer equipo formó de la si[guiente] manera: Sarm[iento]; Noguera, Becerra y Romo; [...] donado y Alfaro, H. Silva, [...]

Goleadores: Latorre, 2; [...] bezas, 1.



PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera	14a. carrera
LA NACION	Platanera Mirasierra C. Duna	Mantova Botnia Callenza	Calesita Lakmi Takú	Lightkeeper P. Nueva Lunada	F. Sinatra Helicón Direttore	Yacuto Connie Bellatrix	La Polín Pastorcita Calpe	Pretoria Corsi Ranco	Cónclave Arnaga Guaraz	Tetraciclina Dorian Grey Bachicha	Polichinela Cariñoso Beligerante	Serafín Sirena Cacique	Ballantain Malvinas Don Cheto	Mi Rucia Reservado Aunty
GOLPE	Platanera Arrayanina Mirasierra	Botnia Achalay Mantova	Calesita Las Rosas Lakmi	P. Nueva Lunada Entusiasmo	F. Sinatra Direttore Helicón	Gobiernista Casamata Vulcano	La Polín O. Negro Calpe	Pretoria Corsi Ernesto	Arnaga Cónclave Novial	Dorian Grey Papelucho Tetraciclina	Cariñoso Mal Pagá Beligerante	Cacique Conciliador Salima	Excelsa Newhaven Don Cheto	U. Recuerdo M. Rucia Mascareña
CLARIN	Platanera Arrayanina Mirasierra	Botnia Achalay Mantova	Calesita Las Rosas C. Viejas	P. Nueva Lunada H. Boss	F. Sinatra M. T. Tung Júbilo	Gobiernista Vulcano Yacuto	Calpe La Polín A. Mundos	Pretoria Corsi Ernesto	Arnaga Novial Guaraz	Monteagudo Dorian Grey Papelucho	Cariñoso Bizantino Mal Pagá	Salima Cacique Sirena	Excelsa Malvinas Newhaven	U. Recuerdo Bangkok La Golondrina
La Ronda Barrera R. Corporación	Platanera Mirasierra Leopoldville	Achalay Buena Piba Mantova	H. Fruit Calesita Las Rosas	Lightkeeper Patria Nueva Argelia	M. T. Tung F. Sinatra Rosarino	Connie Gobiernista Casamata	Fra Angélico Inapar Calpe	Querendón Ernesto Ranco	Balandro Arnaga Cónclave	Hispaniola Monteagudo Sensato	Beligerante Polichinela Ahora Sí	Reñeco Cacique Conciliador	El Cuyano Malvinas Don Cheto	Bangkok Mi Rucia Tarsiana
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Mirasierra Platanera G. del Carmen	Mantova Callenza Botnia	Lakmi Calesita Cafeína	Lightkeeper P. Nueva Lunada	Helicón F. Sinatra Direttore	Vulcano Yacuto Bellatrix	Pastorcita O. Negro Andén	Pretoria D. Astro La Escocesa	Arnaga On Benja Guaraz	Monteagudo Tetraciclina D. Grey	Polichinela Beligerante Mal Pagá	Sirena R. Real Cacique	Don Cheto Malvinas Ballantain	Mi Rucia U. Recuerdo Bangkok
LA SEGUNDA	Serpia Mirasierra Platanera	Matova Callenza Botnia	Lakmi Takú Calesita	H. Boss P. Nueva Lightkeeper	F. Sinatra Helicón Direttore	Vulcano Gobiernista Yacuto	Pastorcita O. Negro Valiant	Pretoria Zalamería La Escocesa	Guaraz Arnaga On Benja	D. Grey Monteagudo Tetraciclina	Polichinela Beligerante Mal Pagá	Río Real Cacique Sirena	Don Cheto Malvinas Rebuena	Mi Rucia Bangkok U. Recuerdo
LA TERCERA	Platanera Mirasierra Arrayanina	Callenza Achalay Botnia	Lakmi Calesita C. Viejas	P. Nueva H. Boss Montonero	F. Sinatra Direttore Júbilo	Connie Bellatrix Casamata	A. Mundos La Polín Pastorcita	Pretoria D. Astro Ernesto	Arnaga Cónclave Canaletto	Bachicha Tetraciclina Monteagudo	Beligerante Mal Pagá Polichinela	Reñeco Sirena Serafín	Malvinas Ballantain Querétaro	Mi Rucia Aunty Bangkok
ULTIMA HORA	Mirasierra Platanera G. del Carmen	Mantova Compleja Botnia	Calesita Takú Lakmi	P. Nueva Montonero Lighkeeper	F. Sinatra Ghirlando Direttore	Connie Casamata Mulpún	A. Mundos O. Negro La Polín	Pretoria Ernesto Corsi	Cónclave Arnaga Canaletto	Monteagudo Bachicha D. Grey	Polichinela Mal Pagá Cariñoso	Cacique Río Real Serafín	Malvinas Don Cheto Excelsa	Mi Rucia Mascareña Bangkok

HIPÓDROMO CHILE

Jueves 13 de Junio de 1963

CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8 horas.

1	Arrayanina	53	2	A. Salas	E. Cáceres
2	Bonamina	53	8	S. Meneses	D. Torres
3	Cara Dura	53	14	J. Barrios	J. Troya
4	Coccinelle	53	12	L. Fuentes	C. Tapia
5	Florrie	53	13	S. Pérez	G. Avila
6	Fleur Blanche	53	5	G. Meneses	G. Mancilla
7	G. del Carmen	53	15	E. Guajardo	M. Araneda V.
8	Insolación	53	9	L. Muñoz	A. Petit
9	Leopoldville	53	11	M. Díaz	L. A. Orellana
10	Little Honey	53	3	L. Hevia	R. López
11	Marinka	53	7	D. Cerda	Edo. Rodríguez
12	Mirasierra	53	10	H. Pilar	H. Parra
13	Parsimoniosa	53	6	O. Manríquez	A. Ramírez
14	Platanera	53	1	F. Toro	J. Bernal
15	Serpia	53	4	P. Muñoz	J. Inda

CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.25

1	Achalay	53	2	L. Muñoz	A. Sepúlveda
2	Botnia	53	6	O. Manríquez	G. Avila
3	Buena Piba	53	4	G. Jorquera	C. Santos
4	Callenza	53	10	J. M. Aravena	T. Herrera
5	Carmencha	53	3	S. Alcalde	S. Gajardo M.
6	Compleja	53	8	V. Barra	L. A. Orellana
7	Doña Zoila	53	9	L. Camus	J. Suárez
8	Las Lomas	53	11	H. Olguín	H. Galaz
9	Montoya	53	14	F. Toro	J. Melero
10	Precavida	53	12	C. Pezoa	P. Inda
11	Rosa Morena	53	1	J. Martínez	E. Scaia
12	Samari	53	7	G. Arancibia	O. Becerra
13	Sorprenda	53	13	P. Muñoz	R. Gómez
14	Valamina	53	5	J. Amestelly	J. Castro

CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional. A las 8.50 hrs.

1	Antusa	53	11	M. Alquinta	A. Vodanovic
2	B. Durmiente	53	7	L. A. García	N. Peralta
3	Cafeína	53	8	L. Muñoz	A. Petit
4	Calesita	53	14	J. Toro	E. Cáceres
5	Capacitada	53	15	C. Ojeda	R. Rabello
6	Casas Viejas	53	12	N. Vásquez	O. López
7	Dagualte	53	1	B. García	R. Gómez
8	Estampada	53	13	P. Muñoz	E. Valenzuela
9	Honey Fruit	53	3	S. Alcalde	R. Albornoz
10	La Faraona	53	5	L. Hevia	R. López
11	Lakmi	53	2	G. Meneses	A. Gutiérrez
12	Las Rosas	53	3	E. Soto	O. Becerra
13	Takú	53	9	R. Jaque	A. Bullezú
14	Tamelí	53	6	A. Díaz	F. Castro
15	Tendalada	53	10	J. Barrios	C. Santos

CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. serie.— A las 9.15 horas.

1	Benavides	54	9	C. Galdames	O. Castillo
2	Lightkeeper	54	2	J. Pérez	M. Rendic
3	Patria Nueva	53	1	L. Muñoz	H. Gazmuri
4	Argelia	53	10	G. Saavedra	A. Valdés
5	Don Jack	53	7	A. Farías	H. Yáñez
6	Hill Boss	52	4	S. Pérez	V. Contreras
7	Montonero	52	14	S. Meneses	A. Muñoz
8	Tigris	52	13	N. N.	O. López
9	Ancoa	51	15	B. García	C. Rivera
10	Operada	51	5	E. González	A. Lab
11	Big Moon	51	3	L. Hevia	E. Navarro
12	Lunada	49	12	J. Amestelly	R. Quiroz
13	Discretita	48	6	N. N.	J. Santos
14	Dino	47	11	[illegible]	R. Rabello
15	Entusiasmado	48	8	Hugo Pilar	J. Romero

CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 9.40 horas.

1	Champignon	53	9	J. Toro	L. A. Orellana
2	Direttore	53	5	H. Pilar	S. Miceli
3	El Guapo	53	7	R. Jaque	R. Celpa
4	Frank Sinatra	53	3	J. Martínez	A. Sepúlveda
4a	Rosarino	53	8	C. Sepúlveda	A. Sepúlveda
5	Ghirlando	53	1	J. Escobar	A. Castro
6	Gigur	53	13	O. Manríquez	H. Miranda
7	Gran Señor	53	11	O. Castillo	R. Maggi
8	Helicón	53	10	F. Toro	J. Melero
9	Júbilo	53	12	M. Alquinta	E. Cáceres
10	Mao Tse Tung	53	4	M. Díaz	J. Muñoz
11	Requerido	53	6	G. Jorquera	P. Bagú
12	Sendero	53	2	J. M. Aravena	A. Petit

CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. serie.— A las 10.10 horas.— (... válida para la Apuesta Doble.)

1	Pathy	54	5	C. Galdames	V. Romo
2	Yacuto	54	12	O. Manríquez	H. Miranda
3	Barbian	54	14	M. Díaz	J. Muñoz
4	Certosa	54	6	J. Toro	D. Miranda
5	Nariva	54	4	R. Castillo	J. Suárez
6	Nicasio	54	3	A. Salas	E. Cáceres
7	Bellatrix	53	9	A. Jaque	M. Ortiz
8	Gobiernista	53	1	S. Véliz	E. Núñez
9	Maraña	53	8	J. M. Aravena	M. Reyes
10	Bella Diva	52	10	F. Guzmán	R. López
11	Connie	51	13	S. Meneses	A. Petit
12	Casamata	51	11	J. Martínez	J. Bernal
13	Nereidita	51	7	L. Hevia	M. Murillo
14	Vulcano	51	2	Hugo Pilar	E. Barticevic
15	Mulpún	50	15	E. González	J. Vial

CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. Serie.— A las 10,40 horas.—

1	Souvenir	54	4	V. Espinoza	O. Becerra
2	Calpe	54	10	J. Martínez	M. Martínez
3	Filudo	54	12	H. G. Arancibia	N. Peralta
4	Orfeo Negro	54	3	G. Jorquera	M. Rendic
5	Pastorcita	54	7	J. Toro	R. Villa
5A	Spartana	54	6	O. Hermosilla	R. Villa
6	F. Angélico	53	8	D. Cerda	O. Lizama G.
7	Inapar	53	2	B. García	D. Miranda
8	Pascana	53	14	O. Manríquez	A. Ramírez
9	Sun Ren	53	1	S. Pradenas	R. Rabello
10	Cri de Guerre	52	11	V. Bravo	J. Bto. Castro
11	Andén	52	5	H. Salas	M. Murillo
12	Valiant	52	9	F. Meneses	P. Valderrama
13	A. Mundos	51	13	F. Toro	J. Bernal
14	La Polín	51	15	N. González	L. Alvarez B.

CARRERA "A".— 2.200 metros.— Clásico.— (Se correrá después de la ... carrera.)

1	Fondak	61	2	P. Ulloa	J. Inda G.
2	Palumbario	61	2	R. Madariaga	A. Sepúlveda
3	Reynald	61	3	L. A. Díaz	J. Melero
4	Cencerro	57	1	H. Pilar	A. Breque
5	Monte Gris	57	4	E. Araya	J. Melero

CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. Serie.— A las 11,15 horas.—

1	Clarinda	54	14	R. Jaque	S. Fuentes
2	Okhrana	54	15	N. N.	T. Bustos
3	Pretoria	54	4	F. Toro	A. Donati
4	Querendón	54	8	M. Díaz	E. Scaia
5	La Escocesa	53	1	S. Pradenas	S. Olivares
6	Lamballe	53	6	V. Espinoza	O. Becerra
7	Dark Astro	52	10	A. Salas	J. Salfate M.
8	Ranco	52	5	P. Muñoz	J. Cavieres A.
9	Vibilia	51	13	J. Toro	Fco. Castro C.
10	Lomaso	51	3	N. N.	N. Peralta
11	Zalamería	51	7	L. Camus	A. Vodanovic
12	Ernesto	50	9	N. Vásquez	E. Valenzuela
13	Normanda	50	2	C. Sepúlveda	V. Ramírez
14	Corsi	49	11	A. González	D. Torres
15	Chirimoyo	49	12	N. González	R. Quiroz

CARRERA.— 1.200 metros.— A las 11.05 horas.— 2a. serie.

1	Bataclán	58	4	C. Ojeda	R. Rabello
2	Guaraz	58	2	L. A. Díaz	A. Bullezú
3	Baribal	56	1	H. Olguín	A. Sepúlveda
4	Cónclave	52	10	A. González	J. Zúñiga
5	Arnaga	51	3	R. Jaque	A. Muñoz
6	Coker	51	12	S. Allende	A. López
7	On Benja	50	7	L. Camus	J. Suárez
7a	Spartanera	45	8	G. Meneses	J. Suárez
8	Balandro	48	11	A. Farías	H. Yáñez
9	Cavour	47	9	C. Paredes	S. Olivares
10	Canaletto	47	5	J. Amestelly	J. Castro R.
11	Novial	46	6	E. González	J. Vial

CARRERA.— 1.200 metros.— A las 12.25 horas.— 7.a se... (Primera válida para Apuesta Triple.)

1	Bachicha	54	15	C. Ojeda	C. Santos
2	Chaqueta	54	9	J. Toro	J. Castro R.
3	La Unica	54	4	F. Meneses	S. González
4	Purgatorio	54	5	M. Carú	J. Suárez
5	Tetraciclina	53	12	E. Soto	D. Miranda
6	Papelucho	53	7	M. Campos	M. Martínez
7	Universo	53	11	E. Saavedra	M. Valenzuela
8	Maranguapé	52	8	B. García	O. Becerra
9	Manteagudo	52	1	A. González	A. Valenzuela
10	Dorian Grey	51	2	L. Camus	A. Henríquez
10a	Tri Sulara	49	6	J. Amestelly	A. Henríquez
11	Piba Linda	51	3	J. M. Aravena	C. Muñoz G.
12	Diestro	50	10	L. A. García	R. Villa
13	Hispaniola	50	14	R. Neira	R. Maggi
14	Sensato	50	13	C. Paredes	A. Vodanovic

En el H. Chile reaparece hoy Cencerro

SU ACTUACION EN LOS 2.200 METROS DEL CLASICO VALPARAISO S. CLUB ES LA NOTA DE INTERES DEL PROGRAMA PALMEÑO.

Como carrera "A" y con sólo cinco competidores, se cumple en la mañana de hoy el premio "Valparaíso Sporting Club", carrera clásica sobre 2.200 metros, que pese al escaso número de anotados, ha logrado interesar por la presencia de Cencerro, crack indiscutido de nuestras pistas y animal que hasta la fecha aparece como uno de los mejores del elevage sudamericano. Estos son los rivales:

FONDAK, 61 (P. Ulloa). Reaparece luego de ganar a Teseo, y a Pomelo, en 1 500 metros, cargando 48 kilos. Aquí, a peso de reglamento, poco tiene que hacer, salvo pelear un lugar secundario.

PALUMBARIO, 61 (R. Madariaga). Espectacular su campaña en la que ha dado cuenta de excelentes elementos como Monte Gris, a quien venció en su más reciente, a pesos iguales. Aquí le dispensa kilos no sólo a Monte Gris, sino a Cencerro. Su victoria sería consagratoria, pero nos parece problemática.

REYNALD, 61 (L. A. Díaz). Sólo precedió a Chilenazo en su más reciente, y fue cuarto de Curiche, Monte Gris y Placentero, a dos cuerpos más o menos del ganador. Otro que parece ir por un lugar secundario aunque vale la pena recor[dar] que fue el escoltador de Cencerro, en la Internacional de Viña.

CENCERRO, 57 (H. Pilar). Reaparece luego de su sonada victoria sobre el anterior y sobre buenos elementos extranjeros. No hay dudas que es el mejor de éstos, por lo menos, por antecedentes y estimamos que no tendrá dificultad en hacerse del premio. Nuestro favorito.

MONTE GRIS, 57 (E. Araya). Un elemento en alza, que tiene sobradas aspiraciones para figurar en la tabla. Sus recientes, son un triunfo aquí y dos segundos lugares en el Club Hípico.

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 13 horas.— 3a. serie.

8—6—5—7	1	Ahora Sí	57	11	J. Pérez	S. Gajardo M.
6—6	2	Calerano	55	8	O. Manríquez	J. Suárez
1—1	3	Polichinela	55	12	J. Escobar	A. Castro
5—8	4	Bizantino	55	13	S. Véliz	G. Mancilla I.
6v—10v	5	W. Land	55	2	O. Hermosilla	A. Petit
9—12	6	A. Triomphe	54	15	H. Basay	J. Bernal
4—10—7	7	Samovar	53	9	E. Soto	A. Vodanovic
6—15	8	Llamazul	53	3	E. Saavedra	J. Castro R.
4—3—7	9	Mequetrefe	53	7	J. Martínez	R. Maggi
1—4—4—4	10	Alassio	52	10	E. González	J. Vial
3	11	Beligerante	49	4	J. Amestelly	J. Romero
9—2—2—1	12	Cariñoso	48	14	C. Paredes	A. Proschle
3	13	Mal Pagá	48	6	J. M. Aravena	C. Muñoz G.
5—1	14	Srta. Trini	49	5	A. Parra	J. Muñoz
3—13—6	15	Alouet	47	1	A. González	A. Henríquez

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 mts.— 6a. serie.— A las 13.35 horas.— (Segunda válida para Apuesta Triple.)

5—12c	1	Cucalón	55	7	R. Medel	R. Méndez
15—7c—18c	2	Happy Boy	55	2	O. Hermosilla	A. Donati
8v—10v—2	3	Serafín	54	13	S. Pérez	G. Pérez
10—5—2	4	Sirena	54	1	S. Meneses	R. Bernal G.
10	5	Venturita	53	8	O. Manríquez	A. Ramírez
4—2—1	6	Cacique	53	10	J. Barrios	Fdo. Gazmuri
8—5	7	Conciliador	53	9	S. Véliz	E. Núñez
Reaparece	8	Big Crysalis	52	12	E. Peña	P. Inda
3c—3c—4c	9	Don Sata	52	5	F. Meneses	C. Tapia
6—1—4—6c	10	Rafumón	52	14	R. Neira	L. Contreras A.
2c—9c—1	11	Río Real	52	3	A. González	P. Bagú
14	12	Aura	51	4	L. Muñoz	C. Santos
6—13—13—6	13	Salima	51	15	J. Martínez	M. Viballos
1—10—12	14	Regreso	50	6	J. Amestelly	L. A. Contreras
2—13	15	Reñeco	50	11	J. Toro	C. Castro

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie.— A las 14.10

3—10—4—7	1	El Cuyano	54	3	J. Barrios	H. Cisternas
3—5—1	2	Excelsa	54	1	O. Manríquez	G. Avila
Reaparece	3	Nirivilo	54	14	F. Meneses	P. Valderrama
2—10—5	4	Lucano	53	15	J. García	I. Duque
12—10—1	5	Don Cheto	53	2	L. Muñoz	A. Petit
1—13	6	Rebuena	53	7		A. Sepúlveda
13	7	Fraguador	52	11	L. Hevia	M. Murillo
10c—3c—3—4	8	Malvinas	52	5	E. Soto	J. Melero
3—9—9—6	9	Mollendo	52	10	N. N.	D. Becerra
9c	10	Borinquen	51	6	J. L. Silva	A. Valdés
13c—9c	11	Charivari	51	4	R. Valenzuela	L. A. García
5—3—3	12	Newhaven	51	13	J. Toro	A. Luna Q.
8—6—2—10	13	Querétaro	51	12	D. Cerda	O. Lizama G.
11—4—8—2	14	Ballantain	49	9	L. Camus	Fco. Castro I.
7—6—3	15	Ojo de Aguila	48	8	J. Amestelly	J. Bernal
15—12	DA	Sigilo	50	16	L. A. García	R. Villa

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 4a. serie.— A las 14.46 horas.— (Tercera válida para Apuesta Triple.)

13v	1	Cortijo	56	7	E. Saavedra	J. Melero B.
2	2	Mi Rucia	54	9	E. Soto	J. Melero
4—4	3	Marcianita	54	14	D. Cerda	A. López
1—12—2—11	4	Tarsiana	54	15	J. Aravena	A. Valenzuela
8	5	Asturia	53	11	S. Pérez	G. Pérez
8—5—3	6	Aunty	53	3	O. Manríquez	G. Avila
Reaparece	6a	Ult. Recuerdo	51	10	J. Martínez	A. Avila
Reaparece	7	Kleber	53	4	V. Barra	L. A. Orellana
1v—1c	8	Polar	53	8	S. Alcalde	J. González H.
9—4	9	Reservado	53	5	C. Paredes	A. Vodanovic
1—11—7—5	10	Bangkok	52	1	C. Ojeda	E. Bécar
13—15—11—15	11	Gran Visir	51	12	Edo. Vásquez	S. Olivares
Reaparece	12	La Golondrina	50	2	L. Camus	A. H. García
3c—2—8c	13	Mascareña	49	6	R. Jaque	A. Bullezú
1—9	14	Mister Magoo	49	13	S. Allende	A. Ramírez



CENCERRO, el mejor caballo en training, reaparecerá hoy en el Hipódromo Chile, pista en la que actúa muy bien. Su preparador, Augusto Breque, y su jinete Héctor Pilar, tienen gran confianza en el desempeño que le debe caber frente a discretos rivales.

NO CORREN

Para la reunión de hoy no correrán los siguientes ejemplares:

HIPODROMO CHILE

4a. CARRERA: Big Moon (11).
5a. CARRERA: Ghirlando (5) y Gran Señor (7).
10a. CARRERA: Purgatorio (4).
11a. CARRERA: Windsor Land (5).
14a. CARRERA: Aturia (5), Polar (8).

CLUB HIPICO

1a. CARRERA: Cumberland (6).
4a. CARRERA: Aclarador (1).
5a. CARRERA: Gottanwood (6).
6a. CARRERA: Chépica (17).
10a. CARRERA: Hill Duke (2).
11a. CARRERA: Ricky Bar (4).

Anticiparon varias carreras en pista del Sporting Club

El Directorio del Valparaíso Sporting Club, acordó anticipar en la Temporada de Invierno de 1963, las siguientes carreras Especiales y Clásicas:

Premio PATRICIO YOUNG, programado para el 15 de septiembre se anticipó para el día 8 de septiembre de 1963 y el premio será de 1.500 escudos al primero.

Premio JORGE GARLAND, programado para el 18 de septiembre de 1963, se anticipó para el día 15 de septiembre y se denominará Premio GUSTAVO RIVERA BAEZA, y el premio será de 1.800 escudos al primero.

Premio SOCIEDAD DE CRIADORES. Clásico.— Para hembras de 3 años, programada para el día 22 de septiembre se anticipó para el día 18 de septiembre 1963.

Premio SOCIEDAD DE CRIADORES. Clásico.— Para potrillos de 3 años programado para el día 29 de septiembre, se anticipó para el día 22 de septiembre 1963.

3.—AVES, ANIMALES Y PAJAROS

CATITAS AUSTRALIANAS, CINco escudos la pareja, Monseñor Edwards 588, Larraín. Z 81|In.

4.—AUTOMOVILES, GARAGES Y VEHICULOS

NEUMATICOS, AHORA RECAUchaje Insa, en 10 minutos. Nuestro sistema de stock de recambio en todas las medidas nos permite colocar en forma inmediata neumáticos recauchados recibiendo los suyos gastados. Garantía de General Insa. Héctor Hurtado V. Alameda 2293, esquina R. Cumming. Z-4|In.

MOTOCICLETAS ALEMANAS, REpuestos, servicio, facilidades, San Diego 1789. Z-4|In.

NEUMATICOS NACIONALES E importados, todas las medidas, Serrano 65. Z-4|In.

BICICLETAS, GRAN OCASION vendo, caminera y mujer, paseo, Moneda 2057. Z-4|In.

EMPRESA DE VIAJES EN AUTOmóvil, Nueva O'Higgins - San Martín, San Francisco 24, ofrece viajes a Mendoza, San Juan, Buenos Aires y Mar del Plata. Z-4|In.

REPUESTOS WILLY JEEP, SIEMpre el mejor surtido, la mejor atención, y los mejores precios. Carlos Copetta G. e Hijos Ltda., Av. Bulnes 182, fono 68907. Z-4|In.

CURSOS DE MANEJO, ENSEÑANza profesional. Documentos, Instituto San Cristóbal, Mac Iver 728. Z-4|In.

OCASION VENDO 2, BICICLETAS hombre, caminera, mujer paseo, Moneda 2047. Z-4|In.

AUTOMOVILISTAS: CASA RIgoberto Lepe, ofrece la más completa línea de repuestos de goma para automóviles, camionetas y camiones de todas las marcas, en todos los tipos, modelos y usos. Alameda 2283, fono 81049. Z-4|In.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

SE ARRIENDA UNA PIEZA A LA calle a persona sola, en calle Carlos Pezoa Véliz 681, Q. Normal. Z. 30|8.

SE ARRIENDA UNA PIEZA GRANde con cocina, a personas adultas. Valdivieso 476. Por Recoleta. A. 14|8.

E° 30 ARRIENDO DOS PIEZAS, cocina, sitio independientes Scala 730, Población Lautaro (Blanqueado). Tratar: Cueto 615. A-13|8

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

ARRIENDO LOCAL, BARRIO COmercial, Paraguay 4696, por Constantino. A-13|8

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO POR MAYOR, REVISTAS Eva, Zig Zag, Rositas, Confidencias, Estadios, Mi Vida, libros y diarios, Moneda esquina Cueto. A-14|9

10.—CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES

PULIDOS PISOS SUPERFINOS, REparaciones, cambiamos palmetas, entablados. "Soconales". 68691. A. 28|10.

CIERRO CRET PARA SITIOS INdustriales y para antejardín. Dobal Ltda., Agustinas 972, of. 913. Z 10|In.

PLANCHAS ACANALADAS PAra techo desde 2.600 pesos cada una, José Joaquín Pérez 4809. Quinta Normal.

PINTO PERSONALMENTE, REParaciones en general, gasfitería, arreglo, techumbres, piezas empleadas, económicas. Ampliaciones cambio canales, etc. José Veroiza, Santa Petronila 387, fono 474537. Z. 15|10.

IMPERMEABILIZADOS, EJECUTA Veroiza, filtraciones techumbres, etc. José Veroiza L. Santa Petronila 387. Fono 474537. Z. 15|10.

FERRETERIA MADRID, OFRECE en su gran liquidación, estufas, chapas, candados, platos, tazas, y otros articuols más. San Antonio 401. Z 41|In.

H. H. AL FRIO, DOBLE ECONOmía y rendimiento con la formidable estufa a parafina H. H. 63. Pídala en las buenas casas del ramo. Por mayor al teléfono 66941, casilla 3793, Santiago. Z23|In.

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

POR HABERSE EXTRAVIADO 4 letras por 15 escudos, giradas por el señor Muñoz obrero de la firma Comineti, y avaladas por don Bruno Comineti, a favor de doña Blanca Tapia, quedan sin efecto. Z. 13|14.

SE AVISA, EXTRAVIO CHEQUE Banco del Estado-Central, Serie B.H. 2921133, por 110 escudos, girado 6 junio. A. 15|14.

EXTRAVIOSE CHEQUE SERIE BO-426721, Banco de Chile, Sucursal San Pablo por E° 300, por coisiguiente queda nulo. A-14|14

LA INFORMACION QUE UD., NECESITA

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos 82211

SANTORAL

HOY: Antonio y Manuel.
MAÑANA: Eliseo.

BOMBEROS

Comandancia en Santo Domingo 978	61171
(Cuerpo de San Miguel) Comandancia, G. Avenida 4770	53020
(Cuerpo de Ñuñoa): Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono	40057

ITINERARIO DE TRENES

RED NORTE

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, Jueves domingos, a las 10 horas. Lo domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves a la 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes, las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.

Mixto a La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera, los lunes miércoles y viernes.

RED SUR

"Flecha del Sur-Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos a las 7 horas.

Automotor Santiago-Linares. Sale de Mapocho, diariamente las 7.40 horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente las 8.30 horas.

"El Penquista" Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes miércoles y viernes, a las 10 horas. con combinación a Temuco

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda diariamente, a la 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda diariamente a las 18.30 horas.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 10.30 horas.

"Flecha Norturno" Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes a las 20.40 horas.

"El Valdiviano" Santiago-Valdivia. Sale de Alameda diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

"El Nocturno" Santiago-Concepcepción. Sale de Alameda diariamente a las 22.15 horas.

TRENES A VALPARAISO

Expresos diarios. Salen de Mapocho a las 7.45 horas, 11.45 17.40 horas.

Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.

"El Rápido", diario, excepto sábados de Mapocho a las 19 horas.

FARMACIAS DE TURNO

Farmacias de turno para la semana comprendida entre el 8 y 15 de junio de 1963.

YORK, PORTEÑA, LA NACION, Almirante Latorre 298; NUEVA LIRA, Lira 201; BELEN, Nataniel 931; PEREZ, Av. Vicuña Mackenna 1199; ARGENTINA, San Diego 1505; FRANKLIN, Franklin 789; SAGUES, San Joaquín 1061; BOLIVAR, Quenchi 5956; LA GRANJA, Santa Rosa, 6565; UNDA, Gran Avenida 9012; CARMEN, Av. Tomé 6508; CERRILLOS, Los Clarines (frente Cerrillos) 6048; MENDOZA, Carrascal 4220; SAMY, Mapocho 5080; SIMON BOLIVAR, San Pablo 4745; SALAMOVICH, San Pablo 3242; CUMMING, Agustinas 2299; RIQUELME, San Pablo 1701; OYARZUN, 5 de abril 4687; ANDRADE, Av. Bernardo O'Higgins 2902; PRADO, Av. Independencia 2813; ASTOR, San Luis 1672; RENCA, Av. Balmaceda (Renca), 334; LORENZ, Av. Independencia 466; ORIENTAL, Bellavista 0410; ALEMANA, El Salto 2254; LAS LILAS, J. M. Infante 279; EL GOLF, Renato Sánchez 3725; CENTRAL DE MACUL, J. P. Alessandri N.o 3120; RADIUM, Manuel Montt 2562; FARELLONES, Las Carretas 2383; GRECIA, Av. Grecia 2972; SANTA JULIA, Av. Irarrázaval 3800; DE URGENCIA, San Francisco 75, turno permanente.)

ITINERARIO DE AVIONES

INTERNACIONALES

JUEVES

9.50 horas: Vuelo 107. DC-6B. Sale a Buenos Aires y Montevideo.

19.50 horas. Vuelo 106. DC-6B. Llega de Montevideo y Buenos Aires.

NACIONALES

8 horas: Vuelo 550. DC-6B. Sale a La Serena, Copiapó, Antofagasta y Calama.

8.30 horas: Vuelo 530. DC-3. Sale a La Serena, Vallenar, Copiapó, Taltal y Antofagasta.

9.10 horas: Vuelo 900. DC-6B. Sale a Antofagasta, Iquique y Arica.

16 horas: Vuelo 902. DC-6B. Sale a Antofagasta y Arica.

8 horas: Vuelo 802. DC-6B. Sale a Punta Arenas.

8.10 horas: Vuelo 420. DC-3. Sale a Temuco, Pucón y sorno.

8.30 horas: Vuelo 630. CV 440. Sale a Concepción, Valdivia y Puerto Montt.

18 horas: Vuelo 200. CV-440. Sale a Concepción.

13.40 horas: Vuelo 901. DC-6B. Llega de Antofagasta, Iquique y Arica

1820 horas: Vuelo 521. DC-3. Llega de La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral y Antofagasta.

20.20 horas: Vuelo 551. CV-440. Llega de La Serena, Copiapó, Antofagasta, Tocopilla y Calama.

21.10 horas: Vuelo 903. DC-6B. Llega de Antofagasta y Arica.

16.50 horas: Vuelo 631. CV 440. Llega de Concepción, Valdivia y Puerto Montt.

18.25 horas: Vuelo 421, DC-3. Llega de Temuco, Pucón y Osorno.

20.35 horas. Vuelo 803. DC-6B. Llega de Puerto Montt y Punta Arenas.

21 horas. Vuelo 201. CV 440. Llega de Concepción.

PANAGRA

JUEVES

Vuelo 80, llega procedente de Buenos Aires a las 20.50. Sale con destino a Nueva York, a las 21.35, con escalas en Lima, Panamá y Miami.

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS AL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (571308 y 571056), SANTIAGO DE CHILE.

JUEVES.

CARAVELLE JET. Llegada del vuelo AR-290, desde Mendoza, a las 12.20 horas, con combinación desde Buenos Aires y Córdoba.

Salida del vuelo AR-291, a Mendoza, a las 13.30 horas, con combinación a Córdoba y Buenos Aires.

COMET IV JET. Llegada del vuelo AR-200, de Buenos Aires, a las 15 horas, con combinación de Londres, París, Dákar, Recife y Río de Janeiro. Además, Nueva York y Trinidad.

Salida del vuelo AR-201, a Buenos Aires, a las 16 horas, con combinación a Río de Janeiro, Recife, Dákar, Madrid, París y Londres.

K. L. M.

(Cía. Real Holandesa de Aviación) (398001-2-3 — 571234).

JUEVES

DC-8. Vuelo KL 791. Llega a las 15.55 horas, procedente de Amsterdam, y escalas en Zurich, Lisboa, Dákar, Río de Janeiro.

CICUTA

¡FENÓMENO! ¡OTRO REGIO EJEMPLAR PARA FREIR!





GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres, Moneda 1137. Of. 78. Fono 80813. H|O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M. C. 31|GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 318. Teléfono 88387. G. P. 5|7

EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Abogado
Huérfanos 886, Oficina 502. Todo asunto. Especialmente compraventas, asuntos matrimoniales, cobranzas. 18—VI. G.P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf Ahumada 131, Oficina 916. Teléfono 60828.

MEDICOS

Dr. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfonos 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas. 22|6. GP.

DOCTOR LECLERC
Alcoholismo, Nerviosos. Mentales. Psicoterapias. Undurraga 207 (Dieciocho) 66453. 6—9 P. M. GP. 22|1

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina interna.
Avenida Bulnes 377, Depto. 605. Teléfono 67176. GP. 81

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 846 Fono 85812. GP. 81

DR. EMANUEL IVANYI.
Medicina interna. Rayos X San Francisco N.o 34, Teléfonos 36240 y 398649. 3 1|2—5 1|2. GP. 6-8

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia Asma.
Pedro León Ugalde 96.
Teléfono 86869.
Atención desde las 16 horas GP. 28.3

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños.
Rayos X
Consulta de 14 a 16 horas Mac-Iver 142, 2.o piso, oficina 204, fono 393601. Martes jueves y sábado.
Domicilio: Fono 496745.
Pedir hora.

ABDELKARIN DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7, Huérfanos 2084. 19|VI. GP.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828. H|O. C. GP.

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.

CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378. G.P. 31|6.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, Prótesis inmediatas. Corona. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina 1103. G.P. 31|6.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde 8.30 horas.

CLINICA DENTAL CENTRAL
Compañía 1068. Oficina 1105. Fono 85702, edificio Teatro Plaza. G.P. 31|6.

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista
Prótesis inmediatas, reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón. GP. 31|12

Dentaduras Artificiales, 20 horas. Extracciones, soldaduras, planchas, 20 minutos.
Diariamente, de 9 a 9. Inclusive, sábados. República 71, teléfono 92849. GP. 10|6

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C. GP.

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAviado cheque contra el Banco del Estado de Chile, Suc. Huérfanos, serie AS, N.o 0300872, por E° 544,50, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A-13|14

EL SINDICATO PROFESIONAL DE Recibidores de Cueros de Las Curtiembres de Santiago y R. S., eligió su directiva para el período 1963-1964, el día 6 de junio de 1963, ante el Inspector del Trabajo, señor Carlos Oyanedel C., y quedando constituida de la siguiente manera: presidente, José Castro Pineda; secretario, Juan Ramírez Salinas; tesorero, Julio González Meneses; directores: René Espinoza Camus y Orlando Donoso Abarca. Publicación para dar cumplimiento al artículo 379 del Código del Trabajo.— El secretario. A. 13|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS títulos 1799 y 1988, por 300 y 200 acciones, respectivamente, de la Sociedad Inmobiliaria Huelén, a nombre de Juan Serrano Palma, queden nulos por haberse dado el aviso correspondiente. A. 14|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque serie R. N.o 1521668, Banco Francés e Italiano, sucursal Alameda, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. Z. 15|14.

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin. Nueva York 66.

18.—INSTRUCCION Y EDUCACION

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría. Catedral 1257. Secciones independientes señoras, caballeros. Otórgase diplomas. A| 13|18.

ACADEMIA TECNICA PROFESIOnal "JOMAR", Bandera 670, fundada año 1946, Profesorado titulado, diplomas profesionales, matrícula gratis. Aprenda: Laboratoristas dental, relojería, corte y confección, moda infantil, peluquería completa de señoras. Matrícula abierta, JOMAR, Bandera N.o 670. C. 30|18.

EMPIEZAN CURSOS: DACTILOgrafía, taquigrafía, contabilidad. Instituto "Alonso Figueroa" Catedral 1257. A| 13|18.

ACADEMIA SUPERIOR CORTE Confección. Catedral 1257. Cursos rápidos: Modas, camisería, cortador sastre. Diplomas. A. 13|18

ESCUELAS POLITECNICAS PROfesionales "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte - confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino, alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente a Marcoleta). C. 16|18

CURSO COMPLETO COMERCIO, matrícula abierta. Comprende: contabilidad, aritmética, documentación comercial, taquigrafía, redección, ortografía, escritura máquina, máquina sumadora. Sección separada señoritas. Enseñanza completa. Profesores especializados. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Sto. Domingo 1030 (cerca Puente), teléfono 69595. A. 6|18

MARY'S COLLEGE, KINDERgarten, preparatorias, humanidades, cursos de recuperación, dos y tres años en uno, inglés obligatorio y especial para adultos, San Joaquín 1419. A-24|18

25.—MAQUINAS DE COSER

MAQUINAS DE COSER "ALFA", grandes créditos. Enrique Palma, Estado 30. Z 25|In.

27.—MEDICINA, FARMACIA Y LABORATORIOS

CONTRA LA FIEBRE AFTOSA, use la vacuna Waldman, polivalente. Una vacuna chilena para los ganados de Chile. Monjitas. 667. Z. 2|27.

30.—MUEBLES Y UTILES

MUEBLES FINOS, COMEDORES, dormitorios, livings, Carnot 785, fono 56724. Z 30|In.

RESTAURACION DE MUEBLES finos, Carnot 785, fono 56724. Z 30|In.

35.—OPTICA, FOTOGRAFIA

PARA ANTEOJOS, OPTICA Tschumi, Huérfanos 796, esquina San Antonio. Atención esmerada. Economía y precisión. Z-31|35

ANTEOJOS, BIFOCALES, ROdolfo Hammersley, Agustinas esquina Bandera. Z-35|In.

36.—OCUPACIONES BUSCAN

SE OFRECE MUY BUENA LAvandera, joven; recibe lavado y va a buscar a domicilio. Vive calle Carlos Pezoa Véliz 681. Z 31|36

PERSONA RESPONSABLE DE confianza se ofrece como portero, cuidador, atender negocio o cualquier trabajo. Buenas recomendaciones. Dirigirse a Pirámide 823, casa 1, José Tapia V. Z. 13|36.

SE OFRECE PELUQUERO COMpetente. Llamar 370642. A. 14|36.

EX-JEFE DE VENTAS EN ALMAcén sanitarios y cristalería, menaje, ofrecése con óptimos certificados competencia, Carlos Demuth. Correo 15. Z. 13|36.

JARDINERO SE OFRECE PRACtico en jardines. Tratar: Población Einstein, calle Norte 0238, Carlos Belzaga. Z-14|36

MOZO SE OFRECE PARA CASA particular, puertas adentro con buenas recomendaciones. Dirigirse Av. Parrón 0492, Gran Avenida, paradero 21. Z-14|36

40.—PROPIEDADES VENDEN

MAITENCILLO, PRECIOSO SITIO orilla del mar. E° 2.000. Facilidades. 20 x 125 m. Vende Tapia Teatinos 248, departamento 50. Z-15|40

E° 10.000, AVENIDA EL PINO, LOcal comercial, con buena casa habitación. Sólidos. Muy centrales. Vende Tapia, Teatinos 248, departamento 50. C. 21|40.

PARCELA LA FLORIDA, TRES hectáreas con casa, árboles frutales 960 escudos anuales, tratar Jofré 385. .. .A. 17|40.

38.—PEINADOS, BELLEZA Y MODAS

SU TOLITTE SERA COMPLETA usando Dolly Pen, el desodorante moderno. Z 38|In.

GUARDAPOLVOS EMPLEADAS DOmésticas, mejores y más baratos. Fábrica Avenida España 141. A. 30|38.

42.—PRENDAS DE VESTIR, NUEVAS Y USADAS

TWEED-JERSEY. NOVEDADES para el otoño. La Soriana, Estado esquina Agustinas. Z-42|In.

TELAS DE OTOÑO, LA SORIAna, Estado esq. Agustinas. Z-42|In.

CASIMIRES, SARGAS Y FRANElas, Santo Domingo 1066. Z-42|In.

PARA ADQUIRIR GENEROS DE estacin invernal, Depósito Regulador de Paños Nacionales, Santo Domingo 1066. Z-42|In

CALZADO PARA NIÑOS A PREcios rebajados, por este mes, "Rafa", San Pablo 1054. Z-42|In

PARA CAMISAS DE HOMBRE Y niños, Nelbec, Alameda 3083. Z-42|In.

ROPA INTERIOR DE SEÑORA, medias, faldas, Terylene. Nelbec, Alameda 3083. Z-42|In.

HELEN ROSE, ALTA COSTURA, creaciones exclusivas, abrigos, trajes sastre, batas. Créditos, San Antonio 360, Merced 820, local 10. Z-42.In.

PIELES POR MAYOR, AMPLIO surtido, calidad y colores. Royal Mouton Ltda., Huérfanos 724, frente Teatro Rex. Z-42|In.

FASS, EL CHINE FRANCES, LUce más elegante, abriga, es fácil de lavar y no encoge nunca. Precios sin competencia, somos fabricantes. Sotomayor 9. Z-42|In.

CASACAS PARA MOTONETISTAS en género y cuero, damas y caballeros. San Diego 1531. Z-42|In.

VENDO TRAJE DE NOVIA, CORto, de encaje y toca, talla 44-45. Fono 375277. Z. 20|42.

PARA ABRIGOS DE CABALLEros, cadetes y niños y chaquetones Montgomery, ROFFE, San Diego 107. Créditos. Z. 31|42

DEPOSITO REGULADOR DE PAños Nacionales, Santo Domingo 1066. Z-42|In.

PARA ABRIGOS, CHAQUETONES y trajes 2 piezas, para damas, ROFFE, San Diego 107. Créditos. Z. 31|42

47.—RADIOS y DISCOS

REPARACIONES A DOMICIlio, radioelectrolas, tocadiscos, televisores, garantía, Atención inmediata, fono 80753, Eleuterio Ramírez 1142. A-13|47

DISCOS DE TODAS LAS MARcas, Radios R. C. A. Tocadiscos, refrigeradores, planchas, enceradoras. Créditos, Ordina, Alameda 2981. Z-47|In.

RADIOS PHILIPS, DISCOS, TOcadiscos. Créditos, Radiolandia, San Antonio 790. Z-47|In.

48.—REMATES y CITACIONES

EL "SINDICATO PROFESIONAL de Comeciantes del Mercado Central", cita a sus asociados para el lunes 17 de junio, a las 10 horas, en la Administración del Mercado Central, para la elección de la directiva que regirá los destinos del Sindicato 1963-64.— El secretario. A. 13|48.

POR ORDEN DEL PRIMER JUZgado del Trabajo. En juicio Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas con Sociedad Espinoza, Quiroga y Compañía, roles números 48.965 y 49.458 (acumulados), el Martillero Miguel Herrera L., rematará el día 26 de junio próximo, a las 10 horas, en San Diego N.o 67, las siguientes especies embargadas: una prensa electa N.o 7.862, prensa marca Rockstroh-Werke, prensa marca Rockstroh-Werke-Heidenau, una prensa 1|8 mercurio con motor marca "Monopol", prensa 1|8 mercurio "Juwel", con motor Siemens Schuckert; prensa 1|4 mercurio Juwel, con motor Siemens Schuckert; prensa 1|8 mercurio Victoria, con motor Hoover; prensa medio mercurio, F. Walzen, con motor Garber Lanheye; prensa medio mercurio F. Walzen, con motor Sachsenwerk; prensa medio mercurio Rockstroh-Werker con motor AEG; prensa tamaño mercurio Rockstroh-Werker con motor AEG, 5,5 H. P.; prensa tamaño mercurio "electa", N.o 7.862 con motor Garbelahneye; prensa mercurio Koening S. Baker, desarmada; máquina enlardadora basuras; rotativa Marinoni, ocho páginas, tamaño mercurio; motor alterno Mouter, 25 H. P., con una máquina fresadora Hoover para laminar; páginas tamaño diario; una matricera o calandria Goss, motor Siemens Schukert, 5 1|2 H. P.; una segadora cartones esterotipias; un molde páginas con motor 3 H. P. y una fundición para metales, con crisol. Una máquina dobladora Brehmer con motor AEG; una sierra para metales Gilder, con motor Hoover; sierra para metales con motor Siemens Schucker; tres rodones sacar pruebas; una guillotina Mansfeld, con motor AEG de 5 HP.; una linotipia Mergenthaler con motor Emerson; linotipia modelo 8, Mergenthaler, con motor Emerson; linotipia Mergenthaler N.o 43.052, con motor Emerson; Linotipia Mergenthaler N.o 43.051, con motor Emerson; linotipia intertipo con motor Westinghouse; una linotipia modelo 5 Mergenthaler, con motor 1|4 H. P.; una linotipia Mergenthaler N.o 44.548, motor Emerson 9.120; motor POE, de 1|3 H. P.; linotipia modelo 5, Mergenthaler, desarmada, con motor AEG; un mesón con repuestos diferentes; 32 cajones chicos, 7 medianos y 5 grandes; un taladro con motor AEG; una base esmeril con motor AEG 2461534, de 1|2 H. P.; romana Fairbanks; 7 mesones; 7 chibaletes; 120 cajas con diversas clases tipos; 14 cajas diferentes tipos madera; máquina cosedora esterilla; máquina cosedora alambre Brehmen, con motor AEG; máquina perforadora a pedal Hogen-Foret; máquina cartonera Manfel; máquina pestañera Edinburg; máquina satinadora Kar Krause; guillotina 1|2 mercurio, Kar Krause, con motor Siemens Schucker; dos mesas escritorio; dos sillones y sofá cuero; estante, mesa escritorio, estante divisiones; casillero; dos cajas de fondo Hinze; una Bash; una Atlas; cuatro mesas; tres escritorios; estante vitrina; estantes; máquinas escribir Smith Corona; registradora Sundstrand; escritorio; dos sillones y sofá; mueble 20 cajones; lámpara bronce; paragüero; mesa máquina; cuadro ale Kardex, sofá y dos sillones cuero; dos sillas; paragüeros; máquinas escribir Underwood; calculadora Brunsviga. Todas especies embargadas se ofrecerán en un solo lote en la suma de ciento mil escudos. De no haber interesados, se detallarán individualmente y el mínimo para las posturas será el valor asignado en la tasación.— El secretario. C. 13|48

POR RESOLUCION PRIMER JUZgado, en juicio "Caja Nacional de EE. PP. y PP. con Maclovio Galdames Toro", rol 50.522, el martillero Miguel Herrera L., rematará el dieciocho de junio próximo, 11 horas, en calle Raulí 674: Una máquina cosedora de papeles marca Bremen; máquina perforadora Bremen y máquina impresora "Diamant", 1|8 mercurio.— El secretario. C. 15|48

SINDICATO PROFESIONAL DE Dueños y Personal de Peluquerías de Ñuñoa, cita a asamblea general con asistencia del señor Inspector del Trabajo, único objeto elegir directorio para 1963-1964. Martes 18 de junio 1963, a las 20 horas, en Pedro de Valdivia 3420. A. 13|48.

REMATE JUDICIAL. ANTE QUINto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 342, se rematará, nueve julio 1963, quince horas, parcelas 96 y 98 y pequeña parte de la 97 del plano de parcelación de la hijuela denominada San Javier de Malloco, Talagante, inscrita a fs. 16 vta. N.o 20, año 1958, Conservador Talagante. Mínimo E° 2.963. Todo contado. Caución postores 10 o|o mínimo valevista o boleta. Gastos e impuestos totales cargo subastador. Más bases autos 53209, Banco del Pacífico con Salahué Alfredo. Ejecutivo.— Secretario. A 15|48

REMATE SEMANAL DE MENAJES de casa, viernes 14 de junio de 10.30 a 12.30 y 3.30 de la tarde adelante, Compañía 1390, por orden de los señores Gustavo Jiménez, Miguel García, Humberto Pineda, Espejo de Smith, Federico Patiño, Manuel Rivas, Carlos Wiener, Mario González, Antonio López, Amada Cortés, Juan Saldivar, Sergio Navarro. A la vista: Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos. C. 13|48.

REMATE TERCER JUZGADO CIvil Mayor Cuantía, Santiago.— Audiencia primero julio 1963, quince horas, se rematarán los derechos del 50% que doña Josefina Gili Soto viuda de Rojas, posee en la propiedad calle Manuel Montt 407, Comuna Providencia, inscrita nombre ejecutada y José Francisco Gili Montal, fojas 10.652, número 14.992, Conservador Santiago, 1957. Minimum, E° 3.760. Se pagarán con E° 1.880 contado, saldo resultante, seis meses plazo, intereses 15% anual y 18% caso mora. Boleta garantía E° 376. Más antecedentes juicio "Donoso con Gili".— Secretario subrogante. A. 15|48

REMATE TERCER JUZGADO CIvil Mayor Cuantía, Santiago.— Audiencia cuatro julio 1963, dieciséis horas, propiedad ubicada calle Yungay números 2825, 2813 y 2835, inscrita fojas 518, número 960. Conservador Santiago, 1954. Minimum, E° 16.600. Pago contado dentro tercero día fecha subasta, debiendo firmarse acta remate en igual plazo. Escritura adjudicación deberá firmarse dentro veinte días fecha remate, bajo apercibimiento. Boleta garantía, 10% minimum. Más antecedentes juicio "Banco Estado con Zegers, Alberto. — Secretario subrogante. A. 15|48

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía. Remate.— Audiencia diez de julio próximo, dieciséis horas, se rematará propiedad calle Armando Carrera 5235, Comuna de Ñuñoa, inscrita a fojas 4104, número 7517, año 1951, Conservador Bienes Raíces Santiago, embargada autos ejecutivos Fuentealba, Hortensia con Albizú Alfaro, Francisco. Mínimum será E° 5.185. Boleta, 10% mínimum. Pago contado. Demás bases y condiciones en secretaría.— Retamal, secretario subrogante. A. 15|48

REMATE MENAJE DE CASA.— Sucesión Prayoux Muñoz, Avda General Bustamante 584. Jueves 13, a las 10.30 de la mañana. H. Fco. Rivera, Luis Torres, Luis Adrián, A. Humeres, León Herman, Julio Meza, Luis Llodrá, Camelia Montero, Alfredo Pérez, Mario Espinoza, Raúl Molina, Gastón Díaz, Jamil Musal, Gabriel León, Hans Engel. Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. C-13|48

LA NOMINA DE CONSIGNATArios del remate a efectuarse el viernes 14, a las 3 de la tarde, en calle Chacabuco 763. Dicha nómina es la siguiente: Gustavo Cardemil, Santiago Depolo, Graciela Solorza, Alfredo Rosales, Francisco Duarte, Angel Arancibia, José Jara, Enrique Nellen, Heriberto Sánchez, Enrique Lavergne, Jorge Stockle, Francisco Friedlander, Domingo García, Lisandro Tornería, Alberto Cornejo, Renato Cocco, Mario Contreras, Juan Puyol, José Mateu, Heriberto Keim, Jorge Palma, Manuel Espinoza, Osvaldo Puccio, Jesus Martínez, Wolfango de Mendoza, Miguelina Jara, Ramsay Cerda, Rodolfo Gasmán.— Nicanor Marticorena, martillero público. C. 14|48.

50.—SASTRERIA Y CONFECCIONES

DELANTALES PARA TODOS LOS colegios particulares, Julín Serra, San Antonio 559, y Diagonal Cervantes.

51.—SERVICIOS PARA EL HOGAR

CASA LEPE: OFRECE DE IMportación directa recién recibidas mangueras flexibles para radiadores, correas de ventilación, gomas de frenos, servo, soportes, motor, topes bujes y amortiguadores. Alameda 2283, fono 81049. Z-51|In.

REFRIGERADORES, TERMOS eléctricos, Fortuño, Estado 18. E°-51|In.

BANCO DE CHILE

	Comprador	Vendedor
MERCADO LIBRE BANCARIO		
Dólar	E° 1,842	E° 1,84[illegible]
Libra	" 5,163	" 5,17[illegible]
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	E° 3,000	E° 3,0[illegible]
Libra	" 8,409	" 8,4[illegible]

Santiago, 12 de Junio de 1963.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Aunque se notó cierta disminución en las transacciones el día de ayer, el volumen de operaciones fue bastante [illegible]rable y la actividad se mantuvo durante las dos jornadas, [illegible]duciéndose nuevamente alzas importantes en algunos rubros; precios se vieron sostenidos en casi la totalidad de los [illegible]nes, superando las alzas por amplio margen a las bajas. [illegible] de Chile, Cap, Copec, Cía. Industrial, Pizarreño, Vapores, [illegible] y Cartones, Madeco, Elec. Metalúrgica, Vidrios Planos y [illegible] fueron los valores más cotizados.

Los bonos hipotecarios, muy reducidos en sus operaciones, [illegible] variaciones en sus precios.

El volumen de operaciones ascendió a la suma de [illegible] [illegible]ciones en Santiago, 214.463 acciones con Valparaíso, y 7.[illegible] dos nominales en bonos.

El cierre acusó 26 alzas contra 11 bajas, tendencia [illegible]

FONDOS MUTUOS:

FONDO CRECINCO ... ... [illegible]
CAPITALES UNIDOS ... ... [illegible]

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS

BONOS NOMINALES E°

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 55 n
B. Estado 6-3|4, 57 n
B. Estado 10-6, 75 t
Hip. Chile 6-1, 60 t
Hip. Chile 10-6, 72 t
Hip. Velpso. 6-1, 55 n

BANCARIAS

Central, 3.400 n
Concepción, 16 t
Continental, 10 n
Crédito, 150 n
Chile, 605 v
Edwards, 45 t
Español, 168 n
Hipotecario, 95 n
Israelita, 135 n
Italiano, 22 1|2 n
Nac. del Trabajo, 13 c
Osorno, 157 n
Panamericano, 10 n
S. Americano, 54 t
Talca, 180 n

MINERAS

Andacollo, 3 5|8 c
Aucanquilcha, 32 v
Chañaral, 7 n
Cerro Grande, 500 n
Del. Punitaqui, 12 n
Disputada, 55 n
Espino, 8 1|2 c
Lota, 4 7|8 t
Manganesos, 190 n
M. y Fertilizantes, 34 c
Ocurí, 145 c
Oploca, 180 n
Oruro, 135 n
Presidenta, 4 1|2 n
P. de Lobos, 8 1|2 n
Schwager, 13 t
Tamaya, 4 1|4 t
Tocopilla, 56 n
Totoral, 100 c

AGRICOLAS Y GANADERAS

Aysén, 741 n
Cisnes, 170 c
Colcura, 13 1|2 c
Copihue, 6 1|2 n
Gente Grande, 70 c
Laguna Blanca, 300 c
Rupanco, 94 n
T. del Fuego, 112 c
Viña C. y Toro, 20 t

SALITRERAS

Anglo Lautaro C, 150 t
Iquique Nom., 28 t

TEXTILES

Caupolicán, 29 v
CHITECO, 9 1|4 n
FIAP, 74 1|2 n
Paños Bellavista, 86 OCV
Paños Concepción, 2 n
Paños de Tomé, 42 t
Rayonhil, 8 c
SEDYLAN "A", 1 v
Tejidos El Salto, 1 3|4 n
Textil Progreso, 35 n
Textil Viña, 9 t
VESTEX, 12 n
Yarur, 200 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias Graham, 6 c
Arrocera EGA, 13 1|2 n
BIMA, 11 c
Carozzi, 16 n
Cervecerías U., 113 1|2 t
Cintolesi, 60 n
Cinzano, 17 1|4 t
Club de Golf, 42.000 n
Club Hípico, 300.000 n
Club de Polo, 20.000 c
COIA, 340 n
Colorantes, 60 n
Cía. Industrial, 64 1|2 c
COPEC, 58 t
Cristalerías Chile, 17 1|4 c
Ch. Cons. Inversiones, 100 n
CHILECTRA, 54 c
Edificio Carrera, 16 n
Electricidad Industr., 17 c
Embotelladora Andina, 84 n
Farmo Química, 7 1|2 t
Fer. U. S. Vicente, 56 t
Fósforos, 48 c
Gas de Santiago, 31 t
Hucke Hermanos, 46 n
Industr. Bellavista, 6 n

Industrias Te[illegible] t
Inmobiliaria [illegible] 250 c
INSA, 185 t
Interamericana, [illegible] n
Interoceánica, [illegible]
La Rural, 23 [illegible]
Loza de Penco, [illegible]
Lucchetti, [illegible]
Mac Kay, 71 [illegible]
Marinetti, [illegible]
Melón, 204 [illegible]
Mol. El Globo, [illegible] n
Mol. Pérez Ortúzar, [illegible] 1|2 c
Muelles P. Vap[illegible] n
Naviera Arauco, [illegible] 1|2 n
Papeles y Cartones, 109 c
Pesquera Iquique, [illegible]
Pizarreño, 79 [illegible]
Polpaico, 141 [illegible]
Refractarios [illegible] 3|4 t
Refinería de [illegible] 103 c
Renta Urbana, [illegible]
Saavedra Bena[illegible] n
Sanitas, 8 [illegible]
SOGECO, [illegible]
SOPROLE "A", [illegible]
SOPROLE "B", [illegible] n
Tabacos, 115 [illegible]
Tattersall, [illegible]
Teléfonos, 24 [illegible]
Termas P[illegible] 6 n
Vapores, 122 [illegible]
Vidrios Planos, [illegible]
Volcán, 22 1[illegible]

METALURGICAS

CAP, 160 [illegible]
CAP "D", [illegible]
CIC, 23 [illegible]
Cobre Cerrillos, [illegible]
Electro Metal[illegible] c
Envases, 1 3|4 [illegible]
FENSA, 3 1|2 [illegible]
Ferriloza, 5 [illegible]
INDAC, [illegible]
INDURA, [illegible]
Madeco, 24 [illegible]
Mademsa, 14 [illegible]
Mecánica Ind., [illegible] n
Socometal, 14 [illegible]

SEGUROS

Española, 79 [illegible]

TRANSACCIONES

BONOS NOMINALES E° . . . . . [illegible]
TRANSACCIONES EN STGO. . . . [illegible]
OPERACIONES CON VALPSO. . . [illegible]

£ por tonelada — Precio del Cobre en Londres — Ton[illegible]

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 234. 0.0 Comp. . .	DISPONIBLE	.. ..
" 234. 5.0 Vend. . .	.. ..	.. ..
NO VARIO . . .	FLUCTUACION	.. ..
" 234. 0.0 Comp. . .	A 90 DIAS	.. ..
" 234. 5.0 Vend. . .	.. ..	.. ..
NO VARIO . . .	FLUCTUACION	.. ..
SOSTENIDA . . .	TENDENCIA	.. ..
300 Tons. Largas .	VENTAS	.. ..

COTIZACIONES DE ACCIONES

LA BOLSA DE COMERCIO COTIZA SUS ACCIONES EN CENTESIMOS DE ESCUDO, CIÑENDOSE A LA LEY 13.305.— OPERACIONES DEL DIA 12, DE 10.30 A 11.45 HRS.

61 Deuda Interna 7-1, 84
2.070 Bco. Estado 10-6, 75
30 Hipot. Cj., 6-1, 60
500 Hipot. Cj. 10-6, 72
1.800 Bco. Concepción, 16
590 Bco. Chile, 595
200 Bco. Chile OD., 595
43 Bco. Chile, 595
121 Bco. Chile OD., 595
1.000 Bco. Chile, 600
1.160 Bco. Chile OD., 600
600 Bco. Chile, 600
200 Bco. Chile OD., 600
2.200 Bco. Edwards, 45
5.400 Bco. Sud Am., 54
750 Andacollo, 3 1|2
10.000 Lota, 5
2.000 Schwager, 13
5.000 Tamaya, 4 3|8
2.624 Tamaya, 4 1|4
1.000 T. del Fuego, 110
5.700 T. del Fuego, 111
4.638 T. del Fuego, 112
2.000 C. y Toro, 20
273 C. y Toro, 19 1|2
4.000 C. y Toro OD., 20
4.149 C. y Toro OD., 20
2.000 Lautaro, 152
500 Iquique Nom., 28
150 Caupolicán, 30
3.903 Caupolicán, 28
3.000 Caupolicán, 27
490 Paños Tomé, 42
98.500 Sedylán A., 1
3.700 Yarur, 200
1.800 Bima, 11
9.700 Cervezas, 114
100 Cervezas OD., 114
4.325 Cinzano OD., 17 1|4
200 Cía. Ind., 66
50 Cía. Ind. OD., 66
469 Cía. Ind., 66
2.000 Cía. Ind. 65 1|2
2.000 Cía. Ind., 65
2.500 Cía. Ind., 64 1|2
200 Copec OD., 58
500 Copec, 58
1.000 Copec, 58 1|4
1.000 Copec, 58
1.850 Copec, 58 1|4
11.416 Copec, 58
16.500 Electr. Ind., 1 63|4
3.000 Electr. Ind., 17
1.000 Electr. Ind., 16 7|8
5.000 Farmo Química, 7 1|4
8.000 Farmo Química, 7 1|2
1.900 Ferias U. Sn. Vicente, 56
200 Ferias U. Sn. Vicente OD., 56
130 Gas Stgo., 30
670 Gas Stgo., 30 1|2
13.700 La Rural, 23 1|2
200 Melón, 206
1.745 Melón, 205
1.600 Melón, 204
1.000 Melón, 203 1|2
800 Melón OD., 203 1|2
400 Melón, 203 1|2
3.600 Melón, 203
2.000 Melón, 204
30 Melón, 202
1.500 Pap. y Cartones, 106
1.300 Pap. y Cartones OD., 106
81 Pap. y Cartones, 105
8.032 Pap. y Cartones, 106
2.300 Pap. y Cartones, 107
3.000 Pap. y Cartones, 106 1|2
50.000 Pesquera, 7
1.434 Pizarreño, 74
16.350 Pizarreño, 76
8.100 Ref. Viña, 101
32.146 Refractarios OD. [illegible]
30.000 Refractarios, 3 3|4
1.000 Renta, 39
1.000 Renta, 39 1|2
8.496 Sanitas, 8
200 Tabacos, 115
30.000 Teléfonos, 24
3.000 Vapores, 120
517 Vapores OD., 120
1.000 Vapores, 120
5.000 Vidrios OD., 16 1|2
1.249 Vidrios, 16 3|4
1.000 Cap ID., 158
151 Cap, 158
3.477 Cap OD., 158
10.300 Cap, 158 1|2
400 Cic, 23
1.000 Electro Metal, [illegible]
2.000 Electro Metal. OD. [illegible]
6.000 Electro Metal., [illegible]
300 Electro Metal., [illegible]
7.290 Fensa, 3 1|2
10.000 Fensa, 3 5|8
15.000 Ferriloza, 5
2.000 Madeco, 24 1|2
2.000 Madeco, 24 1|4
3.800 Madeco, 24
4.000 Mademsa, 14 1|2
1.000 Segs. Española, [illegible]

OPERACIONES DEL [illegible] JUNIO, DE 12 A 1[illegible]

21 Hipot. Ch. 6-1, 60
5.000 Hipot. Ch. 10-6, [illegible]
372 Bco. Chile, 600
490 Bco. Chile, 605
10 Bco. Chile OD. [illegible]
10 Bco. Chile, 605
2.500 Bco. Edwards, 45
5.156 Bco. Sud Am., 54
2.000 Lota, 5
6.100 Lota, 4 7|8
67 Minas y Fert., 34
7.343 Schwager, 13
7.000 Tamaya, 4 1|4
10.000 Tamaya OD., 4 1|4
1.000 Laguna Blanca, [illegible]
19 T. del Fuego OD. [illegible]
3.000 Lautaro, 150
8.000 Caupolicán, 29
6.000 Rayón, 8
20.000 Sedylán A., 1
8.000 T. Viña, 9
3.200 Yarur, 200
1.000 Cervezas, 113 1|2
10.000 Cía. Ind., 64 1|2
13.700 Cía. Ind., 64
10.600 Copec, 58
100 Copec, 57 1|2
6.200 Copec, 57 3|4
1.800 Copec, 58
800 Cristales, 16 3|4
5.000 Electr. Ind., 17
2.000 Farmo Química, [illegible]
200 Fósforos, 48
4.100 Gas Stgo., 31
100 Gas Stgo OD., 31
1.000 Gas Stgo., 31
900 Ind. Varias, 9
1.500 Insa, 184
1.087 Insa, 185
400 Melón, 204
500 Melón, 203
1.900 Melón, 204
70 Melón, 203
17.712 Pap. y Cartones [illegible]
17 Pap. y Cartones [illegible]
800 Pap. y Cartones [illegible]
1.100 Pap. y Cartones [illegible]

CLUB HIPICO

Jueves 13 de Junio de 1963

CARRERA.— 1.100 metros.— A las 12.05 horas.— Condicional.

1	Amical	55	8	P. Muñoz	P. Valderrama
2	Angelus	55	13	A. Núñez	A. Castro
3	Black Peter	55	9	G. Saavedra	H. Inda
4	Clentaru	55	1	P. Ulloa	L. G. Alvarez
5	Colmao	55	12	C. Pezoa	Emig. Castillo
6	Cumberland	55	2	R. Medel	R. Méndez
7	Dn. Fernando	55	3	O. Muñoz	F. León
8	El 37	55	15	N. N.	J. B. Argagnón
9	Eladio	55	7	E. Guajardo	R. Ceipa
10	Falcato	55	10	R. Latorre	C. Covarrubias
11	Magallanes	55	6	E. Contreras	A. Breque V.
12	Midas	55	14	J. Araya	S. González
13	Parlante	55	16	E. Araya	P. Bagú
13a	Tenebroso	55	5	J. L. Silva	P. Bagú
14	RAU	55	11	L. Godoy	T. Herrera
15	Watusy	55	4	V. Barra	J. Castro

CARRERA.— 1.100 metros.— A las 12.27 horas.— Condicional.

1	Azucarillo	55	1	L. A. Díaz	A. Abarca
2	Broccolo	55	11	R. Latorre	C. Covarrubias
3	Calabrés	55	2	F. Toro	J. Suárez
4	Drake	55	8	R. Valenzuela	M. Amaya
5	El Caribe	55	3	E. Araya	J. Cavieres
6	Galanteo	55	4	O. Hermosilla	L. Guajardo
7	Lunario	55	7	J. Baeza	E. Inda S.
8	Manomocha	55	12	C. Galdames	J. Zúñiga
9	Orientador	55	9	N. N.	R. Ceipa
10	Palotino	55	13	P. Muñoz	J. Inda
11	Quilquilco	55	6	P. Ulloa	G. Urquidi
11a	Skipper	55	10	H. Salas	G. Urquidi
12	Voldano	55	5	C. Pezoa	F. Jacial

CARRERA.— 1.100 metros.— A las 12.49 horas.— Condicional.

1	Betty	51	7	H. Pilar	J. Castro R.
2	D. Fugata	51	4	R. Jaque	G. Sarmiento
3	Javanesa	51	3	F. Toro	G. Urquidi
4	Life	51	8	A. Núñez	C. Muñoz G.
5	Loredana	51	5	E. Guajardo	S. Fuentes
6	Mageza	51	2	C. Pezoa	A. Castro
7	Mino de Oro	51	9	G. Jorquera	P. Bagú
8	Panvida	51	6	C. Sepúlveda	L. Alvarez B.
9	Petit Rouge	51	1	J. Toro	F. Castro

CARRERA.— A las 13.14 horas.— 1.100 metros.— Condicional. (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 13.01 hrs.)

1	Aclarador	55	9	E. Guajardo	R. Allen
2	Ambassador	55	4	M. Yáñez	A. Castillo
3	Despreciado	55	14	E. Araya	A. Breque
4	El Rasillo	55	8	H. Pilar	J. Inda
5	Más Ratito	55	3	O. Muñoz	T. Herrera
6	Mendicante	55	10	N. N.	L. Santos
7	Mister K.	55	5	C. Pezoa	G. Urquidi
8	Palermo	55	2	H. Salas	A. Muscatt
9	Quite	55	13	R. Parodi	A. Breque V.
10	Roseray	55	7	L. Godoy	H. Inda
11	Temblador	55	11	G. Saavedra	J. B. Argagnon
12	Tío Pollo	55	1	S. Vera	E. Inda S.
13	Venado	55	12	C. Sepúlveda	J. Cavieres
14	Young Man	55	6	P. Ulloa	S. Fuentes

CARRERA.— A las 13.37 horas.— 1.100 metros.— Condicional. (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 13.27

1	De Repente	55	5	P. Ulloa	J. Inda
2	Doral	55	11	C. Pezoa	L. Santos
3	Erly	55	4	A. Jaque	V. A. Polanco
4	Fazzoletto	55	10	R. Montoya	J. Salas
5	G. de Chile	55	6	J. Baeza	E. Inda S.
6	Gottanwood	55	15	O. Muñoz	P. Inda
7	Irascible	55	1	E. Araya	J. Cavieres
8	Janequeo	55	12	F. Toro	F. Castro I.
9	Jupin D.	55	3	J. Chamorro	J. Melero B.
10	Mengano	55	2	R. Parodi	R. Allen
11	Minimax	55	9	H. Pilar	A. Breque
12	Nortino	55	13	O. Hermosilla	O. Jara
13	Pandro	55	7	E. Guajardo	A. Proschle
14	Ras del Sol	55	16	G. Saavedra	H. Inda
15	Rastrero	55	14	C. Sepúlveda	P. Valderrama
16	Servicial	55	8	H. Salas	G. Urquidi

CARRERA.— 1.000 metros.— A las 14 horas.— Sexta Serie. (... válida para la Apuesta Triple, cierre a las 13.50 horas).

1	Esteruzela	57	6	R. Medel	G. Urquidi
2	Conjurado	56	15	A. Jaque	R. Méndez
3	Melekzamán	56	5	L. Fuentes	T. Herrera
4	Etiology	55	7	E. Saavedra	A. Muscatt
5	Farolero	52	4	P. Muñoz	F. Jacial
6	G. Clarín	52	16	E. Guajardo	P. Fuentes
7	Lixia	52	3	J. Baeza	L. Santos
8	Pasión	51	14	R. Venegas	V. Romo
9	A. Celeste	50	8	E. Carreño	A. Carreño
10	Isetta	50	17	L. Godoy	J. González H
11	Leoncavallo	50	9	R. Neira	L. Contreras
12	Río Laja	49	1	N. N.	C. Covarrubias
13	El Porteño	48	18	A. Salas	E. Cáceres
14	H. Luego	48	2	E. González	M. Araneda
15	Bully	47	13	J. Amestelly	O. Jara
16	Termar	46	19	G. Meneses	J. Suárez
17	Chépica	45	10	A. Morales	J. Fuentes
17a	N. Chico	45	20	N. N.	P. Medina
18	Flechada	45	12	Jl. Araya	R. Allen
18a	Sagaz	45	11	F. Arredondo	J. García

CARRERA.— 1.500 metros.— A las 14.55 horas.— Cuarta

1	Reviens.	56	1	G. Jorquera	A. Abarca
2	Turlupin	56	6	N. N.	P. Bagú
3	Chacalluta	54	8	R. Parodi	R. Allen
4	Dorabella	54	2	E. Araya	J. Cavieres
5	Azorella	53	5	F. Toro	T. Herrera
6	Pichingal	52	3	C. Sepúlveda	J. Salas
7	Orlando	50	7	H. Pilar	G. Urquidi
8	El Huinca	49	4	N. N.	J. M. Baeza
9	Chacona	47	9	A. González	C. Covarrubias

CARRERA.— 1.300 metros.— A las 14.50 horas.— Carrera

1	Bocaflorida	54	4	H. Pilar	A. Breque
2	Ring	54	8	J. Escobar	A. Castro
3	Crispín	53	5	A. Núñez	J. Inda
4	La Touquet	53	3	C. Pezoa	A. Breque V.
5	Mi Loca	51	7	S. Vera	J. Melero
6	Telaraña	50	2	E. Meneses	P. Valderrama
7	Titi	49	6	A. González	C. Covarrubias
8	Skittish	45	1	J. Amestelly	V. Ramírez

CARRERA.— 1.900 metros.— 5a. serie.— A las 15.25 hrs. (... válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 15.12.)

1	A. Mi Negro	57	4	L. A. Contreras	H. Pilar
2	Surcouf	56	7	P. Inda	P. Ulloa
3	Itala	54	5	E. Scala	A. Núñez
4	Inquisidor	53	8	M. Murillo	E. Saavedra
5	Parragón	53	10	J. Melero	E. Araya
6	Argel	52	1	P. Bagú	J. Baeza
7	Fistón	52	6	G. Urquidi	S. Vera
8	Wu	52	2	D. Miranda	F. Toro
9	Don Rufo	51	9	H. Inda	G. Saavedra
10	El Obrero	51	3	A. Gutiérres	C. Pezoa

CARRERA.— 1.000 metros.— 4a. serie.— A las 15.53 horas. (Primera válida para la Apuesta Doble. Cierre a las 15.43

1	Cuncumén	56	7	N. Pilar	M. Araneda
2	Hill Duke	55	10	H. Salas	P. Briones
3	Margaronia	55	2	C. Sepúlveda	A. Valdés
4	Cañamal	54	8	F. Toro	J. García
5	Pletórica	54	3	R. Latorre	C. Covarrubias
6	Orgía	53	1	N. N.	A. Proschle
7	Abombillada	51	9	F. Meneses	J. F. González
8	Greenna	50	4	A. Núñez	P. Bagú
9	Juan Díaz	49	6	S. Vera	H. Inda
10	Tamar	48	11	A. González	A. Breque V.
11	Doria	47	5	J. M. Aravena	J. Melero

CARRERA.— 1.000 metros.— 3a. serie.— A las 16.21 — (Segunda válida de la Apuesta Triple. Cierre, a las ... horas.)

1	Lustre	58	4	A. Díaz	J. Melero
2	Viajada	56	3	F. Toro	G. Urquidi
3	Hill Day	54	9	H. Pilar	A. Breque
4	Ricky Bar	53	2	E. Araya	V. Romo
5	Riña	53	10	F. Venegas	R. San Martín
6	Hamurabi	51	5	N. N.	J. García
7	Isabel	50	8	A. Núñez	H. Miranda
8	Lipipán	50	1	J. Caro	J. Salas
9	Proust	50	11	G. Jorquera	P. Bagú
10	Rugendas	48	7	S. Vera	J. Melero B.
11	Cachuco	47	12	J. M. Aravena	H. Inda
12	Marignan	46	6	F. Meneses	J. F. González

CARRERA.— A las 16.50 horas.— 1.000 metros.— 5a. — (Segunda válida para la Apuesta Doble. Cierre, a las 16.40

1	Río Apure	57	6	E. Salas	H. Inda
2	Asamblea	55	9	P. Ulloa	V. Romo
2a	Queridita	50	8	F. Arredondo	V. Romo
3	Big Ben	54	13	E. Araya	J. Melero
4	Minero	54	7	A. Núñez	P. Medina
5	Capuchina	53	16	F. Toro	P. Bagú
6	Panditxú	53	10	R. Jaque	A. Castro
7	Manchego	52	1	G. Meneses	J. Posadas
7a	Mr. Chuki	48	5	N. N.	M. Torres
8	Talito	50	14	S. Vera	P. Inda
9	Banquier	49	2	C. Sepúlveda	G. Urquidi
10	Vorobey	49	11	H. Pilar	S. González
11	Almendral	48	8	A. González	C. Tapia
12	B. Chillaneja	47	15	F. Meneses	P. Valderrama
13	Isolda	47	12	N. N.	A. Abarca
14	Tapihue	47	4	N. N.	J. Castro R.

TERCERA CARRERA.— A las 17.25 horas.— 1.500 metros.— ... (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las ... hrs.)

1	Ecurie	58	8	H. Pilar	G. Urquidi
2	Juvenica	53	11	O. Muñoz	R. Méndez
3	Lucrecio	52	1	F. Toro	P. Bagú
4	Molinero	52	9	N. N.	E. Scala
5	Penisla	52	12	C. Sepúlveda	A. Muscatt
6	Encino	51	2	H. Salas	P. Briones
7	Nevado	51	3	G. Saavedra	M. Amaya
8	Ebanista	50	7	R. Gatica	D. Sandoval
9	Marietta	50	10	N. N.	H. Inda
10	Pachamanca	49	4	J. M. Aravena	A. Castro
11	Queen Air	49	13	A. González	J. Rodríguez
12	Antímaco	48	6	R. Valenzuela	J. M. Baeza
13	Bel Ami	47	5	A. Núñez	J. Salas

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera	9.a carrera	10.a carrera	11.a carrera	12.a carrera	13.a carrera
LA NACION	Angelus Watusy Colmao	El Caribe Skipper Azucarillo	Javanesa Life Mina de Oro	Tío Pollo Mister K Young Man	Irascible Doral De Repente	Melekzamán Conjurado Etiology	Azorella Dorabella El Huinca	Crispín Bocaflorida Skittish	Don Rufo Surcouf Fiston	Doria Juan Díaz Greenna	Proust Lustre Rugendas	Capuchina Big Ben Minero	Lucrecio Ecurie Ebanista
GOLPE	Parlante Colmao D. Fernando	Skipper Calabrés Azucarillo	D. Fugata Javanesa Mina de Oro	Despreciado Quite Roseray	Irascible Servicial Doral	Isetta G. Clarín El Porteño	Azorella Chacona Orlando	Crispín Mi Loca Telaraña	Wu Parragón A. mi Negro	Cañamal Margaronia Cuncumén	Isabel Hamurabi Rugendas	Big Ben Capuchina Isolda	Encino Bel Ami Pachamanca
CLARIN	D. Fernando Clentarú Colmao	Calabrés Skipper El Caribe	Life Javanesa Majeza	Despreciado Quite Palermo	Irascible Minimax Janequeo	Isetta G. Clarín Termar	El Huinca Chacalluta Pichingal	Ring Mi Loca Skittish	Wu Fistón Parragón	Cañamal Tamar Orgía	Proust Hill Day Lipipán	Big Ben Isolda B. Chillaneja	Lucrecio Bel Ami Encino
LA RONDA BURRERA R. Corporación	Colmao Amical Watusy	Calabrés El Caribe Skipper	Loredana Panvida D. Fugata	Palermo Roseray Tío Pollo	Janequeo Doral Irascible	Norte Chico Isetta Sagaz	Chacona El Huinca Azorella	Le Touquet Skitish Mi Loca	Inquisidor Wu El Obrero	Orgía Cuncumén Tamar	Lustre Isabel Lipipán	Minero B. Chillaneja Big Ben	Encino Ebanista Queen Air
LAS ULTIMAS NOTICIAS	D. Fernando Colmao Amical	Skipper Calabrés El Caribe	Javanesa Pánvida Life	Despreciado Quite Mister K.	Servicial Irascible Doral	G. Clarín Termar N. Chico	Chacalluta Orlando El Huinca	Ring Le Tourquet Mi Loca	Parragón Itala Surcouf	Tamar Margaronia Doria	Hamurabi Isabel Rugendas	Big Ben Banquier Isolda	Bel Ami Pachamanca Lucrecio
LA SEGUNDA	D. Fernando Amical Colmao	Skipper El Caribe Azucarillo	Javanesa Pánvida Life	Palermo Quite Y. Man	Servicial Irascible Doral	Río Laja Termar El Porteño	Orlando El Huinca Chacalluta	Ring Crispín Mi Loca	Parragón Don Rufo Wu	Doria Margaronia Cañamal	Proust Hamurabi Isabel	Big Ben Isolda Talito	Marietta Pachamanca Lucrecio
LA TERCERA	Colmao Amical Rau	Skipper Calabrés El Caribe	Life D. Fugata Betty	Y. Man Despreciado Quite	Minimax Irascible Servicial	Etiology Isetta Termar	Chacalluta Dorabella El Huinca	Ring Telaraña Mi Loca	Don Rufo Surcouf Wu	Margaronia Tamar Doria	Isabel Lipipán Viajada	Talito B. Chillaneja Isolda	B. Ami Lucrecio Encino
ULTIMA HORA	Colmao D. Fernando Parlante	El Caribe Skipper Calabrés	Javanesa Majeza Life	Despreciado Quite Mister K	Irascible Servicial Doral	G. Clarín El Porteño Isetta	Orlando Chacona El Huinca	Mi Loca Ring Le Touquet	Wu A. Mi Negro Parragón	Tamar Doria Cañamal	Proust Lipipán Isabel	Big Ben Banquier Vorobey	Lucrecio Ecurie Bel Ami

PREFERIMOS A CRISPIN

En los 1.300 metros de la carrera especial de esta tarde.

El premio especial "Jorge Phillips", una competencia sobre la distancia de 1.300 metros, que será disputada por ocho ejemplares, sirve de base al programa de esta tarde.

Se miden en este evento un grupo de elementos con muchas condiciones de velocistas que, paulatinamente, han ido avanzando para ubicarse entre los más rápidos del ambiente.

El favoritismo de nuestro diario se lo llevará **Crispín**, corredor, elemento al ciudado de Jorge Inda, que en su actuación anterior, disputada en el Hipódromo Chile, se impuso con mucha holgura en un tiempo bastante recomendable para la distancia de 1.500 metros: 1 minuto 32 segundos 2|5 y la victoria fue nada menos que por dos cuerpos. Anteriormente a esa presentación tenía un buen segundo lugar. En esta pista también es ganador.

Enemiga de mucho cuidado encontramos a **Bocaflorida**, hembra que fue sometida a un corto descanso y que hemos visto trabajar con mucha calidad durante la semana. La hija de Bokara luce gran estado de entrenamiento.

La tercera colocación de nuestra lista de preferidos es para **Skittish**, valor que el domingo pasado fue derrotado estrechamente en 1.200 metros, completando, de este manera, su tercer segundo lugar consecutivo.

El vencedor de esta prueba especial, sobre 1.300 metros, recibirá una recompensa de 2.200 escudos.



JORGE INDA, el preparador de Crispín, tiene mucha confianza en el desempeño de su pupilo, en la mejor prueba de esta tarde, sobre la distancia de 1.300 metros.

GUIA del APOSTADOR

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— VIENEN DE LLEGAR ULTIMOS: El Treintaisiete, Parlante. ARRIBO PENULTIMO EN SU ANTERIOR ACTUACION: Cumberland. DESCARGAN: Black Peter. Cumberland. Eladio, Midas, Rau. REAPARECEN: El Treintaisiete, Falcato, Parlante. CONTRATIEMPOS: Angelus, Black Peter, Clentaru, Don Fernando.

FERNANDO MENESES
Cuidado: "araña"

SEGUNDA CARRERA. — DEBUTAN: Galanteo, Orientador, Voldano. DESCARGAN: Galanteo, Lunario, Manomocha, Palotino. VIENEN DE FIGURAR: Calabrés, Skipper.

TERCERA CARRERA.— REAPARECE: Javanesa. LLEGO PENULTIMA: Mina de Oro. CONTRATIEMPOS EN SU ANTERIOR: Loredana. GANARON RECIENTEMENTE: Donna Fugata y Majeza. FIGURARON: Javanesa, Life.

CUARTA CARRERA.— DESCARGAN: Aclarando, Roseray, Temblador. LLEGO ULTIMO EN SU ANTERIOR: Más Ratito (1.000). FIGURARON: Despreciado, Míster K., Quite. LLEGO SEGUNDO EN UNA OCASION: Palermo. CONTRATIEMPOS EN SU ANTERIOR: Palermo.

QUINTA CARRERA.— DEBUTAN: Fazzoletto (Nipigón), Jupín D. (Sycomore) y Pandro (Flauss). VIENEN DE FIGURAR: Doral (1.300), Irascible (1.300), Servicial. LLEGARON ULTIMOS EN SU ANTERIOR: Erly (1.300), Nortino (1.200). CONTRATIEMPOS EN SU ANTERIOR: Irascible, se abrió y lo encerraron a la llegada.

SEXTA CARRERA.— LLEGARON ULTIMOS: Etiology (1.100), Farolero (1.200) y Conjurado (1.100). PENULTIMOS ANTERIOR ACTUACION: Melekzaman (1.000) y Hasta Luego (1.200). VIENEN DE FIGURAR: Esteruzuela (1.000), Gran Clarín (1.300), Isetta (1.200), El Porteño (1.200) y Termar (1.300). CONTRATIEMPOS: Esteruzela, Melekzaman, Etiology, Farolero.

SEPTIMA CARRERA.— REAPARECE: Reviens. CORRIO EL DOMINGO: El Huinca (fue 2.o). FIGURARON EN SU ANTERIOR: Turlupín (1.700), Chacalluta, Orlando, Chacona. CONTRATIEMPOS: Dorabella.

OCTAVA CARRERA.— VIENEN DE GANAR: Telaraña y Crispín. REAPARECE: Telaraña. FIGURARON EN SU ANTERIOR: Ring (1.200), Le Touquet (1.100), Mi Loca (1.100) y Skittish. CONTRATIEMPOS: Titi.

NOVENA CARRERA.— GANARON SU ANTERIOR ACTUACION: Wu, Don Rufo y Parragón. LLEGO PENULTIMO: Argel (1.700). VIENEN DE FIGURAR: Itala (2.000) y El Obrero. CORRIERON EL DOMINGO: Parragón (ganó) y El Obrero (4.o). CONTRATIEMPOS: Wu.

DECIMA CARRERA.— VIENE DE GANAR: Doria (1.100). VIENEN DE FIGURAR: Cuncumén (1.200), Margaronia (1.100), Tamar (1.100). LLEGO ULTIMA EN SU ANTERIOR: Abombillada. CONTRATIEMPOS: Juan Díaz.

UNDECIMA CARRERA.— VIENE DE GANAR: Isabel (1.100), Hamurabi (1.200). FIGURARON EN SU ANTERIOR: Rugendas (1.100). GANO EL DOMINGO PASADO: Hamurabi. CONTRATIEMPOS: Hill Day, Ricky Bar, Marignan.

DUODECIMA CARRERA.— VIENE DE GANAR: Isolda (1.000). FIGURARON EN SU ANTERIOR: Big Ben (1.100), Míster Chuki (1.500), Banquier (1.000). CONTRATIEMPOS: Asamblea.

DECIMOTERCERA CARRERA.— VIENE DE GANAR: Encino (1.300). FIGURARON EN SU ANTERIOR: Ecurie (1.100), Lucrecio (1.300), Pachamanca (1.300), Bel Ami (1.700). CONTRATIEMPOS: Juvénica y Penisla.

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— DEBUTAN: Florrie, Serpia. REAPARECE: Fleur Blanche. De Viña: Marinka. TROPIEZOS: Insolación, Little Honey, Mirasierra, Platanera. EN SU MEJOR DISTANCIA: Guadalupe del Carmen, Mirasierra.

SEGUNDA CARRERA.— DEBUTA: Las Lomas. REAPARECEN: Compleja, Mantova, Buena Piba. TROPIEZOS: Valamina. DEL CLUB: Precavida, Sorprenda. EN SU MEJOR DISTANCIA: Achalay.

SERGIO PRADENAS
Por los palos

TERCERA CARRERA. — DEBUTAN: Cafeína, Tameli, Tendalada. REAPARECEN: Bella Durmiente, Taku. TROPIEZOS: Antusa. EN SU MEJOR DISTANCIA: Calesita.

CUARTA CARRERA. — DE VIÑA: Benavides. TROPIEZOS: Tigris, Lunada. COTEJOS: Lightkeeper. 400 metros en 25 segundos tres quintos.

QUINTA CARRERA.— VIENEN DE GANAR: Ghirlando, Júbilo, Mao Tse Tung, Requerido. DEL CLUB: Ghirlando, Gigur, Helicón, Requerido. EN SU MEJOR DISTANCIA: Frank Sinatra.

SEXTA CARRERA.— TROPIEZOS: Barbian, Nariva. COTEJOS: Casamata, 500 metros en 31 segundos. REAPARECE: Pathy, Nicasio, Maraña, Bella Diva. EN SU MEJOR DISTANCIA: Connie.

SEPTIMA CARRERA:— TROPIEZOS: Orfeo Negro, Pascana, Sun Ren. REAPARECE: Valiant. COTEJOS: Calpe, 200 metros en 12 segundos tres quintos. Pastorcita, 400 metros en 25 segundos.

OCTAVA CARRERA.— TROPIEZOS: Pretoria, La Escocesa, Lamballe, Lomaso, Chirimoyo. VIENE DE GANAR: Corsi. DE VIÑA: Querendón. DEL CLUB: Normanda. COTEJOS: Lomaso, 200 metros en 12 segundos.

NOVENA CARRERA:— TROPIEZOS: Cavour, Novial. REAPARECEN: Guaraz, Baribal, Balandro. DE VIÑA: Coker. VIENEN DE GANAR: Cónclave, Arnaga. DEL CLUB: Spartanera, Arnaga.

DECIMA CARRERA.— REAPARECE: La Unica. DEL CLUB: Maranguapé, Piba Linda, Hispaniola. VIENEN DE GANAR: Papelucho, Dorian Grey. COTEJOS: Papelucho, 500 metros en 30 segundos. TROPIEZOS: Chaqueta, Tetraciclina, Diestro, Sensato.

UNDECIMA CARRERA.— VIENE DE GANAR: Polichinela, Cariñoso. TROPIEZOS: Ahora Sí, Llamazul, Mal pagá. COTEJOS: Arc de Triomphe, 700 metros en 43 segundos.

DUODECIMA CARRERA: COTEJOS: Reñeco, 200 metros en 13 segundos. TROPIEZOS: Venturita, Reñeco. VIENEN DE GANAR: Cacique, Río Real. REAPARECE: Big Crysalis. CORRIENDO EN EL CLUB: Happy Boy, Don Sata.

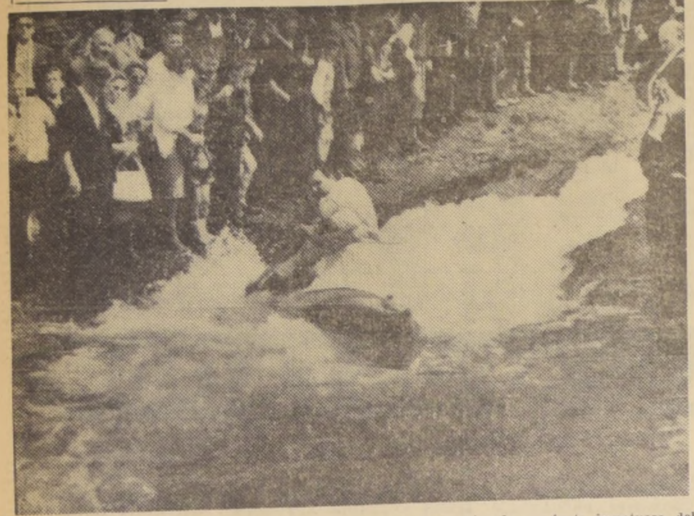
DECIMOTERCERA CARRERA.— VIENE DE GANAR: Excelsa. TROPIEZOS: Rebuena, Ballantain, Sigilo. REAPARECE: Nirivilo.

DECIMOCUARTA CARRERA.— COTEJOS: Ultimo Recuerdo, 50 metros en 30 segundos tres quintos. REAPARECEN: Kleber, La Golondrina, Ultimo Recuerdo. DE VIÑA: Cortijo. DEL CLUB: Polar. VIENEN DE GANAR: Polar, La Golondrina.

LA NACION

JUEVES 13 DE JUNIO DE 19..
SANTIAGO DE CHILE

CONTRA LA CORRIENTE



BRUNNADERN, Suiza: En un angosto rápido de turbulenta agua, se ensaya la destreza de un remero de canoa. El hombre que lucha contra la corriente impetuosa del agua, es uno de los participantes del Campeonato Suizo de Canoas, que tuvo lugar en Brunnadern. (Foto UPI.)

UN GATO OBLIGO A EE. UU. A CAMBIAR EMBAJADOR EN INDIA

WASHINGTON (ANSA).— Hace de esto tres o cuatro meses, el Embajador de los Estados Unidos ante el Gobierno de Nueva Delhi, señor J. Kenneth Galbraith, se vio envuelto en un verdadero lío diplomático-religioso, cuando en la capital de la India se difundió la noticia de que el mismo había dado el nombre de Ahmed, uno de los nombres con que se designa a Mahoma, a un gato persa de su propiedad. Los musulmanes de la India protestaron airadamente por esta designación, considerándola un vilipendio a la ilustre y sagrada memoria del profeta de Alá, y llegó a hablarse de una reclamación diplomática. El incidente fue superado posteriormente fuera de las reglas oficiales, pero lo cierto es que, ahora, a pesar de todas las explicaciones dadas por el Embajador Galbraith, Estados Unidos ha debido designar un nuevo representante en Nueva Delhi: Chester Bowles. Y éste, aludiendo, indudablemente, a la incidencia, que, según parece, le costara su cargo al antecesor, acaba de declarar y aclarar que, cuando viaje a la India, llevará a su perro Tony, un perro, dice, con un nombre típicamente americano, y que, "según espero, no habrá de ofender ninguna susceptibilidad".

Buscan salida a crisis política en Grecia

ATENAS, 12.— (UPI).— El Rey Pablo I llamó hoy a los líderes políticos griegos para elegir un sucesor al Primer Ministro, Constantine Karamanlis, que renunció luego de una disputa con el soberano.

La crisis de Gobierno estalló al negarse el Rey a aplazar su visita a Gran Bretaña anunciada para el período comprendido entre el 9 y el 12 de julio.

Karamanlis, que es Primer Ministro desde 1956, exhortó al Rey a aplazar su visita oficial a Gran Bretaña debido a los rumores de que la familia real de Grecia podría ser objeto de manifestaciones hostiles en ese país.

La Reina Federica y su hija, la Princesa Irene, fueron molestadas en abril último por parientes de los prisioneros políticos griegos.

El Gobierno británico pidió disculpas oficialmente a la Reina por el incidente, pero las disculpas del Gobierno provocaron una tormenta en los círculos políticos británicos y el partido opositor Laborista exigió que se cancelara la visita oficial de los soberanos griegos a Gran Bretaña.

Araucanos y aztecas: saludo fraternal a la "Esmeralda"

El comandante del Buque-Escuela, capitán de fragata Hugo Cabezas, envió a la Superioridad de la Armada el texto de un artículo aparecido en el diario "Trópico" de Acapulco, en el cual, con el título de "Araucanos y Aztecas" se refiere en términos elogiosos a Chile y a los vínculos de amistad que existen entre ambas naciones, a raíz de la visita del bergantín goleta a ese puerto. La "Esmeralda" realiza el octavo crucero de instrucción por el extranjero. "Hoy, para nosotros, dice el diario, el buque-escuela Esmeralda, representa a los ocho millones que allende los Andes luchan por construir una nación respetada, no temida. Ya forman una patria libérrima, y sus aciertos democráticos y sistemas de vida política, aunque con algunas diferencias notables, muestran la gran afinidad que existe entre ellos y nosotros".

"Si hoy el piano de Claudio Arrau y la voz del barítono Ramón Vinay, entre otros exponentes de la música chilena, son bien conocidos y mejor admirados por todo México, no podemos olvidar que esta tierra nuestra que por decenios se vio cubierta por el fuego de las luchas libertarias acaudilladas por Morelos, los Galeana, Guerrero, los Bravos, los Alvarez, y tantos próceres de vidas ejemplares, también se vio envuelta de pronto en el ritmo y en la música que hemos denominado "chilena".

"Y así como durante la intervención francesa las tropas nacionales entonaban canciones que todavía hoy cantamos así, como en la Revolución Mexicana surgieron cánticos que llegaron a ser arengas guerreras, como la "Cucaracha", "La Adelita" y tantas otras, así también las tropas de don Vicente Guerrero llevaron con sus instrumentos de cuerda aquellas "chilenas" que ellos copiaron en Acapulco, precisamente, a los marinos insurgentes que venían cantando las hazañas de Bernardo O'Higgins, por entonces en la plenitud de su vida y entrando a la historia del mundo por la puerta enorme y difícil de la entrega total a la lucha por los derechos de los pueblos débiles."

"En septiembre de 1810, logrando lo que el Cabildo de la Ciudad de México no había logrado poco antes, en el Cabildo Abierto, la ciudad de Santiago proclamó la Independencia de Chile. Ahí, en un acto cívico glorioso, nació Bernardo O'Higgins para la Historia, pues él tomó la bandera y la llevó a otros países hermanos. El cinco de abril de 1818, en Maipú, definitivamente derrota a los españoles en su patria. Organiza la primera hazaña de guerra y dejando al mando militar de tierra al argentino General San Martín, envía la Expedición Libertadora del Perú y la traslada en la gloriosa Escuadra Chilena, bajo el mando del Almirante Cochrane. Así se llegó al 28 de junio de 1821, en que se declaró: Independiente al Perú, y definitivamente derrotado al Virreynato de Lima.

Aquel marino, Cochrane, operó con sus valientes hasta frente a las costas de México, y ofreció su colaboración al Gobierno, que entonces dirigía Iturbide.

"En 1822 aquella intrépida Escuadra estuvo en nuestra hermosa bahía y, el poderío español que hasta entonces existía frente a las costas mexicanas, se fundieron con nuestro pueblo. ¿Se fueron algunos mexicanos con ellos? ¿algunos chilenos ingresaron a las familias mexicanas?, desde luego que sí. Y desde entonces, el canto típico de una gran extensión de los que poco después sería el Estado Libre y Soberano de Guerrero, se empezó a desarrollar y al interpretarse en los instrumentos de cuerda y percusión de nuestras gentes, conservó mucho del original que oyeron los soldados de Vicente Guerrero a los marinos de O'Higgins y Cochrane."

"¿Cómo no sentirnos conmovidos ante ese orgulloso velamen que parece saludar al mundo desde la bahía de ACAPUULCO?".

Naufragio sin consecuencias

BRUNNADERN, Suiza: Un hombre con vestimenta de buzo se lanza al agua para rescatar a una dama en apuros. La joven es una de las participantes del Campeonato Suizo de Canoas, que no tuvo éxito al navegar por la rápida corriente de los violentos rápidos, que son parte de los cursos de entrenamiento que se llevaron a cabo, durante el campeonato. (FOTO UPI.)

RUSOS PONDRIAN EN ORBITA A UNA MUJER

MOSCU, 12. (UPI).— Circulan hoy persistentes rumores de que los soviéticos han de lanzar muy pronto una mujer al espacio, y en fuentes comunistas se asevera que el intento será hecho esta semana.

Como es habitual, la más completa reserva oficial rodea los planes del Kremlin sobre vuelos espaciales, pero prevalece el mismo clima de expectación que precedió a otros vuelos tripulados soviéticos.

Según información extraoficial que circula entre los corresponsales comunistas, ya se ha elegido la mujer que llevaría a cabo el primer vuelo tripulado femenino.

Se dice que es bastante bien parecida, que tiene unos veinte años y que es soltera y de excepcional vigor físico.

Según una información no confirmada, es amiga íntima de Andrian Nikolayev, que circundó la Tierra 64 veces el año pasado en la nave espacial soviética Vostok III y que es el único cosmonuta soltero entre los cuatro soviéticos más expertos.

No había aquí ninguna información oficial sobre cuánto tiempo proyectan mantener en órbita a una mujer los hombres de ciencia soviéticos.

Pero ha habido insinuaciones provenientes de fuentes comunistas en Moscú que indican que podría ser hasta ocho días.

Se han hecho también aquí amplias conjeturas sobre la posibilidad de que otro cosmonauta —un hombre— sea colocado en órbita, ya sea en una nave de doble capacidad, junto con una mujer o en dos lanzamientos separados similares al vuelo conjunto de Nikolayev y Pavel Popovich el año pasado.

Según informaciones que prevalecen aquí, por lo menos dos mujeres, o tal vez tres han sido preparadas para un vuelo espacial.

Se cree que el objeto de esto sería tener una substituta lista por si surgiera algún inconveniente con la candidata número uno.

En la Universidad de Alabama

ALABAMA, Estados Unidos.— El Gobernador George Wallace, a la izquierda lée la proclamación que rehusa admitir a los estudiantes negros en la Universidad de Alabama. A la derecha, se limpia la frente, el Fiscal General Nicolás Katzenbach, quién en tres ocasiones pidió a Wallace que desistiera de su intento, y admitiera a los negros. Más tarde el Gobernador debió desistir de su actitud y admitir el ingreso de los estudiantes. (RADIOFOTO UPI.).

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si él o los autores lo desean.

933) Nuestro signo monetario es el escudo y no el peso

Señor Director:

Con fecha primero de enero de 1960, entró en vigencia la nueva unidad monetaria de la República, el Escudo. Sin lugar a dudas se hacía necesario un cambio de esta naturaleza, considerando que el Peso ya no tenía razón de existir.

No obstante lo anterior, y después de haber transcurrido más de tres años desde la fecha de promulgación de esta reforma, el público en general continúa hablando en "pesos" y ello obedece, lógicamente, a que no se le ha creado la conciencia de que el viejo peso ya no existe y que sólo vale hablar de escudos y centésimos.

Por esta razón es que estimo de imperiosa necesidad, como solución inmediata al problema expuesto, que en los escaparates de las tiendas y en todos aquellos letreros que exhiben precios, se exija que estos valores se anoten exclusivamente en la actual unidad monetaria para que así, de una vez por todas, logremos desterrar de nuestras mentes el antiguo concepto de "peso" que, como ya lo dije, perdió su razón de ser.

Alejandro Miranda Tognola, Carnet 3599580, de Santiago.

934) Problema del tránsito debe ser resuelto

Señor Director:

Ayer viajaba en mi automóvil de mi casa al trabajo por calle Catedral, pero cuál no sería mi sorpresa al comprobar que en el tramo comprendido desde Puente a Morandé, demoré un cuarto de hora para cruzarlo. El motivo de esta demora se debió a que a esa hora, 15.30, habían varios camiones descargando mercaderías frente al Congreso Nacional, razón por la cual los microbuses debían transitar en hilera junto con los vehículos particulares, ya que sólo se disponía de la mitad de la calzada.

Esto, estimo que constituye un abuso de parte de los camioneros que hasta esa hora aún estaban descargando, ya que junto con ser inoportuno congestionan el tránsito y evitan que el público llegue oportunamente a sus respectivas ocupaciones.

Ojalá que las autoridades del tránsito tomen, de una vez por todas las medidas del caso para terminar con estos "tacos" de microbuses y automóviles, por causa de la carga y descarga de los camiones. **Raquel Romero Díaz, Santiago.**

935) Microbuses Melipilla deben variar su ruta

Señor Director:

En nombre de una infinidad de pasajeros, que viajamos diariamente en los micros Melipilla, hacemos llegar a Ud. y Autoridades del Tránsito, nuestra fundamentada reclamación por la oficiosa pasada que estos vehiculos realizan por la calle Bernal del Mercado y el Cruce de la línea de trenes Santiago-Cartagena, habiéndose ya terminado totalmente el Puente Melipilla, por donde fácilmente pueden atravesar estas máquinas, evitando con un criterio previsor el paso innecesario por el cruce de Ferrocarriles, que aunque mantiene un guardavía permanente, podría dar origen a una tragedia de vastas consideraciones. La permanente aglomeración de vehículos que se origina en la Avenida Pedro Aguirre Cerda, ha hecho que muchas veces quedemos detenidos en medio de la línea, expuestos a un peligro evidente que podría evitarse fácilmente, mediante una disposición cuya aplicación es imprescindible.

Esperando que esta solicitud tenga una buena acogida en el criterio de las Autoridades, saluda atentamente a Ud.

Ramón Moya Lasalle, Carnet 1205663, Santiago.

936) Propician para calle un nuevo nombre

Señor Director:

Representando el sentir de los vecinos del barrio Independencia, especialmente en lo que se refiere al sector de las calles "El Guanaco y Guanuco", me permito solicitar de ese prestigiado Diario, se sirva propiciar la iniciativa de cambiar el nombre de estas calles, sustituyéndolos por otros de mayor significado y consideración nacional. La razón que nos mueve a invocar esta petición a los representantes actuales del Municipio, se basa en una necesidad psicológica, ya que las expresiones Guanaco y Guanuco no tienen mayor significado que el de representar a un simpático animalito boliviano, o bien al popular vehículo arrojador de agua, que se usa en nuestro país para disolver las manifestaciones atentatorias a nuestra tranquilidad democrática.

Existe una serie de nombres simbólicos y más edificantes que encontrarían amplia acogida en nuestro sector, tales como el de Juán XXIII, o bien, el de los mártires de la Ciencia que entregaron su vida en el penoso accidente del Hospital "Arriarán".

Expresándole mis infinitas gracias por su amable acogida, le reitero mis sentimientos de distinguida consideración.

Gonzalo Ramírez A., Carnet 4843419, Santiago. Guanaco 2055. Dep. 31.

937) Taxibuses La Pintana están fuera de servicio

Señor Director:

Desde el sábado, al ... fueron retiradas todas ... bres de la Plaza ... Pintana, quedando sólo ... cuatro buses de la ... cubrir esta línea ...

938) Menores son admitidos en bares y ...

Sabemos que Carabineros está ejerciendo un ... de hace tiempo, pero ... basta, por las razones ... fáciles de imaginar, ... que esta institución ... cuenta con la dotación ... ciente para una fis... simultánea.

Manuel Gómez, Sant...

Así Atendemos al Público

Moderno vehículo destin... para carabineros de Oso...

La Dirección General conoce perfectamente la situación creada en Osorno por la escasez de efectivos pero no le ha sido posible destinarle un mayor número de funcionarios, como hubiesen sido sus deseos, debido a que no cuenta con disponibilidades de plazas, por lo que, para concederle un aumento en las condiciones actuales de la institución, forzosamente tendría que disminuir la dotación de otras unidades, las que generalmente se encuentran en una situación similar o más crítica aún que Osorno.

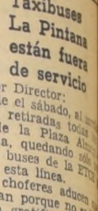
No obstante lo anterior, de conseguir en el futuro un aumento de la planta institucional, se dará preferencia a las ...

892) Osorno necesita de mayor dotación de Carabineros

Señor Director:

Aprovechando la tribuna libre que ofrece al público la sección "Cartas al Director", del diario bajo su digna dirección, le ruego, si lo tiene a bien, publicar lo siguiente:

Los vecinos del barrio Rahue, de Osorno, cuya población alcanza a más de 25 mil personas, desde hace mucho tiempo hemos venido solicitando a las autoridades de Gobierno, a través del Nuevo Centro de Adelanto de Rahue, que preside don Guillermo Montecinos Peña, una mayor dotación de personal de ...



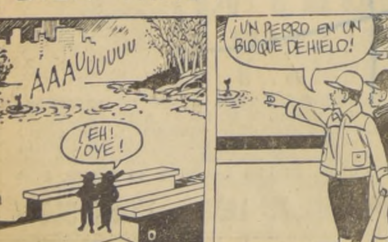
JUAN MARINO — POR SAM LEFF



TARZAN — Por Edgard Rice Bu...




DICK TRACY — POR CHESTER GOULD





RAMONA — POR JORGE PALA...

